

# عزيز يكرر رفض بغداد طلبات باتلر

## عزبة ابرهيم نجا من محاولة اغتيال في كربلاء

"لن تعبث هذه المرة. أعطينا تحذيرًا لا ليس فيه وهو انه لن تكون هناك مفاوضات ولن يكون هناك تسامح مع أي خداع يمارسه، بل سيسير الامر وفقاً أجدولنا الزمني وليس جدوله". وافت إلى أن التحالف الغربي "لا تزال لديه القدرة العسكرية" على تنفيذ "ما خططنا له قبل أسبوعين".

### عمليات تفتيش

بيد أن أزمة الوثائق لم تحل دون مواصلة مفتشي "يونسكوم" عملهم، وأعلن المدير العام لدائرة الرقابة الوطنية العراقية اللواء حسام امين المكافع العلاقات مع الأمم المتحدة ان "تسعة فرق من لجنة الامم المتحدة الخاصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية قامت اليوم (امس)، بزيارات مفاجئة ثانية موقع خاضعة للمراقبة الدائمة". واضاف ان "فريقاً مختطاً مؤلفاً من خبراء في جميع المجالات (التسلحية) قام بزيارة مفاجئة للشركة الوطنية العراقية للتبغ التي لا تخضع للمراقبة الدائمة".

ووصل إلى بغداد برakash شاه ممثل الامين العام للأمم المتحدة كوفي انان. ورفض الادلاء بأي تصریح.

### "رجل القرن"

من جهة أخرى، نشرت صحيفة "بغداد أوبزرفر" الصادرة بالإنكليزية أن رابطة الصداقة العراقية - المندية منحت الرئيس العراقي لقب "رجل القرن" تقديراً "اصفاته الفريدة ولا سيما منها لشجاعته وحكمته".

وقال طارق عزيز الذي تلقى هذا التكريم باسم الرئيس ان مسيرة صدام حسين "عنيبة بالبطولة في المعركة ضد العدوان والظلم".

(و ص ف، رویترز)

## سد سوري - أردني على اليرموك

### لتقاسم المياه ومراقبة نوعيتها

وقال محاسنة ان "السوريين سيفحصون

عينات من مياه النهر كل يومين، ويعلمون الأردن في حال وجود شوائب او ملوثات او مؤثرات سلبية". وأضاف ان "سوريا لا تتعدى اية الأردن في نوعية المياه، اذ ليس هناك برهان على وجود مياه عادمة في النهر، ولكن هناك مؤشرات سلبية في المياه قد تكون ناتجة من مخلفات المزارع او الاسمنت او مخلفات برك تربية الأسماك".

إلى ذلك، نص الاتفاق على بناء محطة تنقية في شمال الأردن تبلغ تكاليفها ٧٠ مليون دولار وإنشاء محطات مراقبة في الأراضي السورية للتحقق من صلاحية المياه المتقدمة إلى الأردن.

وشدد محاسنة على ان مشروع السد "يعبر عن دفة العلاقات بين الاردن وسوريا والتنسيق بينهما في مجال الطاقة والبيئة"، وان "البلدين مصممان على اتمام المشروع متباذلين الواقع السياسية الموقته".

وتوقع بركات "عوائد اقتصادية مجده بعد اقامة السد، لافتاً الى ان البلدين اكدا ضرورة التعجيل في تنفيذ المشروع وثمة تفاهم كامل على اتمامه".

وسیوفر السد حصاناً مائياً للأردن الذي يعاني شحاماً مزمناً في مياه الشرب كما تستفيد منه سوريا في توليد الطاقة الكهربائية.

عمان - من باسل رفاعة:

اتفقت عمان ودمشق امس على انشاء سد مشترك على نهر اليرموك لاحقاً مشروع يعود إلى عام ١٩٨٧ ، حالت عقبات سياسية وتمويلية دون تنفيذه.

وأعلن الامين العام لسلطة وادي الأردن دريد محاسنة بعد مباحثات اجرتها مع معاون وزير الري السوري بركرات الجديد بدأت

السبت في عمان ان الجانبين "اتفقا على انشاء سد الوحدة على نهر اليرموك ومراقبة نوعية المياه في جري النهر، ومنع الملوثات

من الوصول اليه". وأشار إلى ان الأردن "ستجتمع إلى بناء القراض الدولي والعربية لتفطية كلفة بناء السد البالغة نحو ٣٠٠ مليون دولار".

وأتفق البلدان على انشاء سدود جديدة على الجانب السوري، والتزام الاتفاق الموقع

بينهما عام ١٩٨٧ الذي اعطى سوريا حق انشاء ٢٥ سداً فقط على نهر اليرموك.

واوضح محاسنة ان "السوريين قدموا اثباتات تؤكد عدم تجاوزهم هذا الرقم".

ويشكو الأردن من تأثيرات سوريا على مياه اليرموك الذي ينبع من اراضيها والتي

ادت إلى تلوث في جري النهر وانخفاض في منسوبه بعدمها حفر السوريون اباراً حول المجرى وسحبوا جزءاً من مياه النهر إلى مزارع في اراضيهم.

في الوقت الذي يستمر شد الجبال بين بغداد والأمم المتحدة في شأن ملف أسلحة الدمار الشامل العراقية، كشفت السلطات العراقية أمس أن عزة ابرهيم الدوري نائب رئيس مجلس قيادة الثورة، وهو أعلى هيئة قيادية في العراق، نجا الأحد من محاولة اغتيال في كربلاء.

وأفادت وكالة الانباء العراقية "واب" الرسمية أن "السيد عزة ابرهيم نائب رئيس مجلس قيادة الشيعة تعرض صباح امس (الأحد) لمحاولة اغتيال غادر في مدينة كربلاء ذات الغالية الشيعية على مسافة ١٠٠ كيلومتر جنوب بغداد. وأضافت: "نجا سعادته ولم يصب بأي سوء". وأوضحت أن الحادث وقع عندما وصل السيد عزة ابرهيم في الساعة ١٠.٣٠ صباحاً إلى ضريح الإمام الحسين قبل ان يحضر احتفالاً بذكرى ميلاد الإمام الحسين الذي يصادف ايضاً يوم كربلاء" مثل الرئيس صدام حسين. وأضافت انه لدى "ترجل السيد النائب من السيارة لمصافحة المستقلين وبحضور اعداد غيرية من الجماهير التي تجمعت المناسبة اطلق على الموقف رماتنان يدويتان، وأدى الحادث الاجرامي الى اصابة عدد من (المكاففين) حمامية السيد النائب والحاضرين وعد من المواطنين بجروح. ولا تزال التحقيقات جارية للقبض على مرتكبي الجريمة الفادحة". وأكدت أن المسؤول العراقي "واصل برنامجه بعد الحادث الفادر حيث حضر الاحتفال وألقى كلمة نيابة عن الرئيس العراقي".

### مشكلة الوثائق

على صعيد ملف الأسلحة، كرر نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز في رسالته موجهة إلى مجلس الامن، رفض طلب رئيس اللجنة الخاصة للأمم المتحدة إزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية "يونسكوم" ريششارد باتلر الحصول على وثائق تتعلق ببرامج التسلح العراقية، لكنه شدد على ان حكومته تتعاون تماماً مع المفتشين.

وفي انتظار الاطلاع على ضمنون الرسالة، أرجأ اعضاء مجلس الامن مناقشتهم المتعلقة بفرض بغداد.

وقال عزيز في رسالته ان مطلب باتلر "إما بيت جزئياً أو كلياً وإما يستحيل تلبيتها". وفضل في ١٨ صفحة نقطة لاما لا يمكن في أي شكل اعتبار العراق ممتنعاً عن التعاون". وأضاف ان مطلب باتلر تثبت انه "لم يتصرف بشكل مبني مثلكم يفترض بمسئولي في الأمم المتحدة".

وكان المندوب العراقي لدى الأمم المتحدة السفير نزار حمدون نقل رسالة عزيز إلى الرئيس الحالي لمجلس الامن القائم بالاعمال الاميريكي بيتر بورلي. وصرح أن الرسالة "توضح لمجلس الامن ان العراق يريد لعمل يونسكوم ان يتمهي وأنه يريد التوصل إلى مراجعة شاملة تؤدي، وهذا ما نأمله، إلى تطبيق الفقرة ٢٢ من قرار مجلس الامن

الرقم ٦٨٧ الخاص برفع الحظر النفطي المفروض عليه منذ أكثر من ثماني سنوات. وكانت بغداد تعمدت في ١٤ تشرين الثاني التعاون التام وغير المشروط مع المفتشين الدوليين متجنبة بذلك في اللحظة الأخيرة م呼ばれ عسكري أميركي.

وصرح وكيل وزارة الخارجية العراقية رياض القيسى ان طلبات باتلر "غير مبررة على الاطلاق". وذكر في مؤتمر صحافي في بغداد ان مسألة الوثائق سوية مع سلفه الأسوسي روافل ايكونوس ما يثبت ان "طالبه غير مبررة على الاطلاق". وأسف لان "باتلر يطالب بوصول تام الى كامل أرشيف الدولة العراقية، ويبعد انه يعتقد أنه هو من يقرر اي أرشيف يمكن فحصه".

وأبلغ باتلر، من جهته، الى شبكة "سي ان ان" الاميركية للتلفزيون الأحد ان "الفكرة التي راحت في الأيام الأخيرة عن ان عدم تسليم الوثائق سيؤدي الى استعمال القوة تلقائياً هي فكرة مبالغ فيها".

### كوهين

في غضون ذلك، أفاد وزير الدفاع الأميركي وليم كوهين في واشنطن ان "الجدول الكامل" لمستوى التعاون العراقي مع مفتشي "يونسكوم" سيؤخذ في الاعتبار قبل اتخاذ قرار استخدام القوة. وقال: "هناك أسلحة كثيرة يجب طرحها والاجابة عنها قبل ان تقرر ما إذا كانوا يتعاونون أم لا".

ودعا إلى "الاستمرار في الالاحاج على طلب هذه الوثائق والحصول على ايضاحات لمعرفة كيف دمرت ومن قام بذلك وفي أي ظروف". ولم يستبعد أن يكون الامر متعلقاً بفرض دخول الواقع التي "سوق لهم أن وافقوا على أن يدخلها المفتشون".

### تحذير بريطاني

وحذر وزير الدفاع البريطاني جورج روبرتسون الرئيس العراقي من أن الدول الغربية

نتنياهو يغرى المستوطنين بـأحواض سباحة وشارون يريد ضم ٥٨ في المئة من الضفة

الجالي مطلوب

وأكَدْ شارون امس في حديث تلفزيوني ان إسرائيل لا تزال تطالب السلطة الفلسطينية تسليمها قائد الشرطة اللواء غازي الجباري بتهمة "محاولة القتل". وقال: "غازي الجباري لا يزال طليوبا، من يأْمِر بارتكاب جرائم مطلوب ولن نغفر له أبدا".  
وافْرَجت إسرائيل الاصد عن ثلاثة رجال شرطة فلسطينيين اوقفوا في تموز ١٩٩٧ للاشتباه في انهم يعدون لهجمات على مستوطنين. وهي تتهم الجباري بأنه أمر هؤلاء بشن المجمّات.

وهي دورة فلسطينية جرح ١٧ فلسطينيا برصاص الجنود الاسرائيليين في مواجهات حصلت في اللدة القرية من الخليل.  
وكان أصيب السبت ثلاثة فلسطينيين اخرين بجروح في مواجهة مماثلة في قرية عبيوس في حافظة الخليل عقب استيلاء المستوطنين على قطعة ارض.

المعتقلون

وفي غزة نظم ذوو المعتقلين الفلسطينيين في السجون الاسرائيلية اعتصاما امام مقر اللجنة الدولية للصليب الاحمر احتجاجا على عدم اطلاق اسرائيل السجناء السياسيين . وكانت اسرائيل افرجت الجمعة عن ٤٥٠ معتقلا فلسطينيا في سجونها لكنها ابدلت ١٥٠ منهم بسجناه حق عام الامر الذي أثار غضب السلطة الفلسطينية التي اجرت اتصالات مع الادارة الاميركية . وببدأ السجناء السياسيون في السجون الاسرائيلية الاحد اضرابا عن الطعام احتجاجا على فض اسرائيل الافراج عنهم . واعلن وزير الامن الداخلي الاسرائيلي افيغدور كوهناني ان اسرائيل لن تطلق سوى ٤٠٠ سجين سياسي فلسطيني من اصل السجناء الـ ٧٥٠ الذين ستفرج عنهم بموجب اتفاق واي اتفاقيات .

ترحیب بالانسحاب

وفي الرياض وصف الملك فهد بن عبد العزيز لدى رئاسته الجلسة الابسوغية لمجلس الوزراء تنفيذ المرحلة الاولى من الانسحاب من الضفة بأنه "امر ايجابي و مهم يجب ان تتبعه خطوات فخرى وخصوصا في ما يتعلق بعاصمة القدس". وقال: "تأمل الاستمرار في هذا الاتجاه لتطبيق امامل بنود ذلك الاتفاق ووقفة الامور المتعلقة بالمرحلة النهاية".  
ورحب ايضا بالانسحاب الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد، وحزب  
خلاص المسلمين الفلسطيني.

(و ص ف، رویترز، آ ش ا)

البحرين: اعتقال ٦

تدربوا في جنوب لبنان

**النفامة - و ص ف - اعلنت سلطات البحرين امس، اعتقال شبكة من المخربين قوامها خمسة حرثين ولبناني يشتبه في تورطهم اسلحه.**

وقالت "وكالة أنباء الخليج" عن مسؤول في وزارة الداخلية ان اللبناني سهيل مهدي شحادة اعترف بتخطيط وتنظيم سفر عناصر المجموعة الى جنوب لبنان حيث خفتلت تدريب عسكري". وأضافت ان الشبكة "استطاعت ادخال بعض الاسلحة والمقنفات الى البحرين وخططت للقيام بعمليات تخريب تستهدف المنشآت العامة". وقالت ان "السلطات نجحت في احباط اهداف شبكة الاجرامية قبل شروعها في تنفيذ مخططها الارهابي في البحرين، كما تمكنت من ضبط سلاح ومواد متفجرة هربتها من الخارج".

**وطلب السلطات** "مساعدة الانتربول للقبض على احد العناصر القيادية للمجموعة التخريبية موجودة خارج البحرين، بناء على ما تجمع لديها من معلومات وما جاء في الاعترافات التي ادلها المتهمنون، وأشارت الى قيامه دوراً أساسياً في تأليف الشبكة".

وقالت محيفة "عالف دابلي نيزو" ان مشروع قانون مكافحة الارهاب الذي يناقش حالياً، ينص على عقوبة السجن المؤبد، لكل من "يستورد ويفخّي ويستخدم أو يقوم بتصنيع الاسلحة المتفجرات والذخيرة". وذكرت ان العقوبات ستشدد على الاشخاص المتورطين في "احداث مس بالنظام والامن العام".

وعد رئيس الوزراء الاسرائيلي بذريعيه تبنيه المستوطنين الذين اهتز ثقفهم بعد انسحاب الجيش الاسرائيلي من الضفة الغربية، بتغذيز مستوطنهتهم وتؤمن الحماية لها. وقال في اجتماع في مبنى البلدية في مستوطنة هرميش الصغيرة والمنعزلة والتي تند منطقة انتقلت فيها السلطة الى الفلسطينيين الجمعة الماضى: "لم تأتوا الى هذا المكان لتفادروه بل لتبقوا (...) نحن نعمل ونسواصل العمل كي يبقى هذا المجتمع المحلي ويتوسّع ويزدهر". ووعد بأن تبني الحكومة حوضاً للسباحة في كل مستوطنة قريبة من الحدود مع الفلسطينيين واعطاء كومبسوتر لكل ولد.

وتناول الموارد في مبني البلدية خصوصاً الاسلحة والمال. ويقيم في المستوطنة الواقعة على  
ربوة ٥١ اسرة اختنقتها انخفاض اسعار المنازل. وكتب على لافتة ترحب ببنطليو: "حياتنا وحياة  
اطفالنا في بيديكم".

وسلطنة بنت صغيرة بدا انها تتحدث نهاية عن الآخرين: يا سيد تباهاو، انا اذهب الى المدرسة في شاكد (التي تبعد ٤ كيلومترًا) كل يوم، فهل سيكون في امكاني الذهاب الى هناك في امان. فأجاب ان الجيش سيتّخذ "التدابير الامنية اللازمة" لحمايةتهم. واعلن ان الحكومة ستتّدّع فوراً ٥٠ مليوني شيقل (٢٠٠ الف دولار) خزائن البلدية، وان ٢٠ مسكنًا جديداً ستبني في المستوطنات الأربع في منطقة جنين، اي ما نسبته عشرة في المئة من مجمل مساكن هذه المستوطنات. ثم سئل هل تدفع الحكومة تعويضات لمن يغادر المستوطنات، فأجاب: "من الصعب ايجاد مكان اجمل للعيش في دولة اسرائيل او في ارض اسرائيل (...)" اوصيكم جميعاً بالبقاء. واقول لمن يفكرون في الرحيل ابعدوا النظر في ذلك. ابقوا لأن اسرائيل ستبقى".

ووافقت وزارة التجارة والصناعة الاسرائيلية على انشاء مشروع للتكنولوجيا المتقدمة في مستوىنة كريات اربع قرب الخليل. وقال مصدر رسمي ان المشروع الذي تبلغ كلفته ٨,٦ ملايين شيقل (مليوني دولار) سيقدم في نهاية الشهر الجاري الى اللجنة المالية للصادقة عليه. وسيشمل المشروع بناءن ادھما للصناعة المنظورة والثاني للتجارة، الى مدرسة للمندسة يكتما استيعاب ٧٠٠ من تلامذة المدارس الثانوية.

وكان المستوطنون طالبوا بخطبة امية مشددة بعد الانسحاب الجزائري من الضفة بموجب اتفاق واي لاتايشون، وصرح الناطق باسم مجلس شلomo فيليبر: «طالب خطيباً بأن تتمزج كل مستوطنة بمطرالملكيتون ورجل كهربائي مستقل وبنراسنة تتضمن خصوصاً أسلحة اوتوماتيكية وقنابل عاز مسيل للدموع». وأضاف: « يريد ايضاً اوتوماتيسات مصفحة، خصوصاً ان النظام الدفاعي الذي اتفق معه علينا الجيش الاسرائيلي، بيده قديماً».

وبثت الأذاعة الإسرائيليّة إن رئيس الدفّاع المدني الجنرال غال يوفير قام بجولة على المستوطنات للتحقّق من النّظام المقاومي. وتحدّت من خطّة للجيش ترمي إلى تعزيز حماسة المستوطنين وتقدّر تكاليفها بحوالي 11 مليون دولار وتقضي خصوصاً بعمر خنادق مضادة للدبابات حول بعض المستوطنات وبإنهاء مراكز عسكريّة دفاعيّة وجدران آمنة وحواجز الكترونيّة. كذلك يفترض شق 12 طريقاً تفافية في المناطق الفلسطينيّة ليسلاكها المستوطنون.

وزير المالية الاسرائيلي يكشف نئمان واثنطن والتقى مساعد وزير الخارجية الأميركي لشؤون الشرق الأوسط مارتن انديك للمطالبة بمساعدة قيمتها ١,٥ مليار دولار لمتمويل الانسحاب من الضفة. ونشرت صحيفة "هارتس" أن إسرائيل قد تتجه في الحصول على زيادة المساعدة العسكرية التي، تقدمها الولايات المتحدة لها سنويًا.

ومساء أمس امر الجيش الاسرائيلي مجموعة من المستوطنين بخاله تلة قربة من نابلس كانوا اقاموا فيها مستوطنة عشوائية. وافق مصدر عسكري ان "المنطقة اعتلت منطقة عسكرية محظوظة ما فيه طلب من المستوطنين لاخراجها".

وكان المستوطنون الذين اتوا من مستوطنة ايتامار احتلوا تلة شرق نابلس بنية اقامة مستوطنة فيها.  
وعشر امس ايضاً على جثة الفتاة الفلسطينية صباح عمر احمد ابو سنينة (٢٦ عاماً) قرب

٥٨ في المئة

ونقلت صحيفة "هارتس" عن وزير الخارجية الإسرائيلي ارييل شارون انه يرجف في ان تحتفظ اسرائيل نهائيا بـ ٥٨ في المئة من اراضي الضفة. واعتبر ان ٥٨ في المئة من الضفة يجب ان تكون "مناطق أمنية" بحيث لا تستطيع اسرائيل التخلص منها في مفاوضات الوضع الراهن.

وقالت الصحيفة ان شارون ادى بهذه التصريحات في اجتماعات تحضيرية للمفاوضات التي يأمل الا تؤدي الى تنازلات جغرافية من اسرائيل وان تنصب على مسائل اقتصادية ومسألة

توزيع المياه، وأشارت الى انه يريد تأجيل المفاوضات المتعلقة بحدود الكيان الفلسطيني والقدس واللاجئين الى ما لا نهاية.

وعلى مسؤولي وزارة الخارجية الإسرائيلية على ذلك قائلا انها "مواقف شخصية خاصة شارن ولست الموقف الرسمي للحكومة الاسرائيلية".

## نحو ديمقراطية قيادية ميثاقية... ومطمئنة

الوحدة والحياة والتقدم والتغلب حتى على الحرب ومواكب العذاب والدمار والاغتصاب والاغتيال!

وإذا كان من تشبيهه يصايب الرئيس الذي الى الجمهورية من قيادة جيش، فأحرى أن نقول ان العماد لحود سيكون كالجنرال أيزنهاور رئيساً، وقد كان أكبر رئيس لأميركا بعد الحرب الكبيرة... اكبر من الشبه أو التشبيه بالجنرال ديغول الذي لم تظل علاقاته مع الجمهورية، ومع الجيش، من الأزمات الدستورية والقيادية على حد سواء!

وجدير بنا هنا أن نذكر ونذكر بأن الجنرال أيزنهاور كان الرئيس الأميركي الوحيد الذي عرف كيف يوظف رصيده السياسي - العسكري في التصدي لإسرائيل، ففرض عليهما الانسحاب من مصر بلا قيد ولا شرط، هي ومن تحالفت معهم من حلفاء أميركا خلال غزو ١٩٥٦ ... وكانت تلك الوقفة الفريدة (التي تلاقى فيما مع الانذار السوفياتي رغم الحرب الباردة) اعظم اثراً من تصدي الرئيس ديغول لإسرائيل ووقف تسلیحها بعد ضربها مطار بيروت عام ١٩٦٨.

أولاً يكفي ذلك ليثبت ان للعسكر، في الرئاسة، من تربیته وإرثه، ما ليس حتى لأعظم المدنيين وأقوامهم، أيام المحن والأزمات، وفي تصفيية الحروب وروابضها، فلا تأسيرهم الأخلاقي الدولي ولا تسرب لهم الاعتبارات الانتخابية وما منها وما اليها؟

\*\*\*

والآن، ماذا عن ترجمة "الجمهورية القيادية الميثاقية" في خطى الحكم "العلمانية" المترقبة؟

غالب الظن ان رئيس الجمهورية سيكلف، نتيجة الاستشارات النيابية، الرئيس رفيق الحريري تأليف حكومة العهد الاولى. غالباً الظن كذلك ان التكليف سيكون (أياً كانت السفسيطات الدستورية حول الازمة التي لن يقع العهد فريسة الأفخاخ التي تنصبها!) بأكملية محترمة، وهذا خير للجميع هكذا يرسم هكذا ملامح معارضته برلمانية صحيحة ضرورية، الأرجح ان يكون عنوانها الرئيس سليم الحص المشهود له بالترفع والمقاربة العقلانية العملية للأمور، بحيث يبعد اللعبة البرلمانية المرجوة دستورياً عن المهاشرات المقلقة للناس - حتى حين تتحقق بالتوافق الكرامية - والمعطلة لسلامة الحياة السياسية، كائناً ما كان شأنها وكائناً ما كانت خطايا الواقع والملابسات والأبعاد！

تبني الحكومة. معاذ الله أن ننساق في شأنها الى لعبة الأسماء والمواصفات... إنما حسبنا من الأمر رجاءً أن يأتي التأليف، في ظل "القيادة الميثاقية" اياماً، نتيجة ولادة "حريرية" بأعمق معانيها... فتحتل الرئيس الحريري خلال العملية التأليفية التوافقية بعزايا الواقع والتوافق والانفتاح، على أمل ان يبعد هكذا الدين قال انه يبع زمامتهم من الوزراء الموصوفين بالثوابت. واعل الكلمة تعني، في ما تتعنى، "ثبوت" تصرفهم البيليشيوبي في الحكم، وما قلناه وتكرره من "مناقبية" الفطرسة والتسلط والسطو والسرقة بل القتل والتمذير... فتتجاوز هكذا نصيحة الناصحين أذواياً بتزكيه هؤلاء لأنهم كانوا وحدهم الى جانب من كانوا الى جانبه "أيام الشدة" ... وأية شدة...! وإذا صح ذلك، فكفى (اشتقاً من مكافأة)! هؤلاء المسؤولين غصباً واقتاصاً ما جنت أيديهم، في الحرب كما في السلم، من الثروات المaram، ولا سؤال "من أين لهم هذا؟" وقد دفعوا القانون الى زمن بعيد بعيد...

\*\*\*

ولأننا نعلم ان الحكومات تؤلف ايجابياً، وليس سلبياً - اي بن يأتي فيما وليس فقط بن يُستبعد عنها - فلا بد من تكرار التعبير عن صدى الشعور العام بالحاجة الى أن يحمل التأليف عنوانين الاطمئنان اللبناني الذي عبر عنه الرئيس القائد القيادي في أمره اليومي.

أي: حكومة يطمئن اليها المواطنون، يطمئنون الى قدرتها لا الى تمثيلهم فحسب، بل الى تحسيد الطاقة على تلبية حاجاتهم في الحياة والتقدم والأمن والعمaran. وهي كلمات صارت بمثابة العناوين أفرغتها المناظرات من محتواها بحيث بانت تعني الأمر وعكسه. لكن الشعب أعرف، ولو بالحدس والغريزة الديمقراطية، أعرف بن له، وبين ليس عنده شيء للشعب يعطيه.

بكلمة، نريد حكومة للجمهورية القيادية الميثاقية تعطي ولا تأخذ، تزيد العهد قوة ولا تأكل من رصيده...

قوة للعهد لا نشك انه سيعرف كيف يحافظ عليها "قوّة هادئة" صافية العقل والنفس.

غسان تويني

في غمرة الاختفالات، حيث يمتزج عيد الاستقلال بعيد انتقال الرئاسة من رئيس الى رئيس بأجل المظاهر الحضارية، يشعر اللبنانيون، وعن حق، بشيء من الفرح والكثير من الاعتزاز.

فاللبنانيون آخر دولة جمهورية، بل آخر مجتمع ديمقراطي في العالم العربي، يتجل فيه انتقال السلطات بصورة سلية دستورية، لا عنف ولا دماء، ولا أسر ولا تأmer...

بينما يقرأ واحدنا في الاباء العالية - ورسمياً، لا مجرد شائعات - ان دولتين "عثمانيين" على الأقل (ديمقراطيتين) خصصتا ملايين الدولارات لتغيير نظام الحكم، و"الحاكم بأمره" في العراق، وقد جرت "وجلة" المعارضين ووقع الخيار على المستحقين منهم!

فليعزز اللبنانيون، ولا خجل ولا مراوغة، ولا عقد نفسية ولا مركبات نقص، بأن جمهوريتهم تفلت على ريع قرن من الحروب والثورات "استوعبها" وهضمها مجتمعهم الديمocrطي، على ما فيه من تناقضات وعيوب... اذ لا نظام حكم مثلّاً، ولو ديمocrطي، في أي مكان من العالم (ولا تتحدث عن العالم العربي بالطبع)... والديمocrاطية ميزتها بالذات هي هذه القابلية على تجاوز الأزمات واستيعابها واستخلاص العبر منها في الاصلاح الذاتي، من غير حاجة الى تأمّل انتلابين... شرط التغلب في آن معًا على الآيس الجليط، من جهة، والسراف في معراضة التشاتم من الجهة الأخرى، وكلهما يلتقيان في الانطلاق من مرض نفساني واحد.

\*\*\*

أما بعد، فلا نريد أن نبتسر ملامح الجمهورية التي تبدأ اليوم عدتها الجديد، مطلقاً للمرة الأولى، بعد أربعة عمود، من السالم لا من الحرب. ولا نريد أن نستبق كلام رئيسما العماد اميل لحود في خطبة القسم التي عادت تلقي، بعد طول غياب، في برلمان الاستقلال المعمر من جديد.

غير ان ثمة ملامح للعهد بدأت تطل في الكلام المسؤول لا بد من تسجيلها، أبرزها والأهم قول الرئيس في آخر أيام يومي وجهه الى الجيش: أولًا، انه في "واقع الانتقال من مسؤولية الى أخرى، من قيادة الجيش الى قيادة الدولة".

ثانياً، انه "على ثقة بأن الجيش سيبقى بعيداً عن السياسة، كما ستكون السياسة منوعة عن التدخل في الجيش". ثالثاً، ان الجيش "سيستمر ملتزماً أوامر السلطة السياسية الممثلة دستورياً بمجلس الوزراء".

رابعاً، ان القائد يترك قيادة الى أخرى يقلّب "مفعم بالاطمئنان".

\*\*\*

نحن اذاً، وعمود الجمهورية تتشح ببرؤية رؤسائهما، على عتبة "ديمocratie قيادية"، يحرّم رئيسها على نفسه وأهله "العسكرية" التي سبق للبنان ان خبرها بالكثير من الألم ولو لأنها "وأدلت من الضد ضدّه"، أي حركات عسكرية انتي-عسكرية... على عتبة ديمocratie "قيادية"، قلنا، لكنها "ميثاقية" دستورية لأنها تسجل، في آخر اطلالة جيشية لقائدها، ان الجيش يلتزم "اوامر السلطة السياسية الممثلة دستورياً ببعض الوزراء". وفي ذلك ما فيه من اشارة مبكرة الى ان كل سلطة ستكون مدعوة، بدورها وفي إطار تحرّكها، للتقيّد بصلحياتها المكرّسة "دستورياً" في الميثاق.

واخيراً وليس آخرآ: "الاطمئنان"، "الاطمئنان"... الاطمئنان الى الذات، وهو ما يعرفه في الرئيس القائد اميل لحود الذين جايلوه والذين ائتمروا بامارته والذين اختبروه في أدقّ المهام. ومن الاطمئنان الى الذات، اطمئنان الى المؤسسات، المؤسسة العسكرية كما بقية المؤسسات... أي الاطمئنان الى الشرائع وسيادتها على التصرف. والاطمئنان الى الوطن، وقد راهن العماد لحود على بقائه وتقليبه على الانقسام وانتصاره على الخراب في أحلق الساعات، أيام الحرب التي رفض الانفراط في جنونها... كما راهن على بقائه وتقليبه في أخرج الساعات، يوم تكّلّف قيادة الجيش واسترجاعه وتوجهه، فلن يجازف به اليوم اذاً، ولا غداً.

\*\*\*

لا جمهورية اذاً من دون رئيس قائد. ولا جمهورية من دون رئيس يطمئن اليها والى قدرتها على البقاء وحصما في

النَّصَارَ

لحوd والحريري يعقدان اجتماعاً مغلقاً بعد انتهاء الاستشارات النيابية من أجل تأليف حكومة "لبنان المستقبل" و تكون لكل اللبنانيين منعاً للكلام على وجود خلافات واطلاق موجة تكهنات

وأن مسؤولية رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة في اختيار الوزراء، وفي تتمלّن نتائج أعمالهم وافتعالهم وتصرفاتهم أمام مجلس النواب وأمام الرأي العام، ولبيت مسؤولية واحد دون الآخر، فإن هذا الاختيار يجب أن يتم التفاهم والتتوافق، ولا سبيل إلى حصول خلاف عندما يتم الاختيار على قاعدة الكفاءة والنظافة والخبرة بحيث أن اعتماد هذه القاعدة يحول دون ان يملي أحد الاختيار على الآخر، وتقديم عنده مصلحة البلاد العليا على أي مصلحة أخرى. ومني تتحقق هذا التفاهم والتتوافق على حسن اختيار الوزراء، فإن الحكومة لا تكون عنده حكومة الرئيس لحود ولا حكومة الرئيس الحريري، كما قد يحاول البعض تصنيفها او وصفها، عند اعلان اسماء الوزراء، بل تكون حكومة لبنان المستقبل وحكومة كل اللبنانيين.

امیل خوری

مِدَالِيَّةُ الْحَيَاةِ

الا اميل لحود الرئيس:  
هو "امر الابيوس وغداً" ذلك الذي يبدأ اليوم مع لحظة التسليم والتسليم.  
لكنه في الواقع السباق الاهم والاكبر، ومن المؤكد اننا نريد جميعاً ان نفوز بالميدالية  
الذهبية.  
للهملا الاولى قد يرى البعض انه سباقك انت هذه المرة، سباق العمر حتى. واننا نحن الذين  
سننقط "الكونوومتر" والمهمة لنقوم بما قمت به زمناً، وانت تمسك نبض القلب باليسري  
"والكونو" باليسري لتواكب ایناننا للحماسة والتتشجيع وفرح الرياضة في منافساتها النبيلة.  
ما انت تتفق الآن الى بركة السلطة والقيادة لتدبر السباق العظيم في تاريخك الحالى  
الميداليات، وربما ايضاً في تاريخ الجمهورية الثانية التي تتحقق للفوز ليس بالميداليات بل  
بالوصول، مجرد الوصول.  
لكنه في الواقع ليس سباقك وحلك، لنقل انه سباق البطل فكل منا نحن اللبنانيين فيه دور  
وحجم وتأثير وعطاء. ولنقل ان التحديات التي تفرضها معركة التغيير تجعلنا جميعاً في بركة  
المسؤولية الوطنية والاخلاقية، ولنقل انه سباق الظاص او سباق العمر وان على لبنان في العهد  
الجديد ان ينال ميدالية الحياة والتمهض والازدهار.  
وقد يرى البعض ان المناسبة لا تغير الذهاب الى احواض السباحة التي تشكل يا سيدى،  
على ما اظن، حزاماً حمياً من تأملاتك المادفة في معانى: المثابرة والجهد والتمرин والتعب  
والاصرار والتحدي والحماسة والمنافسة والفوز والفرح والبطولة والانتصار، وفي ما تعنيه كل هذه  
الفضائل في قاموس الرياضة اي: النظافة والفروسية والنبل.

قد يرى البعض هذا بالفعل، لكن ما معنى التغيير في النهاية، اذا لم تتحول السياسة من مغاطس ملوثة بالفساد والضيائـن والكـيدية والفـدر الى اـهواـن لـلمنافـسـات الشـرـيفـة والنـظـيفـة في صـنـاعـة الـاـوـطـان؟

نعرف تماماً، كم هناك في تخوم الشر والفساد من يُفجح في سره قائلاً مثلًا: معيو بفرق نترى (!)، لكنك ثق انك لست وحدك الضارب في موج التغيير وهم المسياق، فلينان معك، ومعك كل اللبنانيين الذين جعلوا من قلوبهم منذ لحظة التسلیم والتسلّم، «الكريونومتر» النايلاني لوعدك في امر اليوم الاخير حيث كان حلوك كبيراً: «دولة حية وعادلة وقادرة ومقدّنة مهتمة وواعية بحكمها القانون وتديريها المؤسسات ويسودها الامن وتصونها الحرية ويعيّها الخير ويهجرها

طبعاً يحتاج المرء إلى قراءة هذه الكلمات تكراراً وإلى التأمل فيها ملياً، لكي يعرف أي حد يبلغ الذي يتراوّج بين الوعد والأمل. فإذا كان وعدك يا أميل لغود كبيراً إلى حد جعل الدولة حلماً جميلاً في هذا البلد المسكون بكونيسis الدولة، فإن أمال الناس بحر من التفاؤل والحماسة والرجاء، وبمعنى أن يتحقق العهد الجديد نصف الواسعات التي اعطيتها للدولة، لكي تفوز انت

لا يدعى الى الانحراف الاّن في تفاصيل الاهراء والفساد والهوس العارمة  
التي تم ارجاء الدولة والوطن، ولا في تفاصيل طوفان الامل الحماسي الذي رافق انتخابك، ولا  
في تفاصيل ما تختزنه من المماسة والصرامة والشفافية والابدأ، الابدأ الكبير بأن لبنان  
يستطيع ان يكون وطن الدولة الفاضلة التي عدّت فيها هذه الصفات التي تحالف بصرامة ان

ونعرف يا سيدنا، إنك خداً ستنستيقظ مع الفجر مرة أخرى والوطن ينام كالعادة، ونعرف إنك لن تتركه غارقاً في الالماء بالعهد الجديد وقد بدأ اللتو.

... ونعرف ان علينا جميعاً ان نكون في السباق ليفوز لبنان بميدالية الحياة.  
**راجح الخوري**

تقول مصادر مطلعة ان الحكومة المقبلة سستم تأليفها في اجتماع مغلق بين الرئيسين اميل لحود ورفيق الحريري. لذلك لا كلام سابق لاوانه ولا تصريحات تفسّر المجال للتعليقات والتكميلات سواه قبل صدور مرسوم التكليف او بعده وب يتعلق بشكل الحكومة هل تكون مصفرة او متوسطة او موسعة، او يتعلّق بالسماء المرشحة لدخول الحكومة.

الرئيس لحود يبدأ استشارات النتابية المأزومة وفقاً لما نص عليه الدستور، عند انتهاء عملية التسليم والتسلّم، مع اننتائج هذه الاستشارات معروفة قبل ان تبدأ وهي ان الاكثريّة النتابية سوف تنتهي الرئيس لحود تأليف الحكومة وان لم يكن معروفاً جمّ هذه الاكثريّة.

ويما يليه الحريري بعد تكليفه، اجراء استشارات نتابية موقوف على آراء النواب والكتل في شكل الحكومة. وطرح عليها وعلى النواب الاسئلة التقليدية مثل:

- هل تتعارض تشكيلها مع خارج المجلس؟
  - هل بعض الكتل والاحزاب المرشحون معينون لدخول الوزارة ام تتركون لرئيس الجمهورية
  - هل تزيدون شكل الحكومة، مفقرة ام متواسطة ام موسعة؟
  - هل تزيدونها من مجلس النواب ام مختلطة؟

وبعد ان تنتهي هذه الاستشارات في السرعة الممكنة، ينقل الرئيس الحريري حيلتها الى الرئيس لودي ليقررا في ضوئها شكل الحكومة الذي يتم التوافق عليه.  
وفي معلومات المصادر ان الرئيس الحريري لن يبعد الى فقد سلسلة اجتماعات مع الرئيس لودي للبحث في تأليف الحكومة بحيث يخرج بعد كل مدار تعليقات مختلفة ويفسح لوسائل الاعلام حول ما تم التوصل اليه، ويوضح ما بدألي به مدار تعليقات مختلفة ويفسح لتقنهات كثيرة.  
فإذا خرج بعد كل اجتماع ولم يدل بأي تصريح، فقد يفسر البعض ذلك بوجود خلاف بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة المكلف على عملية التشكيل خصوصا اذا تكررت الاجتماعات ولم يتم التوصل الى اتفاق على ذلك. واذا خرج بعد كل اجتماع وادلى بتصريح سوا اكان مسمىها ام مقفيلاً ولا يدل على قرب العalan عن تأليف الحكومة جراء عراقل يعيسر العمل على تذليلها، فإن موجة التكهنات والتعليقات تأخذ مداها، وبكثر الكلام على خلافات يمكن ان تكون قد تصلت بين الرئيسين، وهي خلافات بـأـالـكـلامـ عـلـيـهـاـ قـبـلـ التـكـلـيفـ فـكـيفـ عـنـ التـأـلـيفـ خصوصا ان الاجواء ميبة لتصنيق ذلك نظرا الى اختلاف ذهنية كل منهم ومراجحة، وأن احمدها لا يعرف شخصية الآخر وهو يحاول التعرف اليها وفهم تصرفها الكي يستطيع التعامل معها، وأن كلـاـ مـنـهـماـ يـأتـيـ منـمـوقـعـ مـخـلـفـ وـلهـ لـفـتـهـ وـظـبـاطـهـ وـسـلـوكـهـ،ـ لـاـ بـلـ يـتـكـلـمـ عـلـىـ مـوـجـهـهـ،ـ وـاـنـ الـظـرـوـفـ الـمـلـطـيـةـ وـالـلـاقـلـيمـيـةـ وـالـدـولـيـةـ قـضـتـ بـوـجـوهـهـمـاـ مـعـاـ فـيـ السـلـطـةـ كـخـطـينـ متوازـينـ تـسـيرـ عـلـيـهـمـاـ عـجلـةـ الـحـكـمـ وـاـنـ لـمـ يـلـقـتـ.

زواج متعة" سیاسی !

هذا الوضع يصفه البعض بزواج المتنعة الذي قد يتنهى اما الى افتراق بعد حين، او يتحول «زواجاً مارونيّاً» لا طلاق فيه، بل هجر او فسخ زواج مكلف ومضر بهما يحاول الزوجان تفاديه. لذلك، فإن الرئيس المريني لن يخرج من اجتماعه المغلق مع الرئيس لحود، مهما طال، الا وقد تم التوصل الى اتفاق على اعلان التشكيلة الوزارية وتبديع اعلانها بمسيرة العمل الجاد من اجل النهوض ببلبنان اقتصادياً ومالياً وعمراً، واقامة دولة المؤسسات والقانون. وب يكن القول كما تؤكد مصادر المعلومات، ان الراهمنين على احتفال قيام خلاف بين الرئيسين على تأليف الحكومة المقبلة، سينخرطون حتماً رهانهم، لأن كلّاً منهما يشعر ببعض الكبير الذي سيتحقق بالبلاد في حال حصول مثل هذا الخلاف، مما يحاول المتضررون من اتفاقهما اغتلال خلافات حول كل موضوع كما حاولوا ذلك عندما تقدّموا تقدّموا باب الجدل والسب والجحود تفسير الفكرة الثانية من المادة ٥٣ المتعلقة بالاستشارات التنمية المازمة.

والواقع، ان تأليف الحكومة هو مسؤولية مشتركة بين رئيس الجمهورية ورئيس الكومنولث، وان الدستور نص صراحة على ان هذا التشكيل يتم بالاتفاق بينهما، وهذا مذكور ملخصاً في المثل الشعبي الشهير: «الله اعلم بحال الناس»، اي ان الله اعلم بما يجري في بلاده، فالمشكلة هنا هي في اتفاق رئيس الكومنولث على تشكيل حكومة لا يرى فيها صفات الامانة والكفاءة المطلوبة، فهل يحق له انتقاد رئيس وزراء بلاده؟

الاتفاق ضمان الاستقرار

لذلك، فإن اتفاقهما على تشكيل الحكومة يؤمن الاستقرار السياسي ويضمن حصول الانسجام واستمراره بين الوزراء، ويوجد موقف السلطة الاجرامية عندما تواجه السلطة التشريعية بمشاريعها وقراراتها حتى ان اتفاقاً بينهما على المعاشرة في اختيار الوزراء، هو اتفاق مسيء، لأنه يخلق نوعاً من المحاور والتكتلات والجبهات المتواجهة داخل الحكومة بحيث يظهران في مجلس الوزراء، وفي مجلس النواب فريقين عند التصويت على المشاريع، فريق رئيس الجمهورية، وفريق رئيس الحكومة. ويدخل مجلس النواب عند مناقشة المشاريع المعروضة عليه، فريقاً ثالثاً ليقلب فريقاً آخر، فيكون لبنان هو المغلوب بالانقسام السياسي والشعور المذهبى.

# هل يذهب الرئيس السابق الى الاعزال أم الى المواجهة؟ ولالية المراوي طويت... وعهد لحود يبدأ بالقسم

كتب نقولا ناصيف:

دموس: أطمئنك أن هذا الأمر لا يقع.  
(بترو) طراد: يمكن أن تُحدِّث كلمة "قبل أن يتسلّم أزمة الحكم".  
الخازن: اليمين لا تفدي شيئاً.  
زوني: كل الذين طلّفوا اليمين للدستور الفرنسياوي هم الذين نكتوا بعدهم.  
الخازن: هذا رجل قيادي بنصوص، إذا خالقها بيمين ومن دون بيمين يُواخذ. لا أحد منا يخلف  
بياناً بحفظ قانون الجزاء.  
طراد: لا أرى عجبًا أن يخلف رئيس الدولة اليمين.  
(صبيح) حيدر: أرى رأي الشّيخ يوسف، وأوافق على حذف المادة.  
الخازن: لا أصر.  
حيدر: أنا أصر.  
وطرح اقتراحه على التصويت، فلم يبن الأكثريّة. ثم تلا الرئيس اقتراح الاستاذ دموس.  
فالآن الاستاذ (ابريم) المنذر: لماذا تحدّث أن يكون حلف اليمين في اليوم التالي؟  
فأصر الاستاذ دموس على تعديله. وطرحه الرئيس على التصويت، ولم يؤيده أحد.  
منذر: أطلب أن تُتبَّع كلمة "قبل أن يتسلّم أزمة الحكم" عن "عندما".  
فوافقته الأكثريّة بـ ١٨ صوتاً.  
(...).

## والتطبيق الدائم

غير أن أيّاً من العمود الرئاسيّة المتعاقبة لم يأخذ بمضمون المادة ٥٠ لجمة أن يحصل أداءً  
القسم الدستوري "عندما يقبض رئيس الجمهورية على أزمة الحكم". وصار الرؤساء المنتخبون  
يؤدون اليمين، ويجرون التسلّم والتسلّم مع أسلافهم قبل أكثر من عشر ساعات على انتهاء  
الولاية الدستورية للرئيس السالف. فيتسلّمون بعد أن يقسموا. لكن قبل أن تُطْوي ولاية  
الرئيس الدائم. فعل ذلك الرؤسّاء شهاب وحلو وفرنريجي وسركرييس. أما الرؤسّاء الآخرون  
فأذمات تلو أذمات: بشارة الخوري استقال وسلّم الى حكومة انتقالية، وأمين الجميل سلم الى  
فراغ دستوري والى حكومة انتقالية. وثمة من انتسبوا ولم يتسلّموا، ومن تسلّموا ولم يبحمو.  
الا أن الرئيس المراوي الذي طويت ولاليته منتصف ليل أمس يسلّم اليوم الحكم، للمرة  
الأولى، الى الرئيس الخلف الذي يكون قد تسلّم فعلًا مقايد الحكم قبل ساعات، ويُجرّي  
الاحتفال الرسمي بالتسلّم والتسلّم في وقت لاحق من بدء ولاليته. وهو الأمر الذي يبدو بالنسبة  
إلى الرئيس نبيه بري فهو المادة ٥٠، بقوله أن إجراءات التسلّم والتسلّم "ينبغي ألا تدخل  
قبل توقي الرئيس الجديد الحكم فعلًا لا رسميًا ولا احتفالياً. بل عندما يقبض على أزمة الحكم  
عطلًا المادة الدستورية". يعني ذلك بالنسبة إلى الرئيس بري أن ليس في وسع البرلمان الانعقاد  
للإجتماع إلى القسم الدستوري للرئيس الجديد قبل أن تكون ولاته قد بدأت الساعة الصفر  
التي تمثل أيضًا لحظة انتفاضة ولالية سلفه. بل من الساعة الصفر، وإن عند منتصف الليل،  
يستطيع المجلس أن يلتئم في أي وقت للإستماع إلى اليمين.

مع ذلك كله، فإن تحرير الرئيس سركيس مع انتقال القسم الدستوري، للمرة الأولى في  
تاريخ الحياة الدستورية اللبناني بعد الاستقلال من مبني البرلمان إلى خارج بيروت، بل إلى  
فندق، شقت الطريق أيام مناقشة فلسفة هذا القسم ومفاهيمه القانونية في حال لم يجر،  
وأثاره تبعًا لذلك على بدء ولالية الرئيس الجديد ومارسته سلطاته لم يقل بما الدستور.  
المختلف على مصدر هذا القسم بين الدكتور ادمون رباط (قائلاً بتولده من الدستور الملكي  
الصّرفي عام ١٩٢٣)، والباحثين الدستوريين الآخرين كالمحامي امبل جاني وجوي تابت  
(قائلين تولده من متن دستور "الجمهورية الثانية" الفرنسية عام ١٨٤٨). اذ تتطوّر الوثائق  
التي طلّبها الرئيس الأسعد على محاولة تفسير مضمون هذه المادة لم يأخذ على رغم ذلك بأي  
منها البرلمان ولا رئاسته على غرار أذنّهما ببعضة اجتهدات في تفسير المادة ٥٧ من الدستور،  
وأقرّارها في الميثقة العامة للمجلس في ستة فرارات عام ١٩٨٠، لتصير منذ ذلك الدين ملزمة  
للبرلمان في معرض تفسيره أي تباس يرافق مناقشته قافلناً أعاده رئيس الجمهورية عملاً  
بالمادة ٥٧.

وثائق الاجتهدات المتعلقة بالمادة ٥٠ أدرجها المستشار القانوني سابقاً في مجلس النواب  
بإشارة منس في كتابه "الدستور اللبناني أحکامه وتفصيله":  
- قال الدكتور ادمون رباط والدكتور أنطوان بارود والوزير السابق فؤاد بطرس في رأي  
مشترك لهم (١٩٧٦ آب) أن اليمين "ذات طابع سياسي، وتتطوّر على وعد بالوفاء  
والأخلاق للدستور والنظام". الا أن هذا النص الملزم لرئيس الجمهورية (قسم اليمين) لا تأثير  
له على تسلّم الرئيس الجديد مهماته ومبادراته القيام بما "فولالية الرئيس الجديد تبدأ (...)" في  
التاريخ الذي تنتهي فيه ولالية الرئيس السابق (...). وعندما يتسلّم مهماته ويقضى على زمام  
الحكم، عليه أن يخلف اليمين التي تأتي في تسلسل الزمني في تاريخ لاحق يتسلّم الرئيس  
مهماهته. ولا تشکّل تاليًا شرطاً أو عائقاً يحول دون شروع الرئيس في ممارسة صلاحياته (...)  
وليس على الرئيس الجديد المتسلّم مهماته الا أن يبلغ الى رئيس السلطة التشريعية طالباً إليه  
دعوة المجلس لكي يقسم أمامه بين الأخلاص والدستورية".  
- قال العميد جورج فيدل في استشارته (٩ أيولو ١٩٧٦) أن مصدر سلطات الرئيس لا

الساعة الصفر متّصف ليل ٤٣ / ٤٤ تشرين الثاني ١٩٩٨، بدأّت الولاية الدستورية  
للرئيس الجديد العまだ امبل لحود، وبات ممسكاً بمقاييسه الدستوريين السابقة. ولا يعود ينقص الترجمة  
انتهت بها الولاية الطويلة لسلفه الرئيس السابق الياس المراوي. ولا يعود يكتفى الحلة التي  
الفعالية لهذا الانتقال من عهد الى آخر الا اجراء اثنان أخيران يكملان:  
- الأول دستوري منصوص عليه في المادة ٥٠، هو خطابه الرئيس لحود للامة اللبنانية عبر  
ادائه بيمين الاخلاص لها والدستور.  
- والثاني شكلي عرفي في تقاليد الحياة الدستورية اللبنانيّة، يهدّد أن الدستور لا ينص عليه،  
ولا يرعى في أي من مواده طريقة حصول الانتقال بين رئيسيين، هو التسلّم والتسلّم بين  
الرئيسين لحود والمراوي.  
هذا الاجراء ليس شرطين متلازمين لانطلاق الشرعية الدستورية للرئيس الجديد التي  
كرسها له انتخابه في هذا المنصب (٥ تشرين الأول الفائت)، على أنهما يكتمان شروطهما  
الضروريّة بعد مباشرة سلطاته. تحدّث الرئيس الجديد الى الأمة اللبنانيّة تلك اليمين، وانتقاله  
إلى مقر رئاسة الجمهورية تعبيراً عن آخر عناصر انتقال السلطة والحكم، وذهاب السلف اما الى  
الاعزال على طريقة الرؤساء بشارة الخوري وفؤاد شهاب وشارل حلو، او الى مواجهة العهد  
الجديد على طريقة الرؤساء كميل شمعون وسلیمان فرنجيه وأمين الجميل.

## تسلّموا... لم يتسلّموا

في المقابل لا ينتقص عدم حصول اي من هذين الاجراءين، لظروف استثنائية لا بدّوافع  
سياسيّة أو شخصيّة متعددة، من الشرعية الدستورية للرئيس ومن تسلّمه مقاييسه:  
فالرئيس شمعون لم يتسلّم عام ١٩٥٢ من سلفه الشّيخ بشارة، والرئيس رينه عووض  
لم يتسلّم عام ١٩٨٩ من سلفه الرئيس الجميل، والرئيس المراوي لم يتسلّم بدوره  
ستنذاك السلطة من سلفه الرئيس الراحل. الى هؤلاء، لم يتسلّم الرئيس شهير الجميل عام  
١٩٨٢ من سلفه الرئيس سركيس، ولا أقسام اليمين بسبب استشهاده قبل  
الموعد الدستوري لذلك. على أنه سقط رئيسيّاً دستورياً للبلاد. والرئيس سركيس كان ألا  
يتسلّم عام ١٩٧٦ سلطاته، والا يؤدي اليمين بحسب "حرب المستنين". فكان أن ذهب الى  
شتورة لأداء هذه اليمين. ومع ذلك كله، لم يفقد انتخاب أي من هؤلاء ذرة من شرعنته  
الدستورية بفعل احتفال عدم امكان حصول تسلّم وتنسلّم أو أداء اليمين نتيجة لزمات داخلية  
(الرئيس سركيس)، أو شفور المنصب بالاعتلال أو بالفراغ الدستوري (كتجربتي الرئيسين أمين  
الجميل والرئيس المراوي).  
وفي الواقع فإن ظروف الانقسام الداخلي التي أحاطت بانتخاب الرئيس سركيس، ومن ثم  
محاولة تحجيم الأوضاع الأفتنة سعياً الى تعطيل قسم الرئيس الجديد في "قصر منصور" (مكان  
انتخابه في ٨ أيار) وانتقاله الى شتوره... كل هذه الواقائع والتحوّل الذي سبقهاقادت الى أول  
تفسير للمادة ٥ من الدستور لاجهة أداء القسم، وأبرزت عشرات الدراسات والاجتهدات التي  
طلبها رئيس البرلمان آنذاك كامل الأسعد تفسير هذه المادة، ومدى تأثيرها على الشرعية  
الدستورية للرئيس المنتخب، أي رئيس منتخب، عندما لا يتحّل لظروف استثنائية أداء اليمين  
والالتزام احترام الدستور والأخلاص له وللامة اللبنانية في مخاطبة مباشرة الى الأمة عبر مجلس  
النواب.

## عودة الى الأصول

تُدرج المادة ٥٠ في عداد المواد القليلة التي لم يطرأ عليها تعديل منذ وضعها قبل  
عاماً. ييدّ أنها انتهت في جلسة مناقشة المسودة الأولى للدستور اللبناني (١١ أيار ١٩٦٦) الى  
الصيغة الدالية للمادة التي لم يُفِي إليها اتفاق الطائف، ومن بعده الاصلاحات الدستورية  
المبتدقة منه أي تعديل.

في مناقشات ١٩٦٦ ترکّ السجال على موعد أداء الرئيس المنتخب اليمين الدستوري، هل  
هو "قبل أن يقبض رئيس الجمهورية على أزمة الحكم" (كما ورد في مسودة الدستور) أم  
بعدها؟

في كتابه "المجموعة الدستورية/ دستور لبنان" (الجزء الأول) أورد النائب الراحل أنور  
الخطيب وقائمه المناقشة القصيرة التي أحاطت بالمادة ٥٠ كالتالي:  
"(جيميل) تلوك: هذا الشّرط، أن يخلف قبل مباشرة أعماله غير معقول. أقول اذا باشر  
الأعمال من دون حلف اليمين يُحسّب مقصباً. و يجب أن يُجري ذلك بمراسيم معينة. أي أن يعمل  
حفلة لخلف اليمين. فليكن ذلك من نوع المراسيم الإجرارية.  
(مورج) زوني: أرى أن الأولى أن يخلف أعضاء البرلمان بيمين الأخلاص للدولة والدستور  
اللبناني.

الرئيس (موسى نور): أعطوني نصاً.  
(شبلي) دموس: يمكن أن يقال بعد قدّ جلسة في اليوم التالي لخلف اليمين.  
(يوسف) الخازن: يمكن أن يكون في مصر.

النَّصَارَ

## كلپيتون يستعيد الزمام؟

تؤكد انها لن تتفاجأ اذا رأت اشارات محددة لذلك.  
متى يتم الاعتراف الثاني؟

يعتقد بعض المصادر المذكورة انه لا بد من انتظار انتهاء تتنفيذ اتفاق واي ريفر او واي بلاتسيشين المقرر خلال زهاء ثلاثة اشهر لان التركيز الاساسي، لا بل الاول، للولايات المتحدة الاميريكية هو على الموضع الفلسطيني لاعتبارات كثيرة معرفة ابرتها اثنان تكون هذا الموضوع له اهمية الشرق الاوسط، وكونه له يزيد تحفظات حول عربية كثيرة عن "التعامل مع اسرائيل في شكل او آخر.

الآن البعض الآخر من هذه المصادر يقول إن بدء المفاوضات حول الوضع النهائي للاراضي المحتلة والفلسطينيين بين حكومة تنتابها وسلطنة عرفات، لن ينطلي انتهاء تنفيذ الاتفاق الذي وقع اخيراً بينهما. و يقول ايضاً ان تفاهماً في المحادثات التي ادت اليه على البدء بهذه المفاوضات قبل انتهاء تنفيذه قد حصل. وتقول اخيراً ان وزير الخارجية الإسرائيلي ارييل شارون والرجل الثاني في السلطة الفلسطينية "ابو مازن" اللذان كلفا الامداد للمفاوضات المذكورة، كانوا عقداً في السابق اكثر من اجتماع و تداولوا الوضع النهائي في شكل او آخر.

هل يتبع كليتون "عمله" بنجاح ودون عائق؟  
اتهاد الريح في الكونغرس الأميركي، بمطلبية وفي اوساط مهمة داخل "اللوبى" المهدودي الأميركي، بدأ يمبل في اتجاهه. والرأي العام الأميركي أكد دعمه سياساته رغم "فضائحه". ولكن يينفي ان لا يبقى في الذهان ان اسرائيل تنتيابها لم تلق سلامها بعد وانها لا تزال قادرة على وضع العصي في دوليه.

سُرگیس نعوم

## هل يذهب الرئيس السابق (تمة)

ينبغي من أداءه اليمين التي هي أحد شروط ممارسته صلاحياته. إن أية القسم يجب فيدل أن يؤدي رئيس الدولة القسم ويلتزم أمام الله احترام الدستور وقوانين الشعب اللبناني وحماية الاستقلال والوحدة الوطنية". أما إلى من يتوجه القسم "فهما الدستور والأمة اللبنانية. والبرلمان هو الشاهد على القسم. ليس عليه أنه يقبل ولا أن يرفض، وإنما فقط أن يتلقاه وفقاً لتنظيم الصلاحية المقيدة". لكنه يحدد للقسم وأبيين ملزمين متقيرين: "واجد رئيس الجمهورية أن يقوم بكل ما في وسعه لأداء اليمين أمام مجلس النواب (...)"، وواجب المجلس الاجتماع لللقاء مع الرئيس إلى حين، وليس له الا تلقاه إذا كان الرئيس وفقاً للشروط الدستورية، دون أن يصوت على الموافقة عليه أو يرفضه". ويり فيدل أن في امكان الرئيس أداء القسم في ظل نظرية الظروف الاستثنائية الناشئة من اجتماد القضاة الإداري الفرنسي أمام هيئة مكتب مجلس النواب، أو أمام رئيس مجلس النواب.

- الرأي نفسه تقريباً قال به المحاميان أميل بجاني وجوي تابت في رأي مشترك لهما (١٩٧٦) وفي مذكرات أخرى، لجهة أن صيغة الالتزام رئيس الجمهورية أداءً القسم تعني وجود موجب ملزم له، لا يمكنه الامتناع عنه أو التنازل عنه، واليكون اقترف مخالفلة دستورية تعرّضه للوقوع تحت طائلة المادة ٦٠ من الدستور (... ) إلا أن هذا الموجب في الطروف العاديّة هو أول عمل دستوري يجب أن يقوم به الرئيس بعد انتخابه، عند ما يباشرته الحكم قبل أي عمل سواه، إلا إذا حدثت ظروف استثنائية ت Howell دون القيام به. علماً أن هذا الموجب يعود فيصبح واجب التنفيذ عند زوال تلك الظروف... لكنهما يُضيقان أن وظيفة مجلس النواب حال اليمين الدستورية هي "الاقتصرار على الاستماع إليها، من دون أن يكون له حق رفضها أو قبولها إذا حالفها رئيس الجمهورية في الصيغة المحددة بكل دقة في الدستور. وإذا تمعن المجلس عن الاستماع إلى اليمين أو رفض الاستماع إليها يكون هو قد خالف الدستور". أما مجلس النواب الشاهد المقيّد للصلاحيّة، المتلزم الاستماع، كما أن لا مسؤولية على رئيس الجمهورية إذا استحال عقد جلسة اليمين خلافاً لرادته وإرادة البرلمان في الظروف الاستثنائية. يليّنصالاً إلى إمكان إداء رئيس الجمهورية بيده أداءً هيئّة مكتبة مجلس النواب أو أمام رئيس مجلس النواب في حال تعرّف انعقاد البرلمان للظروف الاستثنائية. على أن تدون هذه الواقعة في محضر يورد أن الظروف الاستثنائية هي التي قضت بهذا الإجراء مؤقتاً. ومن ثم يعود المجلس إلى الاتّمام في الأحوال العاديّة للصادقة على المخبر، أو إعادة تجديد رئيس الجمهورية أداءً اليمين أمامه. هذا الموقف سيعيد المعني بجاني تأكيده في كتابه "انتخاب رئيس الجمهورية" (١٩٨٧).

قد يكون المجتمع الدولي مجتمعًا على غياب العقلانية والحكمة عن السلوك الشخصي للرئيس الأميركي بيل كلينتون بدليل الفضائح الجنسية التي تورط فيها منذ بدء تعاطيه الشأن العام حاكمًا ولولية ارتكنساس والتي كاد آخرها أن يطيحه من موقعه الحالي. لكنه مجمع في الوقت نفسه على تبنّعه كرجل دولة وسياسة في آن واحد بالعقلانية والحكمة والحس السياسي العالي وكذلك بالاعتدال. وعلى إجماعه الثاني أدللة كثيرة، تقول مصدر ديناموماسية غربية مطعنة. لكن آخرها وايرزها كان تصرّفه أثناء الأزمة الأخيرة التي نشبت بين مجلس الأمن الدولي والعراق بسبب عدم تنفيذ الأخير الالتزامات التي رتبّتها عليه قرارات دولية قبلها وتعلق بتسهيل اعمال لجان التفتيش الدولية في البحث عن أسلحة الدمار الشامل وتدميرها. وكان أيضًا طريقة تعاطيه مع جمود عملية السلام على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي التي ادت، في رأي كثيرين في المنطقة والعالم، الى نجاحه في تحقيق تقدّم جوهري على هذا المسار تمثّل في توقيع بنiamin Netanyahu وYasir Arafat ما سمي "اتفاق واي ريفر" او "واي بلانتاشن" وفي بدء تنفيذه، وأن بتأخير بضعة أيام بسبب عدد من المواقف والمقابلات التي اقتلعها حكمة اسرائيل.

في الموضوع العراقي يعترض الرئيس كيليتون ان عددا من العاملين في ادارته، وآخرين مغيبين بالشأن العام من خارجها، بدأوا تناول ملوك للوضع في العراق لا تتلامس مع مصلحة الشعب العراقي، وتتعارض الاميركية على الدibeen المتوسط والبعيد، ولا تتناسب مع مصلحة الشعب العراقي، وتتعارض كلها مع مواقف الشعوب العربية والاسلامية والانظمة، ابرزها القسميس. ويعرف ابان مؤلاه وأقرن كانوا من اكثر المشجعين على توجيه سفارة سكرية قاصمة للعراق من شأنها زعزعة نظامه وخلطه كيانه. لكنه رغم ذلك كلّ اخذ قرارا جريئا وشجاعا بعدم تنفيذ الضربة المذكورة قبل ساعة من الموعد المحدد لها عندما بلغته اخبار "الاستسلام" الرئيس Saddam حسين وترجعه عن موقفه وشروطه المعروفة. وادع هذاقرار في خطاب معلم اعتبره الكثيرون في العالم معيّرا عن حكمه واسعة، ذلك انه اظهر فيه ان ما يريده هو "اكل العنب وليس قتل الناطور" كما يقال.

طبعاً، يعرف الرئيس كلينتون، اضافة الى كل ذلك، ان استسلام صدام حسين قد لا يتعدى اطار المقاومة وانه قد يعود الى سيرته السابقة في محاولة التوصل من التزامات الاقارات الدولية التي قبل، وقد فعل ذلك اكثرا من مرة، لكنه واثق من ان الطقوق حول رقبته يتحقق باستهمار، وواثق ايضاً من استعداده لاستعمال القوة العسكرية معه عند الحاجة. اما في موضوع عملية السلام، تقول المصادر نفسها، فان حركة الرئيس الأميركي وعقلياته بربتة ليس في اصراره على مسؤول حكومة تنتيامو وسلطة عرفات الى اتفاق فحسب، بل ايضاً في توظيفه البارع وغير المباشر للموضوع العراقي واللامة التي شبيت بين مجلس الامن وال العراق في اعادة تحريك عملية السلام على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي. فهو يعرف من زمان ان ضعف الدبلوماسية الاميركية في العالمين العربي والاسلامي ناجم عن امرءن: الاول، الامر العربي - الاسرائيلي الم zaman الذي جعل العرب والمسلمين يتظرون على الولايات المتحدة بتحفظ اولاً، ثم بذر بسب تعاطفهم مع اسرائيل على حساب حقوقهم، ويسبب حمايتها اياماً رغم اتهاكم هذه الحقوق. وهذا الموقف دفعهم في مرحلة طوبية الى الاعتماد على عدو اميركا في العالم اي الاتحاد السوفياتي قبل اثنينه. والامر الآخر تلاع比 بنهاين تنتيامو والوضع الداخلي الاميركي بواسطة موقعيين بالغي التأثير. الاول، "اللوي" اليهودي الاميركي الاسم التقى بالامم المتحدة من اجل تحقيق ازاله الكثير من العقبات داخل الولايات المتحدة امامها نظراً الى نفوذه الواسع على اكثر من عميد. والموقع الآخر الكونغرس الذي ازداد تدنه في السياسة الخارجية للرئيس الاميركي منذ عام ١٩٩٤ والذي وجدت اكثريته الجمهورية مصلحة لها في التعاون مع تنتيامو على الضغط على كلينتون الديموقراطي والاحباط كل خطوه ومساعيه.

ولذلك فان كلينتون حاول ولا يزال القضاء على ضعف الدبلوماسية الاميركية ولكن من دون ان يتخطى ما بات يعرف بالواجز، ومن دون ان يمس ما يسمى التوازن. واعتمد من اجل تحقيق ذلك سياسة ضاغطة بشدة على الفريق العربي "الخارج على النظام العالمي" والمهدد اسرائيل باستهمار والمتمثل حالياً بعرق صدام حسين. واستغل هذه السياسة المقطف على تنتيامو من اجل تحقيق تقدم على المسار الفلسطيني. وتجدت سياسته هذه اذ ان "اتفاق واي ريف" او "واي بلانتابشن" انطوى على اعتراض رسمي وموقف، وان غير مباشر من حركة التحالف القومي الديني واليمني المتطرف الحاكم في اسرائيل بزعامة "الليكود"، باتفاق اولسو. وتتوقع المصادر الدبلوماسية الغربية المطلعة نجاحاً آخر لها في مستقبل غير بعيد يتيقن في اعتراض الحكومة المذكورة نفسها بممؤخرة مدريد وتحديداً بـ"الارض في مقابل السلام" الذي كان احد ابرز ما انطوت عليه عملية السلام عام ١٩٩١ حل ازمة الشرق الاوسط والصراع العربي - الاسرائيلي المزمن. واعتبر من هذا النوع يعني اعادة الديمة الى المسار التفاوضي السوري - الاسرائيلي وطالاً اللبناني - الاسرائيلي. وبحكم ذلك لم يعد مستحلاً لا، ان المصادر المشار إليها

## أكاليل من الرؤساء الثلاثة على ضرائح رجالات الاستقلال

"رجال الاستقلال" كانوا موضع تكريم في ذكرى الاستقلال، فقد وضع ممثلون عن الرؤساء، اليس المراوي ونبيه بري ورفيق الحريري أكاليل على ضرائدهم. في مدافن رأس النبع وضع ممثل رئيس الجمهورية الوزير ميشال المر، وممثل رئيس مجلس النواب النائب سمير عازار وممثل رئيس الوزراء الوزير بعجج طارة أكاليل على ضريح الرئيس بشارة الخوري في حضور ممثل قائد الجيش المقدم جرجي ناصيف. وفي مدافن مار الياس بطيينا وضع ممثل رئيس الجمهورية الوزير بشاره مرھج وممثل رئيس مجلس النواب النائب ميشال فرعون وممثل رئيس الوزراء أكاليل على ضريح حبيب أبو شهلا. ووضع المر، والنائب احمد سعيد والوزير البربر باسما الرؤساء الثلاثة أكاليل على ضريح الرئيس رياض الصلح في الاوزاعي في حضور ممثل قائد الجيش المقدم نمر فرحة وعائلة النائب السابق سعيد الاسعد وشخصيات. وعلى ضريح الامير مجيد ارسلان في خلدة وضع الوزير نديم سالم والنائب غسان مطر والوزير باسم الساعي اكاليل في حضور الوزير طلال ارسلان وقائمقام شيخ عقل الدروز الشيش بمجت غيث وفاعليات والقى غيث كلمة. وإلى بكفيا حضر الوزير ميشال اده والنائب انطوان حداد والوزير ايوب حميد ووضعوا أكاليل باسم الرؤساء الثلاثة على ضريح بيار الجميل في حضور قيادات من حزب الكتائب وعائلة الرامل. وقد الوزير فارس بويز والنائب الياس الخازن والوزير حميد زوق مكايل ممثلين الرؤساء الثلاثة ووضعوا أكاليل على ضريح سليم تلا. وفي دير القمر وضع الوزير الياس هنا والنائب عبد بجاني والوزير علي حراجي أكاليل باسم الرؤساء الثلاثة على ضريح الرئيس كيل شمعون، وكأنوا على رأس مسيرة انطلقت من امام منشية دير القمر في اتجاه الضريح. وإلى ضريح الرئيس عادل عسيران في صيدا حضر الوزير ياسين جابر والنائب ميشال موسى والوزير فؤاد السنiorة ووضعوا أكاليل باسم الرؤساء الثلاثة في حضور النائب علي عسيران، وشخصيات. وفي طرابلس حضر الى ضريح عبد المجيد كرامي الوزير جان عبيد، والنائب قبلان عيسى الخوري والوزير فوزي حبيش ووضعوا أكاليل زهر من الرؤساء الثلاثة في حضور الرئيس عمر كرامي والرئيس امين الحافظ وشخصيات. وجمل الوزير حبيش والنائب جماد الصمد والوزير عمر مساقاوى أكاليل الى ضريح حميد فرنجية في اهدن باسم الرؤساء الثلاثة. ووضع الوزير شوقي فاخوري والنائب غازي زعيتر والوزير غازي سيف الدين اكاليل زهر على ضريح الرئيس صبري حماده في المرمل في حضور شخصيات والقى الوزير فاخوري كلمة.

### قلعة راشيا

والى قلعة راشيا التي سجنت سلطات الانتداب فيما عددا من رجالات الاستقلال حضر ممثل رئيس الجمهورية الوزير محمود ابو حمان ومتسلل رئيس مجلس النواب النائب فيصل الداود، وممثل رئيس الوزراء محافظ البقاع ديبا يونس، واستقبلهم جمع من الفاعليات وطلاب المدارس وممثلون عن اندية وجمعيات والقيت كلمات اعقبها العاب بالسيف والترن وحلقات دبكة، واغان واناشيد وطنية.

قم وفد يمثل مجلس بلدية بيروت قوامه السيدان احمد مختار خالد وسلمي عيتاني والأنسنة رلى العجوز بوضع أكاليلين على تماثيل الرؤيسين بشارة الخوري ورياض الصلح.

## احتفالات المناطق في ذكرى (تنمية)

ووجهاء البلدة. وبعد رفع العلم على مبنى البلدية انشد الحضور النشيد الوطني ثم القى اسعد عبيد كلمة باسم المجلس البلدي هنأ فيها الجميع بهذه المناسبة. وفي بلدة متباينة - عكار نظمت البلدية بالتعاون مع المؤسسات الاهلية الاخري مهرجاناً احتفالياً حضره ممثلون عن النواب وجمع غير من ابناء البلدة والقى رئيس البلدية انطوان عبود كلمة. وفي بلدة فنيدق اقيم احتفال مماثل في دار البلدية في حضور قائمقام عكار انطوان مخير وممثلين عن نواب القضاء ورؤساء البلديات في منطقة البرد القبطي. وبعد النشيد الوطني القى القائمقام مخير كلمة هنأ فيما المحفلين بعيد الاستقلال. كذلك القى رئيس بلدية فنيدق احمد عبدو البعريني كلمة بالمناسبة. وفي بلدة عدنة قام وفد يمثل البلدية والمؤسسات والجمعيات الكشفية والدينية في البلدة بزيارة نكبة الجيش في البلدة حيث كان في استقبالهم ضباط الموقعة. وتحدث رئيس البلدية جوزف موسى مهنا بعيد الاستقلال.

## البعثات الدبلوماسية والجاليات اللبنانية احتفلت بالاستقلال في بلدان الاغتراب

سيديني في الجامعة الثقافية في العالم احتفالاً للمناسبة، وأحيت سفارة لبنان في جنوب افريقيا الذكرى الخامسة والخمسين للاستقلال في قاعة الاحتفالات الكبرى لكتيبة سيدة ارز لبنان في جوهانسبورغ في حضور نحو ١٥٠٠ مدعو تقدمهم اعضاء السلك الدبلوماسي واركان الجالية اللبنانية. والقى صاحب الدعوة القائم بأعمال السفارة شربل نلسون مانديلا الى الرئيس ابيل لحود في مناسبتي انتخابه وذكري الاستقلال، وبرقية شكر من الرئيس اللبناني الى نظيره في جنوب افريقيا، وحل رئيس تمبر "السفير" طلال سلمان ضيفاً على الجالية اللبنانية في ديربورن في الولايات المتحدة بدعوة من النادي اللبناني - الاميركي لرعاية مهرجان ذكري الاستقلال. والقى كلمة في الاحتفال الذي اقيم في "قاعة هاريتيغ ماونور" وشارك فيه حشد كبير تقدمهم القنصل حسن مسلماني. واحتفلت الجالية اللبنانية في كندا بالمناسبة في مختلف المدن الكندية، واقام السفير اللبناني الدكتور عاصم جابر حفل استقبال في دار السفارة حضره مجموعة من الشخصيات الكندية الى مسؤولين رسميين ورؤساء المنظمات الدولية وابنه الجالية. وفي منتربال اقام قنصل لبنان العام شربل وهبة حفل استقبال في المناسبة.

## وفد كتلوبي زار بكركي اده: سترنرك للرئيس الجديد

### الوقت الكافي للعمل

اعلن عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون اده، "انتا سترنرك للرئيس الجديد الوقت الكافي للعمل، ولن نبني موقفنا السياسي منه الا على اساس ممارسته السلطة"، معتبراً عن امهه في "ان تسمح لنا الظروف بتمثيله على افعاله والتعامل معه".

عقد لقاء كتلوبي واسع السبت في فندق "اكواريوم" في جونيه، حضره رئيس مجلس الوزراء ادمون شيرب والمدير العام ابراهيم سطfan والامين العام المساعد صفر سالم واعضاء اللجنة التنفيذية والمجلس المركزي في الحزب وحشد من مسؤولي الدوائر الالكترونية.

النشيد الوطني، وكلمة للعميد اده القاما سالم وتحدث فيما عن تاريخ الحزب ونضاله، منذ ١٩٥٣ حتى اليوم، واضاف: "ان الحزب لم يدخل في اي من المساؤات والصفقات التي اقيمت على حساب الدولة والشعب، ولم يشارك في حوادث عام ١٩٥٨ ولا في الحرب الاهلية، وفضل لغة الحوار والتآخي على اساليب القتل والقمع ورفض تأسيس الميليشيات، وان المرحلة المقبلة تتطلب منا الوعي الكافي لرصد المؤامرات التي تناول ضد ديمومة لبنان.

قررنا خلال خلوة باريس العودة بقوة الى المعترك السياسي، من خلال اعادة تنظيم الحزب لجعله اداة قوية قادرة على جبه الاحداث. فعلينا ان نعمل معًا متعاضدين متراصين ومنتبطين من اجل ترسیخ اوضاعه ونشر عقيدته وتأمين وجوده في لبنان كما في ديار الاغتراب. كذلك علينا ان ننفتح اكثر فأكثر على قاعدتنا الذرية والشعبية من اجل شد الاواصر في ما بيننا والتحضير معاً لانتخابات السنة الالفين والفورز فيها.

او اد ايضاً ان توقف عند ثلاثة امور اعتبرها اولويات المرحلة المقبلة للحزب وهي:

- تطوير مصلحة الطلاب والافتتاح على الشباب وتنميهم الى الاخطار التي تمدد مصر لبنان وحثهم على المشاركة في الحياة السياسية عن طريق المؤسسات الذرية الديموقراطية واللبنانية.
- العمل من اجل المساواة بين الرجل والمرأة وتفعيل دورها في الحياة الذرية والوطنية.
- الاهتمام بشؤون البيئة وقد وفينا على انشاء مفوضية جديدة للبيئة ومننا ندعى اللبنانيين

# "تجمع شباب كسروان - الفتوح" أحيى "يوم لبنان" آلاف احتفلوا في غزير بالاستقلال والرئيس الجديد ومطالبات بتحصين الذكرى والتحول نحو المسؤولية

## العندياري

وألق المطران العندياري كلمة قال فيها: "في السنة الخامسة والخمسين للاستقلال، يتطلع شعبنا إلى غير الخطب والانشيد والخلافات الصابحة، وفي وقفة الذكرى، المصارحة واجب: لقد انكمينا صفات التعاطي السياسي وتسخير القوانين والأنظمة، وحان لنا أن نتنحى عن التمسك بالاعتبار الداخلي والخارجي. إن اللبناني، لا يهمه بعد التجارب التي مر بها إلا أن يرى ذاته ضمن لائحة الحضراء الإنسانية. من السياسة همة الكرامة الوطنية، ومن الإدارة الكفاية والمناقبية، ومن القضاء العدل".

واعتبر أنه "إن الاوان لكي تتحول ممارسة الحكم من الوجاهة والمعتنة إلى المسؤولية والخدمة"، مشددا على أن "الاستقلال بات يحتاج إلى تحصين وتأهيل"، ورأى "أن القوة التي تزيد وتزيرون هي قوة القانون قبل كل شيء"، والحس المدني ومستوى الحضراء وقوه الديموقراطية. أما الحرية وهي علة الوجود، فليست انتفاضاً من المسؤولية، بل مناخ يحتاج إلى القانون والحقيقة والأخلاق.

إن نظام يدعى الديموقراطية هو نظام يحمي الحريات الأساسية: حرية القول والرأي والفعل والمعتقد، فلا سلطة ترفض المعارضة ولا تداري قمعية ممومة بما يسمى إسباب الدولة، لأن الحرية هي قياس الكرامة والعلمة وإذا هجرت حقيقة الإنسان، تدهورت إلى مستوى التعسف والغطرسة (...).

## دكاش

ودعا دكاش إلى الالتفاف حول الحدود، حاملا على "الترويكا" التي ولدت في زمن "الامن الاجتماعي". وحدد مجموعة معانٍ لذكرى الاستقلال ابرزها: "مشاركة كل الأفرقاء في الحكم، تحقيق العدالة، وضع قانون انتخاب عادل، عودة المهرجين، جلاء القوات الغربية، القرار الحر وتألق الشباب أهمية الانتقام" الوطني (...).

وشدد على أن الحرية هي "ركيزة الاستقلال"، مشيرا إلى "أن الشعب يريد أن ينتزع الاستقلال من الذكريات مع رئيسه الجديد، ليصبح حقيقة ملموسة ومعيوشة (...)".

## ناصيف

وعدد الزميل ناصيف العناصر التي صنعت الاستقلال "والتي ساغت شبّ وجد ماؤه":

- ارادة المسيحيين في أن ينقطعوا عن فرنسا، وارادة المسلمين في أن يعزفوا عن الوحدة مع سوريا (...). ولما جاء اللبنانيون يتطلعون إلى الخارج، ومع بدء الفتنة، انكسر الميثاق وبطل الزواج وانتهى البلد شظايا.
- كان الاستقلال وليد قرار كل مجموعة طائفية أن توظف علاقاتها التاريخية مع مرجعيتها الدينية في الخارج من أجل دعوتها إلى قبول الاستقلال (...). ولما صارت الصلة بالخارج ارت هنا والتتحقق وأفراغاً للداخل من لحمه ودمه وعصبه وانحيازاً إلى الخارج، كان ما كان من موته، ذنقانه.
- شكل الاستقلال لقاءً بين شوق الناس إلى الانفتاح واجتماع ارادة الطبقة السياسية على ذلك (...) لكن نعمة المصالحة بين الناس والدولة لم تدم طويلاً، والدولة الطالق من مواطنها لا تعود تبيت في البيت، بل عند جيران البايطة (...).
- كان أيام الاستقلال رجالات دولة، وكانتوا كباراً، ولما ابتدأنا بالصبيان عديمي التربية، منذ تلك البوسطة اللعينة في عين الرمانة، صرنا ضحكة (...).
- وربط استعادة الذكرى معانها بتحقيق ثلاثة أهداف: انسحاب العدو الإسرائيلي، التطبيق السليم لاتفاق الطائف وعزل الطبقة الفاسدة.

## عودة

ورأى عودة في الذكرى "تطبعاً إلى مستقبل نريد صناعته، والتزاماً يومياً للقيم الإنسانية والوطنية وصولاً إلى استقلال القرار فالارض (...)"، وتتويجاً لتضحيات شعب عبر الإيجاب (...)." اعتبر أن الحال الشعبية ترى في خبرة لحود المؤسسة "ضماناً لوضع حد لطغيان الشخصية في ممارسة الحكم والقضاء نهائياً على بدعة الترويكا التي عانوا منها اللبنانيون على كل المستويات، وإعادة لدولة المؤسسات والتوازن إلى الحكم والمشاركة في اتخاذ القرار (...)".

## كتبت ريتا صفير:

"يوم لبنان في كسروان" كان حافلاً وحاشداً، حافلاً بالكلمات "الصريحة" التي انتقدت "صفارات التعاطي السياسي وتسخير القوانين والأنظمة"، معلقةً آمالها على العهد الجديد، وحاشداً بالكسروانيين الذين تدققوا على نادي غزير بالآلاف للاحتفال بتسلّم الرئيس المنتخب أميل لحود سلطاته الدستورية ولحياء ذكرى الاستقلال. في مسقط أول قائده عسكري تبؤ سدة الرئاسة، فؤاد شهاب، وفي "العاصمة" الثانية لكسروان، أجاء "تجمع شباب كسروان - الفتوح" المناسبتين، الأحد الفائت. لافتات رفعت على الطرق تعبّر عن "الفخر والاعتزاز بالرئيس الذي لا يتعزّز ولا يتذهب"، و"عدة الشعب من غربته عن الدولة"؛ و"التوق إلى عهد تسوده العدالة".

سيارات تحمل صور الرئيس الجديد والأعلام اللبنانيّة تجوب الشوارع، امتدت صفوّفها إلى كفرحجب، وباصات تنقل المواطنين إلى مكان المهرجان. "الكشف الماروني" يعزف مقاطعات حماسية. "كشفة الغاثة اللبنانيّة" تتولى التنظيم. هذا في الخارج، فربّت المتّحة صورة للرئيس المنتخب رفعت على حال حاكمها الكشفة، وسّلة ورد كتب عليها اسم النائب منصور غلام البون. وعلى ايقاع أغنية "جاي من مم الشعب" احتلت الوفود مقاعدتها.

الاحتفال الأول الذي ينظمه "تجمع شباب كسروان - الفتوح" برئاسة المحامي ناجي عودة (عضو لائحة وزينة التي ظطّبت بعدم التوقيع على موكيل زيادة والياس الخازن في الانتخابات البلدية الأخيرة)، حمل أكثر من معنى:

- على الصعيد الوطني، اظهر على غرار بقية الاحتفالات الدعم الشعبي للحدود في المنطقة.

- أعاد "كسروانياً" رغم قوى تأثرت في الاستحقاق البلدي الماضي، ولاحقتها تهمة "الدريّة"، فباءً بثابة نقطة انطلاق جديدة لها.

شارك في المهرجان المطران انطوان العندياري ممثلاً للبطيريك الماروني الكاردينال مار نصار الله بطرس صفير، النائب بيار دكاش، الزميل جورج ناصيف، وحضره النواب البون، زياده، الياس الخازن، نهاد سعيد، الأمين العام لحزب الكتلة الوطنية الماروني ابراهيم اسطفان، ضبو الراية المارونية نعمة الله أبي نصر، مفتي زحلة والباقاع خليل الميس، القصل انطوان عقيقي، جورج كساب، ناظم الخوري، رئيس بلديات ومختار حاليون وسابقون، الى عدد من الكهنة والشيوخ.

بعد الشيد الوطني تحدث عريف الاحتفال جوزف غلام مشيداً بـ"الرئيس الذي من خلف ظلم القمر، على صهوة الفرج والناس والعدل كي يعني بالفرح والامن والعدل وطننا، ايمناً منه بأن لا اوطان تبني بالخوف او بالقهر او بالخطر".

## وفد كتلوي زار بكركي (تنمية)

من أصحاب الراضي إلى غرس الاشجار بكل أنواعها لتعويض ما انت عليه النيران من جراء حريق الصيف المنصرم وندعوا المسؤولين مجدداً إلى شراء "مراوحات" Canadair من أجل اخماد هذه الحرائق بصورة أكثر فاعلية.

في ما يخص علاقتنا بالعمد الجديد اعلننا سابقاً موقفنا من الطريقة المستتركة التي وصل من خلالها العماد لحود إلى سدة الرئاسة الأولى والتي منعنا من تقديم التهاني إليه، ورغم ذلك سنترك للرئيس الجديد الوقت الكافي للعمل، ولن نبني موقفنا السياسي منه الا على أساس ممارسته للسلطة، املين في ان تنسجم لنا الظروف بتمتنّته على افعاله والتعامل معه.

نحن مطالبون بتجسيد أمال اللبنانيين بالتزامه والتجرد لاننا لم نخن ولم نقتل ولم نسرق".

ودعا إلى التيقظ لأن لبنان والمنطقة مليئان بكل الاحتمالات، ولبنان في حاجة إلى تقوية مؤسساته الديموقراطية".

ثم كانت كلمات لمفهوم الداخلي في الحزب نصري فضول ورئيس مجلس الحزب والأمين العام، وقسم عدد من المعتمدين الدينيين. ودارت مناقشات.

## في بكركي

وامس زار وفد من الحزب ضم شبيه واسطفان ونائب رئيس مجلس الحزب عماد عثمان وأمين السر روجيه خوري وعضو اللجنة التنفيذية بول كعنان، بكركي والتقدوا بالبطيريك الماروني الكاردينال مار نصار الله بطرس صفير.

وصرح شبيه بعد اللقاء: "انما زيارة تقليدية جرت العادة على القيام بما بعد كل انتخابات تجري في الحزب للتعرف، ولنقل تحيات العميد ريمون اده ايضاً".

## حِيَا الْهَرَاوِيْ وَنَظَرُ بُشَّقَةِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ مَعَ لَحُود

# مَجْلِسُ الْبَطَارِكَةِ: الْكَنِيسَةُ تَنْتَلِعُ إِلَى مُزِيدٍ مِّنِ التَّعَوْنَ مَعَ السُّلْطَةِ وَنَنْتَظِرُ مِنْ الْحُكْمِ الْجَدِيدِ تَأْلِيفَ حُكْمَةٍ وَزَرَاؤُهَا عَلَى قَدْرِ الْإِنْتَظَارِاتِ

المشاركة في حياة الكنيسة ورسالتها أكثر فأكثر، وأخصين ما يحاصم به الروح القدس من مواهب في خدمة ملوكوت الله في المجتمع البشري، تحت رعاية أسايقتهم، ويضم المجلس الرسولي العلماني على إقامة دورات خاصة بالعلمانيين من أجل إعدادهم للمشاركة في هذه المجالس وفي حياة الكنيسة ورسالتها، وعلى تأمين مرشددين أكفاء لتجويه الأفراد والمنظمات والجماعات. ويتعاونون هذا المجلس مع رابطة الأخويات التي تُعنى بتنشئة أعضاء الأخويات وفروعها، ويتنشط عملهم الروحي والكتسي والاجتماعي في الرعايا والبرشيات.

**تنشئة الكهنة والرهبان والراهبات**  
وتقتضي مسيرة التجدد الشخصي من أجل تأدية الرسالة بنوع أفضل وأشمل الاهتمام بتنشئة الكهنة والرهبان والراهبات الملائمة والدائمة. فعممت اللجنة الاسقفية للشؤون الكهنوتية والحياة الراهباتية على اختيار المواريث الملائمة للتنشئة الدائمة المشتركة واعدادها وتوزيعها، بالتعاون مع مندوبي البرشيات والرهبات.

**الرسالة في لبنان والخارج**  
ان تمار التجدد لا تعني المؤمنين وحسب، بل يجب ان تظهر ايضاً في الشركة بين مختلف الكائنات وفي وحدة الكنيسة (الرشاد الرسولي، ٩٧)، ليس فقط داخل حدود الوطن بل وفي بلدان الانتشار ايضاً. لذلك تعنى اللجنة الاسقفية للبنانيين المنتشرين بالتنسيق بين الرهبات والبرشيات من أجل حسن توزيع الكهنة والرهبان والراهبات في الرسائل في مختلف بلدان الانتشار، وتعزيز خدماتهم الروحية والرعائية والتربوية فيها. وتقوم اللجنة الاسقفية الدائمة بمختلف الوسائل، إن بتنشيط المشاركة في الرسائل الكنيسة العالمية، والتخصص بهذه المسؤولية، والتعاون بين الكائنات في لبنان والقارات الخمس (انظر فقرة، ٨٢). وتعد حالياً خريطة العمل الرسالي في الداخل وفي الخارج كما تتوفر الخدمة الرعوية للأجانب المسيحيين الذين يُعذّبون بعشرات الآلاف من أصل أفريقي وأسيوي بوجهها الروحي والاجتماعي.

**ثانية: الخطبة التربوية والتعليمية**  
٤ - وضع الآباء خطبة تربوية وتلميمية، تمكن الكنيسة من تعزيز مسانتها في تنشئة الشخص البشري من أجل انسنة أعمق للمجتمع. ذلك ان "الكنيسة تتمتع، على الصعيد التربوي، بتقليد يبني ان يسان: انها مدعوة الى ان تكون مربيّة الاشخاص والشعوب" (الرشاد الرسولي، ١٠٦). وعليها ان تضع في متناول ابنائهما المعارف

تبشير جيد بالانجليل لمجتمعنا، وإيقاظ ايمان البيان الآتي:

أ- بعد الصلاة، افتتح الدورة صاحب الغيطة والنباقة رئيس مجلس، مرحباً بصاحب الغيطة البطريريك مار انطاكيوس موسى الاول داود، خلفاً لصاحب الغيطة البطريريك انطاكيوس انطون الثاني حايك، على كرسي انطاكية للسريان الكاثوليك.

خليفة والياس نجمة. وتكلم على موضوع الدورة في خطوهاته العريضة، معرجاً عن اعمال الكنيسة تتطلع الى "مزيد من التعاون بينما وبين السلطة السياسية"، مشيراً الى ان حرية العمل السياسي والتعبير "لا تزال محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وعائلات معينة دون سواها، والحرية الإعلامية تواجه انتكاسات"، لافتاً الى ان العmad اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان الكنيسة تتطلع الى "مزيد من التعاون بينما وبين السلطة السياسية"، مشيراً الى ان حرية العمل السياسي والتعبير "لا تزال محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وعائلات معينة دون سواها، والحرية الإعلامية تواجه انتكاسات"، لافتاً الى ان العmad اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان

الكنيسة تتطلع الى "مزيد من التعاون بينما وبين السلطة السياسية"، مشيراً الى ان حرية العمل السياسي والتعبير "لا تزال محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وعائلات معينة دون سواها، والحرية الإعلامية تواجه انتكاسات"، لافتاً الى ان العmad اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان

احاط البيان الخاتمي لمجلس البطاركة والأساقفة الكاثوليك في لبنان، بكل لبنان ومشاكله والعراقل التي لازال تتعارض سببه. ولم ينس شيئاً.

فنظر الى المستقبل بشقة مع انتخاب العماد اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان الكنيسة تتطلع الى "مزيد من التعاون بينما وبين السلطة السياسية"، مشيراً الى ان حرية العمل السياسي والتعبير "لا تزال محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وعائلات معينة دون سواها، والحرية الإعلامية تواجه انتكاسات"، لافتاً الى ان العmad اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان

الكنيسة تتطلع الى "مزيد من التعاون بينما وبين السلطة السياسية"، مشيراً الى ان حرية العمل السياسي والتعبير "لا تزال محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وعائلات معينة دون سواها، والحرية الإعلامية تواجه انتكاسات"، لافتاً الى ان العmad اميل لحود لرئاسة الجمهورية، وحيا الرئيس الياس المراوي الذي "قاد سفينته الوطن في مرحلة صعبة ودقيقة". واعلن ان

### اللِّيْتُورِجِيَا

لا بد من خلق مناخ نوعية وتعاون للعمل ككنيسة واحدة تتجدد بليتورجيتها اي بالروح الذي يصلي فيها، وبالmissive الكلمة والقرآن الذي يغذيها، متوجهة نحو الآب ترفع اليه التسبيح والشكر. ولذلك تعطى أهمية خاصة للحياة الروحية في المؤسسات الكاثوليكية والرعائية، والاختلافات الطقسية في القداراتيات والكنائس الرعائية، والتنشئة اليسوعية الدائمة ب المختلفة الوسائل. الكنيسة سر الشركة، العودة الى الجذور ووحدة الترات الانطاكي، دور العلمانيين وببناء المجتمع.

ووجه صاحب الغيطة والنباقة رئيس مجلس، باسم الآباء، برقيه الى الخبر العظمي البابا يوحنا بولس الثاني بـ"بُلْتُورُجِيَتَهَا"، في مناسبة السنة العشرين لجربيته والأربعين لأسقفيته، ويعمله بافتتاح الدورة، ويطلب ذكرها، مشيراً الى انجامات ثلاثة: الكنيسة سر الشركة، العودة الى الجذور ووحدة الترات الانطاكي، دور العلمانيين وببناء المجتمع.

استمع المجلس الى تقارير اجاهن الاسقفية والميليات التابعة له عن طريقة تطبيقها للرشاد الرسولي، وارتفاع الى الاجهادات التي تحقق في مجالات متعددة، أهمها: مشاريع سكنية واماكنية، وتمجيد القسّاط المدرسي الى جانب ما تنهيه المدارس الكاثوليكية من حسومات، ومركز اعداد للزواج والعمل على مصالحة الزوج والخطوة قبل اللجوء الى الدعاوى الفضائية وفي اثناء النزاع فيها، تمسكاً بوحدة الأسرة، وتوفير محامين للمتقاضين المعوزين، واستكمال إنشاء المجالس الرعوية في الأبرشيات وتفعيلاً لها، والاهتمام بالوافدين العاملين في لبنان، على الصعيد الكنسي والروحي، والبرامج الاعلامية على أنواعها، واصدار "نشرة الرشاد" ومواصلة العمل المسكوني، والدوران المسيحي - الاسلامي.

بعد ذلك مقدّر الآباء للاقات حوار حول هذه التقارير، ثم رسموا رعوية شاملة كالآتي:

### اولاً: الخطبة الرعوية والرسولية

٣- رسم الآباء خطبة رعوية ورسولية، في ضوء بيانات الحجج الاسقفية المعنية بهذا القطاع، تتعلق بما جاء في الرشاد الرسولي من مبادئ واقتراحات في هذا الشأن على مختلف المستويات. تهدف هذه الخطبة الى رسالة الكنيسة في لبنان: الرسالة الرعوية والرسولية، الرسالة التربوية والتعليمية، رسالة الحوار وخدمة المجتمع، ورسموا خطبة رعوية شاملة. وناقشو الوضاع الوطنية الراهنة، ثم اخذوا قرارات وتدابير

لubo ونظامها في لبنان: خطبة تربوية وتعليمية، ونظامها في اطارها، فقد اصدر الآباء تعميماً عن الزواج والعائلة فيه توجيهات راعوية وقانونية تتصل بإعداد الزواج ومواكبة العلاقات في مختلف معهوباتها، في البرشيات والرعائية. وستواصل اللجنة الاسقفية لشؤون العيلية عملها في صياغة "دليل العناية الرعوية بالعائلة"، وبتأنسيس معهد "الزواج والعائلة"، يعني بتنشئة مربين ومدرسین.

### المؤمنون العلمانيون

شدد الآباء على استكمال انشاء المجالس الرعوية في البرشيات والرعائية وتفعيلاً لها، بحيث يدعى المؤمنون العلمانيون، الى

## حياة المراوي ونظر ثقة الى المستقبل مع لحود (تنمية)

نحوات تبرز التراث الانطاكى المشترك، ونشر اخبارها عبر وسائل الاعلام الكاثوليكية المكتوبة والمسموعة والمرئية. ان ثمار هذا العمل باقية في التقارب الحالى بين المسيحيين وفي تنقية ذاكرتهم، وفي تضامنهم الروحي والاجتماعي والوطني.

### الحوار المسيحي - الاسلامي

يدعو الآباء الى تعزيز الاخوة بين المسيحيين وال المسلمين، من اجلعيش معاً وببناء المجتمع الواحد باحترام القيم الدينية والأخلاقية (الارشاد الرسولي فقرة ٤٠)، وتسعى اللجنة الاسقفية للحوار المسيحي - الاسلامي الى تفعيل الحوار وتكثيف التعاون (راجع الرسالة الراغوية الثالثة لمجلس بطاركة الشرق الكاثوليك "معاً امام الله").

### حقوق الانسان

تدرك الكنيسة ان صيانة حقوق الانسان، وفي هذه السنة الذكرى الخمسون لاعلان شرعتها، شأن ملح الان امر يتعلق بمستقبل الامة والبشرية جمعاً، اذ ما دام كائن بشري يؤمن في اعمق حقوقه الأساسية، كانت البشرية كلما مرت بالجروح (الارشاد الرسولي، ١١٦). لذلك تغنى اللجنة الاسقفية عدالة وسلم بتنظيم نحوات حول حقوق الانسان، وبالتنبديد بالاوضاع والظروف التي تتتمك هذه الحقوق من مثل اساءة معاملة السجناء وتعذيبهم، من اجل صيانة كرامة الشخص البشري، واحلال العدالة وقيادة المواطن على طريق السلام (فقرة ١٤).

### الاعلام المسيحي

يتمسك الآباء بحرية الاعلام وبخاصة الاعلام الدينى لما له من اهمية في نشر الحقيقة وتحذيب الاخلاق ولهذا ترعى الكنيسة في لبنان اذاعة صوت الجبهة، وراديو مللووبا، وتيلي لوبيار، فضلا عن البرامج التي تقدمها في مؤسسات اذاعية وتلفزيونية اخرى لانه وسيلة فاعلة لنقل بشري الانجيل ولانتقاد قيمه الروحية والانسانية والاجتماعية في المasyarakat، ويرغبون عن مزيد من التعاون مع وسائل الاعلام اللبنانيه من اجل هذه الغاية. ان اللجنة الاسقفية للاعلام تعزز هذا التعاون، وتنشر وثائق قداسة البابا والكرسي الرسولي، وتشجع التخصص في مختلف الحقول العلمية، بمؤازرة البرشيات والرهبات. كما تغنى باصدار نشرة الارشاد.

### رابعاً: الشأن الوطني

٦- لا يسع الآباء، وبينان على عتبة عدم رئاسي جديد، الا ان يحيوا فخامة رئيس الجمهورية الاستاذ الياس المراوي الذي قاد سفينة الوطن على مدى سبع سنوات، في مرحلة صعبة وحقيقة من تاريخه، وهو الان يستعد لسلام مشعل القيادة، في الاسابيع المقبل، الى الرئيس الجديد العماد اميل لحود، الذي كان لانتخابه الصدى الايجابي الكبير في قلوب اللبنانيين ولدى رؤساء الدول من مختلف البلدان. انهم يحمدون الله

تاماً ما يذكر به الارشاد الرسولي ان "الكنيسة مكاناً مميزاً في المجتمع، في سبيل تحرير الناس من كل ما يعيق نورهم البشري والروحي، لأن مجد الله هو الانسان الـ (٢٠٠) فقرة". ومن بعدما اطلعوا على تقارير اللجان المعنية بهذا البعد الاجتماعي، سمووا الخطبة الآتية:

### الاغاثة والتنمية

لا تستطيع الكنيسة، بأفرادها ومؤسساتها وجماعاتها، ان تصل الدمة الاجتماعية عن خدمة التعليم والتقويس: "وكان جميع الذين آمنوا موالين على التعليم والصلة والمشاركة في ما يملكون، فلم يكن فيهم محتاج" (اظرف اعمال ٤/٤٤، ٤٥). تشمل الخدمة الاجتماعية اغاثة الافراد في حاجاتهم، لأن الفقراء معنا كل حين، وتنمية الشخص البشري والمجتمع، بحيث ينتفع هو وسيلة عيشه فيات من الضرورة ان تتفاوض الجمود بين الابرشيات والرعايا وكاريئناس لبنان لتأمين هذه الدمة المزدوجة. اذ ان رابطة كاريئناس - لبنان جماه الكنيسة للعمل الراعي الاجتماعي، هذا يقتضي توثيق الروابط اكتر فأكتر بينها وبين الكنيسة، ابرشيات ورهبانيات ورعايا، من اجل وضع خطة مشتركة للنهوض الاجتماعي، والدعم المادي اللازم لتحقيقها، والتنسيق بين الاجمزة المعنية في سبيل خدمة أفضل وأشمل، ولا سيما ان القضايا الاجتماعية. الاقتصادية كبيرة والاخطر الناتجة عنها وخيمة.

### الخدمة الصحية

فضلاً عما تقوم به المستشفيات والمستوصفات التابعة للكنيسة من عناية ومساعدة طبية، ومن رعاية المرضى والمتخصصين طبياً، فإن اللجنة الاسقفية لرعاية المحتاجين، فإن اللجنة الاسقفية لرعاية الخدمات الصحية تعمل جاهدة على نشر تعلم الكنيسة حول المرض والالم الالامي. فكان انشاء رابطة الابطال الكاثوليك من اجل انسنة الطب وتطبيق تعليم الكنيسة، وانشاء مرشدات روحية في المستشفيات، والتوسط لدى الدولة لامادة النظر في تسعييرة الكلفة للماجر والمريض والمعاق، وليتيم، ولتأمين البطاقة الصحية. وفي المناسبة ينادى الآباء الدولة تأدية ما عليهم من مال للمستشفيات وسائر مؤسسات الغاية الطبية والاجتماعية ما يتوجب عليهم، ل tranquil قدرة على خدمة المواطنين المعوزين. ويؤمنون على الدولة ان تنظر الى وضعهم قانون ضمان الشخوخة.

### العلاقات المسكونية

ان الكنيسة الكاثوليكية تولي القضية المسكونية اهمية كبيرة، وهذا ما تفعل في سبيل اللجنة الاسقفية للعلاقات المسكونية. وتسعى الى ادخال علم المسكونيات الى مدارس الاموات والعلوم الدينية، وتعزز لقاءات صلاة وتقدير وتبادل حول المسائل المشتركة بين رعاة مختلف الكنائس، وتنظيم

### كلية اللاهوت الخبرية ومعاهد اللاهوت الكاثوليكية

لما كان "تنوع الكنيسة الكاثوليكية في لبنان نتيجة تاريخ طويل خاص بالثقافات والروحية"، بات من اللازم ان "تحافظ كل من الكنائس البطريركية، التي ينتسب معظمها الى كنيسة انطاكيه، على تراث ثقافي خاص وعلى تقاليد كنسية ولি�تورجية ولاموتية وروحية وتنظيمية مميزة" (الارشاد الرسولي ٨)، فتفني هذه الكنائس ثقافة المنطقة وخصوصاً الأرض الكنسية (فقرة ١).

على هذا الاساس تعمل اللجنة الاسقفية لكلية اللاهوت الخبرية، في جامعة الروح القدس الكاثوليك، على تجديد برامج تعليم اللاهوت. ومن ناحية اخرى بواسطه القديمين على الكليات ومعاهد اللاهوت الاجرى انتخاب معاً للتعழق في تراث الكنائس الانطاكيه واكتشاف كنوز اللاهوت والتقاليد الشرقية، وتتجدد برامج الاموات في المضمون والاسلوب وطرق البحث العلمي ومنهجية التعليم واعادة تأهيل الاساندة وتسليط الضوء على تعليم الآباء الانطاكيين والشرقيين.

التحقيف الدينى في المراكز والمدارس في ضوء ما يؤكد الارشاد الرسولي عن التثقيف الدينى "ان هدفه الاساسي لا وصل الناس بيسوع المسيح وحسب، بل اشراكهم معه بحيث تقوم بينهم الفة تامة... اذ يقودهم الى محبة الآب بالروح والى اشراكهم في حياة الثالوث القدس" (فقرة ٧)، تضع اللجنة الاسقفية الاموتية الكاثوليكية في اول اهتماماتها للسنوات الطالعة تعزيز المراكز المعنية بتنشئة العلمانيين الاموتية والكتابية وبالتعاون مع مطرانية الابرشية والرهبانيات من خلال تجديد البرامج، ومدما بالاختصاصيين والمختصات، وتوافق نشر تعلم الميسحي للكنيسة الكاثوليكية، والثقافة الكتابية. وتنتول اللجنة الاسقفية لتعليم الميسحي تنتظيم دورات تدريبية لتنشئة معلمي التعليم المسيحي في المدارس الرسمية والخاصة واعادة النظر في برامج التعليم، والعمل على اعداد المسؤولين في الابرشيات عن التعليم المسيحي في المدارس، بالتنسيق مع مراكز الشفاعة الدينية. وعلهم ان التعليم الدينى واجب لا بد منه لصلاح كل مجتمع وذلك يطالب الآباء الدولة بالمحافظة عليه في المدارس الرسمية.

### الشؤون القانونية

تواصل المحاكم الكاثوليكية التعاون في الامور المشتركة، وتنظيم المعونة القضائية للمحاجين. وتعمل ابرشيات وفقاً للقانون على انشاء مراكز المساعدة العائلية التي تعنى بمصالحة الزوج وایجاد حلول حببة لزواجهم، قبل اللجوء الى المحاكم.

### ثالثاً: خطة الخدمة الاجتماعية والحوار

٥ - جدد الآباء التزامهم برسالة

التي تمكنتم من انماه حياتهم الروحية وتتصدى مستوى من الدراسات الدينية يتلاءم ودروسهم العلمية، فيؤدون شهادة اعمق في علوم اليومي، على اساس المبادئ الاخلاقية. وبذلك يساهمون في تنمية مجتمعنا مما يعوره من فساد في الوظيفة العامة وانحراف خلقي في المسلك وجعل لحقيقة الله والانسان في ضوء ما قدمت للجان الوقفية المعنية بهذا المجال، اتخاذ المجلس التدابير الآتية:

### المدارس الكاثوليكية

تلزم المدارس الكاثوليكية ما لها دور في توفير تعليم نوعي واسع ثقافية للكلية الاموتية الخبرية، في جامعة الروح القدس الكاثوليك، على تجديد برامج تعليم اللاهوت. ومن ناحية اخرى بواسطه القديمين على الكليات ومعاهد اللاهوت الاجرى انتخاب معاً للتعழق في تراث الكنائس الانطاكيه واكتشاف كنوز اللاهوت والتقاليد الشرقية، وتتجدد برامج الاموات في المضمون والاسلوب وطرق البحث العلمي ومنهجية التعليم واعادة تأهيل الاساندة وتسليط الضوء على تعليم الآباء الانطاكيين والشرقيين.

أ. تحديد كلية التعليم بشكل دقيق وعلمي وضبط الاقساط واستقبال الفقراء ومساعدتهم في المدارس الكاثوليكية ما بين ٥ و١٠ مليارات ليرة لبنانية. ب. تشجيع صناديق التضاعف وما يشتملها التي اخذت تنشأ في بعض المدارس وقد بلغت مساعداتها، في العام الدراسي ٩٧-٩٨ نحو ١٠ مليارات ليرة لبنانية. كما يدعى الآباء الاهل لمطالبة الدولة اللبنانية بدعمهم مالياً في تعليم اولادهم، تطبيقاً للعدالة بين المواطنين وتعزيزاً لمبدأ الحرية في اختيار المدرسة لبنائهم.

### الجامعات والمعاهد الكاثوليكية

بروح التعاون والتشاور، ومن اجل مواجهة التحديات الثقافية الكبرى وتؤمن اختصاص افضل واسهل لشبابنا "الارشاد الرسولي ١٠، تسعى اللجنة الاسقفية للتربيه والثقافة في الجامعات الى وضع سياسة شاملة لتوزيع مؤسسات التعليم العالي على مختلف المناطق اللبنانية، وتتوسيع الاختصاصات وبرامج التعليم فيها، وتتجدد المقاييس لفتح جامعات او معاهد او فروع جديدة. وفيما تنشط باستمرار العمل الراعوى في الجامعات، تسعى اللجنة الى ان يشمل هذا العمل الاساندة الجامعيين خلال هيئه منظمة لذلك. كما تعمم اللجنة انشاء وحدة تعليمية خاصة بالثقافة الدينية في كل فرع من فروع مؤسسات التعليم العالي الكاثوليكية.

ويندعو الآباء القديمين على الجامعات والمعاهد الكاثوليكية الى اتخاذ التدابير اللازمة بالتعاون مع القادرين في المجتمع اللبناني، التي تجعلها دائمةً في متناول جميع شبابنا، وبالذخص افقرهم حالاً، فلا يقطع اي شاب تحصيله لاسباب مادية او مالية محض، سواء لعزوز او لصعوبة ايجاد سكن للقادمين من المناطق الريفية او عدم توافر الفروع الاولية (الارشاد الرسولي، ١٠٧).

## حياة المراوي ونظر بثقة الى المستقبل مع لحود (تنمية)

الجلة الاقتصادية، فتعالج هكذا قضية ثلث عائلات لبنان التي تعيش اليوم في حال الفقر المتزايد.

خامساً: تدابير ادارية  
انخذ الاباء التدابير الادارية الآتية:  
(١) انتخاب اعضاء مجلس رابطة كاريتراس

لبنان، هم:  
- السيدة بريجيت الدوبيه، عن النيابة

البطيريكية المارونية في زغرتا.  
- السيد كمال طنوس الفخرى، عن

البرشية بعلبك ودير الامم المارونية.  
- الاخت اديانا طنوس اندراؤس، عن

النيابة الرسولية للاثنين.  
- السيد يوسف الياس الياس، عن

البرشية سور المارونية.  
(٢) سعادة المطران جورج رياشي، رئيس

اساقفة طرابلس الروم الكاثوليك، اسقفها راعياً لحركة كفاح لبنان.  
(٣) سعادة المطران طانيوس الخوري،

رئيس اساقفة صيدا للموارنة، مشرفها على اجتماعات روشيدية رابطة الاخويات في لبنان.  
(٤) حضرة الاب مالك بو طanos، المرسل

اللبناني، مرشدًا عاماً للعمل الراعوي الجامعي.  
الخاتمة

ان الاباء اذ يهتمون اللبنانيين بعيد الاستقلال والعمد الرئاسي الجديد ينادشون ابناءهم واخواتهم الالتزام في تضافر الجهود ورص الصدوق لاغاثة بناء المجتمع ولبنان. وفي السنة ١٩٩٩، وهي السنة الاعدادية الثالثة والأخيرة ليبوبول السنة الالافين، المختصة بالتأمل في سر الآب، تستحدث الكنيسة ابناها وجماعاتها ومؤسساتها سلوك خط السير الى التوبة الصادقة، والعيش في محبة الله والاخوة، والتزام العدالة والسلام".

السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

فيتنتظر من الحكم، الذي يحيط اليوم بثقة المواطنين والاسرة الدولية، ان يؤلف حكومة، يكون وزراؤها على قدر الانتظارات، وتصحح الفلل السياسي بتطبيق وثيقة الوفاق الوطني نصاً وروحًا، وتحقق هذا الوفاق

وينتظر من الحكم ان يعالج الزمة الاقتصادية بوضع حد لامداد الاموال العامة من جراء الفساد في الادارة والتطعيل لعمل اجهزة الرقابة، وبتخفيض الدين العام، وتحصيح الموازنة والنظام الضريبي، وتفوية

الاقتصاد بتعزيز الاستثمار في القطاع الخاص واعتماد الشفافية في التعامل والمفضي في الاصلاحات الاقتصادية. وهذا ما يقود لبنان الى ان يعود شريكاً كاملاً في المجتمع الدولي. ونظراً الى الظروف الصعبة التي تمر

فيها جميع مؤسسات الكنيسة الاجتماعية، والتي ما تقوّى به من خدمات، يطلب الاباء من الدولة ان تنظر في اعفاء هذه المؤسسات اسوة بغيرها من امثالها من ضريبة الاملاك البنية ومن الرسوم والعلاوات البلدية. وللخروج من الزمة الاجتماعية، لا بد من ان يعمل الحكم والحكومة على تأمين الانماء المتوازن، والذى من البساطة التي تناهز ١٥ في المئة من اللبنانيين، وذلك من خلال تنظيم منافسة اليد العاملة الاجنبية، وتعزيز المعاهد المهنية المتطرفة لتأمين تقنين لما تتطلبه من مختلقة في الصناعة والزراعة والبناء، ولا بد اياً من حماية الزراعة والصناعة ودعمها وتحقيق استقرارات، متتجة توفر ظروف عمل وتوزيع مداخيل وتدريبك

مقدمته ان "لبنان عضو مؤسس وعامل في منظمة الامم المتحدة وملتزم مواثيقها والاعلان العالمي لحقوق الانسان وتجسد الدولة هذه المبادئ في جميع الحقوق وال المجالات من دون استثناء، وفيه ايضاً مخالفة للمادة ١٩ من شرعة حقوق الانسان الفاقلة: "لكل شخص الحق في حرية الرأي والتعبير، ويحمل هذا الحق حرية اعتناق الاراء من دون اي تدخل، واستقاء الاباء وتلقينها واذاعتها بأى وسيلة من دون تقيد بالحدود الفغرافية".

وان عودة المجرمين الى اراضيهم ومناطقهم حق اساسى من حقوقهم يتطلب قراراً سياسياً واضحاً، ووسائل العيش الكريم، وظروفاً واحتياطات العمل والتعليم والتطبيب، احياءً للزراعة والصناعة الخفيفة.

ومن حق اللبنانيين، المقيمين في الجنوب والبقاع الغربي والشريط الحدودي يعادون وطأة الاحتلال الاسرائيلي، على الدولة اللبنانية والاسرة الدولية ان يتوقف الدعاوى فيما بينهم واراضيهم، وازمام الارواح باعداد كبيرة، وفرض حل من مممتها وصلاحتها، يبقى من حقها وواجبها ان تتعاطى حكمها الادنى في الاعمال البشرية وفي جميع الشؤون، بما فيها شأن السياسي، عندما تقتضي ذلك حقوق الشخص البشري الاساسية وخلاص النفوس، معتمدة جميع الوسائل التي لا تخرج عن نطاق الانجيل والتي تتلام وخير الجميع (انظر "الكنيسة في عالم اليوم" ٧٦). والكنيسة، كما يؤكد الرشاد الرسولي، حفاظها منها على الانسان الذي ترى فيه صورة الله، تردد دائمًا صرخة الانجيل في الدفاع عن الفقراء والمهددين والمحتررين والمنقوصه حقوقهم الإنسانية، لأن السيد المسيح جاء ليعلن تحرير جميع الناس (فقرة ١١٥).

على ما قيض للبنان وشعبه من ظروف وامكانيات لاستكمال النهوض واستعادة ما له من مكانة في مجموعة الامم، وتحمل المسؤولية في خدمة السلام العالمي وترقي الشعوب.

### الكنيسة والسلطة السياسية

- ان الرشاد الرسولي، الذي يدعى الى التجدد الروحي في الاشخاص والهيكلات، والى الشركة العفيفة بين الكنائس وتوسيع الوحدة في التقوى، والى التسامن الانساني الشامل لمواجهة ما خلفت المروب المتبالة على ارضه من ازمات اجتماعية واقتصادية، يرمي في النهاية الى "اعادة بناء لبنان مادياً وروحياً" (فقرة ١).

تطلع الكنيسة الى مزيد من التعاون بينها وبين السلطة السياسية لهذه الغاية. فان كليتيمما في خدمة جميع الناس من حيث دعوتهم الشفوية والاجتماعية، ولكن على صعيدين مختلفين. وفيما الكنيسة لا تندمج في الجماعة السياسية في حال من الاحوال، ولا ترتبط بأي نظام سياسي، في مممتها وصلاحيتها، يبقى من حقها وواجبها ان تعطي حكمها الادنى في الاعمال البشرية وفي جميع الشؤون، بما فيها شأن السياسي، عندما تقتضي ذلك حقوق الشخص البشري الاساسية وخلاص النفوس، معتمدة جميع الوسائل التي لا تخرج عن نطاق الانجيل والتي تتلام وخير الجميع (انظر "الكنيسة في عالم اليوم" ٧٦). والكنيسة، كما يؤكد الرشاد الرسولي، حفاظها منها على الانسان الذي ترى فيه صورة الله، تردد دائمًا صرخة الانجيل في الدفاع عن الفقراء والمهددين والمحتررين والمنقوصه حقوقهم الإنسانية، لأن السيد المسيح جاء ليعلن

### الانسان قيمة انسانية

- اذكر الرشاد الرسولي ان الانسان قيمة انسانية تفوق كل نظام اجتماعي وان الدولة، لما تتمتع به من صفات ووظائف، هي الضامنة الاولى لحرمات الشخص البشري وكرامته وحقوقه (انظر الفقرة ١٤). لذلك يطلب من السلطة السياسية ان تلتزم العمل من اجل الخير العام، الذي هو خير الكل وخير الفرد، بحيث يشعر الجميع انهم مسؤولون عن الجميع، ويضع الجميع مواهبهم وقاراتهم في خدمة اقوتهم والوطن.

ان المواطن اللبناني يعني اموراً عديدة تتمثل محفوظة وكرامتها:

فما زالت حرية العمل السياسي والتعبير محدودة وتعاني انتهاكات تستهدف معارضين وفتات معيينة من دون سواها، والدرية الاعلامية تواجه انتهاكات بسبب من اجراءات تعرضت لها مؤسسات اعلامية، ومل hakatations لصحافيين، وتطهيل لمطبوعات وكتب تناولت شؤوناً دينية وادبية متنوعة، وتقليل عدد المطبوعات التلفزيونية وقسمتها حصصاً سياسية، واخطار تنتج عن فرض الرقابة الذاتية والنشرة الاخبارية الواحدة، وفي ذلك مخالفة للدستور اللبناني القائل في

### البابا للبطاركة الكاثوليك:

### ليكن كل منكم صانع سلام

تلقي رئيس مجلس البطاركة والأساقفة الكاثوليك في لبنان البطارير الماروني الكاردينال صفير، رسالة من امين سر دولة الفاتيكان الكاردينال انجيلو سودانو، رد على رسالة كان البطارير قد وجدها باسم المجلس الى البابا يوحنا بولس الثاني مهنته بالذكرى العشرين لتبنته السدة البابوية. وهنا نص الرد:

"في مناسبة الذكرى العشرين لانتخاب الاب القدس على كرسى الرسول بطرس، وجمتم الى قداسته رسالة حارة باسمكم الشخصي وباسم اعضاء مجلس البطاركة والأساقفة الكاثوليك في لبنان.

لقد تأثر البابا يوحنا بولس الثاني من هذه الباردة، واني سعيد ان اعبر لكم هنا عن عييق امتنانه، اجل ان مظاهر المودة التي يتبلغها في هذه الابيات هي له مصدر قوة ورجاء، الان شهادات التضامن الواردة من اخوته في الاسقفية هي، في نظره، عظيمة الشأن لأنها تغير عن الشركة الحية في المحبة من اولئك الذين اوكل اليهم السيد المسيح رسالة تعليم كل الامم. فلهم اذاً عميق الشكر لهذه الباردة.

يعرف الاب القدس تمام المعرفة انكم، باتخاذكم منه في اداء الشكران، تشاركونه ايضاً في توصلاته الحارة من اجل الكنيسة والعالم. وهو يتعين ان يتزدد دموا مدمى الصلاة التي وجهها السيد المسيح الى ابيه، عشية الآلام، الى ابعد مدى في قلوب المؤمنين: "ليكونوا واحداً. كي يؤمن العالم". لكن كل واحد، باتخاذه مع الاب بالابن في الروح، صالح سلام ووحدة. تلك هي امانى البابا للكنيسة جمعاء، وبالاخص للجماعات الكاثوليكية في لبنان، اذ يتجمع عانهم للبحث عن سبل تطبيق شجاع للارشاد الرسولي: "رجاء جديد للبنان". من اعماق القلب يبعث قداسته برకته الرسولية، الابكم والى بطاركة واساقفة وطنكم الكاثوليكين. وتفضلوا، يا نيافة الكاردينال، بتقبل عواطفى القلبية الحارة".

## الاتحاد العالمي للصحف يطلق من لبنان حملة دولية لصون حرية الصحافة

### تحذير للحكومات من التدخل في شؤون الصحافة تحت ستار "حماية الحياة الخاصة" براؤن: الحرية ستنتصر بولدينغ: قانون "الأداب" لا يعنينا

الفكر والرأي والاعلام".

كلام كثير قيل في الديام الثلاثة الماضية التي امضها وفد الاتحاد في لبنان... ولا يزال هناك الكثير قوله، وقد تكشف عن مخاوف وقلق على حرية الصحافة، وهذه المرة في الدول الاكثر تطوراً وديمقراطية، حيث تعمد حكومات ومؤسسات الى التدخل في شؤون نشر مقالات او ماضين صحفاً.

يضاف الى كل هذا حديث لافت لممثل منظمات تعنى بحرية الصحافة يشكرون من "جيبل جيد" من السياسيين في الدول الديموقراطية لا يدركون الكثرة العامة لحرية الصحافة... ومن اهمال تقاريرنا... ونحمل ما يفعلون به (...)".

ورغم تعدد الشكاوى والمخاوف، كان التزام الاعلان الدولي لحقوق الانسان، كما هو، من دون زيادة او نقصان، العنوان الاساسي لحملة معاكسة يحضر لها المجتمعون الجلسات المحاولات استهداف حرية الصحافة في كل الدول.

أوضاع كثيرة كانت امس على جدول اعمال اجتماع مجلس ادارة الاتحاد الذي ترأسه بعد الظهر رئيس الاتحاد بنسخته براون، في فندق "ماريوت" - الجنان. ومنها وضع خطة عمل مستقبلية للاتحاد والبحث في وضع الصحافة في العالم، واسعار الورق وتغيرات هذه السوق، والمرشحين لجائزة "الريشة الذهبية" للسنة المقبلة، اضافة الى التحضيرات للمؤتمر السنوي للاتحاد المنعقد سنة ٢٠٠١، ودرس طلبات عضوية جديدة لبعض الدول في الاتحاد وبرنامج دور الصحافة في التربية الذي اطلقه الاتحاد من عامين.

وبسبق الجلسة اجتماع مغلق للجنة صفرة من مجلس الادارة بحثت في عمل الاتحاد واولوياته وخطة تحركه المستقبلي والمستحدثات على معهد الصحافة العالمية والتغيرات التي تواجهها.

وكان مجلس الادارة مهد لاحتضانه السنوي بسلسلة اجتماعات، ابرزا للجنة التساقية للمنظمات الدولية الناشطة في حقل الدراسات الصحافية التي عقدت جلسة "ماراثونية" من الحادية عشرة قبل ظهر السبت الى السادسة بعد الظهر.

وقرأت الكلمة بولدينغ وشارك فيها، الى براون ومستشاره توبني، السفير فوق العادة للاتحاد جيم سبروتسيك ورئيس لجنة حماية الصحافيين تيري اندرسون (الرهينة الاميركية سابقاً في لبنان) ورئيسة لجنة حرية الصحافة العالمية مارلين غرينبي والعضو في اللجنة رونالد كوفن ومدير المعهد العالمي للصحافة يومان فييتز وممثل "الفيديرالية الدولية للصحافة الدولية" ايام لوكس ومدير "المتنبي الدولي للناشرين" التابع للاتحاد بيتر واينهيد.

#### الصحافة مهددة في اوروبا

ووحد بولدينغ ثلاثة موضوعات رئيسية ستط Perrone عن ادائها  
- "الذكري الممسون للإعلان العالمي لحقوق الإنسان الذي أنصر النور في ١٠ كانون الاول ١٩٤٨ . وستنقش الخطوات التي يمكن ان تتخذنا فرقنا للتشديد على اهمية مبادئ الإعلان، وخصوصاً المادة ١٩ فيه التي تضمن حرية التعبير والاعلام (...)" وسبل مواجهة استمرار عشرات الحكومات في العالم في خرق مبادئ هذا الاعلان.

- ثمة تحديات تواجهها حرية الصحافة، في ظل اهم الديموقراطيات، وتحديداً في اوروبا، حيث تعمد حكومات ومؤسسات الى زيادة تدخلها في شؤون نشر مقالات او ماضين صحفاً.

- ثمة مبادرة ترمي الى انشاء مجلس عالم للصحافة، تكون احادي مهماته وضع قانون آداب عالمية للصحافيين. يمكن ان اقول، قبل ان نبحث في المسألة، ان فريقنا يعارض بشدة هذه المبادرة وسندرس سبل مواجهتها".

عقب الاجتماع، وجه بولدينغ باسم المجتمعين دعوة لكل الحكومات في مختلف الدول الى التزام ضمون المادة ١٩ من الاعلان الدولي لحقوق الانسان التي تضمن حرية التعبير والاعلام، وذلك قبل ثلاثة اسابيع على احياء ذكرى ولادة الاعلان. كذلك دعا اعضاء الاتحاد وممثلي الصحف فيه الى "نشر الاعلان في ١٠ كانون الاول الاول المقبل في جرائدتهم، خدمة للقراء في مختلف الدول، بغية تذكيرهم بالحقوق التي يجب ان يتلقوا بها".

وقدم صورة موجزة عن خطورة اوضاع الصحافيين في العالم وقال: "سجلنا حتى اليوم هذه السنة مقتل ٣٠ زهاء ٥٠ صحافي، في مقابل ٥٠ صحافي في العام السبعة الماضية. صحيح انه يصعب علينا احياناً تعقب الامر في بعض الدول، لكن هناك نحو ١٥٠ صحافياً على الاقل سجناً في اكثر من ٤٤ دولة (...)" الى ذلك تتعرض الصحافة، والصحافيون لاثر من الفي اعتداء سنوياً ومن اشكاله الاعتقال والضرب ومرافقة المطبوعات والقمع. ويتمتع ثلث شعوب العالم بحرية صحفة كاملة. لقد اخذ اتحادنا على عاتقه مهمة القيام بحملات يومية لاطلاق الصحافيين والفالـ القوانين القمية بحق الصحافة في عدد من الدول".

وانكى كفون على كلام بولدينغ، فلفت الى: "ان هناك حكومات ومصالح في مختلف الدول تستجنون مبادئ الاعلان الدولي، انها تشكل عائقاً كبيراً امام مخططاتها في ممارسة رقابة على الصحافة". وأكد ان "الاعلان خدمتا جيداً ويحتاج الى تطبيق، وليس الى تغيير او اضافات تدخل عليه"، مشدداً على "أهمية المادة ١٩ من الاعلان، وهي واضحة وبسيطة جداً".  
ونبه فريتز الى التحديات التي تواجهها الصحافة في الدول الديموقراطية المتطرفة. وقال:

(النهاية في الصفحة ١٨)

كتبت هالة حمصي:

دعوة "مالبيه" ومحطات بارزة هيمنت الاجتماع السنوي لمجلس ادارة الاتحاد العالمي للصحف. وكان مورها حرية الصحافة... وبنان.

الدعوة اطلقتها من لبنان المدير العام للاتحاد تيموثي بولدينغ لكل الحكومات في مختلف الدواعي على كلها على التزام المادة ١٩ من الاعلان العالمي لحقوق الانسان التي تضمن حرية التعبير والاعلام، "بدهما سجلت خروق مستمرة لها". ونكتسب هذه الدعوة اهميتها من انها تسقى بزهاً اسيوين فقط احياء الذكرى الخمسين للإعلان في ١٠ كانون الاول الميلادي.

وتنوعت المحطات بين لقاءات واجتماعات ومناقشات واستقبال حاشد افتتحه الاتحاد ليكرم من لبنان صحفيين مناضلين، الاول الكاميروني بيوس نجاوي والآخر الفيتنامي دوان فيان هوات وكانتا ازا جائزة "الريشة الذهبية" لعام ١٩٩٦ و١٩٩٣، واشترما بكفاحهما من اجل حرية الصحافة في بلدهما.

ويستضيف لبنان للمرة الاولى اجتماع الاتحاد منذ انشائه عام ١٩٤٩. ويسدد مستشار رئيس الاتحاد الشؤون الشرق الاوسطية جيرار توبني على ان "اختيار الاتحاد لبنان مكاناً لاجتماعه هذه السنة، وتكريمه الاول لنجاوي وهو اول صحفيان وآخرين في لبنان مكتاناً في اجل حرية الصحافة في بلدهما".

ويستضيف براون للمرة الاولى اجتماع الاتحاد منذ انشائه عام ١٩٤٩. ويسدد مستشار رئيس

## وفد من "أمل" في بكركي

### صفير : نأمل استعادة الاستقلال ناجزاً

الجيش في جونيه العقيد جورج خوري.

"أمل"

وامس استقبل البطريرك بكركي وفداً من المكتب السياسي لحركة "أمل" برئاسة النائب محمد عبد الحميد بيرون الذي صرّح: "حننا الى عبطة البطريرك تحيات رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس حركة "أمل" ، واطلعتنا على اجراء التغييرات الاخيرة التي تجتاز من مؤتمر حركة "أمل" ، واممها الغرار السياسي باطلاق الحرية بقادتها وتركيتها وتركيبة مؤسساتها الى خارج الطائفة الشيعية، وهذا

التجدد هو التوجه الذي بنت عليه حركة "أمل" وهو توجه وطني لبناني، وليس توجهاً شعبياً او جنوبياً او بقاعياً، والتقدير الاساسي مشترك مع صاحب الفيضة ويقول ان الحياة السياسية اللبنانية تحتاج الى احزاب وطنية، ونحن اليوم في صدد المفوض في تجربة وطنية، تحرير تشكيلات سياسية وطنية كي لا تبقى الطوائف هي الاحزاب وكل خلاف سياسي هو ملاطف طائفي.

واشار بيرون الى ان "الحركة تتشارك مع غبطة البطريرك في التفاؤل العمودي القبيل (الحالى) والمؤهل منه ان يخفف الكثير من الممارسات الطائفية، وان ينطلق بالبلد الى ممارسة سياسية وطنية، وخصوصاً ان رئيس العهد الجديد معروف بنزاهته ونظافة كفه ولا

يطبع الى اي شيء شخصي وخاص يستطيع ان يضبط الى حد كبير كل عناصر المدر والتعدي على المال العام، وعلى صلاحيات ومؤسسات الدولة".

وفي بكركي ايضاً الدكتور فؤاد اي ناصر الذي شكر البطريرك على مواصلة العائلة في فقد والده، ثم الرئيس العام للرهبانية المارونية الماروني الباتي سعد نمر الذي استأنفه للسفر الى روما.  
يسعدني في نازحاً قاماً، ان شاء الله".

وبعد القاسم استقبل البطريرك النائب عاصم فارس يرافقه السيد انطوان جيب، واختار البطريرك وفارس فترة عresa خالماها الوضاع.  
وفي بكركي ايضاً رئيس فرع مخابرات

في سلسلة هجمات اصيّبت فيها آلية وعنصرها  
مُصادر في "الجنوبي" أعلنت واسرائيل نفت مقتل أحد جنودها  
غارات واعتداءات واصابة ٣ مدنيين في كفرتبنيت

بروحى الذى نفذ غارات عد على مجرى حبوش واطراف بلدات النبطية الفوقا فرتبنيت. وتصدت وحدة السناد الناري اثارات المغيرة بالاسلحة المناسبة واعاقت "ها".

افتاف: "بعد اقل من ثلاثة ساعات على  
دمير دبابةميركافا عند مدخل موقع الديشة  
مما جمجمة موقع عدة للعمود الصهيوني  
عملائه، هاجمت مجموعة الشهيدين محمد  
حسيني وعلى كوثاراني من وحدة قنائي  
دبابات عند الخامسة الا ربعاً بعد الظهر،  
وهة صهيونية متقطعة في تلال الريحان  
الاسلحة الصاروخية المناسبة، مما ادى الى  
دمير دبابةميركافا ووقوع افراد طاقتها بين  
تقتل وجريح، وفي الوقت نفسه كانت  
مجموعة الشهيدين حسين مرعي ومصطفى  
قيرير تهاجم موقع بئر كلاب من مسافة  
بريزيرية بالاسلحة الرشاشة والقذائف  
صاروخية محققة اصابات مباشرة في دشمه  
تحصيناته، وتزامن ذلك مع هجوم مماثل  
منتهي مجموعة الشهيدين ربيع وهبي وحسن  
ويش على موقع عرمق، مما ادى الى تدمير  
بريس رشاش واصابة من فيه، كما هاجمت  
مجموعة الشهيدين يوسف عمار علي عبد  
واحد موقع كساره العروش، فيما كانت  
مجموعة الشهيدين سمير مطوط وحسن  
سومان تهاجم موقع سعد بالاسلحة الرشاشة  
القذائف الصاروخية وحققت فيهما اصابات  
مؤكدة".

ونعت "الشهيد المجاهد غسان محمد زعتر الحاج عبدالله" الذي قضى في المواجهات بطوليّة التي خاضتها المقاومة الإسلاميّة ضدّة صهيونيّة في محيط موقع بئر كلاًب.  
جمعة ١١/٥/١٩٩٨م.

وذكرت انه من مواليد بيروت ١٩٧٣  
تأهل ولد.  
وأصدرت "السرايا اللبنانيّة لمقاومة  
احتلال الاسرائيلي" بياناً ذكرت فيه ان  
مجموعاتها هاجمت صبيحة ذكري الاستقلال  
وواقع القنطرة ورشاف وحميد وطير حرفا  
مثلث القصرين، وأوقعت فيها اصابات.

اسرائیل

في القدس (و ص ف، روبيتز) اعتبر  
جيش الاسرائيلي، المست، بأنه أعلن بطريق  
خطأ مقتل ثلاثة اعضاء في حركة "امل" في  
ارارة جوية اسرائيلية. وقال ناطق عسكري:  
تبين ان هذا الاعلان خطأ".  
من جهة اخرى، اكد ناطق عسكري امس  
ن "طائرات السلاح الجوي هاجمت صباح  
اليوم مواقع تابعة للمخربين في القطاع الغربي  
جنوب لبنان. وافاد الطيارون انهم وجهاوا  
سرابات دقيقة الى الاهداف. وعادت جميع  
طائرات الى قواعدها سالمة".

العاشرة تجدد على المحاور نفسها. وظفرا  
طاولوا وادي القيسية. وفي الرابعة بعد الظهر  
تشمل جبل الرزتر والطراف تبنين وبرهشيت  
وعيّنا الجبل وصف البطيخ. وفي السادسة  
والنصف مساءً، تجدد على اطراف الصوانة  
وخربة سلم ومجدل سلم والجمجمة ووادي  
القيسية.

وفي السادسة والنصف صباح امس حلق الطيران الاسرائيلي على علو مخوض فوق الخطاطفين الاوسط والغربي، وفي السابعة الـ ١٢ بعدها أثار على محلة الكسارات بين النزية وزبقين (صور) مقليا ٤ صواريخ جو - ارض فيما تعرضت حاريسن واطراف حدانا وكفرنا وبواطرو وجبل الزعتر لاقصيف مدعي، وطاولات قذائف الطريق العام بين حاريسن وكفرنا، فأصيب منزل فياض محمد ناصر وخت ائته التي كانت فيه ابجعوبة، اذ مزقت الشظايا معظم غرف المنزل المؤلف من ٣ طبقات.

بيانات المقاومة

في بيروت، اعلنت "القاومية الاسلامية" ان مجموعاتها هاجمت الساعة ٣،٠٠ بعد ظهر السبت قبة في موقع برعشيت. كذلك هاجمت الساعة ١٢،٣٠ بعيد منتصف ليل السبت - الاحد تحركات معادية في موقع شرقي كلابا، وذكرت ان "مجموعة شهداء مجزرة النبيطية من وحدة قنائي الدبابات، تغولت الساعة ٢،٥٥ بعد ظهر (امس) ماجد الى مصافحة قربة حداً من موقع البيشة، متحاوزة الاجراءات المعادية واحجزمة المراقبة المتطرفة، وهاجمت دبابة "ميركا فا ٣" عند مدخل الموقع بالأسلحة الصاروخية المناسبة، مما ادى الى اصابتها في شكل مباشر وسقوط افراد طائفها بين قتيل وجريح.

وفي الوقت نفسه هاجمت مجموعة الشهيد غسان عتير موقع الديشة من مسافة قرابةً جداً بالأسلحة الرشاشة والقاذائف الصاروخية، وحققت فيه اصابات مؤكدة، وشوهدت سحب الدخن تندلع فوق الموقع، وترافق ذلك مع قيام مجموعة الشهيد بلال الاخري بمجموع مباغت على موقع العلاء في علي الطاهر، مما ادى الى تدمير شرم الموقعة الرئيسية من الجهة الشمالية والغربية

ووقوع اصابات مؤكدة بين افراد حاميته.  
وماجمت مجموعة الشهيد عبدالله فنيش  
موقع قلعة الشقيق بالأسلحة المناسبة وhalt  
دون قيامه بمساندة المواقع الاخرى.  
ولدى محاولة مرابض العدو تأمين  
التغطية النارية لسحب الاصابات من ارض  
العملية، قامت مجموعة الشهيد حسين منصور  
في وحدة الاسناد الناري باستهداف مريض  
الرفاتة في شكل مركز وعنيف لمدة ساعة  
ونصف ساعة وحققت فيه اصابات مؤكدة،  
اما استدعي تدخل سلاح الطيران العربي

والذكبة المهجورة ومحيطها والتلال الشرقية الجنوبيّة لكرمان. ثم امتد القصف ليطالع الحياة السكنية في بلدة كفرتبنيت والجي شمال الشرقي في البقاعية الفوقة وهي طبقة غندور وهرج على الطاهر.

في هذه اللحظة سجل سقوط عشرات القذائف على مواقع مدينة الطاهر وبمحيطها من مراصد المقاومة.

ومنذ اللحظة الـ 13 شرقياً داقيقاً لحقت طوفان إسرائيلية على علو مخضوض فوق موقعى الدبيشة وعلى الطاهر والقت بالوانات حرارية، ثم اغارت مرتين على خراج البقاعية ففوقاً، وأطلقت "المقاومة الإسلامية" في اتجاهها صاروخين "سام - 7".

وعلى الاخير حلقت طائرتان حربيتان على  
علو مخوض فوق النبطية والقتا عشرات  
البالونات الحارارية، وأغارت احدهما قرابة  
الثالثة على محلة الطواحين القريبة من سير  
الست زبيدة ونهر جبوش، ملقية صاروخين  
بعدها - اضر.

في هذه الاثناء، اشتد القصف على احياء  
غفرنتبين وسقطت قذيفة وسط البلدة ادت  
الى اصابة المواطنين محمود ياسين (٧٦)  
عاماً) وحسين محمود ياسين (٣٢ عاماً)  
والى حسن عبد الكريم ياسين (٨ اعوام) ونقلوا  
الى "مستشفى الجنوب" في النبطية. واصابة  
محمود ياسين بالفة.

وتضمنت مجازات عرف من اصحابها: غالب حسين فقيه، عبد العلي فقيه، محمد حسين جابر، علي حسين ك JACK ومحمد محمود ياسين. وتضمنت سيارات حسين على ياسين وعبد ادريس وغالب فقيه سيارات)، ونفت بقرتان.

وتعرض محظى مستشفى غندور لمليات شخص طاولت بعض احياء النبطية الفوقا كفنتين.

وتقع في حدة القصف عند الرابعة والنصف وسجل تحليق للطيران العربي على علو متوسط فوق أقاليم التفاح، غير أن بعض قذائف طاولت تلال الأقليل، وقرابة السادسة والثلث مساء اغار

الطيران العربي على اطراف جبال ملقيا  
صاروخين جو - ارض وفقا لمصادر أمنية.  
واعتبارا من السابعة والنصف الى ما بعد  
لتاسعه ليلا، تعرضت الثكنة المهجورة  
واخراج علي الاظاهر واطراف كفرتبنيت لقفز  
مدفعي متقطع اهتزت له مدينة النبطية  
وجوارها.

القطاعان الاوسط والغربي

وكتب مراسل "النهار" في صور ان  
لقصف المدفعي استهدف في السادسة  
صباح السبت جبل الزعتر واطراف تبنيين  
غير عيشت وعيتا العبيل وصفد البطيخ. وقرابة

تدهور الوضع الامني بعد ظهر امس على  
محاور النبطية واقليمي التفاح، اثر مقتل  
اسرائيلي واصابة ٥ اخرين وعنصريين من  
"جيش ليلان الخنوب" في هجمات واسعة  
شنتها المقاومة، ورد علىها الاسرائيليون  
بقصف مدمرى واسع وعنيف وسلسلة غارات  
شنها الطيران العربي والطواوفات. واسفرت  
الاعتداءات الاسرائيلية التي امتدت الى  
القطاعين الاوسط والغربي عن اصابة ١٠٣  
مدربين بينهم مسن وفتى في كفرتبنيت،  
اصابة الى تضرر منازل ومتناكلات وسيارات  
في هذه البلدة وفي حاريص.

اصابات بين الاسرائيليين

وعلمت برسالة "النهار" في بنت جبيل من مصادر "جيش لبنان الجنوبي" أن موقع برعشيت التابع للجيش الإسرائيلي تعرض صباح السبت لقصف مدمر. وردت المدفعية المشتركة وبقصف اطراف شقرا وبرعشيت وحارصين. وبعد الظهر تجدد القصف على الموقع نفسه، وجبه بقصف مضاد وعند الساعة ٦.١٠ مساءً، تعرض موقع بلال الإسرائيلي لقصف من اطراف ياطر وجبه برد. ومنتصفليل السبت - الواحد تعرض موقع الغزلان التابع لـ"الجنوبي" لقصف من اقليم التفاح.

وعاتبها من السادس صباح الاحد تعرض  
موقع طيرهفا ورشاف وجبل حميد وبيت  
ياحون ومثلث عمان - القصیر والقناطرة  
وطلوسة لقصف من موقع هاون استمر حتى  
الساعة ٧،٠٠ من اطراف مجلد سلم -  
قبرينا - فرون - الزوطريين - شقرا -  
حاريص - عيتا الجبل ومجدلوزن . وجبه  
القصف بقصف مهاشل وكذلك تعرض موقع  
سجد لقصف مدفي من اقليم النحاج وردت  
المدفعية على مصادر القصف.

وقربة الثالثة بعد ظهر امس تعرّضت  
دورية تابعة للجيش الاسرائيلي، عند مدخل  
موقع الدائمة لمجمع بالأسلحة الرشاشة  
وقدّادف صاروخية، مما ادى الى اصابة آلية  
عسكريّة وجرح عُنود اسرائيليين وفقاً  
لتحصيل اولية، وتزامن هذا المهموم مع قصف  
مماطل موقع النبي طاهر [أو علي الطاهر]  
التابع لـ"الجنوب"، مما ادى الى اصابة عنصرين.  
ومنذ الساعات 5 مساءً تجدد القصف على  
موقع الدائمة الاسرائيلي، مما اسفر عن  
اصابة جندي اسرائيلي وروت مصادر  
الجنوب" ان احد الجرحى الاربعه توفى متأثراً  
بجروحه.

٣ جرحی فی کفرتبیت

وأورد مراسل "النهار" في النبطية ان الاسرائيليين قصفوا بعنف قرابة الثانية والربع بعد الظهر محظي موقعى الدبيشة وعلى الطاهر

## القرار الظني تبني المطالعة وأضاف إليها

### ملف فاطمة: فعل المخدومين جنائية ومنع المحاكمة بتهمة حجز الحرية والدعارة

سابعاً: منع المحاكمة عن المدعي عليهم حنان يحيى ومروان حمد مما أنسد اليهما لجنة حرمان فاطمة البرية لعدم توافر عناصر الجرم المنصوص عليه في المادة ٥٦٩ عقوبات.  
ثامناً: منع المحاكمة عن المدعي عليهم حنان يحيى لجنة الدعاارة السرية لعدم كفاية الدليل.  
تاسعاً: عدم قبول الشكوى المقدمة من الاتحاد العمالي العام لانتفاء الصفة.  
عاشرًا: رد طلب إخاله السبيل المقدم من مرwan حمد للأسباب المبينة أعلاه.  
حادي عشر: تضييف المدعي عليهم الرسوم والنفقات القانونية.  
ثاني عشر: إعادة الوراق إلى جانب النيابة العامة لادعاعها المرجع الصالح.

### مؤتمر اتحاد الوكالات أنهى أعماله شلالاً: آفاق جديدة للإعلام العربي

انهى المؤتمر السادس والعشرون لاتحاد وكالات الاعباء العربية أعماله مساء السبت الماضي في بيروت، وأعلن رئيس اتحاد مدير "الوكالة الوطنية للإعلام" رفيق شلالاً "ان القرارات التي صدرت عنه أكدت حضور هذه الوكالاتإقليمياً ودولياً، اضافة الى دورها في الإعلام العربي".  
وقال شلالاً "ان القرارات التي صدرت عن المؤتمر تفتح أماماً جديدة أمام العمل الإعلامي العربي المشترك"، مشيراً إلى قرارين اساسيين "ال الأول احداث مركز تدريب لصحافي وكالات الاعباء العربية يعمل في إطار اتحاده في بيروت، والثاني اطلاق خدمة اقتصادية تحت عنوان "الملف الاقتصادي العربي" التي ستتيح خلال مهلة زمنية قصيرة لتمثيل فراغاً في الإعلام الاقتصادي العربي الذي يشهد جنوباً نحو العالم التخصصي أسوة بما يحصل في الإعلام الدولي".  
واضاف: "احظ المؤتمر تنظيم دورات تدريبية عدة خلال السنة المقبلة، منها دورة لمحرري الشؤون الاقتصادية ودورات للعلاقات العامة والتلمساني والمصوريين الفوتوغرافيين".  
واشار إلى ان الاتحاد "تبني الشعار الذي اطلقه في الجلسة الافتتاحية لتكون وكالات الاعباء العربية في خدمة التنمية".

#### بيان الخاتمة

وأدان الأمين العام للاتحاد فريد ايار البيان الخاتمي، وجاء فيه:  
"احتل موضوع عقد حلقة دراسية عن مستقبل وكالات الاعباء في القرن الحادي والعشرين التي تستعفف عن الاردن حيزاً من المناقشات، اضافة إلى حلقة عن البيئة والاعلام تقرر ان تعقد في بيروت قريباً. وتم التشديد على ضرورة عقد لجنة متعددة للموارد بين وكالات الاعباء العربية والعالمية في دمشق مطلع السنة المقبلة، الى جانب عقد اجتماع بين ممثلين لوكالات الاعباء اوروبية ووكالات الاعباء العربية لدرس النشرات العربية الاولى".  
واضاف: "تقرر عقد مؤتمر دولي لوكالات الاعباء في الدول النامية بالتعاون مع "اليونيسيكو" لدرس وضع وكالات الاعباء بعد التطورات في مجال الاتصالات وضرورة ان تجري الامانة العامة اتصالات بالمنظمات الدولية المتخصصة كالامم المتحدة و"اليونيسيكو" وموافقتها في امكان انتساب خبراء الى الوكالات العربية الراغبة في اعداد دراسات عن طريقة عملها وترشيد اتفاقها (...)".  
واستمعت الجمعية العمومية في اثناء جلساتها الى موفد من "وكالة الصحافة الفرنسية" عرض على المؤتمر استعداد الوكالة للتعاون مع الاتحاد وكالات الاعباء في المجالات كافة واقامة دورات تدريبية مشتركة في مواضيع يتم الاتفاق عليها لاحقاً.  
وفي الجلسة الخاتمية تم اتخاذ قرار لعقد المؤتمر ٢٧ للجمعية العمومية في المملكة المغربية ومشاركة وكالاتها في احتفالاتها بالذكرى الـ٤ لتأسيسها".

### في سلسلة هجمات اصبت (تتمة)

وليلاً نف متحدث باسم الجيش الإسرائيلي ان يكون احد الجنود الاسرائيليين قتل، معتبراً باصابة ثلاثة بجروح.  
ادى النائب عبد اللطيف الزين لدى وصوله الى بيروت اثباً من كفرمان بالاتي: "تستمر اسرائيل في اعتداءاتها الآئمة وال مجرمة على ارضنا واهلنا في الجنوب، وحتى الساعة الثامنة والنصف ليلآ) لم يتوقف القصف المدفعي الذي صد الكثير من البرح ومنهم من هو في حال الخطير. كذلك كانت هناك اصابات مباشرة في الكثير من المنازل والمتلاكات في كفرتبيني والمنطية الفوqua وحبوش وسوانا. وكان اسرائيل ياجرامها هذا ونحن على قاب قوسين من عدم رئاسي جديد، ت يريد ان تظهر حتى ان العهد الجديد مع موقفاته الشعبية والتأييد العارم الذي يلقاه سووف ان يتمكن من مواجهة هذه الاعتداءات الفاشلة. علماً ان الجيش اللبناني قبل الان وبعد اليوم، مستمر في مواجاته البطولية ضد العدو الغاشم مدعوماً من شعب الجنوب بكامله وفي خندق واحد مع المقاومة".

طرابلس - "النهار": جاء القرار الظني الذي وضعه المحقق الاول في الشمال صلاح مخبير في دعوى فاطمة الجاسم مطالعة بلية ومؤثرة عن الطفولة وحمايتها. وسؤال: "لماذا يحكم على الطفولة عندنا بالعذاب واللام والحرمان؟ ان ابسط حقوق فاطمة الجاسم ان تكون برعما تلهم وترقص وتسعد (...)".

ووافق مخبير على مطالعة النائب العام في هذه الدعوى وأضاف اليها منع المحاكمة عن المتهمة حنان يحيى وزوجها لجنة حجز حرية فاطمة لعدم توافر عناصر الجرم المنصوص عليه في المادة ٥٦٩ عقوبات، واعتبر فعل حنان وزوجها يشكل الجناية المنصوص عليها في المادة ٥٥٧ التي تنص على السجن حتى عشر سنين، وعطف المادة المذكورة على المادة ٥٥٩ من القانون ذاته بالنسبة الى حنان، وتنص على تشديد العقوبة.

ورأى ان استخدام الاطفال في المنازل لا يكون بمثابة الملاحة الجنائية التي ارادها المشرع في قانون العمل، وكذلك الاتفاques الدولية. واعتبر ان فعل المدعي عليهم مرwan يحيى ووالدهما مخبير الجاسم ينطبق على نص المادة الثامنة من المرسوم ٩٨١٦ تاريخ ٤/٥/١٩٦٨ لجنة اقدامهما على تشغيل فاطمة.

وعرض مخبير بامكانه لواقعه قراره الظني وناقشه حياثاته وخطاب في المقدمة بعض الطفولة المعنونة، وجاء فيه:

"نسأل، فاطمة هل اصطفاك رب لتفدي اطفال جنسك من براثن المصابين بمرض هتك الطفولة ومن براثن المتابهيات بامتلاك الجواري في مقابل اجر يقنه من تخل عن فلذة كبده".

ونسأل لماذا الطفولة، بعض الطفولة، محكوم عليها في بعض المجتمعات عندنا بالعذاب واللام والحرمان من ابسط الحقوق واقل ما يتطلب العيش الكريم؟  
اليس من حقها ان تكون برعما يسميه الفجر حيق الندى بكأس من خيوط الشمس، فينما ويغدو فراشة تطير في ارجاء الكون السسيج تزهر وتلهم وترقص وتسرع وتغفر بركاناً؟

لماذا لا يستوعبها كتاب يهدىها، يلمدها، يصقلها، يعني لها سلماً تسلقه مع الوسام حتى تبلغ النور، بدلاً من تسقط في دياجير الظلام حيث لقمة العيش مفسمة بالعرق والدموع والدم وبدل ان تفتتش في زوايا الاباما الظالمة المظلمة، والواحدي عن آخر تعيل به والداً فكتونا بالانتخاب، فهووساً بأن الطفولة دكان على درب العمر وفي سوق مكتظة وبسيطة على رصيف وحيوان الالف في منزل الاقوبيه يمارسون عليه الاعيب السيرك وفنون النزوات حيناً يضره الشدة والقهر والذل في اغلب الاحيان".

وألم تشاهد فاطمة في الطريق تنوء تحت ثقل كبس يعجز الرجال عن حمله والتي جانبها تنتصب سيدتها مختالة زامية، وائقة لانها تقتني عيدة وجوانا الباها؟

والعيدة عند السيدية فاقدة انسانيتها وموبيتها ومربيتها، فلا حقوق لها بل واجبات حيال المعلمة التي تمارس عليها كل ضرب الشدة والابذلة، مهوساً بأن الطفولة دكان حتى تبلغ المدرمات - وما يسمى عورات - فتفوز الجرم فيها اما بدافع جنسي او بدافع القهر والتعذيب والامانع بهما؟ ثم تقطع اوصالها وتكتب البدين والرجلين الصغيرتين بقصاصات الجنائز فينحبس الدم في العروق وتتضبب ويهترى اللحم ويموت وتتساقط الاصابع وتبقى رجل العبدة الى الكمالات العربية الراغبة في اعداد دراسات عن طريقة عملها وترشيد اتفاقها (...)".  
واستمعت الجمعية العمومية في اثناء جلساتها الى موفد من "وكالة الصحافة الفرنسية" عرض على المؤتمر استعداد الوكالة للتعاون مع الاتحاد وكالات الاعباء في المجالات كافة واقامة دورات تدريبية مشتركة في مواضيع يتم الاتفاق عليها لاحقاً.  
وفي الجلسة الخاتمية تم اتخاذ قرار لعقد المؤتمر ٢٧ للجمعية العمومية في المملكة المغربية ومشاركة وكالاتها في احتفالاتها بالذكرى الـ٤ لتأسيسها".

فاطمة ابنة العشرة اعوام ما ادارت سياط الجلد المستبيج لكل شيء في غفلة من الزمن الرديء العاجز عن حماية الطفولة ومتلك عرضها... واستمرت فاطمة تنزعف والسيدية تضرب حتى شارت الملك، فأنقتذما العناية (...)".

وفي خلاصة القرار:  
"اولاً: اعتبار فعل المدعي عليها حنان مصطفى يحيى يشكل الجناية المنصوص عليها في المادة ٥٥٧ عقوبات.  
ثانياً: الظن بها بالجنحتين المنصوص عليهما في المادتين ٥١٩ عقوبات والثامنة من المرسوم ٩٨١٦ تاريخ ٤/٥/١٩٦٨".

ثالثاً: اعتبار فعل المدعي عليه مرwan عبدالله حمد يشكل الجناية المنصوص عليها في المادة ٥٥٧ عقوبات.  
رابعاً: الظن به بجنحي المادتين ٥٥٤ عقوبات والثامنة من المرسوم رقم ٩٨١٦ تاريخ ٤/٥/١٩٦٨".

خامساً: الظن بالمدعي عليه مخبير احمد الجاسم بجنحة المادة الثامنة من المرسوم ٩٨١٦ تاريخ ٤/٥/١٩٦٨".

سادساً: اتباع الجنح بالجناية للتلازم.

## الاتحاد العالمي للصحف يطلق من لبنان حملة دولية لصون حرية الصحافة (تتمة)

وزوّغت باقات ورد على بولدينغ وبراون وتوبيني، وانتقل الجميع إلى باحة الفندق حيث أقيمت "بعلبك" قدمت خاله فرقه بعلبك للرقص عرضاً بالسيف والترس، ورقصات فولكلورية، على انفاس الرابية، شارك فيها الصيف. وتناول الجميع الفطور البليكي إلى مائدة نجل الرئيس حسين الحسيني على وحسن والقومية العربية كضيافة استقبال وداع. ثم انتقلوا إلى القلعة وتجولوا أكثر من ساعتين في أروقة العابد والمباوك الأثرية. وخالل الجولة، أعرب بولدينغ وبراون وسيروتونسكي في تصريحات لاعلاميين عن سرورهم بحفاوة الاستقبال وبالتعرف إلى عالم آثار بعلبك.

وكانت المحطة الثانية في كساره، في البقاع الأوسط. وتحديداً في قبة كساره ("النهار") حيث تذوق الضيوف أنواع النبيذ اللبناني. وشاهدوا شريط عن مراحل صناعة النبيذ. واستضاف النائب الياس سكاف وفد الاتحاد إلى مأدبة غداء في فندق "قادري الكبير" في زحلة، وانضم إليه رئيس بلدية زحلة - معلقة أسعد غريب وزوجته وعد من رؤساء تحرير صحف محلية وصحافيون بقاعيون. والقى توبيني كلمة وصف فيها النائب سكاف بأنه من السياسيين الشباب المتمتعين بالنظافة والكفاءة والشعبية، وتنفس ان تصبح كل الطبقة السياسية على شاكلته.

وتوجه إلى أحداء الوفد قائلاً: "إذا عدتم إلى لبنان قريباً يكون تغيير في ذهنية الطبقة السياسية حصل حتماً من خلال عهد جديد مما يجعل لبنان أكثر ديموقратية وحرية".

### زحلة مدينة الصحافة والصحافيين

ثم تحدث أدونس بصفته صحافياً وابن زحلة "المدينة التي تعرف بـ City" وليس مدينة العادلة "Town"، مشيراً إلى أنها "استحققت لقبها بعد تاريخ من المقاومة والختال الحمایة الغربية. وهذه المدينة كانت على الدوام ملأاً للمتضطهدين من العالم العربي من مصر والسودان حتى فلسطين وسوريا، ومن هناً أخرى من لبنان، واجتاحت في تموز ١٩٦٠ وأحرقت على أيدي الثمانين وخلفاً لهم فهاجمها ١٥ ألف مقاتل وكان يدافع عن المدينة ٤٠٠ مقاتل. وكما طائر الفينيق الاسطوري رمز لبنان ما لبثت أن نهضت من رمادها وأعاد إبناؤها تغيير ما تهدم من منازلها فاستحققت لقبها كمدينة كبيرة.

وأنت اليوم في أكبر مدينة كاثوليكية في الشرق، فخورة بقيمها في التمسك بالحرية وبالعيش المشترك التي شجعه مع الجوار المسلم". وأشار إلى أن "زحلة تاريخاً عريضاً في مجال حرية الصحافة. في الوقت الذي كانت صحف لبنان وصحافيوها يتعرضون للاضطهاد أيام السلطان عبد الحميد، واخر القرن التاسع عشر، لمطالبتهم باستقلال بلدهم عن السلطة العثمانية، امثال اسكندر حسون صاحب "مراكب الالواح" وخليل اللوري صاحب "جريدة الاخبار"، كان النازلانون ينشئون في بلاد الانتشار صحفهم ومجلاتهم، فكانت لهم "الايمان" في نيويورك عام ١٨٩٧، ثم "الاصلاح" عام ١٨٩٩، فـ"البرازيل" في سان باولو عام ١٩٠٣، ثم "الوفاء" في ميشيغان الولايات المتحدة التي استثناها جمعية الشبان الزلبيين. كذلك انشأوا في مصر "الرائد المصري" عام ١٨٩٦ ثم "الكافئات". أما في لبنان فكانت لهم "المهذب" و"زحلة" و"العرص" و"الرأي العام" و"البردوني" و"زحلة الفتاة" ومجلة "الاثار" و"الخواطر الزلبيية" وكانت لكل صحيفة وملف طبعتها الخاصة".

وابعثت صعب: "إن زحلة هي نظر أهلها جمهورية إنها اعلنت جمهورية أيام العثمانيين وكانت لها حكومة مُؤلفة من قائم مقام ورئيس محكمة كاثوليكين وعوضين ارثوذكسيين وماروني وكتاب من الكاثوليك. وأهلها منتشرون في أنحاء العالم. ومن النادر جداً الا تجد زهلاً في مساشوستس او نيويورك او البرازيل وحتى في اوستراليا حيث توجد جالية زحلية كبيرة. وعندما تسأل زهلاً كم هو عدد سكان مدينة، يرد بسؤال: "في فترة الحرب ام في فترة السلام؟" في اوقات السلام يبلغ عدد السكان ١٥٠ الفاً ولكن خلال الحرب نحو ٥ ملايين".

وزلحت تفتقر بـ "جمهوريتها" اذ لما علماً ونشيدنا الذي يختصر شخصيتها وملطفها: "زحلة يا دار السلام فيكى مربض الاسودى على الضيم والله ما ننام الموتى ببور البارودي".

والقى النائب سكاف كلمة رحب فيها بالضيوف، وشدد على أهمية الصحافة الحرية التي هي أكثر العيون وعيها وافتخارها على الحكم، وسرور الناس على البلاد". وطلب من اعضاء الوفد "نقل حقيقة ما يجري من اعتداءات اسرائية على لبنان إلى حكوماتكم والرأي العام في دولكم". ورد براون بكلمة أكد فيها "انني أؤمن بأن الحرية يجب أن تنتصر في النهاية. واعتتقد أن الموقف والقيم التي لاحظناها عند اللبنانيين تؤكد أنهن يؤمنون بدورهم بهذه المقوله".

### رجل حضاري للمرة الاولى

ومساءً، اقيم استقبال في فندق "ماريوت" شارك فيه وزير الاعلام باسم السبع وبولدينغ وبراون وتوبيني والدائزون جائزه "الريشة الذهبية" لعامي ١٩٩٣ و١٩٩٨ الصدافي نجاوبي. وهموت واعضاً مجلس إدارة الاتحاد وزوجاتهم، وصحافيون وشخصيات اجتماعية.

ورحب توبيني بالحضور، وقال ان "المناسبة التي تجمعنا اليوم مهمة جداً، وهي اجتماع مجلس ادارة الاتحاد الذي هو نقابة صحفية دولية تضم اكثر من ١٨ الف جريدة من زهاء ١٠٠ دول. ولا تقبل فيها الا الحarf والدول التي تؤمن بحرية الصحافة في العالم وتدافع عنها". لافتاً "الى ان "الاتحاد اختار لبنان هذه السنة مكاناً يعقد فيه اجتماعه السنوي، كي يبحث في شؤون

"لم يعد انتهاك حرية الصحافة خاصاً بدول العالم الثالث او بدول تعيش مرحلة انتقالية من الديكتاتورية الى الديموقратية، بل أصبح يحصل في اكثر الدول تقدماً وديمقراطية. لدينا حالاً جيل جديد من السياسيين، لا يدرك جيداً الفكرة العامة لحرية الصحافة، ويعارض قضيابعد تتعلق بحرية الصحافة ويسعى بأن الصحافة تتمتع بسلطة كبيرة في المجتمعات".

واشار إلى "محاولات عدة لمحاكمة الصحافة ومنها اتخاذ اجراء عد في التجمع البرلماني مجلس اوروبا قرارات ضد الصحافة، ومثالاً على ذلك يتكلمون على مسؤوليات الصحافة، ويتحدثون عن اعطاء رخص صحافية ويسعون الى وضع قانون دولي للأدلة الصحافية، ويتناولون مع منظمات تتمتع بصفة استشارية في شأن الاعلام في المجلس".

وتدارك: "ان التعاطي مع هذه المنظمات ليس جيداً. يطلبون منها وضع تقارير او الرد على اقتراحاتهم، لكننا لا نتلقى اي رد على تقاريرنا... ونجهل ما يفعلون برسائلنا. هذا ما يجب العمل على تغييره. ويتذكر احد الاهداف الجديدة لبادرتنا على تنمية المجلس الى مسؤولية الديموقратية والتعاون مع منظمات تهتم بحرية الصحافة وميثاق الاعلام والصحافة".

### توبيني: لبنان منارة

ثم تكلم توبيني، فشدد على "أهمية المجتمع الذي يعالج قضياباً اساسية. وباستفادة لبنان لقائنا يؤكد مجدداً مكانته، وانه لا يزال منارة تشع باسم الحريات في العالم العربي". وحذر من "تغيرات عدّة تستلزم حالياً مثل الحياة الخامسة والآدلة الصحافية والحرية المسؤولة، وتتفق من خلالها سلطات في العالم فرض قيود على مؤسسات الصحافة". واكداً ان "الاتحاد والمنظمات المهتمة بحرية الصحافة تذر الحكومات من التدخل في شأن الصحافة التي هي قطاع خاص، ومن استخدام هذه التغيرات، نرائع لفرض قيود على حرية الاعلام، ليس في لبنان فحسب، بل في كل الدول، ومنها المتطرفة والديموقراطية".

وأورد توبيني المتكلمين، واكداً ان المنظمة التي امثلها ستواصل معارضة وضع قانون آداب على الصحفيين بشدة، لانه يشكل مبادرة سليمة، وقد يخدم غايات من يهتمون بقمع الحرية الصحفية".

وعلى هامش الاجتماع، تحدث اندرسون إلى الصحفيين عن نشاطه في الدفاع عن الصحفيين وحياتهم، فأكداً اني سعيد جداً بعودتي إلى لبنان، علمًا اني حفظت واحتذرت ريفتي في سبع سنوات. لا ازال احب لبنان، واهمن به، وتعيش عائلتي هنا" وشدد على "أهمية حرية الصحافة في تطور اي مجتمع. وهذه هي القضية الأساسية في الشرق الأوسط (...)" حيث حصل تحسن صغير في تطور النقطة نحو الديموقراطية. وضرورة ان يستمر هذا التحسن، وخصوصاً اذا اردنا سلاماً في المنطقة".

### ممنوعات على الصحافة اللبنانية

ومساءً، اقيم "عشاء عمل" في مطعم "اسماك" في انتلياس، شارك فيه الى براون وبولدينغ، وتوبيني، وقدم براون الصحافيين الفيتامي هوات والكاميرا نذاري الذين تحدثوا عن معاناتهم. وطرح عليهم المشاركون في الشعاع اسئلة عن بعض جوانب معاناتهم وسائلهم براون عن انجع السبيل لمساعدة صحافة بلدهما على التحرر من قبضة السلطة.

وتتحدث النائب والصافي مروان حماده عن نضال الصحافة اللبنانية في سبيل منع توقيف الصحافيين وتطهيل الصحف، مشيراً إلى ان معظم ما حققه الصحافة من انجازات على طريق الحرية، للشعب والاعلام في آن واحد، كان نتيجة تضال مروي خاصه الصحافة ومعها الرأي العام منذ أيام العثمانيين ولا تزال تتابع، ولفت الى وجود مجموعة من "الممنوعات، القانونية التي يلاحق بسيبها الصحافيون وقد تسبب في تعطيل الصحف احياناً مثل اثارة التغرات الطائفية وتمديد السلم الاهلي والتعرض للرؤسء والملاوك العرب".

وتكلم توبيني بعد ذلك عن الضغوط السياسية والاقتصادية التي تتعرض لها الصحافة، وتطرق مدير التحرير التنفيذي في "النهار" ادونس صعب الى سبليات تعدد الصحف والامتيازات في بلد لا يتجاوز عدد سكانه الاربعة ملايين واقتصر ما تطبعه الصحف مجتمعة ١٢٠ الف ملايين يومياً، ولا تتجاوز الموارزنات الاعلامية نحو ٥٠ امتيازاً سياسياً، يومياً واسوسيعياً، مبلغ ٤٠ مليون دولار اميركي.

وذكر توبيني بعدها عن الضغوط السياسية والاقتصادية التي تتعرض لها الصحافة، مشيراً الى ان "معظم الصحف في لبنان تعيش على المساعدات، وان بعضها بالكاد يحصل موارد من الاعلانات والبيع تقطي رواتب العاملين فيه". واقتصر تشجيع الاندماج بين الصحف ضماناً لاستمرارها في الصدور وصوناً لدريتها. ونوه بضاعفة سعر مبيع النسخة حلاً موقتاً لأزمة الصحف واشتراكاً للقارئ، المواطن في تحسين جريدة جيل الضغوط الاقتصادية التي تتعرض لها".

### الاتحاد في البقاع

وامض وفد الاتحاد يوماً بقاعياً حافلاً الـحد (بعلبك - "النهار"). وكانت محطة الاولى في مدينة بعلبك، حيث استقبله رئيس البلدية غال ياغي وامين سر نقابة الماكينين فاروق ياغي في فندق "الميرينا" في حضور اعضاء في مجلس بلدية بعلبك وممثلين لاندية وجمعيات وهيئات ثقافية واجتماعية.

## الاتحاد العالمي للصحف يطلق من لبنان حملة دولية لصون حرية الصحافة (تتمة)

موسيقياً من دون ارادتي.

عرف بقية السجناء بقضتي، من خلال الاستماع الى برامج اذاعية تبث من الخارج بالفيتنامية، علما انه لم يكن ذلك مسموحا. الا انهم كانوا يحاولون دائما الحصول على اجهزة راديو صغيرة. وعندما احضرت الى السجن، حاولوا الاتصال بي ومساعدتي قدر استطاعتهم كانوا يرمون الي جرائد ووراقا، ويكتبون الى الاخبار التي سمعوها عبر الراديو. وكانت "طاقة" صغيرة في باب زنزانتي وسيلة الاتصال بي.

مرة، كتبوا لي واخبروني انهم يتعرضون للضرب يوميا على أيدي الحراس، وينقصهم الطعام. طلبوا مني ان اكتب تقريرا عن وضعهم في السجن، كما سبق ان فعلت. سمعوني "بابا". دعوا لي اوراقا واقلاما وكتبوا التقرير. وأوصيتمهم بارساله من هنا. وهكذا فعلوا، وتمكنوا من اعذالات من ارسله من هنا الى عائلتي في سانغون، ثم الى الخارج.

لم يعرف مسؤولو السجن شيئاً عن الامر. ولكنهم تمكنا من وضع البند على رسالة من اصدقائي السجناء بينما اهلي في طعامي... وعروفوا بمسألة التقرير. لم يحققا معي، لكنهم حولوا الرسالة الى وزارة الداخلية التي ارسلت مفتاشين اثنين يتفقون في اوضاع السجن وغيرهما المسؤولين القدامى فيه. وعلى الاثر تنسنت الوضع فيه، ولم يعد السجناء يصرخون. وأثبتت التجربة ان الامور قابلة للتغير اذا مورست ضغوط من الخارج.

بعد ذلك، طرأ جديد، اذ غطوا نافذة باب زنزانتي التي كان يأتيني منها الماء، وأحكموا اقفالها، فلم استطع ان اتحمل هذا الوضع الصعب، اذ تحولت زنزانته فرنا واضطربت الى ان أغلل سروالي القصير قبل ان ارتديه كي اشعر بالانتعاش. وکنت اكرر العملية كل ساعة وکنت اسمي سروالي "مبردي الخاص". وقد اغضب ذلك الحراس. قالوا اني اهين الحكم. فكان ردبي: "هذه طريقة كي أجعل حياتي طبيعية".

ثم تكلم نجاوي عن تجربته الشخصية، وشكري في مستهل كلمته "الاتحاد ما بذله من جمود لاطلاقي، والا لما كنت اليوم بينكم". وروى: "اني قمت بعمل كبير خال ووجودي في السجن ١٠ اشهر. اعتقلت في زنزانته طولها خمسة امتار وعرضها اربعة، وحشر فيها ١٤٥ سجيننا. وكان علينا ان نعيش "فوق بعضنا". بالطبع، لم يكن الامر سهلا. وواجهت ايضا مشكلات مع مسؤولي السجن، بسبب ما كان يعيشه لا سجناء من الم وسوء معاملة. كان الوضع سيئا. وقررت ان اكتب يوميا عن الوضع في السجن. قالوا لي: انه لا يحق لي ان اكتب مجددا لاني سجين فأجبتهم: لا اشعر باثني سجين، انا سجين ببسدي ولكن ليس بعقلاني وروحي. لقد تابعت الكتابة وتمكنت من تهريب كتاباتي الى الخارج عبر دفع مال لشخص ليرسلوها الى جريديتي التي كانت تنشرها في اليوم التالي.

هددوني بحصول مكره اذا تابعت عملي، واجبتم: لا اعتقد اني سأواجه مصيبة أكبر من تلك التي انا فيها اليوم. وسأواصل الكتابة.

... وجاء اخيرا يوم طلبو فيه مني مغافرة السجن، بعد تدخلهم.

ورفع نجاوي كتابا صغيرا يده اليمني، وقال: "نشر بعض اصدقائي حكاياتي، على الانترنت، وطبعوا كتابا صغيرا عنها بالفرنسية، صدر في باريس الاسبوع الماضي...". ودعا الجميع الى "مواصلة النضال والضغط والدفع عن حرية الصحافة والتغيير".

وفي برنامج اليوم، يجتمع صندوق دعم المريات الصحافية التابع للاتحاد من الثانية والنصف بعد الظهر الى الخامسة صررا. ومن المقرر ان يلتقي وفد الاتحاد رئيس الجمهورية اميل لحود في التاسعة والنصف قبل ظهر غد.

الصحافة في العالم. وهذه المبادرة مهمة، وخصوصا ان لبنان لا يزال عاصمة المريات والصحافة في العالم العربي، رغم الغروب التي عاناه". وقدم نجاوي و هو اطالقا على اثر ضغوط مارسها الاتحاد على حكومتي بلديهما، منها ضغوط سياسية، واخرى بواسطة الاعلام، ولفت الى ان "لبنان هو الدولة الاولى التي يزورها هؤلاء بعد نفيه الى واشنطن".

تلاه براون بكلمة قال فيها: "ذكر الليلة ثلاثة رجال مميزين، الاول جبران تويني... الذي قدم اليه الاتحاد من اعوام احدى اعلى جوائزه وهي "جائزة الانجاز في النشر" ... ونشكره على استضافته اجتماع مجلس ادارة الاتحاد (...)" وهو يمثل جريدة "النهار" التي لها تاريخا في الدفاع عن الصحافة والحراس في لبنان والعالم العربي وكانت تقف دائما في وجه المؤامرات التي استهدفتها". والثاني نجاوي الذي اطلق من خمسة اسابيع بعدما امضى ١٠ اشهر في السجن، في ظل ظروف اعتقال قاسية وتمديد مستمر لحياته (...)" ولا يزال يدفع غالبا ثمن ايامه الصعب بالحرية الصحافية والديموقراطية ونحن نقدر شجاعتك والتزامك اساسي القيم التي ترتكز عليها مبادئ اتحادنا.اما الاخير فهو هو امضى اكثر من ٢٠ سنة في السجن، (...) وعوقب بالأشغال الشاقة بتهمة المعانة الى حرية التعبير والرأي والفكر. واطلق عام ١٩٨٨ ... ولكن سرعان ما اعتقل مجددا وحكم عليه بتهمة اشتراك في السجن عام ١٩٩٣ (...)" وام تتحمّل الحكومة الفيتنامية نقاهة، فتفته".

وقدم براون ميدالية الى تويني وصورة تذكارية الى نجاوي وقلماً الى هؤلاء، عربون وفاء وتقدير لهم، وسط تصفيق الحضور.

ثم خاطب هؤلاء الحضور، فعبر عن تأثيره العميق "لوجودي بينكم، بعدما امضيت مدة طويلة بعيدا عن الضمارة". وقال: "اليوم عدت رجل حظريا بين حضاريين مثلكم... واشكركم لجهودكم من اجل اطلاق، واطلاق غيري من السجناء السياسيين والصحافيين في مختلف الدول".

ووجه نداء الى الرأي العام العالمي "كي يساعدنا اكثر في مسيرة حرية الصحافة في فيتنام حيث تسيطر الحكومة على زهاء ١٠٠٠ صحفة ومجلة، وعلى الصحافيين الذين يمارسون رقابة ذاتية على عملهم (...)" وشدد على "أهمية حرية الصحافة التي تشكل خطوة مهمة في اتجاه تحقيق الديموقратية في كل المجتمعات (...)".

واقترن مواجهة المجلات بطرق سلمية ليس في فيتنام فحسب، بل في كل الدول اياها، والاستمرار في الضغط على الحكومة الفيتنامية بغية اطلاق جميع السجناء السياسيين الذين يتضليلون من اجل حرية التعبير".

### بابا... و"شورت مبرد"

وروى تجربته في السجن والمعاناة التي عاشها: "يتساءلون كيف بقيت حيا في ظل ظروف اعتقال سيئة؟ لا اعرف كيف ساعدت نفسى، لكنني بذلت جهدا كبيرا، على الاقل في الاعوام الرابعة الماضية، بعدما عزّلت في زنزانته. كان سجاني يفتح باب زنزانته من الخامسة فجرا الى الرابعة بعد الظهر، واصبح وحيدا جدا من الرابعة الى الخامسة عشرة ليلًا. كان الظلام دامسا في الزنزانته، ولم تكن لدى كتب لأقراءها، او اوراق او اقلام. لذلك كان علي ان افني وآتلو قصائد وأكلم نفسى. حاولت ان احسن انكليزياتي وفرنسيتي ولفتي الفيتنامية كي تبقى افكاراي واضحة، ولا تتصف ذاكرتي.

كان الحراس يستمعون الي، ويسأولونني: هل اصبت بالجنون؟ ماذا تفعل؟ هل تكلم نفسك؟ وکنت اجيب: اذا لا اكلم نفسى، فسأصبح جنونا. لم يكن لدى اي شيء لأفعله. لذلك قررت ان اؤلف قصائد، وكانت وسليتي لتسجيل افكارى و منتاعرى و تذكرها. صرت شاعرا ومؤلفا

جنبلاط زاره واده أرسل اليه اشارة انفتاح

# لحوd الـيـوم رئـيـساً لـلـتـفـيـير الـهـراـويـ: صـفـ واحد لـاستـعادـة السـيـادـة

خلفه بعد ظهر الـيـوم في قصر بعبدا ويفادر الى منزله كانت له مساء امس رسالة اخـيرـة الى اللبنانيـنـ حـضـ فيـها عـلـى تـطبـيقـ الدـسـتـورـ والـقـوـانـينـ والـوـقـوفـ "صـفـ واحدـ وـراءـ لـحوـدـ لـاستـعادـةـ السـيـادـةـ".

وتـلقـىـ الـهـراـويـ ليـلـاـ اـتصـالـاـ منـ الرـهـريـيـ الذيـ قالـ لهـ: "تحـنـ نـبـكـ. لـقدـ قضـيـناـ ٦ـ سـنـواتـ مـعـ فـيهـاـ الطـلـوـ وـفـيهـاـ المـرـ. وـلـكـنـ الطـلـوـ كـانـ اـكـثـرـ مـنـ المـرـ. لـكـنـ اـطـيـبـ التـمـنـيـاتـ. وـاـنـ شـاءـ اللـهـ صـادـقـاـتـاـ سـتـمـتـرـ مـدىـ الـعـمـرـ".

وفيـ غـمـرةـ الـاسـتـعـادـاتـ لـانتـقالـ السـلـطةـ حـصـلـ تـطـوـرـ ذـوـ مـفـزـىـ تمـثـلـ بـزـيـارـةـ رـئـيـسـ الـجـبـ التـقـيـيـ الـاشـتـراكـيـ الـوزـيـرـ وـلـيـدـ جـنـبـلاـطـ اـمـسـ،ـ وـلـلـمـرـةـ الـاـولـىـ،ـ لـرـئـيـسـ اـمـيلـ لـحوـدـ مـنـذـ اـنتـخـابـهـ وـقـدـ اـمـتنـعـ جـنـبـلاـطـ عـنـ الـادـلـةـ بـايـ كـلامـ حولـ الـزـيـارـةـ".ـ وـسيـترـأـسـ فـيـ العـاـشرـةـ قـبـلـ ظـهـرـ الـيـوـمـ اـجـتمـاعـ كـتـلـةـ "جـبـهـةـ النـضـالـ"ـ الـنـيـابـيـةـ فـيـ مـنـزـلـهـ ثـمـ يـتـقـلـ معـ اـعـضـائـهـ اـلـىـ سـاحـةـ النـجـمـةـ لـلـمـشارـكـةـ فـيـ جـلـسـةـ الـقـسـمـ.

وفيـ بـارـيسـ،ـ قـالـ العـمـيدـ رـيمـونـ اـدـهـ انـ مـوقـفـ حـزـبـ الـكـتـلـةـ الـوطـنـيـةـ مـنـ لـحوـدـ سـيـنـىـ عـلـىـ "اسـاسـ مـارـسـتـهـ السـلـطةـ".ـ وـمـنـ الـتطـوـراتـ الـتيـ تـسـتـوـقـفـ اـيـضاـ الـوـفـودـ الـبرـلـامـانـيـةـ الـخـارـجـيـةـ الـتـيـ حـضـرتـ اـلـىـ لـبـانـ لـضـورـ جـلـسـةـ الـقـسـمـ.ـ عـلـىـ صـعـيدـ آـخـرـ،ـ عـاـشـ الـجـنـوبـ اـمـسـ يـوـمـاـ آـخـرـ مـنـ الـغـارـاتـ وـالـقـصـفـ الـذـيـ اـصـابـ ٣ـ مـوـاطـنـيـنـ بـجـروحـ وـتـضـرـرـتـ مـمـتـلـكـاتـ فـيـ مـنـطـقـةـ الـبـطـيـطـيـةـ.ـ فـيـ حـينـ تـحـدـثـ اـسـرـائـيلـ عـنـ جـرـحـ ٣ـ مـنـ جـنـودـهـاـ اـضـافـةـ اـلـىـ جـرـحـ عـنـصـرـيـنـ مـنـ "جـيـشـ لـبـانـ الجنـوـبيـ".ـ

وـسـتـكـونـ تـطـوـراتـ الـجـنـوبـ مـدارـ بـحـثـ فـيـ زـيـارـةـ الـامـيـنـ الـعـالـمـ لـجـامـعـةـ الـدـوـلـ الـعـرـبـيـةـ عـصـمتـ عـبـدـ الـمـجـيدـ لـبـيـرـوـتـ الـاثـنـيـنـ الـقـبـيلـ وـتـسـتـمـرـ ٣ـ اـيـامـ.ـ وـطـلـبـ عـبـدـ الـمـجـيدـ مـنـ الـامـيـنـ الـعـالـمـ لـلـامـ الـمـتـحـدةـ كـوـفـيـ اـنـانـ "جـمـلـ اـسـرـائـيلـ عـلـىـ الـكـفـ عـنـ مـارـسـاتـهـ الـعـدـوـيـةـ ضـدـ الـشـعـبـ الـلـبـانـيـ وـخـصـوصـاـ سـرـقةـ التـرـبةـ".ـ

الـعيـورـ بـسـلامـ بـيـنـ عـهـدـيـنـ مـنـتـصـفـ ٢٨ـ الـلـيلـ الـفـائـتـ،ـ لـلـمـرـةـ الـاـولـىـ مـنـذـ عـامـ،ـ اـنجـازـ لـافتـ الـلـبـانـ وـنـادـرـ الـمـثالـ فـيـ مـنـطـقـةـ لـمـ تـعـتـدـ تـداـولـ السـلـطةـ.ـ وـمـنـذـ خـطـابـ الـقـسـمـ الـذـيـ أـلـقـاهـ الرـئـيـسـ الـراـحـلـ سـليمـانـ فـرنـيـةـ فـيـ سـاحـةـ النـجـمـةـ عـامـ ١٩٧٠ـ،ـ لـمـ تـشـمـدـ هـذـهـ السـلـطةـ رـئـيـساـ مـنـ بـعـدهـ يـؤـديـ الـقـسـمـ تـحـتـ قـبـةـ الـبـرـلـامـانـ.

وـلـكـنـ هـاـ هوـ الـيـوـمـ اـمـيلـ لـحوـدـ يـعـيـدـ الـحـيـاةـ إـلـىـ هـذـاـ التـقـليـدـ.ـ اـذـ بـيـنـ هـذـيـنـ الـقـسـمـيـنـ اـبـحـرـتـ سـفـيـنةـ اـنـتـقـالـ الـعـهـودـ فـيـ بـحـرـ هـائـجـ وـعـصـفـ بـهـاـ رـياـحـ عـاتـيـةـ دـاخـلـيـاـ وـخـارـجـيـاـ.

وـلـاـيـةـ لـحوـدـ الرـئـيـسـ الـعاـشـرـ مـنـذـ الـاـسـتـقـالـ الـذـيـ تـسـلـمـ مـسـؤـولـيـاتـهـ الـيـوـمـ بـدـأـتـ مـنـتـصـفـ لـلـيلـ الـاثـنـيـنـ -ـ الـلـثـلـاءـ اـثـرـ اـنـتـهـاءـ وـلـاـيـةـ الرـئـيـسـ الـيـاسـ الـهـراـويـ بـعـدـ ٩ـ سـيـنـ اـمـضاـهـاـ فـيـ الـدـكـمـ.ـ كـذـكـ بـعـدـ ٩ـ سـيـنـ اـمـضاـهـاـ فـيـ الـدـكـمـ.ـ اـصـبـحـتـ حـكـمـةـ حـكـمـةـ الرـئـيـسـ رـفـيقـ الـحـرـيـريـ الـثـالـثـةـ فـيـ حـكـمـ الـمـسـتـقـيـلـةـ بـمـوـجـبـ الـمـادـةـ ٦٩ـ مـنـ الـدـسـتـورـ الـتـيـ تـدـدـ حـالـاتـ اـسـتـقـالـةـ الـحـكـمـ وـمـنـهـ بـدـءـ وـلـاـيـةـ رـئـيـسـ الـجـمـهـوريـةـ.ـ وـسـيـكـونـ الـيـوـمـ يـوـمـ اـسـتـكـمالـ اـجـرـاءـاتـ اـنـتـقـالـ السـلـطةـ مـنـ خـلـالـ جـلـسـةـ اـدـاءـ الـقـسـمـ فـيـ مـجـلـسـ النـوـابـ حـيـثـ يـلـقـيـ لـحوـدـ خـطـابـ "الـتـفـيـيرـ"ـ الـذـيـ وـعـدـ بـهـ الشـعـبـ وـيـحدـدـ فـيـ مـعـالـمـ الـطـرـيقـ الـذـيـ سـيـسـلـكـهـ عـلـىـ انـ خـطـابـ بـعـدـ اـنـتـخـابـهـ مـنـتـصـفـ الشـهـرـ الـماـضـيـ وـ"اـمـرـ الـيـوـمـ"ـ الـذـيـ وجـهـ إـلـىـ الـعـسـكـرـيـيـنـ يـوـمـ الـجـمـعـةـ الـماـضـيـ حـدـدـ الـكـثـيرـ مـنـ هـذـهـ الـعـالـمـ.

وـسـيـكـونـ مـوـضـعـ الـحـكـمـ الـجـدـيـدةـ عـنـوانـ الـحـرـكـةـ الـسـيـاسـيـةـ عـلـىـ مـدـىـ اـسـبـوعـيـنـ.ـ فـيـ هـذـاـ اـسـبـوعـ،ـ اـبـنـاءـ مـنـ الـفـدـ،ـ تـنـتـنـاطـ مـيـدـيـاـنـ مـرـحلـةـ الـاـعـدـادـ لـهـذـهـ الـحـكـمـةـ تـكـلـيـفـاـ وـتـأـلـيـفـاـ.ـ لـكـنـ ذـلـكـ لـمـ يـقـرـنـ بـمـوـعـدـ جـازـمـ لـاـنـتـلـاقـ الـاـسـتـشـارـاتـ الـنـيـابـيـةـ الـمـلـزـمـةـ الـتـيـ سـيـجـرـيـهـاـ لـحوـدـ تـمـيـدـاـنـ تـكـلـيـفـ.ـ عـلـىـ اـنـ الرـئـيـسـ رـفـيقـ الـحـرـيـريـ يـزـورـ قـبـلـ ظـهـرـ غـدـ قـصـرـ بـعـدـاـ بـرـوـتـوكـولـاـنـ لـتـقـديـمـ اـسـتـقـالـةـ حـكـمـهـ إـلـىـ الرـئـيـسـ لـحوـدـ.

الـرـئـيـسـ الـيـاسـ الـهـراـويـ الـذـيـ يـوـدـعـ

اسـرارـ الـالـهـةـ؟

تـنـوـيـ جـهـاتـ نـيـابـيـةـ اـقتـراحـ قـانـونـ جـدـيدـ لـلـجـنـسـيـةـ شـبـيـهـ بـالـقـانـونـ المـعـمـولـ بـهـ فـيـ سـورـيـاـ مـنـ الـمـسـؤـولـ؟

سـأـلـ الرـئـيـسـ الـهـراـويـ الـوزـرـاءـ الـذـيـنـ يـصـفـونـ الـعـهـدـ الـجـدـيدـ بـاـنـهـ عـهـدـ قـيـامـ دـوـلـةـ الـمـؤـسـسـاتـ،ـ لـمـاـذـاـ لـمـ يـقـيمـواـ هـمـ هـذـهـ الـدـوـلـةـ مـدـةـ وـجـودـهـمـ فـيـ السـلـطةـ؟ـ لـمـاـذـاـ؟

لـاحـظـ الـحـضـورـ فـيـ حـفـلـ تـدـشـيـنـ السـفـارـةـ الـهـوـلـنـدـيـةـ اـنـسـحـابـ مـمـثـليـ وزـيـرـ الـخـارـجـيـةـ وـالـأـمـيـنـ الـعـالـمـ لـلـوزـرـاءـ دـوـنـ مـعـرـفـةـ السـبـبـ!

# كلمتان وداعيتان في ذكرى الاستقلال وانتهاء الولاية الهراوي: كونوا صفاً واحداً وراء لحد وسلمت وطناً من الماضي وأسلم وطناً يسير نحو المستقبل

## شيراك أشاد بإنجازات عهده الهراوي تلقى برقيات تهنئة بالاستقلال كلينتون: متمسكون بالسلام العادل والشامل

ال الأوسط.

ثُقْتَ إِيَّاهَا السِّيد الرَّئِيس ان لِبَنَان سُوفَ يَتَمْكِن مِن تَحْقِيقِ انجازات جديَّدة فِي قَيْمَة تَدعِيمِ السِّيَادَةِ الْوَطَنِيَّةِ وَاعْدَادِ وَحْدَةِ ارْاضِيهِ بِرُوحِ انْفَاقَاتِ مُدْرِيدِ وَوَفَقاً لِقرْأَرِ مَجَاهِ المَنِ رَقْمِ ٤٥، وَفِي ذَلِكِ يُسْتَطِعُ بِلَدَكُم الْاعْتِمَادُ عَلَى التَّائِيدِ الْحَازِمِ لِرُوسِيَا.

فهد

وتلقى الهراوي برقية تهنئة من العامل السعودي الملك فهد بن عبد العزيز، جاء فيها:

"تُتَبَّعُ لي مِناسِبَةً ذَكْرِي استِقلال لِبَنَان لِيُبَعِّثُ إِلَى فَخَامِتُكُم بِاسْمِ شَعْبِ الْمُلْكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ وَحُكُومَتِهِ وَبِاسْمِي أَجْمَلِ التَّهَانِيَّ الْوَدِيَّةِ وَاصْدِقِ التَّهَانِيَّاتِ الْقَلِيلَةِ، وَإِنَّا نَنْهَا بِالْجَهُودِ الَّتِي بَذَلْتُمُوهُ خَلَالِ فَتَرَةِ رَكَاسِتُكُم لِلْجَمْهُورِيَّةِ لَصُونِ سِيَادَةِ لِبَنَان وَاسْتِقلَالِهِ وَتَعْمِيرِهِ وَتَوْطِيدِ الْأَمْنِ فِيهِ، لَنْرُجُوكُم شَخْصِيَا مُوْفَورِ الصَّحةِ وَالسَّعادَةِ وَلِلْبَلَانِ الشَّهِيقِ الْمُزِيدِ مِنَ التَّقدِيمِ وَالْزَّهْدِ وَلِفَخَامِتُكُم تَهْيَاتِي وَتَقْدِيرِي". كَذَلِكَ أَبْرَقَ وَلِي الْعَهْدِ الْأَمِيرِ عَبْدِاللهِ بْنِ عَبْدِالْعَزِيزِ رَئِيسِ الْحُرْسِ الْوَطَنِيِّ.

السد

وجاء في برقية من الرئيس السوري حافظ الأسد: "باسم الشعب العربي السوري وباسيئ لبعث إلى فخامتكم وإلى شعب لبنان الشقيق أخلص التهاني بعد الاستقلال.

أن جبل الودة لا ينفعنكم. وقد امتد على امتداد عمدكم في رئاسة الجمهورية اللبنانية وجمعت بيننا شخصيا وبين سوريا ولبنان روابط المحبة والأخلاص والوفاء. وستظل نذر لكم بكل التقدير وواقفكم الوطنية والقومية، ونذكر لكم بكل التقدير وواقفكم بين بلدانا الشقيقين تحمل توقيعكم الكريم.

لقد تميزت سنوات رئاستكم بإنجازات عدة وقرارات شجاعة وبرمجة اواخر الاختوة بين سوريا ولبنان، فأصبحت العلاقات بين البلدين مثالاً يحتذى.

وستظل سوريا في عهد حلفكم، خير خلف لخير سلف، بجانب لبنان في كل ما يخدم مصلحته الوطنية وفي نضاله لتحرير ارضه المحتلة.

واختتم بالدعاء إلى الله أن يحفظكم أباً كريماً وينم عليكم وعلى اسرتكم بالصحة والسعادة والعمر المديد".

وتلقى الهراوي برقيات مماثلة من كل من: الرئيس المصري حسني مبارك، الرئيس الجزائري اليمين زروال، الرئيس يوغوسلافيا الاتحادية سلوبودان ميلوسيفيتش، ملك إسبانيا خوان كارلوس، الرئيس البولوني الكسندر كواسينسكي، الرئيس اليوناني قسطنطين ستيفانوبوليس الرئيس الفالاوي باكيلي مولوزي،ولي عمد البحرين الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة،ولي العهد الاردني الابراهيم حسن بن طلال،ولي العهد الكويتي رئيس الوزراء سعد العبدالله الصباح.

في اليوم الأخير من ولايته تلقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس عدداً كبيراً من برقيات التهنئة بذكرى الاستقلال لم يدخل بعضها من الاشادة بعدهم فيما خصه الرئيس الفرنسي جاك شيراك برسالة تهنئة على انجازاته.

اما نشاطه في قصر عبيدي، حيث اجزت كل الاستعدادات لعملية

التسليم والتسلم اليوم، فكان مقتضاها.

رسالة من شيراك

واستقبل السفير الفرنسي دانيال جوانو الذي سلمه رسالة

شيراك، جاء فيها:

"فيما تغادرُون رئاسَةَ الجمهُوريَّةِ يُسْرِنِي أَنْ اهْتَمَّمُ عَلَى الْإِنْجَازَاتِ الَّتِي حَقَّقْتُمُوهَا خَلَالَ ولَيْاتِكُمْ.

لَقَدْ تَبَوَّأْتُم سَدَّةَ الْمَسْؤُلِيَّةِ فِي ظَرْفِ مَأْسُوَيَّةِ حِينَ كَانَ الْقَاتَلُ الَّذِي مَزَقَ لِبَنَانَ طَوَالَ خَمْسِ عَشَرَةِ سَنَةٍ لَا يَرِزَّالُ مُسْتَفْلِهِ، لَكُنُّكُمْ جَهَدْتُمْ مَعَ الْحُكُومَاتِ الْمَتَوَالِيَّةِ فِي اسْتِرْجَاعِ الْمَؤْسِسَاتِ وَاعْدَادِ بَنَاءِ الْإِقْصَادِ. وَالْيَوْمَ يَعِيشُ لِبَنَانُ حَقِيقَةِ الْوَافَقِ الْوَطَنِيِّ وَالْدِيمُوقْرَاطِيِّ وَعَادَ يَمْارِسُ دُورَهُ عَلَى الْمَسْرِحِينِ الْأَقْيَمِيِّ وَالْوَدَلِيِّ".

اني مرتاح ايضاً الى نمو العلاقات بين فرنسا ولبنان، وقد ادت

زيارةكم الرسمية لفرنسا عام ١٩٩١، وزيارتكم الثانية عام ١٩٩٥ و ١٩٩٨

كما زيارتكم الثالثة قمت بها شخصياً لبيروت في ١٩٩٧،

لـ"الـأـعـطـاءـ"ـ تـعاـونـاـتـ الدـفـعـ السـيـاسـيـ والـتـحـقـيقـ مـشـارـيـعـ هـمـةـ".

أـتـنـيـ لـكـمـ صـحـةـ جـيـدةـ وـانـ تـنـقـلـواـ إـلـىـ الـسـيـدـ الـهـرـاـويـ تـمـنـيـاتـ

الـصـادـقةـ مـنـ زـوـجـيـ وـمنـ شـخـصـاـ".

كلينتون

إلى ذلك تلقى الهراوي برقيات تهنئة بالذكرى الـ٥٥ للاستقلال

من رؤسـاـ وـمـلـوكـ وـأـمـرـاءـ.

وقال الرئيس الأميركي بيل كلينتون في برقريته انه "يشارك الشعب اللبناني في المرحلة الانتقالية، قبل تسلم الرئيس المنتهية، الامل في حلول السلام والاستقرار الأفضل في لبنان والمنطقة كلا، وإن الولايات المتحدة تواصل تشجيع الحكومة اللبنانية في سعيها نحو الديموقراطية وتطوير المؤسسات وآباء الاقتصاد".

وأضاف: "إنا ندعم استقلال لبنان وسيادته وسلامة اراضيه ونتerrick بتحقيق سلام عادل وشامل و دائم لكل شعوب الشرق الأوسط.

فيما تحيضرون بمقادرة الرئاسة، يمكنكم الاعتزاز بالتطور الفعلي الذي حققه لبنان خلال السنين التسع، إنما نطمئنكم ان الولايات المتحدة ستدعمن لبنان وتأييدها في كل المجال الذي استسم له.

لقد أسفت اذ سمعت بمرحكم، واتفني لكم التمافي السريع".

يلتنسين

وجاء في برقية من الرئيس الروسي بوريس يلتسين: "إن الطريق الذي سارت فيما بلادكم في سنوات الاستقلال لم تكن بسيط ولا سهل، غير أن الشعب اللبناني استطاع تذليل المحن القاسية التي واجهته وعاد لبنان الجديد ليؤدي دوراً مهماً في شؤون منطقة الشرق

أوصى الرئيس الياس الهراوي اللبنانيين في اليوم الأخير من ولايته امس ان "كونوا صفاً واحداً وراء الرئيس العmad اميل لحدود من اجل متابعة الطريق الى استعادة سيادتنا حتى آخر شبر من حدودنا المعترف بها دولياً".

وجاءت كلمة الوداع مقتضية، في اربع صفحات، ولكن رئيس الجمهورية وان لم يعدد انجازات تفصيلية، حرص ببعض عبارات على ان ينتهي فضلى ثمار عمده. قال: "كان قدري ان انتسلم وطننا من الماضي وأسلم وطننا يسير نحو المستقبل (...)" وكان قدري ان انتسلم وطننا منهارة وبمعشر وأسلم وطننا دولته واحدة". واذا مو أيدي "فخره" بما انت لم يتربدد في الاقرار آسفنا بما "لم استطع انجازه" بدباديا "سعادته لرؤبة اكثر المختلفين عن الوحدة والوفاق" يلحقون برکاب الدولة".

ومنها نص الرسالة التي وجهها الهراوي مساء امس الى اللبنانيين لمناسبة انتهاء ولايته الدستورية اليوم :

"أيها اللبنانيون الاجياء، عاهدت الله وعاهدتكم على انتقال لبنان من الضياء.

انا فخور بما أجزنا جيئوا ومعاً، وانا آسف لما لم استطع انجازه.

دعوتكم الى الوحدة والتوفيق، فمنكم من لي، ومنكم من تختلف، وانا سعيد بأن ارى اكبر المختلفين يلتحقون برکاب الدولة".

أشكر المجالس النيابية التي حملت معي وزر هذه الحقبة من تاريخنا. وأشكر الحكومات المتعاقبة التي تعاملت معني.

أتفى لكم صحة جيدة وان تنقلوا الى السيدة الهراوي تمنيات الصدقة من زوجتي ومني شخصياً".

كلينتون

إلى عليكم راهنت، ولكم عملت.

غداً أعود إلى صفوف المواطنين واضعاً نفسى دوماً في خدمة وطني. أعود مررتاً

الضيير. أعود وملء قلبي تعمر الثقة بأصالحة

البنانيين ويكبر لبنان.

غصة الارض المحظلة في الجنوب والبقاء الغربي. إنما غصة الامل المكتوب بالاحتلال

الاسرائيلي والاعتداءات الاسرائيلية. صدقوني لم نترك بابا الا وطرقناه. ورفعنا قضيتنا الى أعلى المحافل الدولية والى كل العالم، لكن

الموجع اننا نحمل قوة الحق في عصر مأذوذ بحق القوة، والتاريخ يسجل انا كنا الاولى

لقضيتنا المشروعة والكرامة العربية.

وانا واثق بانتصارنا.

فكونوا صفاً واحداً وراء الرئيس العmad

اميل لحدود من اجل متابعة الطريق الى



# يحضرها حلو وكرامي ونواب الاغتراب وديبلوماسيون

## جلسة القسم ثلث ساعة والتهايء عند بري

السوري.

- إلى النواب الاغترابيين، سيعضـر رؤسـاء البعثـات الـديـبـلـومـاسـية العـامـلـوـن فيـلـبنـان اـضاـفـةـ إلىـ الرـئـيـسـ شـارـلـ حـلـوـ وـرؤـسـاءـ الـكـوـكـوـمـاتـ السـابـقـينـ ماـ عـادـ الرـئـيـسـ صـائـبـ سـلامـ لـاسـبابـ صـحةـ.ـ اـماـ الرـئـيـسـ عـمـرـ كـراـميـ،ـ فـقـيلـ انـهـ سـيـحـضـرـ إـلـىـ سـاحـةـ النـجـمـةـ،ـ لـكـنـ لـنـ يـدـخـلـ القـاعـةـ الـعـامـةـ،ـ وـيـتـوجـهـ مـباـشـرـاـ إـلـىـ الصـالـونـ الرـسـمـيـ وـيـهـنـيـ لـحـودـ وـمـنـ ثـمـ يـفـادرـ.ـ فـلاـ يـكـونـ تـالـيـاـ خـانـ عـمـدـ بـمـقـاطـعـةـ مجلسـ النـوـابـ وـقـامـ فيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ بـوـاجـبـ الـتـهـنـئـةـ.

- وبـاعـتـهـادـ مجلسـ النـوـابـ تـلـكـ الطـرـيقـةـ فيـ تـوزـيعـ الـدـعـوـاتـ إـلـىـ حـضـورـ جـلـسـةـ الـقـسـمـ الـدـسـتـورـيـ،ـ لاـ يـعـودـ منـ المـقـاعـدـ ١٨٦ـ الـتـيـ فيـ الـشـرـفةـ إـلـاـ عـدـ قـلـيلـ يـتـمـرـكـزـ فـيـ مـمـثـلـ واحدـ عـنـ كـلـ مـنـهـ وـسـائـلـ الـاعـلـامـ الـمـرـكـبـةـ وـالـمـسـمـوـعـةـ وـالـمـكـتـوـبـةـ الـعـامـلـةـ،ـ اـضـافـةـ إـلـىـ نـقـابـيـنـ وـزـعـتـ عـلـيـمـ الـامـانـةـ الـعـامـةـ بـطـاقـةـ "ـصـفـرـ"ـ خـاصـةـ لـلـمـنـاسـبـةـ.

واـجـمـعـتـ اوـاسـطـ نـيـابـيـةـ عـلـىـ القـوـلـ انـ جـلـسـةـ الـيـوـمـ ستـكـونـ غـيرـ عـادـيـةـ مـضـمـونـاـ وـشـكـلاـ،ـ فـهـلـ يـكـونـ الـعـمـدـ المـقـبـلـ عـلـىـ شـاكـلـهـ؟ـ

المرة الأولى يتم الالتفات إلى الامتداد الاغترابي اللبناني البرلماني انذاذا السياسة الديبلوماسية الاغترابية التي شرع المجلس في تطبيقها منذ تسلمه بري سدة الرئاسة. وارسل المجلس الدعوات إلى برلمانات العالم حيث هناك حضور لبناني، غير أن انهم قد يقتصر منها بأمور داخلية منها البحث في الموازنات على سبيل المثال كما في كولومبيا أدى إلى عدم تلبية اعضائها اللبنانيين المدعوة. لذا، سيقتصر الحضور اللبناني الاغترابي على برلمانات خمسة هي: البرلمان التشيلي ممثلاً بالسناتور حسین صباح والنائبين مكتور شانسيز وإيفان ماسيس، البرلمان الكندي ممثلاً برئيس الجنة الصادقة الكندية اللبنانية النائب ايڤان شاربونو، البرلمان البرازيلي ممثلاً برئيس المجموعة البرلمانية البرازيلية - اللبناني النائب ريكاردو عازار، الكونغرس الأميركي ممثلاً برای لحود ونيك رحال إضافة إلى البرلمان الفنزويلي الممثل بالنائبين انطونيو حجي رووسوس وأفرام انطونيو (يمثلان الطائفة المارونية في مجلس القبرصي). وسيحضر ايضاً رئيس مجلس الشعب السوري بري الدين خلفان قدرة على رئيس وفد من البرلمان

إلى الصالون الرسمي حيث تقبل التهانى. إن يكون في الشرفة في القاعة العامة من وسائل الإعلام المرئية والمسموعة إلا الوسيستان الرسميتان أي "تلفزيون لبنان" و"اذاعة لبنان" وتنقلان وقائع الجلسة كاملة. أما الوسائل الاعلامية الأخرى، فإن يكون في مقدورها القليل الا بغير "تلفزيون لبنان"، وبعود السبب الذي حدا مجلس النواب على اتخاذ هذا القرار إلى الفرض على عدم الواقع في أي فوضى يمكن أن تؤثر سلباً في جلسة القسم، وخصوصاً ان مساحة الشرفة ضيقة جداً ولا يمكن تالياً دخال الكاميرات بعداد كبير. وستختصر التنقل التلفزيوني ثلاث كاميرات، تترك على الشرفة إلى كاميرا ثابتة في الصالون الرسمي. أما وسائل الاعلامية الخاصة، فستكون متاحة لها الفرصة للتصوير في فضاء المجلس وفي الباحة الامامية للقاعة العامة حيث سيكونون متجمعين لمنتدوبين وسائل الاعلام المختصة والمسموعة والمرئية (الاول في القاعة العامة). وفي خصوصيات الجلسة الآتية:

- سيكون "اتحاد البرلمانيين المتدررين من اصل لبناني" (من ٣٠٠ عضو، ١٥٥ منهم نواب والآخرون نواب سابقون) حاضراً، من خلال الوفود الاغترابية التي ستحضر وهي

كتبت ريتا شراره: لن تكون جلسة أداء الرئيس المنتخب العـمـادـ اـحـدـ الـيـمـينـ الدـسـتـورـيـ الـيـوـمـ عـالـيـةـ،ـ اوـ مشـابـهـ لـماـ سـيـقـهـ مـنـ هـذـاـ النـوـعـ مـنـ الـجـلـسـاتـ،ـ لـيـسـ لـأـنـهـ الـوـلـىـ مـنـ ذـيـسـنـينـ فـقـطـ،ـ اـنـاـ لـأـنـ التـحـضـيرـاتـ الـيـمـينـ مـهـدـتـ لـعـقـادـهـ تـبـيـنـ بـالـكـثـيرـ.

تنفذ مجلس النواب امس لهذا الحدث، اعلاماً وبروتوكولاً وأمانة عامة وأمناً، فوضع المسات الأخيرة على الإجراءات التي سترافق مراسم قسم اليمين التي ستنعقد في ثلاثة ساعات الـشـرـفةـ التي سـيـتـلـقـاهـ اـحـدـ فيـ الصـالـونـ الرـسـمـيـ التابـعـ لمـكـتبـ رـئـيـسـ الـمـلـجـلـسـ نـبـيـهـ بـرـيـ،ـ اـمـاـ وـقـاعـةـ الـجـلـسـةـ الـيـمـينـ يـكـنـ توـقـعـ جـيـرـاتـهـ،ـ فـيـ حـالـ دـمـ حـوـلـ مـفـاجـاتـ،ـ فـسـتـكـونـ كـالـاتـيـ:

تلتئمـ الـمـيـةـ الـعـمـومـيـةـ لـمـجـلسـ النـوـابـ الـعـاـشرـةـ وـالـنـصـفـ،ـ بـنـاءـ عـلـىـ الـدـعـوـةـ الـتـيـ اـطـلـقـهـ بـرـيـ،ـ وـمـنـ ثـمـ يـدـخـلـ الرـئـيـسـ الـمـتـنـدـبـ الـقـاعـةـ بـرـيـ،ـ وـفـيـ خـصـوصـيـاتـ الـجـلـسـةـ الـآـتـيـةـ:

- سيكون "اتحاد البرلمانيين المتدررين من اصل لبناني" (من ٣٠٠ عضو، ١٥٥ منهم نواب والآخرون نواب سابقون) حاضراً، لـرـئـيـسـ الـمـلـجـلـسـ يـلـيـهـ قـسـمـ لـحـودـ الـيـمـينـ فـالـخـطـابـ المـقـرـرـ اـنـ يـلـقـيهـ.ـ ثـمـ يـتـوجـهـ الـاـخـاظـبـ

## ترتيبات القسم والتسليم والتسلم

- عندئذ يقف السيد رئيس الجمهورية العماد اميل لحود امام حرس الشرف ومن خلفه المرافق العسكري. - تعزف فرقة الموسيقى العسكرية التنشيد الوطني اللبناني. - يسـتعـرـضـ السـيـدـ رـئـيـسـ الـجـمـهـوـرـيـةـ الـعـمـادـ اـمـيلـ لـحـودـ كـتـيـبةـ منـ الـحـرسـ الـجـمـهـوـرـيـ وـمـنـ خـلفـهـ الـمـرـاـفـقـ الـعـسـكـرـيـ وـفـيـ نـهـاـيـةـ الـعـرـضـ يـصـافـحـ ضـابـطـ حـرـسـ الـشـرـفـ. - عند مدخل القصر يكون في استقبال السيد رئيس الجمهورية العماد اميل لحود السيد الرئيس الياس المراوي ويدخلان تحت السيفون التي ترفعها ثلاثة من الحرس الجمهوري الى صالون ٢٢ تشرين الثاني. - يقوم حفل استقبال لتهنئة السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود - تقليد وسام الاستحقاق اللبناني من الرتبة الاستثنائية. عند انتهاء الاستقبال يتوجه السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود والسيد الرئيس الياس المراوي تحت السيفون المرفوعة إلى مدخل القصر حيث يصافح العماد امير لحود السيد الرئيس الياس المراوي موعداً. - يستقل السيد الرئيس الياس المراوي سيارته الخاصة مفادة القصر الجمهوري.

### موضع: الاستقلال عمل الشعب

قالت النائبة نائلة معوض في ذكرى الاستقلال والذكرى التاسعة لاستشهاد زوجها الرئيس رينه معوض: "هذا اليوم هو مزيج من الذنب والاعتذار، الذنب لأن اليوم الذكرى السنوية التاسعة لاستشهاد الرئيس معوض والاعتذار لأن زوجة شهيد ضحي وقدم دماء ليبقى لبنان مستقلاً وموحداً. وما رأيته اليوم في القصر الجمهوري، الرئيس المنتخب إلى جانب الرئيس الياس المراوي يفرجني كثيراً ويؤكد لي أن الشرعية اللبنانية تستكملي عملاً وتحافظ على استقلال لبنان. إن الاستقلال ليس فقط عمل رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ورئيس الحكومة الذين رأيناهم معاً وليس أيضاً عمل النواب وخدمتهم بل هو عمل الشعب اللبناني وإذا لم ننشأ أن نعمل دائماً في استمرار للمحافظة على وحدة لبنان وعلى استقلاله، فسيكون هذا الاستقلال مهدداً باستمراره. الاستقلال اليوم يجب أن يحمل معانٍ وحدة المجمود ووحدة العمل من أجل الحفاظ على وحدة لبنان. فمن دون الوحدة لا وجود للاستقلال، نحن نحي الجيش اللبناني الذي هو ضمانة الاستقلال وكل القوى الأمنية التي رأيناهماليوم بكل اعتبار اثناء العرض العسكري، وتقدم بالتهانى الى كل الشعب اللبناني".

اصدر المدير العام للمراسم في رئاسة الجمهورية مارون جيمري امس مذكرين بترتيبات يوم القسم الدستوري وعملية التسليم والتسلم: وهذا البرنامج:  
 ٤٤، ١٠ - يقاد السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود مقر اقامته في مكتب رئاسي الى مبنى مجلس النواب.  
 ٤٥، ١٠ - يصل الموكب الرئاسي امام مدخل مجلس النواب.  
 ٤٦، ١٠ - ينتقل السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود عند ترجله من السيارة السيد الامين العام لمجلس النواب.  
 - يتوجه السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود امام العلم اللبناني.  
 - تعزف موسيقى الجيش التنشيد الوطني اللبناني.  
 - يستعرض السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود سرية من الحرس الجمهوري.  
 - يستقبل السيد رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه بري السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود عند اول اسلام في مبنى البرلمان ويرافقه إلى مدخل المبني حيث يكون اعضاً مكتب المجلس في انتظارهما مصافحة السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود والسيد رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه بري إلى قاعة الاجتماعات.  
 - يلقى السيد رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه بري كلمة ترحيب بالسيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود.

- يؤدي السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود قسم اليمين الدستوري ويلقي خطابه.  
 - ينتقل بعد تبادل الكلمات وقسم اليمين الدستوري السيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود والسيد رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه بري إلى الصالون الكبير لتقديم التهانى من السادة النواب، السلك الديبلوماسي وجميع المهنئين.  
 - يرافق السيد رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه بري السيد رئيس رئيس الجمهورية العماد امير لحود إلى مدخل مبنى البرلمان ويعوده.  
 ٤٧، ١٠ - ينطلق الموكب الرسمي للسيد رئيس الجمهورية العماد امير لحود من مقر مجلس النواب بعد انتهاء حفل قسم اليمين الدستوري متوجهًا إلى قصر رئاسة الجمهورية في بعيداً.  
 - عند وصول السيارة الرئاسية إلى باحة القصر الجمهوري يتزلج السيد رئيس رئيس الجمهورية العماد امير لحود من السيارة ويعود في استقباله المدير العام للمراسم في رئاسة الجمهورية.

# احتفال عسكري مركزي مختصر في ذكرى الاستقلال ظهور سرية "القتال الجبلي" وتنامي "مغاوير البحر"

المجوقل وسرية "القتال الجبلي" وسريرتان من "مغاوير البحر" وسط تصفيق حاد. ثم كان مرور القوى المؤللة، فيما سرايا من لواء الدعم، والشرطة العسكرية (ناقلات جند "فاب")، واللواء الثاني واللواء الثامن، وأفواج التدخل الرابع والخامس والمجوقل والثالث ومحمة كلها ناقلات جند "ام - ١١٣" ، ولوحظ أن ناقلات الجندي لسرية "القتال الجبلي" مطلية بالبياض. وكانت سرية مدربات لفوج التدخل الخامس (ام - ٤٨) وسرية مدفعية بيدان لفوج المدفعية الاول وسرية مانطة لفوج المدفعية الثاني، وسرية صواريخ لفوج المدفعية الثاني، كذلك مرت سرايا لفوج الاطفاء والدفاع المدني، ثم مجموعة من الصليب الاحمر اللبناني.

العاشرة، انتهى الاحتفال.

الرakan، بدأ العرض وفقا لما يأتي: علم الجيش، علم قوى الامن، علم الانماء، علم امن الدولة، علم الجمارك، ثم فصائل من القوات البحرية والجمارك والشرطة العسكرية والمرس الجمهوري ومدرسة التزاج، مجموعات من المركز العالي للرياضة العسكرية (كرة قدم، كرة طائرة، كرة سلة، العاب قوى، ملاكمه)، وسرايا من اللواء الطبيعي، ومعسكر خدمة العلم الاول ومعسكر خدمة العلم الثاني، ثم فصائل مشاة من اللوية الخامسة والثامنة والثانية عشر، وسرايا من اللوية الاول والثالث والسادس والسابع والتاسع والعشرين والحادي عشر والثاني عشر، فسرايا من قوى الامن الداخلي والامن العام وامن الدولة والجمارك. وعلى ايقاع موسقي حماسية، مرت سرايا من المغاوير والمكافحة وفوج التدخل الثالث وفوج التدخل الخامس والفوج

الدولية، وثالث من السلوك القنصلي، وموظفوون كبار، كذلك حضر وقد من اتحاد وكالات البناء العربية المشارك في المؤتمر السنوي للاتحاد المنعقد في لبنان برئاسة رئيس الاتحاد رفيق شلالا. الثامنة والنصف وصل علم الجيش وامر قائد العرض العميد ييشال فيصل بالتأهب وعزف موسيقى الجيش معزوفة العلم ولازمة النشيد الوطني. وبعد خمس دقائق وصل رئيس الرakan ثم وزير الدفاع الوطني محسن دلول رئيس الحكومة ثم رئيس مجلس النواب، فرئيس الجمهورية، وعزف الموسيقى معزوفات مخصصة لكل منهم. ثم اطلقت المدفعية ٦ طلقة ترحيبا بالرئيس المراوي، وعزف لحن التعظيم ولازمة النشيد الوطني. وبعد وضع المراوي اكليلا على نصب الجندي المجهول يرافقه وزير الدفاع ورئيس

في عرض عسكري مركزي، ارتؤي احتصاره هذه السنة حرصا على صحة الرئيس الياس المراوي بعد اصابته بوعكة صحية احتفل لبنان بذكرى الاستقلال. وتنيز العرض بمشاركة وحدة عسكرية جديدة هي "سرية القتال الجبلي" وتنامي "مغاوير البحر" ومضاعفة عديدهم. وغاب عن الاحتفال الذي اقيم في جادة عبدالله اليافي قائد الجيش الرئيس المنتدب ابيل لحود، للمرة الاولى منذ تسلمه القيادة، وتمثل في الاحتفال برئيس الرakan اللواء سمير القاضي.

وحضر الى الرئيس المراوي، رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس الوزراء رفيق الحريري والرئيسان حسين الحسيني وسليم الحص وزراء، ونواب وقيادات روحية ودينية واسلاميون وقضاء ووفد من القوات السورية العاملة في لبنان وآخر من القوة

## الاستقبالات في قصر بعبدا تسجل سابقة: السلف والخلف للمرة الأولى يتقبلان التهاني

سييهو هوفنيان، ميشال فرعون، غازي زعيتر، عبد بجاني، محمد الميس، فيصل الداود، عاصم قانصوه، صباح الاحذهب، انطوان حداد، راجي ابو جيدر، بهية الحريري، حسن ي تمام، جورج قصارجي، كميل زيادة، نايلاة معرفون، محمد كباره، جهاد الصمد، محمد يوسف بيفرون، ابراهيم ديدان و Zaher Al-Khatib.

تم توالى على تقديم التهاني اعضاء السلك الدبلوماسي يتقدمهم عميد السلك السفير البابوي انطونيو ماريا غاليو، وسفراء الولايات المتحدة وفرنسا والمانيا وفنلندا والسويدية وقطر واليمن والارجنتين واليونان ورومانيا وكوبا ومصر والمهند اوساكا واندونيسيا وروسيا والفلبين والصين وبولندا وبريطانيا والسودان واسبانيا وسويسرا والامارات العربية المتحدة وكوريا وبولونيا واسوچ ولبيبا وبليجيكا واليابان وسري لانكا وتوكيا وایطاليا والکويت والبرازيل والمغرب والاردن وشيلي وعمان والاورغواي ويوغوسلافيا و اوکرانيا والاتحاد الاوروبي.

تم القائمون باعمال سفارات بولونيا، يوغوسلافيا، اوكرانيا، ارمينيا، عمان، كولومبيا، ارمينيا، منظمة فرسان مالطا، العجر، ليبيريا، وممثلة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لفرب اسپانيا (اسكوا) ومنظمة الغذية والزراعة الدولية (الفاو) ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الامم المتحدة للطفولة ووكالة الامم المتحدة لاغاثة اللاجئين وتشغيلهم (اونروا) ومنظمة العمل الدولية والمركز الاعلامي للامم المتحدة ووفد من قيادة القوة الدولية العاملة في جنوب لبنان.

وكذلك قدم التهاني وفد عسكري سوري ضم اللواء نديم عباس واللواء عزت زيدان ورئيس فرع جهاز الامن والاستطلع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنفان واللواء محمد شعالي واللواء وجيه اسد والعقيد رستم غزال.

وتقبل الرئيس تهاني موظفي القصر الجمهوري والمدير العام مناف منصور والطيب الخاص للرئيس المراوي والمدير العام للارامسا مارون حبشي والمدير العام للارامسا شهاد العبدلي والمدير العام للارامسا الدكتور انطوان نصر الله، الى الصحفيين العاملين في القصر الجمهوري وموظفي المراسم.

بعد ذلك قطع الرئيس المراوي ولحود قال حلوي جسد العلم اللبناني ثم عقد اجتماعا آخر استمر نحو نصف ساعة.

ولدى مقارنته قصر بعيدا سئل الحريري عن اولويات الحكومة الجديدة فقال: "خلونا ما نستعجل" معتبرا انه "من البكير الخوض في هذا الموضوع قبل ان يتم التكليف ثم تأليف الحكومة"، ولفت الى ان كل المقومات والدلائل تشير الى ان المرحلة المقبلة ستكون ايجابية".

اما عن موعد الاستشارات التالية فقال "انه امر يعود تحديده الى رئيس الجمهورية". وعن جولته الاخيرة في الخارج اوضح رئيس الوزراء ان الوضع في المنطقة بعد الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي "حساس ودقيق ولا بد من ان يكون لبنان في صورة ما يجري". واضاف: "ليس لدينا سوى ما نسمعه من الاميركيين وهو لا يتضمن اي جديد".

كانت ذكرى الاستقلال مميزة في قصر بعيدا هذه السنة واختلفت جذريا عنها في السنوات السابقة. فهي المرة الاولى في تاريخ الجمهوريتين الاولى والثانية تجتمع فيها كل مناسبة الرئيسيين السلف والخلف في الفترة الفاصلة بين عهديهما لتقبل التهاني مما على جانب رئيس مجلس النواب والوزراء، وفي إطار ديموقратي طبع المناسبة وعلوه ان مراسم التسليم والتسلم، كانت تجري عادة في ايلول، اي قبل عيد الاستقلال.

وهي المرة الأولى ايضا في تاريخ الجمهورية الثانية يختصر العرض العسكري في جادة عبدالله اليافي، وكذلك الاستقبال الرسمي في القصر الجمهوري بسبب الظروف الصحية للرئيس الياس المراوي الذي يتغافل من ازمة قلبية فاقتصر الاستقبال في بعيدا على رؤساء الجمهورية وال مجلس والحكومة السابعين والوزراء والنواب واعضاء السلك الدبلوماسي وقيادة القوة الدولية وقيادة القوات السورية العامة في لبنان، وفقا للمذكرة التي صدرت عن المديرية العامة للمراسم في القصر الجمهوري التزاما لنتائج الاطلاق.

وقد بدأ الاستقبال في الحادية عشرة قبل ظهر الاحد اذ تقبل الرئيس الحالي المراوي والمنتخب ايميل لحود وعدهما رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس الوزراء رفيق الحريري التهاني، وكذلك شارك في الاستقبالات الرئيس السابقب شارل طو الذي حرص المراوي على ان يطلب مقعده له الى جانب الرئيس الاربعه فور وصوله الى القصر من هنا كما شارك وزير الخارجية فارس بويز في تقبل تهاني اعضاء السلك الدبلوماسي المعتمدين في لبنان.

وكان المراوي وصل الى قصر بعيدا في العاشرة والربع بعد حضوره العرض العسكري وتبعه الحادية عشرة توجه الجميع الى "قاعة ٢٢ تشرين الثاني" في القصر لتقبل التهاني. وكان اول المهنئين الرئيس حلو ثم الرئيس السابقب حسن الحسيني وسليم الحص وشفيق العوزان وامين الشاطئ فالوزراء: محسن دلول، فارس بويز، اسعد حربان، نديم سلام، شوقي فاخوري، ايلي حقيقة شاهي برسوميان، اكرم شمبيه، بعيض طاره، نقولا فتوش، ميشال اده، ابياسين جابر، باسم السبع، ايوب حبيب، فؤاد السنior، علي حراجلي، الياس حنا، جان عبيد، بشارة مرهج، غاري سيف الدين، فوزي حبيش، فاروق البرير، عمر مسقاوي، وتقبيل الوزير وليد جنبلاط.

وكذلك قدم التهاني الرئيس، سامي الخطب، بطران طوق، زياد الصراف، رشيد الخازن، سليمان كعنان، عبدالرحيم مراد، نقولا غصن، وجيه العريني، حبيب حكيم، مهاء الدين عيتاني، عصام فارس، صالح النمر، مروان حمادة، ونبيه غانم، خالد صعب، احمد سويد، عبدالرحمن عبدالرحمن، شاكر ابو سليمان، طلال المرعبي، يغيا جريبان، نهاد سعيد، اسماعيل سكريه، انور الخليل، بطرس حرب، نسيب لحود، اقوف دمرجياني، ايميل توفيق، فريد مكاري، فايز غصن، سمير عازار، اسطفان الدويهي، خاشيشيك بايكيان، بيار دكاش، احمد جبيوس، جاك جوخارديان، حسن طولية، سعيد عقل، عبدالفتاح، عدنان الاشقر، عدنان عرقجي، علي الخليل، مروان فارس، غسان مطر، محمود عواد، علي حسن خليل، نبيل البستاني، غسان شamas نزيه منصور،

## رغم عدم تلقي معلومات رسمية تخوف من عدوان اسرائيلي يترجم التهديدات الحازمة لموردخاي

ورأت ان موقف موردخاي ينطوي على مخاطر حقيقة، وهو اول تمديد اسرائيلي يوجه ليس ضد المقاومة فحسب، بل ضد الشعب والحكومة اللبنانيين، مشيرة الى ان الاضطراب سيكون شاملًا على الحدود الشمالية لاسرائيل اذا لم تكن الحكومة اللبنانية "حكيمة" ولا تتوصل الى اتفاقات وتفاهمات معنا".

ولم يخف من وراء تمديده، ازعاجه من عدم تجاذب لبنان مع مباراته لعقد مفاوضات امنية تستبق تطبيق القرار ٤٥، معتبرا ان العرض لم يلق اي ترحيب من لبنان، معتبرا ان "فرصة" اعطيت للبنان عليه ان يتلاصق معها والا فسيكون هناك تفاقم للامور سيؤدي الى "الازل لبنان الى الوراء".

ونصحت المصادر بالتبني الى خطورة تهديد موردخاي. وهو اول تمديد اسرائيلي رسمي بعد عملية مركبا التي ادت الى مقتل ثلاثة جنود وجرح اربعة اخرين فيما اكتفى الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان ورئيس الوزراء بنيامين نتنياهو بالقول ان اسرائيل راغبة في انهاء احتلالها لجزء من الجنوب والبقاء الغربي، لكنها لن تقدم على ذلك قبل التأكيد من توفير ضمان لحدودها الشمالية مع لبنان، واجراء مفاوضات امنية للتأكد من ذلك.

واعادت الى الذهن الى ان موردخاي كان تفقد الموقع الذي حصلت فيه عملية مركبا، ووعد بإجراء تدقيق عسكري لكشف التقصير العسكري الذي حصل وجعل عناصر المقاومة تنجح في هذه العملية. وبومها توقيع مصادر اسرائيلية الانتهاء من التدقيق في مدة اقصاها أسبوعان. ولم تنشأ التكهن هل يعطي الامر بمحارمة عسكرية جديدة قبل انتهاء التدقيق او بعد. ورأى ان المهم هو ان تقدم واشنطن على منع مثل هذه المفاجرة العسكرية في اي وقت.

## لبنان الاستقلال تذكر موضع

كرم لبنان ذكرى الرئيس الراحل رينيه معوض، في احتفال امام اللوحة التذكارية في مكان استشهاده (نزلة الظريف) وضع خلاله مثائلو عن رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ورئيس الوزراء اكاليل من الزهر. مثل الرئيس الياس المرادي الوزير ميشال اده، ومثل الرئيس المنتخب العماد اميل لحود المقدم خالد عيتاني، والرئيس نبيه بري النائب محمد عبد الحميد بيسون، والرئيس رفيق الحريري الوزير يهيج طبراء. وحضرت ارملة الرئيس الشهيد نائلة معوض وابنهما ميشال على رأس وفود شعبية من آل معوض، زغرتا، ومختلف مناطق الشمال. وحضر ايضا النواب عبد اللطيف الزين، الدكتور علي الخليل، روبي غانم والوزراء السابقون بيار حلو، سمير مقبل، فريد روغافيل والنواب السابقون فضل الله دندش، مروان ابو فاضل، المطران خليل اي نادر، الشيخ كميل الزعني، محافظ الشمال خليل المهندي، رئيس نقابة المقاولين الشيخ فؤاد الخازن، السيد سمير فرنجيه، المحامي يوسف الدويهي، العميد جوزيف سعادة، الشيخ سليم بطرس الخوري، الاستاذ عمد بارودي، قائد الدرك السابق العميد انطوان سعادة، عضو الرابطة المارونية العميد انطوان برकات، رئيس جمعية المصارف فريد روغافيل، القاضي انطوان عيسى الخوري، السفير روبي عرب، عبد الرحمن الشيحة وجمع من الفاعليات وضباطا. وبعد وضع الاكاليل عزفت الموسيقى نشيد الموتى. ولوحظ ان السيدة نائلة ذرفت دموعها في اثناء الاداء.

وفي نهاية الاحتفال تقبّلت معوض وابنهما التعازي.

## استقبل مجلس ادارة الاتحاد العالمي للصحف الحريري: الديمقراطية وحرية الصحافة جوهرة سنجافط عليها بكل الوسائل

بلغ رئيس الوزراء رفيق الحريري الى الاتحاد العالمي للصحف "ان لبنان لا يستطيع الحفاظ على قدميه اذا لم تكون فيه حرية وديمقراطية". وقال: "لدينا جمهورة هي واختيار لبنان لتكريم الصحافة وسنحافظ عليها لأننا نؤمن انه لا يمكن اي بلد ان ينمو بدون ديموقратية".

استقبل الحريري في الخامسة والنصف مساء امس في السرايا مجلس ادارة الاتحاد العالمي للصحف برئاسة رئيس الاتحاد براون وضم ١٢ عضوا ومستشار رئيس الاتحاد الشؤون الشرق الأوسط عضو الاتحاد المدير العام "النهار" جبران توبي.

وخلال اللقاء الذي استمر ساعة وربع ساعة شكر رئيس مجلس ادارة الاتحاد الحريري على استقالة المسؤول عن بيروت ان ذلك تكمّن قوة لبنان.

وأضاف: "لا يستطيع لبنان ان يقف على اجراء هذا الاجتماع "هو شيء مهم جداً للبنان والمنطقة". وأكد براون "ان دور الاتحاد هو دائمًا المطالبة بال المزيد من الحريات للصحافيين والصحافة ومن هذا المنطلق يطالب لبنان وايضاً بالمزيد من الحريات لصحف لبنان والصحافيين اللبنانيين مع ان في لبنان هامشًا من الحرية المقبولة التي تحتاج إلى ان تتطور كي لا نعود نسمع حتى عن الراقبة الذاتية".

واعتبر "ان من الضروري أيضًا لنصل إلى حرية صحافة حقيقة اعتماد قانون واحد للصحافة والاعلام المرئي والمسموع، فالصحافيون مواطنون عاديون وجود قوانين عددة للإعلام يعني ان هناك قيوداً او منوعات".

واكد احترام الاتحاد للشعب اللبناني "الذي

## زار الهراوي ويحضر وكتلته جلسة القسم جنبلاط التقى لحود للمرة الأولى:

### تحفظنا كان بالمعنى الديمقراطي

استقبل الرئيس المنتخب العماد اميل لحود امس وزير شؤون المجرين وليد جنبلاط، في اول لقاء لهما منذ انتخاب قائده الجيش رئيساً للجمهورية.

واكّدت مصادر قريبة من جنبلاط انه سيحضر واعضاء كتلته اليوم جلسة القسم الدستوري في مجلس النواب، بعدما كان قاطعاً وكتلته جلسني تعديل الدستور وانتخاب الرئيس.

وزار جنبلاط قيل الظهر ترافقاً ابنته داليا الرئيس الياس المرادي في قصر بعبدا، في زيارة وصفها بـ"داعية".

**في الباروك**

وكتب مراسل "النهار" في الشوف ان جنبلاط زار مساء الاحد ركني الهيئة الروحية للطائفة الدرزية الشيخين ابو حسن عارف حلاوي وابو محمد جواد ولی الدين، برفاقه وزير البيئة اكرم شهيب والنائب مروان حماده وایمن شقیر، الى وفـد شعبي وحزبي.

وفي منزل الشيـخ حـلاـوي في الـبارـوك حيث احتشد عـشرـات المشـاـيخ والـأـمـالـيـ منـ الـبلـدـةـ وـالـجـوارـ قال جـنبـلاـطـ انـ زـيـارتـهـ "ـيـسـتـ بشـيءـ جـديـدـ،ـ وـاـنـ التـواـصـلـ وـالـشـيـخـ حـلاـويـ سـيـقـ قـائـماـ".

وـدـعـاـ الىـ "ـوـجـدـةـ الصـفـ وـالـكـلـمـةـ،ـ وـاـلـشـمـلـ،ـ وـالـبـعـدـ عـنـ كـلـ ماـ شـائـهـ اـنـارـةـ الـحـسـاسـيـاتـ الطـافـيـةـ وـالـعـالـلـيـةـ،ـ اـمـوـاجـةـ الـاخـطـارـ المـحـدـقـةـ بـمـنـطـقـتـاـ التيـ تـبـدوـ اـنـهـ مـقـبـلـةـ عـلـىـ خـفـاتـ كـبـيرـةـ".

# وفد الكونغرس الأميركي زار لحود وبرى والحريري والخليل رأي لحود: لبنان شهد تقدماً مذهلاً

وبناءة لاستمرار العلاقة الوطنية بين لبنان والولايات المتحدة الأميركيّة، وخصوصاً عندما يمكّنا ان نشهد لانطلاقة جديدة لاعادة البناء والاعمار".

وردا على سؤال عن كيفية تأثير العهد الجديد في العلاقة مع أميركا اجاب لحود: "يدرك عدد كبير من الأميركيّين كما يفعل السفير الأميركي في لبنان ديفيد ساترفيلد وعدد من الشخصيات الأميركيّة المهمة ان العmad لحود هو رجل بنى مؤسسة الجيش اللبناني من لا شيء تقريبا حتى وصل عدد افراد الجيش الى سبعين الفا واستطاع ان يجعل بين كل الاطراف والاديان ويوحدهم في مؤسسة واحدة تضم جيشا قويا جدا. وأنهن انه حدد مستوى عاليا جدا للوصول الى ارقى درجات المتميّز وحمل المهمة نفسها والطاقة والحماسة نفسها الى رئاسة الجمهورية، فلا يمكن لبنان، الا ان يكون ناجحا جدا، الى ان العmad لحود يستحوذ على دعم قسم كبير من اللبنانيّين. ونحن نؤمن بأنّه مقدر له ان ينجح وان يكون واحدا من اعظم الرؤساء في تاريخ لبنان".

ومساءً، استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري عضوي الكونغرس مع السفير ساترفيلد، وقال رحال بالقول: "اثرنا بلقاء الرئيس بري وكان لنا انطباع جيد لعزمته على العمل مع الرئيس الجديد، وكان مضيافا جدا مرة اخرى، ولقد جئنا بروح متفائلة حيال ما ستقوم به الحكومة الجديدة، ونحن، كأعضاء في الكونغرس الأميركي متقدرين من اصل لبناني، سنعمل على مساعدة الرئيس بري ورئيس الجمهورية الجديد والحكومة الجديدة من اجل التقدّم وتغيير التعاون مع حكومتنا".

وصرح لحود: "نحن هنا بدعوة من الرئيس بري ومهتمون كثيراً ببنان ويتقدّمه، وما يمكن ان نقدمه من مساعدة في ظل قيادة الرئيس الجديد والحكومة الجديدة، ونأمل في ان نعمل قدر الامكان مع سعادة السفير ومع حكومتنا ومع الكونغرس لمساعدة الرئيس لحود الذي كان لقاؤنا به اليوم رائعًا، كما كان مع رئيس الحكومة، ونحن متفائلون بالمستقبل في لبنان نظرا الى ما لقيه الرئيس لحود من دعم شعبي".

واولم بري في فندق بريستول للوفود البرلمانية الأجنبية التي ستحضر جلسة القسم اليوم.

ومواصلة التقدّم، وساد مناخ تفاؤل خال الاتجاه بمستقبل لبنان، ونحن نأمل خيرا في العهد الجديد".

كذلك اعرب عن تفاؤله بعملية السلام وقال: "هناك تقدّم مستمر، وثمة تأكيد لدى لبنان ولدينا ان عملية السلام يجب ان تقدّم حتى تشهد المنطقه سلاماً عادلاً وشاملاً".

وسئل هل يعتقد ان هناك تقدماً قريرا فأجاب: "اعتقد ان عملية السلام تتقدّم في شكل جيد (...) وكلما تقدّمت مع اتفاق واي بلانتايشن سيكون افضل للبنان والجنوب".

وسئل رحال متى يسمح لشركة طيران الشرق الأوسط برحلات مباشرة الى الولايات المتحدة فأجاب: "هذا الموضوع جزء من عملية متواصلة لتحسين الوضع في مطار بيروت، وسننزل المطار غداً (اليوم) ونحن نقتربون لأنّ تقدّمنا على الصعيد المنفي قد حصل فعلًا، والوضع اليوم أفضل مما كان قبل ستة أشهر، وبعد ستة أشهر سيكون افضل من اليوم".

ومع استمرار الحكومة اللبنانيّة في تحقيق هذا التقدّم ومع المساعي المكثفة التي قمنا بها لزميل لحود وانا على صعيد قرار رفع الحظر الذي اتخذه اولبرايت، يمكننا عندها طرح موضوع السماح بقطع تذاكر السفر للأمريكيّين للمجيء الى لبنان، وعندما نتحقق هذا الامر سنواصل المساعي حتى نرى رحلات مباشرة بين البلدين".

وسئل ساترفيلد كيف يمكن ان تكونوا متفائلين فيما رفض لبنان المشاركة في مؤتمر دعم مقررات واي بلانتايشن، فأجاب: "نحن نوجه منه مؤتمر مدريد دعوات الى كل العرب الذين شاركوا في هذا المؤتمر لحضور مؤتمرات متعددة الطرف، وكذلك مؤشرات الدعم، ولبنان لم يقبل ايّا من هذه الدعوات، تفهم اسباب ذلك ولكننا لن نتوقف عن اعطائه الفرص".

## في ساحة النجمة

ثم زار الوفد رئيس اللجنة النيابية للشؤون الخارجية والمغاربيين النائب علي الخليل واوضح الخليل بعد الاجتماع انه تم البحث في "الأعمال الكبيرة المعقدة على عهد الرئيس العmad اميل لحود الذي يلقى الدعم اللبناني والعربي والدولي وفي الوضع في المنطقة وجنوب لبنان وبقائه والجولان".

وتحدث رحال فقال "ان العmad لحود استطاع ان ينجذب اعمالاً كبيرة في اعادة بناء الجيش اللبناني، ونحن نطلع قدمًا الى المرحلة الجديدة التي هي فرصة جيدة

للخدمات الاجتماعية الأميركيّة دونا شلالاً، وقد اعجبت كثيراً بالمساعي التي يقوم بها السفير ساترفيلد لتنمية العلاقات بين الحكومتين الأميركيّة واللبنانيّة، وادّى ان

ابدي احبابي بالتقدير الشامل في بيروت، وهو امر لا يصدق، واعتقد ان مشاركتنا غداً (اليوم) في جلسة القسم كممثلين عن الكونغرس الأميركي تعكس مزيداً من العرص على العلاقات الجيدة بين البلدين".

وقال نيك رحال: "انه شرف كبير لي ان ازور بلاد اجدادي التي تشهد تقدماً مذهلاً وتعود الى الفريطة الدوليّة، ولنظهر خصوصاً للأمريكيّين ان لبنان متفتح لرجال الاعمال وهو مستعد للقيام بمشاريع مع شركات أميركية ورجال اعمال أمريكيّين، ومصمم على ذلك، هناك نية طيبة في

الكونغرس الأميركي حيال لبنان ونريد ان نشجع ذلك، خصوصاً في عهد الرئيس الجديد العmad لحود. نحن واثقون من ان بلدينا سيواصلان التقدّم على صعيد العلاقات الثنائيّة، ولقد كانت دائماً للرئيس لحود علاقات جيدة مع ادارتنا وبالبلدان، ونعتمد على ذلك لتقديم مزيد من الدعم لعلاقاتنا الثنائيّة".

وسئل لحود هل من موضوعات محددة يبحثها مع الرئيس بري فأجاب: "اكدنا جزء مهم من العالم"، وزيارة وزير التجارة الأميركي لبيروت "تعكس مدى أهمية التعاون الاقتصادي والتجاري مع الولايات المتحدة" وقال "قريراً سترزور لبنان وزيرة

لاظه وفد الكونغرس الأميركي الذي وصل الى بيروت امس لحضور جلسة قسم البيئين الدستورية للرئيس المنتخب العmad اميل لحود "ان تقدماً مذهلاً حصل في لبنان خلال الاعوام الثلاثة الماضية".

زار الوفد الذي ضم عضوي الكونغرس الأميركي راي لحود ونيك رحال يرافقهما السفير الأميركي ديفيد ساترفيلد الرئيس المنتخب لحود.

## في السرايا

وفي التاسعة زار الوفد رئيس الوزراء رفيق الحريري في السرايا واثر اللقاء عقد مؤتمراً صحافياً استهل ساترفيلد بالقول ان الوفد سيزور المسؤولين اللبنانيين و"سينقل تحيات المسؤولين الأميركيين لهم".

وقال راي لحود: "زيارتني هي الثالثة للبنان خلال الاعوام الثلاثة الأخيرة، واعتقد انه حدث تقدّم مذهل عندكم، ورأى "ان زيارة وزيرة الخارجية الأميركيّة مادلين اولبرايت للبلدان دليل قاطع على ان الولايات المتحدة مهتمّة جداً ببنان وتنقّل العلاقات بين البلدين"، وإن زيارة البابا يوحنا بولس الثاني "اظهرت ان لبنان جزء مهم من العالم"، وزيارة وزير التجارة الأميركي لبيروت "تعكس مدى أهمية التعاون الاقتصادي والتجاري مع الولايات المتحدة" وقال "قريراً سترزور لبنان وزيرة

## زار المزاوي ويحضر وكتلته جلسة القسم (تمهـة)

واضاف: "الحرب العسكريّة انتهت لكن يجب ان يكون ترکيزنا على قضية تحصيل حقوقنا الاجتماعيّة والاقتصاديّة والثقافيّة، وصولاً الى نظام غير طائفي يبدأ بالتقسيمات الاداريّة التي يجب ان تراثي وضع بعض الواءات، وخصوصاً في منطقة الجبل التي تضم شتى الفئات والتياارات السياسيّة".

واوضح ان قراره عدم التصويت للحود بالامتناع عن حضور جلسة انتخابه "كان تحفظاً بالمعنى السياسي" لا اكثر ما دمنا في بلد ديموقراطي. وانما كان البلد صار غير ذلك فلا ادنري (...)"اما المسألة فيديوغرافية تخت شعار ان لا يتدخل الجيش في السياسة كما ورد في "امر اليوم" (للسركرين)" وانتقد ما سماه "ازحف الدين الى البرزة" الذي في اعتقاده "يسى" الى العمادة البيضاء التي تمثل العقل والحكمة، وان امراً كهذا على ما اعتقد، لا يقبله احد من العلامة" وابدى استعداده لـ"فتح صفحة جديدة مع الرئيس المختار والتعاون معه اذا كان هو يريد التعاون مع الشرفة" من الدروز، بعيداً عن سياسة التقسيم التي اتبعها غيره داخل الصندريجي وغير الصندريجي، وهذا الامر اعتقد اياً ان لا احد يقبله، فلتلتقط الى البعيد، ولنفترشد من الشيخ الجليل (الشيخ حلوى)، الذي عودنا صواب رأيه موقفه منذ فترة الاحاديث الماضية حين كان حانياً للوحدة، الى قضية عودة المهرجين التي انطلقت ببركته، والتي يجب ان تتصنّع من اجل العيش المشترك، ومن اجل لبنان ديموقراطي (...)" وانتذكر عائلات الشهداء وسبل ترميم وحدة الصف ونحن في بداية طريق طويل (...)".

## بعقلين

وانطلق الوفد المرافق الى بعقلين حيث التقى الشيخ أبو محمد جواد ولد الدين في حضور عدد من الشخصيات وجمع من المشايخ والاهالي ورئيس البلدية رفيق حماده. وكان جنبلاط استقبل في قصر المختار الاصد، وفوداً شعبية ابرزها من مجلسي بلديتي العابدية وبرجا، ومن زوار المختار ايضاً: جمعية "اوكيسيلايا"، مجلس نقابة اصحاب المطاعم والمcafés واللجنة الطيبة المستشفى قبرشمون.

# مواقف تعلق آمالاً على لحد فارس: نجاح العهد مسوؤلية الجميع

## البلاوي: لبنان ليس لأهله إنما للمنطقة بويز وقع وممثل الأمم المتحدة مذكرة لجمع منظماتها في مبني واحد

وسئل كيف يفسر تلاؤ الأمم المتحدة ومجلس الأمن عن تنفيذ القرار ٤٢٥، فأجاب: "إننا من المطالبين مجلس الأمن بتنفيذ هذا القرار بحيث نعتبر أن لا استكمال لصدقته ولقراراته دون تنفيذه. بل إننا نعتقد أكثر من ذلك أن المقايس والمعايير المختلفة التي يتم من خلالها التعامل مع الازمات الدولية أمر يتحقق من صدقية مجلس الأمن، نرى فعلاً صلاة لا بل صلاة مضاقة في التعامل مع الملف العراقي لأسباب مختلفة، ونرى صلاة أكثر في التعامل مع الملف الليبي، وحتى هذه الساعة دون اثباتات أكيدة، فيما نرى ضعفاً في التعامل مع الملف الإسرائيلي وكان إسرائيل لا تزال فوق القانونين ولا تزال معفاة من هذه القوانين، وكأن هناك طبقتان من الدول طبقة تخضع لمذكرة القرارات وطبقة معفاة منها".

### البلاوي

وقال البلاوي: "نحن اليوم نستكمel خطوة أخرى. فالحكومة اللبنانية عندما تعهدت تقديم مقر للاسكوا، تعهدت أن يكون هذا المقر بيتاً للأمم المتحدة. وفي هذا تتفق الحكومة مع توجيات الأمين العام، وإن تتبع كل منظمات الأمم المتحدة تحت سقف واحد هو بيت الأمم المتحدة، وكان تم توقيع اتفاق المقر في العام الماضي. واليوم تم توقيع الاتفاques مع ثلاث منظمات، ونرجو استكمال ذلك في القريب العاجل مع بقية المنظمات التي يمكن شمل أسرة الأمم المتحدة تحت سقف واحد في بيت الأمم المتحدة وقرر الاسكوا في هذه المنطقة".

وسئل ما هي المنظمات الموجودة في بيروت والتي لم تنتهي بعد إلى بيت الأمم المتحدة، فأجاب: "اعتقد أن هناك اتجاهها إلى انتقال منظمة "اليونيدو" قريباً إلى بيت الأمم المتحدة، ليتما بما بعض المنظمات الأخرى التي يمكن ان تنتقل أيضاً، الأمر متوقف على اتفاق بين المنظمات والحكومة".

وابدى "التقدير الكبير الذي تغيره الأمم المتحدة لما قدمته حكومة لبنان وشعبه إلى الأمم المتحدة بكل منظماتها، وكما أشار الوزير بويز، هذا جزء من تراث لبنان وتقاليده وجزء من رصانته. لبنان ليس لأهله إنما للمنطقة وهذا التعبير يعني أنه يستضيف منظمات الأمم المتحدة استمراراً لتقاليده ورسالته في المنطقة".

وقدت امس مذكرة تفاصيل ثلاثة في قصر ستروس تفتح بوجهها الحكومة اللبنانية كلابن لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغروب آسيا "الاسكوا" وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسيف" وصندوق الأمم المتحدة للسكان حتى شغل الأماكن المخصصة لها في "بيت الأمم المتحدة" في بيروت دون مقابل، استجابة لخطبة الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أناan جمع كل منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها في مجمع واحد في لبنان كما في بقية أنحاء العالم.

ووقع وزير الخارجية فارس بويز نيابة عن الحكومة اللبنانية والأمين التنفيذي لـ"الاسكوا" مثل الأمين العام للأمم المتحدة حازم البلاوي والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي غاليلو فولكاري وممثل "اليونيسيف" توماس إكفال والممثل الإقليمي لصندوق الأمم المتحدة للسكان اوغور تونشر، عن المنظمة الدولية.

حضر مراسم التوقيع الأمين العام للخارجية ظافر الحسن ومدير المنظمات الدولية السفير وليد نصر. فيما مثل منظمة الصحة العالمية بصفته القائم بأعمال المنسق المقيم للأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة في لبنان عبد الحي مشبال.

بعد التوقيع، قال بويز: "تقليدياً ومن ضمن تراث لبنان أن يستضيف المنظمات الدولية، وإن تكون بيروت عاصمة ثقافية وسياسية واقتصادية لمنطقة الشرق الأوسط. وبعد انتهاء هذه الوراثة كان العمل منكباً على عودة هذه المنظمات إلى لبنان، وكان المفضل الأساسية من هذا العمل عودة منظمة "الاسكوا" بعد القرار الذي اتخذ في عمان وان الحكومة اللبنانية بناء على طلب وزارة الخارجية، خصمت مبنياً كاملاً للمنظمات الدولية تجتمع فيه كي يكون مقرًا إقليمياً لها في المنطقة. بدأت "الاسكوا" واستقرت في هذا المبني والآن توقيع اتفاques كي يتتسنى لباقية المنظمات ان تستفيد من هذا الموقع معددة إلى بيروت ووقفها الأساسية عاصمة، كما قلت، سياسية وثقافية واقتصادية".

ان هذا الامر يؤكّد مرة اخرى قدرة لبنان وحريته وديموقراطيته، بمستواه الثقافي والجامعي والعلمي وبكيفياته وقدراته، ان يكون موقعاً تترعرع فيه هذه المنظمات بحرية وتوافق بما يمكن ان تقوم من عمل في الميدان العلمية والثقافية والاعلامية وغيرها".

أشادت شخصيات بالرئيس المنتخب أميل لحد معلقة آمالاً على عمهه. النائب عصام فارس توجه في عيد الاستقلال بالتهاني إلى اللبنانيين عموماً، ونوه بما يرمز إليه من معان، وقال: "إن هذه المناسبة ليست مجرد ذكرى نتحفي بها كل عام بل يجب ان تكون لنا، شعباً ومسؤولين، حافراً يومياً على بذل الجهد والتضحيات لحفظ على الاستقلال وتحصنه".

فاستقلال الدولة ليس كاملاً ما دام هناك عدو يحتل جزءاً من جنوبنا ويقمعنا الغربي".

إذا كانت أهمية عهد الرئيس المراوي في انه اسس السلم الاهلي الذي لا يقل أهمية عن تأسيس الاستقلال قبل ٥٥ عاماً فإن نجاح العهد الجديد هو مسوؤلية الجميع. المطلوب التعاون مع الرئيس لحد من أجل تحسين آمال المواطنين في بناء النموذج الشامل في كل القطاعات وفي كل المناطق. والقطع بعين التفاؤل والثقة إلى اطلاع العهد الجديد بقيادة رئيسه والفريق الحكومي الذي سيتولى مع السلطة التنفيذية من أجل استدراك الأخطاء والثغرات طموحاتنا".

ان من يهول بفداحة الاعباء فهو يضر بالمسيرة ومن يهون هذه المشاكل كثيراً لا يقل ضرورة عن الاول. فجميع الامور تحمل بالواقعية والتكتاف بدلاً من الكافية بالازمات ووضع العصي في الدواليب".

### طرابلسي

وقال النائب السابق عدنان طرابلس: "آلام العهد الجديد بقيادة الرئيس العمامي أميل لحد مسوؤليات كبيرة ينبغي ان تتحملها ونقوم بما جميع السلطات والقيادات بروح التعاون والصدق والحرص على لبنان ومصلحته وبهذا يتحقق النموذج الوطني وتنجح مسيرة الاصلاح والتغيير".

### الخازن

وقال الشيخ وديع الخازن: "غداً (اليوم) يقسم الرئيس الجديد العمامي أميل لحد اليدين الدستورية في المجلس الذي انتخبه بما يشبه الاجماع. وغداً توجه الانظار الى اول امتحان صعب يقدم عليه الرئيس الجديد لتكليف رئيس للحكومة بعد ان يقدم الرئيس الحريري استقالة حكومته بحسب الدستور".

اللبنانيون يأملون الكثير من الرئيس الجديد بعد المبايعة والآمال التي تجلت قبيل انتخابه وبعد الانتخاب. الرئيس لحد اعلن "القليل من الوعود والكثير من العمل والامل"، فلنعاونه على تحقيق ما يصبو اليه بتكاتفنا الدائم معه والتلقافنا حوله ليتمكن من تجاوز أثار المحن الاقتصادية التي ضربت اوصال الوطن وشلت انتظامية البلاد. والامل في ان تتبجل هذه الالتفاتة في الخيارات المتقدمة التي سيقبل عليها الرئيس في مطلع عهده وعلى رأسها تيار التكليف والتائفيف بحيث تأتي الحكومة المنتظرة منسجمة مع خلفية الرئيس وكفاءاته ونزاهته وصدقته".

## احتفال في بيت الاستقلال ب بشامون أرسلان: الطائفية احتلال غير مباشر

### بشامون - "النهار":

أقيم احتفال في باحة "بيت الاستقلال" في بشامون بدعوة من البلدية، حضره وزير المفترفين طلال ارسلان والنائبان انتوان اندرواوس وانطوان حتّي، والعقيد غسان ابو شقرا مملاً قائداً الجيش، ومحافظ جبل لبنان محمد سميل ميموت، ومحافظ الجنوب فيصل الحاجي وقائد عاليه الياس الرياشي، الوزير السابق سامي يونس والنائب السابق رونان ابو فاضل، ورئيس الرابطة المارونية بيار حلو، وحضر من رجال الدين ورؤساء البلديات ووفود شعبية.

بعد النشيد الوطني وتعريف من غسان ابو علي، تحدث رئيس بلدية بشامون حاتم عيد وختارها انور الطيبي عن المناسبة. ثم القى المحافظ يومت كلمة مما فيها: "ان الاباء والاجداد في هذه البلدة وقفوا وقفية رجل واحد، وقفوا عن كل اللبنانيين لننعم جميعاً بنعمة الاستقلال والعزّة والكرامة، لذلك فلا عجب ان يشعر الابناء والاحفاد من اهل بشامون بأنهم مؤمنون على هذا الاستقلال وعلى شرف النضال من اجله". وليس احتفالنا هذا الا تعبيراً متواضعاً لما لهذه البلدة وبنائتها من دور في المجهد الوطني الصحيح".

والى الوزير ارسلان كلمة فيما: "الاستقلال لم يكن هبة، بل نتاج اراده احرار بلادنا،

# احتفالات المناطق في ذكرى الاستقلال: عروض في الثكنة واحتفالات شعبية

القوات العربية السورية العاملة في لبنان، قائد منطقة البقاع الإقليمية في قوى الأمن الداخلي العميد الركن سمير صبح، قادة الأجهزة الأمنية وال العسكرية في البقاع وضباطها، وعدد من الشخصيات.

في منتهي الاحتفال استعرض العميد فهمي القوي المشاركة، ثم وضع إكليلاً من الزهر على النصب التذكاري للشهداء، وعزف فرقة موسيقى الجيش لزمرة التشيد الوطني وعزوفة الموتى، وفي مقر قيادة منطقة الجنوب العسكرية في "ثكنة الشهيد محمد زغيب" أقيم احتفال شارك فيه قائد المنطقة العميد عز الدين نفاع وكبار الضباط، ووحدات رمزية من الألوية العاملة في المنطقة.

ووضع العميد نفاع إكليلاً على النصب التذكاري لشهداء الجيش بعدما عزفت الموسيقى نشيد الموتى، ثم استعرض القوى المشاركة. وبعدها استقبل الاعلانيين وأهل "ان" يتحرر الجنوب والبقاء الغربي من الاحتلال الإسرائيلي حتى تنتقل في السنة المقبلة بعيد الاستقلال التام والناجز".

وأقام محافظ الجنوب فيصل الصايغ استقبالاً في سراي زحلة، بعدما حضره النواب علي الخليل

وميشال موسى وسلمان كعنان ومحمد فنيش وأحمد سوبي، وزنزه منصور وهبة المريري.

مثثلون عن وزراء وفاعليات دينية واقتصادية وعسكرية وممثلون عن أحزاب وأندية وجمعيات.

وألقى المحافظ الصايغ كلمة قال فيها: "نحن مدحونون اليوم إلى العمل الجاد والى المزيد من العطاء والتضحية لنلبي بصدق النداء الذي أطلقه خاتمة الرئيس العمامي الحمد لله (...)".

وفي بلدة سعدنايل نظمت البلدية عرضاً لطلاب المدارس والفرق الكشفية في شوارع البلدة والقيت كلمات.

ونظمت بلدية تعليباً بالتعاون مع ثانوية تعليباً الرسمية مسيرة طالبية حاشدة شاركت فيها الجمعيات الكشفية والاهلية، انتهت بمهرجان خطابي تحدث فيه كل من رئيس البلدية جورج صوان ومدير الثانوية.

وجابت شوارع قب الياس مسيرة طالبية شارك فيما اعضاء المجلس البلدي، والجمعيات

الكشفية والجمعيات والأندية في البلدية وانتهت باحتفال في ساحتها القيت خلالها كلمات.

وفي معلقة - زحلة نظمت جمعية الكشاف اللبناني - الفوج الثاني مسيرة ليلية احتفالاً بعيدي العلم والاستقلال، وفي صبيحة عيد الامالي على علم لبناني طوله ٨ امتار

حمله الكشفيون سيراً على القدام قاصدين وزارة الدفاع في اليرزة تسليميه الى قائد الجيش.

وفي بعلبك ("النهار") عمت الاحتفالات الميدانية ومنطقتها ويشكل لافت للمرة الاولى منذ الاحداث اللبنانية ١٩٧٥ وانطلقت سيرات كان ابرزها المسيرة الطالبية والاهلية التي نظمتها بلدية بعلبك واطلقت من منتهه رأس العين وصولاً لساحة السراي الحكومي وتقدمها رئيس بلدية بعلبك غائب يانكي واعضاء المجلس البلدي والقيت كلمات لرئيس البلدية ياغي وفائق مسلم

بعليك عمر ياسين والنائب عمار الموسوي عن عاليه الستقلال.

واحتفلت بالنسبة "ثانوية النجاح العربية" بعلبك وتحضيرها وشكل لافت للمرة الاولى من ماني اسماعيل وباصحا قامته ثانوية بعلبك الرسمية احتفالاً في عيد الستقلال عمت البقاع كلمة مدير الثانوية

قصر العلوم تحدث مديرها فؤاد الفرقان، كما احتفلت ثانوية خليل المطران الاسقفية بالمنطقة، فيما رفعت معلم الزينة في اكتر شوارع مدن وقرى المنطقة واللاقات الوطنية والاعلام اللبناني.

## البترون

ومن مراسل "النهار" في البترون ان الاحتفالات بعيد الاستقلال عمت البترون واقيمت مهرجانات عدة، وأحيت "رابطة البترون الانتهائية" العيد في عشاء ضم جواماً بتنوبية عدة، والقى بالمناسبة رئيس الرابطة انطوان بوعبود كلمة تحدث فيها عن الاستقلال.

## زغرتا

واحتفلت زغرتا عيدي الاستقلال والعلم واقيم في باحة السراي الحكومي احتفال حضره الى رؤساء بلديات زغرتا - الزاوية والمخاتير والمسؤولين الاميين والقائمون جميع من الاهالي.

والقيت كلمات ركزت على مean العيد والتضحيات التي قدمت لنيل الاستقلال وتمت للبنان واللبنانيين مع العهد الجديد والرئيس اميل لحود كل خير وتقدير.

ورحب قائمون زغرتا انور حاكمه بالحضور ودعا في كلمته الى استخلاص العبر.

## عكار

وفي عكار ("النهار") تواصلت الاحتفالات احياءً لذكرى الاستقلال وارتقت اعلام الزينة وصور الرؤيسين المراوي ولحود فوق سراي حلبا الحكومي.

وفي حلبا نظم فريق الروق الرياضي سباق الاستقلال بمشاركة جميع الفرق والأندية الرياضية في القضاء، و Ashton رك فيه اكثر من مئة وخمسين عداء من مختلف الاعمار وقطعوا مسافة ثلاثة كيلومترات.

وفي بلدية حلبا اقيم احتفال حضره رئيس البلدية عبد الحميد الطي واعضاء المجلس البلدي

احتفالات المناطق بذكرى الاستقلال كانت هذه السنة مميزة، بأشطة منوعة فيما شهدت زيارات المناطق العسكرية عروضاً.

وافت مراسل "النهار" في صيدا ان الاحتفالات في المدينة تميزت هذه السنة بمشاركة واسعة من الفاعليات الرسمية والدينية والتربوية والرياضية والكشفية.

وفي مقر قيادة منطقة الجنوب العسكرية في "ثكنة الشهيد محمد زغيب" اقيم احتفال شارك فيه قائد المنطقة العميد عز الدين نفاع وكبار الضباط، ووحدات رمزية من الألوية العاملة في المنطقة.

ووضع العميد نفاع إكليلاً على النصب التذكاري لشهداء الجيش بعدما عزفت الموسيقى نشيد الموتى، ثم استعرض القوى المشاركة. وبعدها استقبل الاعلانيين وأهل "ان" يتحرر الجنوب والبقاء الغربي من الاحتلال الإسرائيلي حتى تنتقل في السنة المقبلة بعيد الاستقلال التام والناجز".

وأقام محافظ الجنوب فيصل الصايغ استقبالاً في سراي زحلة، بعدما حضره النواب علي الخليل وميشال موسى وسلامن كعنان ومحمد فنيش وأحمد سوبي، وزنزه منصور وهبة المريري. مثثلون عن وزراء وفاعليات دينية واقتصادية وعسكرية وممثلون عن احزاب وأندية وجمعيات.

وألقى المحافظ الصايغ كلمة قال فيها: "نحن مدحونون اليوم الى العمل الجاد والى المزيد من

العطاء والتضحية لنلبي بصدق النداء الذي أطلقه خاتمة الرئيس العمامي الحمد لله (...)".

## النبطية

في النبطية "النهار" رعى محافظ النبطية محمود المولى احتفالاً امام السراي الحكومي حضره وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر والنائب عبد اللطيف الزين ورئيس بلدية النبطية مصطفى بدر الدين والنائب السابق عماد جابر وفاعليات.

وبعد عرض كشفي وطالبي أقيمت كلمات تعريف وترحيب وكلمة المحافظ المولى، ثم عروض راقصة وانشيد واغان من وهي المناسبة.

وقام الوزير جابر برفقه المحافظ المولى بوضع إكليلاً على ضريح النائب والوزير الاسبق محمد الفضل في جبانة النبطية ثم اكليلاً على نصب شهداء الجيش في عرصاتي في حضور رئيس بلديتها عبد الامير فرات.

## صور

وفي ثكنة الشهيد بنوا بركات في صور اقيم احتفال استلهله الرائد حسين خليل بتلاوة "ام اليوم" على العسكريين وبعدما عرض عسكري داخل الثكنة وتقبل التهاني من الاعلاميين والعاملين المدنيين في الثكنة التي زارت بالاعلام وصور الرئيس الحمد لله.

## الشووف

واحتفل الشوف بعيدي ورفع معلم الزينة والاعلام وشعارات الجيش فوق الطرق والمساحات وعلى ابواب المجال التجارية والمؤسسات، كما ارتفعت اللافتات التي اشادت برئيس الجمهورية المنتخب العماد اميل لحود وبالاستقلال وارتدى الاطفال قبعات حملت العلم اللبناني حياكة وورقاً من صنع ايديهم. وخارتة لبنان على شكل العلم اللبناني. وزار العديد منهم مواجز الجيش اللبناني المنتشرة في المنطقة وقدموا التهاني لعناصرها وانشدوا النشيد الوطني اللبناني كما قدموا باقات الزهر.

## البقاع

ومن مراسلة "النهار" في زحلة ان قيادة منطقة البقاع العسكرية اقامت عرضاً عسكرياً صباح السبت، في ثكنة الياس ابو سليمان في ابلح حضره مثل قائد الجيش قائد المنطقة العميد سيف الدين فهمي ومحافظ البقاع ديبا يونس، راعي ابرشية الفرزيل وزحلة والبقاء للروم الملكيين الكاثوليك المطران اندره حداد، اللواء محمد شمالي على رأس وفد من كبار ضباط

## احتفال في بيت الاستقلال ببنشامون (تنمية)

الفيارى على الارض والطاھمين الى الافضل، والحافظ على الاستقلال لا يمكن ان يكون هبة من احد بل نتاج كفاح يومي، سياسي وتربيوي ومؤسساتي ومطابق وانمائى وقانوني ودفعاعي عن الأرض ضد الاحتلال. فإذا كان الاحتلال البالشر حاضراً بجرائم اليومية في جنوبنا وباقتنا الغربي، حيث تنزل المقاومة بالجيش اليموني هربات موجعة، فإن الاحتلال غير المباشر يتمثل اليوم بدء الطائفية القاتلة، والتنافر المذهبى والتسابق المخزي لتناوش حصن من السلطة طمعاً بالمال والميونة على حساب الشعب الذي بات الجوع يغزو بيته ويدفع بالشبيبة الى الوقوف في جبال الذل امام القنصليات الأجنبية املاً في الحصول على سمات للمجرة (...).

# الى السيد الرئيس امبل لحود: من أين ستبدأون؟

تناقضاته والواه ولغاته ومعالمه الاجتماعية والحضارية - فهنا الحي الالطيالي، ومناك الحي المكسيكي، ومناك الحي اللبناني السوري العربي، في بروكلين.

وفي الضواحي، المتصلة بقلب المدينة، تتوارد الاحياء الالامية والابرلندي والمولندية والبوليوريكية، وغيرها، وضاحية هارلم الكبيرة تزدحم بالعبيد، ذوي البشرة السوداء، وفي قلب المدينة يتواجد الحي الصيني والبيرتغالي ... الخ.

ولكن، على رغم الاختلافات والتناقضات بين اهل المدينة، الخمسة عشر مليون نسمة، فإن الناس هناك، متعايشون، متسامون مطمئنون الى يومهم وغدهم، وما ذلك الا لكونهم متواسكون امام القانون والحقوق، ولتوازن العمل والضمادات الباتية للجميع على مدار سنوات العمر، والجميع يدركون ان دولتهم لا تتخل عنهم وقت الشدائ، ولمذا هم يحتزمون بلادهم.

لا يثورون ولا يتظاهرون ولا يشتمون الحكم والحكام ولا يهاجرون، الا نادراً، اما في بلادنا، مع ان الوضع الاجتماعي والحضاري التعدي شبيه وان في شكل مصفر بالوضع في نيويورك، لكن لا نجد المواطنین هنا مطمئنین الى يومهم وغدهم، بل بالعكس هم قلقون، لا يتقنون بقيادتهم السياسية، على استعداد لأخذ موقف مترففة، ومهمما كانت النتائج، وذلك كله بسبب الوضع المعيشی المتردى، وعدم توافر الضمادات الاجتماعية والانسانية. ان اکثرية العائلات اللبنانيۃ اليوم لا يکفيها دخلها الشهري للعيش، ببساطة، لاكثر من اسبوع او اسبوعین. وعادة يکون الوضع الاقتصادي المتردى هو الشرارة الاولى التي تشعل الفتنة والحروب.

السيد الرئيس، الحصاد كثیر والفعلة قلیاً، وانت اليوم على رأس اولئك الفعلة المجندين لخدمة البلد، فمن این ستبداون؟

اما نحن المواطنین العاديين المجهولین، فجل ما نرجوه الا يشارك في الحكم الا امثالكم، ونرجو لا نرى في الوزارة الجديدة التي ستتشكل بعد اسابيع قليلة من الان اشخاص لا ثقة للشعب بهم وحسينا انك تعرف سیاسيينا وزعماًنا واحداً واحداً. كما نرجو من مجلس الوزراء المقرب اخذ القرارات، بحسن وطنی شامل، وليس بحسن المنفعة الخاصة الشخصية الفئوية او الطائفية إذ متى كانت نفوس المسؤولین ملائكة تتحلى بنیات سلیمة ووطنیة، صلت الامور في شكل تلقائي، وعادت الثقة، واستقر الوطن واطمأن اللبنانيون في بلادهم.

صباح نصر

النهار قبل ستين عاماً

١٩٣٨ الثاني تشرين ٢٤

على انكلترا ان تختار

ناءنا من القاهرة ما يلي:

اطلعت اللجنة العليا المصرية للدفاع عن فلسطين على بيان الحكومة البريطانية والمتضمن حل قضية فلسطين فلم تجد فيه ما يسمى حالاً سوى استرسال الحكومة النكليزية في إساليبها وطرقها الموجحة ومحاولتها الضغط على المسلمين وأصحاب البلاد الشعرين بأن يعتزفوا لانكروا ولليهود الفاسدين بحقوق متساوية في ذلك الجزء المقدس من الوطن الإسلامي الكبير.

وفي يقيننا ان الدل الوحيد لاعادة السلام الى فلسطين، ولازلة اسباب النفور والعداء التي أصبحت تحيي بها صدور المسلمين والعرب نحو بريطانيا بسب اعمالها وفظائع جنودها في تلك البلاد المنكوبة ائماً يكون بالفاء السياسة التي سارت عليها منذ عشرين سنة وكانت تتخطى كل الالام من خطأ الى خطأ وتنتقل من ظلم الى ظلم وتسجل كل يوم مصفة سوداء دامية في تاريخ بريطانيا فإذا كانت بريطانيا جادة في سعيها الى حل قضية فلسطين حالاً عادلاً فلتبتادر الى اقرار ما يأتي:

٤- الاعتراف لعرب فلسطين بحق تقرير مصيرهم ذلك الحق الشرعي المنصوص عليه في المادة ٢٢ من ميثاق عببة الأمم الذي بموجبه انتدبت بريطانيا على فلسطين.

٣- وان تلفي الانتداب ووعد بلفور:

٤- وإن تعلن العفو العام عن جميع المتهمنين في حوادث الثورة وتطلق المسجونين وتعيد الزعماء المنفيين والمشردين إلى وطنهم وتترك لعرب فلسطين الحرية التامة في اختيار ممثليهم من تشكيل حكومة برلمانية شاملة.

٥- عقد معاهدة تربط بريطانيا بفلسطين على شكل المعاهدة العراقية.

هذه هي الاسس الصحيحة التي يمكن تنفيذها لاحلال السلام مكان الخضم ووضع حد للدماء البريئة التي تراق بغير حساب.

اما ان تصل الحكومة الالكترونية سارقة في شوامها مولده اسران جيوبسم وجائحة اي فلسطين لتفتيل اخواننا وتدمير منازلهم وديارهم لارغبهم على قبول ما تريده من تمويه ببلادهم والقضاء على كيانهم والاستيلاء على الاماكن المقدسة فهو عمل يستنكره كل مسلم

وعربي، وهو لن يزيد المسلمين والعرب كافة الا يقيناً باستهانة بريطانيا بهم. فنصيحتنا الى بريطانيا ان تضع حداً اخيراً لمراءوغات بعض كبار ساستها المسؤولين الذين في ذلك من افلاطاهم.

• 100 •

قد توقفنا القول ان معظم المواطنين اليوم يدركون ان لبنان ليس البلد المثالي للعيش وبناء المستقبل لولادهم، وهذه هم دائمًا يحملون، بل يستعدون للهجرة الى بلدان أخرى اكثراً استقراراً وضماناً - ألمانيا وكندا والولايات المتحدة والبلاد العربية. وغيرها. ماذا يحدث في الوطن الصغير؟ لماذا لا يحاول القائمون على شؤونه تأمين حياة كريمة للبنانيين كافة؟ لماذا لا يكون هذا الوطن مستقرًا سياسياً واقتصادياً بقبضة الوطان، بل مزدهراً يتوافر فيه العمل اللبناني كافة خصوصاً الشباب، والضمان الاجتماعي لجميع اسره مواطنية، خصوصاً العجزة والمسنين. ماذا ينقص لبنان؟

سيدنا الرئيس، سؤالنا الاول هو: من أين ستدبر لاداعة ثقة اللبنانيين بالحكم؟  
اتبداؤن بمحاربة الاستعمار المحلي، اي استعمار اللبناني اللبناني. عندما كان في الجامعة كانت  
كلمة استعمار تعني لنا الاستبداد، تمارسه دولة قوية كبرى بازاء شعب فقير، مغلوب على  
أمره. وكنا، نحن الطلاب، تظاهر صائدين، داعين لتحرير بلدنا من الاستعمار. واستقل لبنان  
انما الاستبداد والاستعباد والظلم لم تزل في راحبنا. عائلات سياسية تقليدية ييسورة  
تستعمل مختلف الوسائل الشرعية وغير الشرعية، لتحكم البلد كما تشاء، وكان البلد مطهوب  
- ايا عن جد. اما آن لهذا الوضع ان يتنهى، ولا سيما ونحن على ابواب السنة الفين وعشرين  
الآلاف من اللبنانيين العاديين هم اليوم من عمالقة الفكر والمعرفة، قادة في مختلف المجالات،  
محليةً وعالميةً، انما وبا لسوء الحظ هم لا ينتهيون الى العائلات التقليدية المشار اليها ولا الى  
الحاشية والازلام، ولهذا فهم يبعدون، فهل، سيد الرئيس، ستبدأ بالتصدي لمهذه المعضلة  
لataحة المجال للكفایات اللبنانية الفذة لخدمة بلادها في مختلف الادارات الرسمية؟ هناك من  
يعتقد، ان التصدي لهذه المشكلة هو البوابة الكبرى للإصلاح المنشود، كما ان هناك من  
يعتقد ان الاستعمار المحلي هو أشد وأوامر وأفتك من الاستعمار التركي او الفرنسي الذي مر  
على لبنان.

وما رأيك سيد الرئيس بظاهرة "السوبر مواطنية" اللبنانية المتفاشية في كل المناطق:  
مواطونون تابعون "ومحسوبون على" زعماء وسياسيين تراهم في الدواوين كافة، وحتى في  
مواقف السيارات، يستقبلونك عارضين ختماتهم تخليص عمامالتكم بالسرعة القصوى، بيدهم  
مفاتيح المعاملات كافة - ويجيبهم الخل والربط. "انهم الداشية"، "حاشية زعامة" وسياسيين

لقد ذيدين. ام انكم ستتصدون لمشوهي بيته لبنان، الذين احالوا بلد الجمال والصفاء، بلد الغبار والغيوم الصناعية الرمادية والسوداء، والصفراء، حيث لوثوا المياه والهواء والشواطئ ولغموا المجال وقطعوا الارجاح. ان عامة اللبنانيين اليوم يترحمون على لبنان الماضي الاخضر النظيف: السماء العافية والمساقي، والبنان العريض ورفف الطير... فـ «نفق السماء»، والهباء الصعب.

لبنان اليموں ليس لبنان الذي نعرفه وبعرفه أياً ومتى وأجادنا والآجيال الماضية التي تعاقب على العيش هنا. فحتى، كانت منطقة قلعة المسيلة ونهر الدوز أروع ما يصيغ الله من جمال على طبيعة في العالم، قلعة تراثية، يعود تاريخها إلى مئات السنين، بل إلى نحو الف سنة، ونهر غزير ينحدر بقربيها صيفاً وشتاءً، وانشجار عتيقة من السنديان والدوز واللمفريات والرمان. (من لا يذكر سنديان قلعة المسيلة؟). وكان بجوار هذه القلعة سلسلة جبال تتدرج من أعلى قرية عبرين إلى الساحل. فالله عليك، وأنت في الطريق، يوماً، نحو محافظة الشمال، قفووا للحظات هناك، قرب قلعة المسيلة، وانظروا شرقاً، لنروا بأم العين، ما حل بهذه المنطقة، والآجيال المحيطة بها.

وصديقنا، استاذ في دائرة البيئة في الجامعة الاميركية، ذكر على مسمعنا: إن كل انسان يسكن في مناطق شركات الكيماويات والاتربتين والتراة في سلطاننا والمهرى وشكرا والجوار تعرض للاصابة بالسرطان، وان في احشاء كل واحد منا نواة مرض ما، يسببه التلوث الصناعي.

ام ترك، سيدنا الرئيس، ستركز اهتمامك اولاً على تحقيق الانماء المتوازن الذي طالما تحدث عنه المسؤولون منذ اوائل التسعينيات وحتى يومنا هذا. هنا مهلزة كبيرة ... يتحدثون عن الانماء المتوازن وهو يركزون اهتمامهم ويعملون على انماء العاصمة ليجعلوها باريس او برازيليا او موناكو، متاجملين انماء الريف والقرى. فمثلاً، ان فريتي حامات، ضيعة في قلب لبنان، تختوي على اكثر من اربعين بيته، محرومة من المياه منذ نحو خمسة وعشرين عاماً، ربع قرن، ولا نقطة مياه، وذلك منذ اوائل السبعينيات، علماً بأن المياه الجوفية تتواء هذه القرية من كل صوب، من المري وبالبردون ونهر الجوز ... الخ. هل يرضي اهلنا في بيروت، او في بعيداً او في زحلة ان تقطيع مياه الشفة عن بيitonهم لربع قرن ويصبح اعتمادهم الوحيد على الصهاريج لتأمين المياه للمنازل؟

ثم كيف س تعالج المسألة الطائفية/ المذهبية، القبلية الموقعة، في لبنان! هل يجوز ان تبقى تلك الترتيبات والتوزيعات الطائفية والمذهبية، المألهولة، دائمًا مفروضة على الحكم والحكومة و مجلس النواب والادارة لماذا لا يحق، لاي لبناني، بغض النظر عن طائفته او مذهبته ان يصبح رئيساً للبلاد او رئيساً للحكومة او رئيساً لمجلس النواب او قائداً للجيش، كما هي الحال في كل دولة عربية؟

يجب ألا تخفي المظاهرات الخاضرة المتواجدة في الوطن الصغير، بل يجب ان نفتخر ان بلدنا، بلادنا، هو ملتقى المظاهرات والآداب، وهذا دخ خاضري لا يمتعن به الكثير من البلدان. فمثلاً، إن القيمين على شؤون مدينة نيويورك، يفتخرن بأن مدينتهم عالم صغير، بكل

## مع المرحلة الرئاسية الجديدة الوفاق الوطني اساس التوازنات الظرفية؟

وحصل نزاع بين ارakan "الإسلام السياسي" في مجرى السعي الى هذه الوراثة. كان الوضع غير طبيعي، وهـ استقرار البلد، وأكثر من ذلك كان من طبيعة منافية لفكرة الكيان وفلسفته، ومع جيء العمال امـلـ لـحـودـ الى رئـاسـةـ الجـمهـوريـةـ، يـنشـأـ وـعـجـدـيـدـ. فـكـلـ المـعـطـياتـ التي أـجـتـبـاـتـ اـنـتـخـابـهـ وـرـافـقـتـ هـذـاـ اـنـتـخـابـ تـشـيرـ الىـ اـنـ وـضـعـ جـيـدـيـاـ هوـ قـيـدـ التـكـونـ. الرئيس لـحـودـ، يـحظـ بـعـدـ بـعـدـ كـيـبـرـ فيـ بـيـتـهـ المـسـيـحـيـةـ التيـ وجـدـتـ فيـ جـسـرـ "الـعـودـةـ" الىـ الـعـادـلـةـ والـصـيـغـةـ. ويـظـهـرـ بـعـدـ سـوـرـيـ كـانـ عـامـلـ قـرـأـتـ اـمـلاـهـ فيـ سـيـرـةـ وـصـوـلـهـ الىـ الرـئـاسـةـ الـوـلـىـ، وـقـةـ مـنـ يـقـولـ انـ هـذـاـ الدـعـمـ السـوـرـيـ يـصـلـ الىـ حـدـ اـلـطـاقـ يـدـ الرـئـيسـ الـجـدـيدـ فيـ الطـافـاتـ الدـاخـلـةـ، وـهـ دـعـمـ مـتـعـدـلـ اـعـتـارـ فيـ الـرـئـاسـةـ الـراـهـنـةـ -ـ الـقـيـلـةـ.

الـخلـ الذيـ كـانـ، لـنـ يـكـوـنـ اـذـاـ، وـالـتـواـزنـ فيـ طـرـيقـهـ الـتـعـدـيلـ نـسـبـةـ الـىـ ماـ كـانـ عـلـىـ خـلـ الـسـنـوـاتـ السـابـقـةـ. وـهـنـاـ تـبـرـزـ ضـرـورـةـ الـعـتـرـافـ، اـعـتـرـافـ الـمـسـلـمـيـنـ خـصـوـصـاـ، بـاـنـ الـوـضـعـ السـابـقـ لمـ يـكـنـ طـبـيعـيـ، مـنـ جـمـهـةـ، وـبـاـنـ التـواـزنـ يـعـدـدـ، بـنـ جـمـهـةـ آخـرـ، وـالـآـخـرـ يـنظـرـهـ إـلـىـ الـفـرـاءـ. بـكـلـمـاـ آخـرـ، لـيـسـ مـاـ يـحـلـ الـآنـ اـنـتـقـالـ بـيـسـطـ مـنـ عـهـدـ الرـئـيسـ الـيـاسـ الـمـهـارـوـيـ إـلـىـ عـهـدـ الرـئـيسـ اـمـلـ لـحـودـ، اللهـ فيـ حـقـقـةـ الـأـمـرـ اـنـتـقـالـ مـنـ تـواـزنـ الـىـ تـواـزنـ الـآخـرـ، مـنـ شـرـكـةـ الـىـ آخـرـ، يـفـتـرـسـ انـ تـصـاغـ اـسـسـاـ بـحـكـمةـ.

فيـ الـقـيـلـةـ، يـبـدـيـهـ اـنـهـ مـنـ الـفـرـوريـ عـلـىـ اـبـوـابـ الـعـمـدـ الـجـدـيدـ، وـقـبـلـ اـنـ يـاـشـرـ الرـئـيسـ لـحـودـ مـهـمـاتـهـ وـسـيـمـاـ، لـفـتـ الـاـتـباـهـ إـلـىـ مـسـأـلةـ حـسـاسـةـ.

بعـضـ الـدـمـهـاتـ الـمـسـيـحـيـةـ يـعـتـقـدـ بـأـنـ جـيـهـ رـئـيسـ مـسـيـحـيـ قـويـ وـيـحـظـ بـعـدـ الدـعـمـ، إـلـىـ رـئـاسـةـ الـجـمـهـوريـةـ، يـمـكـنـ أـنـ يـكـوـنـ مـقـمـةـ لـاستـعـادـةـ صـلـاحـيـاتـ الرـئـاسـةـ الـتـيـ كـانـتـ قـبـلـ الـطـافـ، إـلـىـ الـقـيـلـةـ.

إـلـىـ الـنـظـامـ شـبـهـ الرـئـاسـيـ الـذـيـ كـانـ قـبـلـ دـسـتـورـ الـطـافـ. انـ الشـعـورـ الـمـسـيـحـيـ بـ"الـعـودـةـ" إـلـىـ الـعـادـلـةـ بـالـغـ الـيـاجـيـةـ مـنـ دـوـنـ شـكـ، وـهـذـهـ "الـعـودـةـ" كـانـتـ مـطـلـوـبـةـ دـائـيـةـ لـمـصـلـةـ لـبـنـانـيـةـ اـكـيـدـيـةـ. لـكـنـاـ لـنـ اـخـالـ اـنـ بـعـضـ الـجـمـاتـ الـمـسـيـحـيـةـ يـجـهـلـ نـصـوصـ دـسـتـورـ الـتـيـ تـحـدـدـ الـنـظـامـ وـارـكـانـهـ وـالـصـلـاحـيـاتـ.

غـيـرـ انـ مـاـ يـقـيـفـ خـالـفـ هـذـاـ اـعـتـقـادـ يـاـمـكـانـ اـسـتـعـادـةـ النـظـامـ شـبـهـ الرـئـاسـيـ السـابـقـ، تـقـدـيرـ انـ التـواـزنـ الـسـيـاسـيـ الـراـهـنـ الـذـيـ اـمـلـ جـيـهـ لـحـودـ، يـمـكـنـ اـنـ يـفـرـضـ وـقـائـعـ تـقـاـوـزـ الـنـصـوصـ الـسـيـسـتـرـوـرـيـةـ، اوـ يـفـرـضـ تـقـيـيـقاـ آخـرـ لـلـنـصـوصـ.

الـقـوـلـ إـنـ التـواـزنـ الـسـيـاسـيـ هوـ الـأـسـاسـ، صـحـيـحـ بـالـمـلـطـقـ. فـيـ الـمـبـدـأـ، إـنـ التـواـزنـ يـخـيـمـ عـلـىـ الـنـصـوصـ وـالـبـيـانـيـةـ الـسـيـاسـيـةـ تـأـخـذـ الـنـصـوصـ فـيـ هـذـاـ اـتـتـاهـ اوـ ذـاكـ. وـعـلـىـ سـيـبـلـ تـظـهـيرـ الـفـكـرـ الـأـنـثـفـةـ الـقـاتـلـةـ بـأـنـ "الـوـقـائـعـ" اـقـوىـ مـنـ "الـنـصـوصـ"، يـمـكـنـ اـعـطـاـهـ مـثـالـاـ مـاـ هوـ مـوـتـاـوـلـ سـيـاسـاـ الـآنـ فـيـ بـعـضـ الـدـوـاـرـ وـالـكـوـالـبـيـسـ. يـمـكـنـ مـثـالـاـ انـ قـسـمـاـ كـبـيـراـ مـنـ الـنـوـابـ سـيـفـوـضـونـ الرـئـيسـ لـحـودـ خـلـ الـأـسـتـشـارـاتـ الـنـيـابـيـةـ -ـ الـمـلـازـمـةـ -ـ تـسـمـيـةـ رـئـيسـ الـحـكـومـةـ. لـفـقـهـ الـدـسـتـورـيـينـ فـيـ هـذـاـ الـجـالـ

انـ يـقـولـ اـرـاءـمـ وـانـ يـتـجـادـلـوـ فـيـهـ، لـكـنـ فـيـ الـسـيـاسـةـ، هـذـاـ مـعـنـاـءـ اـنـ تـواـزنـ الـقـوـيـ يمكنـ اـنـ يـحـيلـ الـنـظـامـ شـبـهـ رـئـاسـيـ، وـانـ يـجـلـ لـلـنـصـ مـعـنـاـءـ آخـرـ، وـتـبـقـيـ الـاسـتـنـارـاتـ مـلـزـمـاـً

انـ بـيـتـ القـصـيدـ ماـ تـحـلـ هـذـاـ اـعـتـقـادـ، هـوـ اـنـ تـحـكـمـ الـتـواـزنـ الـسـيـاسـيـ... فـقطـ، بـيـنـ وـعـاـهـ غـيـرـ طـبـيعـيـ. هـوـ اـنـتـجـ وـضـعـاـنـ بـيـنـ طـبـيعـيـ سـابـقاـ، وـمـرـشـ لـاتـاجـ وـضـعـ غـيـرـ طـبـيعـيـ لـاـخـاـنـ... وـالـوـضـعـ غـيـرـ طـبـيعـيـ هوـ اـرـةـ وـطـنـيـةـ بـكـلـ مـعـنـاـءـ الـمـهـمـ. وـاـذاـ كانـ مـنـ غـيـرـ طـبـيعـيـ تـأـسـيـسـ الـنـظـامـ الـسـيـاسـيـ (الـطـافـيـ) عـلـىـ تـجـاـلـ الـلـاـشـكـالـيـةـ، فـمـنـ غـيـرـ طـبـيعـيـ اـعـادـةـ تـأـسـيـسـهـ بـمـاـ يـوـلـدـ اـشـكـالـيـاتـ مـتـجـدـدـةـ. وـلـاـ يـخـفـ منـ ذـاكـ اـنـتـكـالـ عـلـىـ اـشـقـاقـ هـذـاـ الـطـافـ اوـ تـلـكـ تـعـزيـزاـ لـلـتـواـزنـ الـسـيـاسـيـ، بـلـ عـلـىـ الـعـكـسـ، اـنـ يـؤـديـ

ذـهـنـيـاتـ اـذـاـ مـرـفـوـضـاتـ. ذـهـنـيـةـ ثـانـيـةـ تـرـىـ فـيـ "الـجـدـيدـ" مـاـ يـنـعـشـ "الـقـدـيمـ". وـلـاـ نـضـيفـ جـيـدـيـاـ اـذـاـ اـذـنـاـ

مـنـ اـشـكـالـيـاتـ لـاـ تـؤـافـلـ وـطـنـاـ فـيـ الـنـمـاـيـةـ.

لـمـ يـقـلـ الرـئـيسـ اـمـلـ لـحـودـ كـلـهـ بـعـدـ، وـكـلـ فـيـ اـنـتـظـارـ خـطـابـ الـقـسـمـ الـدـسـتـورـيـ الـذـيـ نـفـتـرـضـ

اـنـ سـيـرـسـ مـلـاحـ الـمـهـمـ، فـكـرـهـ وـنـقـافـهـ وـنـمـجـهـ، وـكـلـ يـنـتـرـ اـيجـابـيـاتـ مـنـ هـذـاـ الـمـهـمـ. وـلـسـنـاـ فـيـ هـذـاـ السـطـرـ، فـيـ صـدـنـ اـنـ شـنـشـ "الـقـاعـدةـ"، قـاعـدةـ الـأـمـلـ، وـالـتـنـافـلـ. لـكـنـ الـمـطـرـوـحـ، لـيـسـ مـقـفـلـ،

بـلـ هـوـ سـتـقـنـيـ مـنـ مـرـاقـبـةـ عـدـدـ مـعـطـيـاتـ الـسـيـاسـيـةـ. وـالـمـطـرـوـحـ هـوـ تـأـشـيـرـ اـلـىـ هـذـاـ الـبـلـدـ

وـفـاقـ لـاـ تـرـالـ قـائـمـ، هـوـ فـرـصـةـ، تـعـاماـ لـأـنـ وـجـودـ رـئـيسـ مـسـيـحـيـ قـويـ هوـ الـجـدـيدـ بـعـدـ الـطـافـ،

وـتـقـاـمـهـ بـيـنـ اـقـوـيـهـ، هـوـ فـرـصـةـ. لاـ اـحدـ يـرـغـبـ فـيـ اـنـ يـرـىـ الـبـلـدـ يـعـودـ إـلـىـ نـقـطةـ الـعـفـرـ، إـلـىـ ماـ قـبـلـ

الـطـافـ، وـنـقـطةـ الـمـفـرـ هـوـ الـتـرـاجـعـ عـلـىـ الـمـشارـكـاتـ وـالـصـلـاحـيـاتـ. لـاـ تـرـدـدـ فـيـ القـوـلـ اـنـ هـذـهـ فـرـصـةـ

هيـ خـرـطـوـشـةـ الـطـافـ الـآخـرـةـ.

لـقـدـ "شـيـعـ" الـبـلـدـ بـنـ "لـعـبـةـ الـبـدـلـ" بـنـ اـشـكـالـيـاتـ، اـيـ تـنـاوـيـهـاـ عـلـىـ التـضـخـمـ مـنـ دـوـنـ اـنـقـطـاءـ.

وـالـمـ "الـلـبـنـانـيـ" يـبـدـيـهـ يـعـدـدـ، وـانـ تـخـفـ بـقـوـةـ التـيـارـاتـ الـلـبـنـانـيـةـ، لـتـقـتـلـمـ التـواـزنـ الـسـيـاسـيـ،

فـتـشـكـلـ سـداـ فـيـ وـجـهـ التـيـارـاتـ.

لـاـ نـدـفـعـ اـلـىـ "تـنـيـفـ" خـانـ التـرـحـيبـ بـالـرـئـيسـ الـعـمـادـ لـكـنـ نـشـدـ الـاـنـتـهـاـهـ إـلـىـ ضـرـورةـ تـدارـكـ

الـمـشـرـوـعـ اـلـزـامـهـ... لـنـقـولـ فـيـ الـنـهـاـيـهـ، وـعـلـىـ خـطـ "عـلـقـلـةـ" التـحلـلـاتـ، اـنـ هـذـهـ هـيـ الـقـضـيـةـ الـسـيـاسـيـةـ

الـأـبـرـزـ، اـيـ يـتـوـقـعـ عـلـىـ الـنـجـاحـ فـيـ مـعـالـجـتهاـ، مـسـتـقـبـلـ الـبـلـدـ، اـصـلـاـخـاـ وـتـغـيـرـاـ.

نصـيرـ الـأـسـعـدـ

خلـ الـسـنـوـاتـ الـماـضـيـةـ، بـعـدـ الـطـافـ، كـانـ الـوـضـعـ الـسـيـاسـيـ الـلـبـنـانـيـ غـيـرـ طـبـيعـيـ. كـانـ ثـمـ خـلـ لـفـيـ مـصـلـحةـ الـمـسـيـحـيـينـ، اـثـرـتـ فـيـ حـدـوـتـهـ عـوـاـمـ عـوـاـمـ عـدـ بـيـنـهـاـ الـعـالـمـ الـسـيـاسـيـ نـفـسـهـ. عـنـ هـذـاـ خـلـ، عـنـ الـعـلـاـقـةـ الـمـاـزـمـةـ بـيـنـ الـمـسـيـحـيـينـ وـ"الـنـظـامـ" وـ"الـدـوـلـةـ"، تـنـعـ خـلـ فـيـ الـمـيـفـةـ. الـمـصـودـ الـسـيـاسـيـ لـبـعـضـ الـطـافـيـاتـ كـانـ تـبـيـعـاـهـ عـلـىـ الـخـلـ الـذـكـرـ، وـصـرـاعـ الـمـاـصـاصـةـ اـيـضاـ، وـالـتـرـويـكـاـ، كـذـلـكـ... وـقـدـ رـاوـدـتـ بـعـضـ الـطـافـيـاتـ (الـإـسـلـامـيـةـ خـصـوـصـاـ) فـكـرـةـ وـرـاثـةـ الـطـافـيـةـ الـمـارـوـنـيـةـ ("الـنـازـلـةـ").

## نصـ "الـتـفـاقـ أـضـنـةـ بـيـنـ سـوـرـيـاـ وـتـرـكـياـ" (ـكـمـاـ نـشـرـتـهـ صـحـيـفةـ "ـحـرـيـتـ"ـ التـرـكـيـةـ)

(٢١) تشرين الأول ١٩٩٨، الصفحة السابعة

"فيـ ضـوـءـ الرـسـائلـ الـتـيـ حـلـمـاـ بـاسـمـ سـوـرـيـاـ، كـلـ مـنـ رـئـيسـ جـمـهـوريـةـ مصرـ الـعـرـبـيـةـ السـيـدـ حـسـنـ مـارـكـ، وـوزـيرـ خـارـجـيـةـ الـإـيـرـانيـ كـمـالـ خـراـزـيـ باـسـمـ رـئـيسـ جـمـهـوريـةـ الـإـيـرـانـيـةـ السـيـدـ سـيدـ مـحمدـ خـاتـيـ، وـوزـيرـ خـارـجـيـةـ مـصـرـ الـعـرـبـيـةـ عمـروـ مـوسـىـ، اـجـتـمـعـتـ الـمـوـفـدـ الـتـرـكـيـةـ وـالـسـوـرـيـةـ، الـمـسـجـلـةـ اـسـمـاءـ اـعـضـائـهاـ يـاـلـلـاـخـةـ، مـنـ اـجـلـ التـحـادـتـ حـولـ مـوـضـعـ الـتـعـاـونـ فـيـ مـكـافـهـةـ الـأـلـهـابـ، فـيـ اـنـتـهـيـةـ تـارـيـخـ ١٩٩٨ـ ٢٠ـ ١٩ـ"

كرـ الـجـانـبـ الـتـرـكـيـ، فـيـ الـاجـتـمـاعـ الـتـعـمـدـاتـ اـنـتـهـاـتـهـ الـتـيـ وـصـلـ اـلـيـهـ. الـذـكـرـ ذـكـرـ الـجـانـبـ الـتـرـكـيـ بـالـجـوابـ الـذـيـ يـتـضـمـنـ مـصـدرـهـ الـرـاـضـيـ الـسـوـرـيـ، وـمـوجـهـ تـخـرـيـبـ الـأـمـنـ وـالـسـيـاسـيـ وـالـتـسـلـيـجيـ وـالـلـوـجـيـسـيـ وـالـمـالـيـ لـحـربـ الـعـمـالـ، وـلـاـ فـيـ قـيـامـهـ بـالـعـدـالـةـ.

ـ ٢ـ لـنـ يـسـمـعـ لـعـنـاءـ اـعـضـائـهاـ يـاـلـلـاـخـةـ (ـPKKـ) الـمـوـجـدـوـنـ فـيـ الـفـارـقـ، لـنـ تكونـ فـيـ قـيـدـ الـشـفـاعـةـ، وـلـنـ يـسـمـعـ لـعـنـاءـ اـعـضـائـهاـ يـاـلـلـاـخـةـ.

ـ ٣ـ مـعـسـكـراتـ حـربـ الـعـمـالـ، اـعـتـبـارـاـ مـنـ هـذـهـ الـلـحـظـةـ، لـنـ تكونـ فـيـ قـيـدـ الـشـفـاعـةـ، وـلـنـ يـسـمـعـ لـعـنـاءـ اـعـضـائـهاـ يـاـلـلـاـخـةـ بـالـعـمـلـ.

ـ ٤ـ لـقـدـ اـعـتـقـلـ عـدـدـ كـبـيرـ مـنـ عـنـاصـرـ حـزـبـ الـعـمـالـ وـبـوـاجـمـونـ الـعـدـالـةـ. الـلـوـائـحـ مـوـجـودـةـ. وـقـدـ اـوـدـعـتـ سـوـرـيـاـ هـذـهـ الـلـوـائـحـ.

ـ ٥ـ لـقـدـ اـبـدـىـ اـنـتـهـاـتـ حـزـبـ الـعـمـالـ الـكـرـدـسـتـانـيـ اـلـىـ بـوـابـاتـ الدـحـدـوـنـ. اـنـ الـجـانـبـ قـرـرـ اـلـتـدـاـبـرـ اـلـمـاـشـيـ اـلـيـهـ فـيـ صـورـةـ فـاعـلـةـ وـشـفـاعـةـ.

ـ ٦ـ لـنـ تـسـمـعـ سـوـرـيـاـ بـتـشـكـيلـ ايـ مـؤـسـسـاتـ اوـ مـعـسـكـراتـ بـمـدـدـ تـدـريـبـ عـنـاصـرـ حـزـبـ الـعـمـالـ اوـ يـاـوـاهـمـ اوـ يـاـيـ نـشـاطـاتـ تـجـارـيـةـ.

ـ ٧ـ لـنـ تـسـاعـدـ سـوـرـيـاـ بـأـنـتـهـاـتـ حـزـبـ الـعـمـالـ عـلـىـ اـسـتـخـدـامـ اـرـاضـيـاـهـ لـبـلـدـ ثـالـثـ.

ـ ٨ـ سـتـأـذـنـ سـوـرـيـاـ كـاملـ التـدـاـبـرـ، وـتـرـسـلـ تـقـلـيـمـاتـ اـلـيـ بـوـابـاتـ الدـحـدـوـنـ. اـنـ الـجـانـبـ اـلـمـرـاـبـيـةـ حـزـبـ الـعـمـالـ الـكـرـدـسـتـانـيـ اـلـىـ اـرـاضـيـهـ.

ـ ٩ـ اـنـ الـجـانـبـ قـرـرـ اـلـتـدـاـبـرـ اـلـمـيـنـيـةـ وـمـدـيـ الـأـمـهـمـ اـلـتـابـيـعـاـهـ. اـنـ الـجـانـبـ السـوـرـيـ اـلـيـهـ سـيـنـقـلـ هـذـاـ الـقـتـاحـ اـلـيـ بـالـسـلـطـاتـ وـسـيـقـلـ نـتـيـجـةـ ذـلـكـ وـفـيـ اـقـرـبـ فـرـصـةـ.

ـ ١٠ـ اـنـ الـجـانـبـ الـتـرـكـيـ وـالـسـوـرـيـ، بـشـرـطـ موـافـقـةـ لـبـلـدـ اـلـيـ، قـرـرـ اـلـتـعـاطـيـ معـ مـوـضـعـ الـكـفـاحـ ضـدـ اـرـهـابـ حـزـبـ الـعـمـالـ فـيـ اـطـرـافـ ثـالـثـاـيـ.

ـ ١١ـ تـعـمـدـ الـجـانـبـ السـوـرـيـ، اـنـذـارـ الـتـدـاـبـرـ الـلـازـمـ مـنـ اـجـلـ تـطـيـقـ الـخـصـائـصـ اـلـيـهـ تـمـ تـناـولـهـ فـيـ هـذـهـ اـلـحـضـرـ، وـمـنـ اـجـلـ ضـمانـ تـنـاطـخـ مـحـدـدـهـ.

(٢٠) تشرين الأول ١٩٩٨

بـاسـمـ الـوـفـدـ الـتـرـكـيـ

الـسـفـيـرـ اوـ زـيـالـ

مسـاعـدـ المـدـيرـ العـالـمـ لـوـزـارـةـ الـخـارـجـيـةـ

بـاسـمـ الـوـفـدـ السـوـرـيـ

الـخـنـالـ عـدـنـ بـرـ الحـسـنـ

رـئـيسـ الـأـمـنـ السـيـاسـيـ



## آيو" والولايات المتحدة

سنوات، بل سنوات وسنوات" (ألان ماكوف斯基).

\*\*\*

ان صالح الولايات المتحدة التي تدعم حتى اليوم المعركة مع حزب العمال الكردستاني، تتطلب تركيا "قوية، مستقرة، ومتكلمة مع الغرب". وبنها لواشنطن، فإن احدي العقبات أمام هذا الطريق هي المسألة الكردية، فيما طريق الخروج يمكن في "ديمقراطية أكثر".

واشنطن - ميليت - ١٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

عرفات و "آيو"

عشنا أيام غضب على روسيا بسبب قرار البرلمان الروسي الاعتراف بعد الله أوج لأن يحقق  
اللجوء السياسي. وبتاريخ ٥ تشرين الثاني (الحادي) كتب (رئيس تحرير صحيفة حرية) ارطغرل  
وزوكوك «القلق الذي» لرئيس الحكومة مسعود يلماظ: «هل يكون آيو عرفات الثاني؟». وعندما  
عرفت هذا، تعجبت صراحة: كيف يمكن هذا الاحتمال ان يخطر على بال؟  
يسار عرفات هو زعيم الشعب الفلسطيني الذي نفي بقوه السلاح من وطنه، وحكم عليه  
العيش في معسكرات اللاجئين، وزعيم معركة وجود على قسم من بلاده. وهو (عرفات)، اذ  
وافق على حق اسرائيل في الوجود، التي تدعي الحق نفسه على الاراضي نفسها، رجل دولة في  
طريق تأسيس اول دولة ديموقراطية في العالم العربي، ويحظى باحترام العالم كله، بن فيهم  
عداء العالم.

اما آپو؟ فهو رأس المنظمة الراهابية التي هدفت الى البقاء بين شعبين عاشا منذ قرون معاً، وتقاسماً الوطن نفسه، واليمان نفسه والتاريخ نفسه، وتحاجبا على طريق المجرات والزواجر، وهي، هدفت الى حرّ تكالى الى زناع اخواه.

ان كل مكان في تركيا اليوم، هو وطن مواطن تركي من اصل كردي. استنبول هي المدينة التي يعيش فيها اكبر عدد من الاتراك في العالم. المتذمرون من اصل كردي، يمثلون اليوم، في البرلمان التركي، وفي الطبقة السياسية، النسبة الاعلى مقارنة بعدد السكان الذين يمثلونهم. وقسم مهم من رجال الاعمال الاقوى في تركيا هم من اصل كردي. والاسماء الاعظم في العالم تثقلة اقافية من اصل كردي، اىضاً.

ان الفالية الساحقة من مواطنى تركيا ذوى الاصل كردي، ومن المواطنين الآخرين المتدربين من اصول ازية وشركسية وجورجية وشاثانية وبوسنية وبوماكية وغيرها، يرغبون، قبل اي شيء، في العيش في تركيا عادلة وديمقراطية ومزدهرة في ظل السلام والسعادة. ان المصانع المشتركة لمواطنينا الـ 15 معتقد او عرف انتموا هي في الامساك بمستوى حضاري معاصر لتركيا وبالتكامل مع البيوطقاطيات الغربية.

أليس حزب العمال الكردستاني هو الجناح الكردي لحركة ماركسيـة - لينينية مفلسة، تسرع قمة الـ عـقاـقة من اـخطـاـء المـوقـفـ علىـ قـيمـاهـاـ؟

بما يعد حزب العمال الكردستاني اكراد تركيا؟ بغير نموذج من دينكتوريات الشرق الأوسط، مثل نموذج صدام (حسين)؟ ومن هو حزب العمال؟ أليس هو المسؤول في الدرجة الأولى عن احرق المناطق التي تعيش فيها غالبية من أصل كردي وتدمرها وعن افراط القرى طريقة لا انسانية، وعن نبع الولاد في الجبال، ومن اثاره النزعة الفرقية التركية، والدفع نحو تجعل الديمقراطية في تركيا اكثر محدودية؟ وأليست الفالية العظمى من اكراد تركيا، بل كل

كل هذا، لم يقع واقع ان المناطق حيث غالبية المواطنين من اصل كردي، هي المناطق التي ينتشر فيها اكثر من غيرها الفقر، والبطالة، والمية وعدم وجود اطباء. هذا الحال لا بد ان يعالج. حتى اذا تحولت هذه المناطق غداً، بفضل الاستثمارات التي ستوظف، الى المناطق الاكثر غنى، فاهمية، فلن تجد مطلباً للارتفاع في المهمة الالكترونية.

ما من شك في أن اعتقال أبو أخيراً في إيطاليا، هو انتصار كبير ضد حزب العمال بغض النظر عن الثمن الباهظ الذي يمكن تلافيه، معنوياً و Maiden ، والذي دفعته تركياً. لكن، حتى إذا انتهى حزب العمال تماماً، فإن المسألة الكردية لا تنتهي. ومن أجل حل هذه المشكلة، يجب على تركيا أن تتعزز بالموهبة الكردية. وإلى جانب الصحف والمجلات باللغة الكردية التي تباع اليوم في صورة جرائد، يجب على تركيا الاعتراف بامكان بث اذاعي وتلفزيوني باللغة الكردية، وبفتح مدارس تعلم باللغة الكردية، وبناء معاهد تبحث في الثقافة الكردية، وتأسيس احزاب تدعى متمثيل مطالب المُتحدين من اصل كردي، وبالسماح للنشاطات الناشرة العنف والانفصالي. وكلما تأثرت تركيا في القيام بهذه الاصدارات، كلما عسر عليها اكتر شرح دعوتها المقدمة أمام العالم.

وفي النهاية: من العبث وضع اسمي أبو وعمرات في كفة واحدة. ولن نجح احد في تشبيه يو بعرفان. لكن مسعود يلطف وامثاله، اذ يصررون على عدم القيام بما هو ضروري من أجل ترسیخ الديمقرقراطية، وعلى عدم القيام بما هو ضروري لحل المسألة الكردية، فانهم يمكن ان ينكروا بلاء رأسنا لجهة ادخال حزب العمال الكردستاني في المزادات السياسية.

میلیت ۱۷ تشرین الثاني ۱۹۹۸ نتاھین الباي

هدف هذه المقالة، فضلاً عن التحليل، النظر في المرأة، واد تذكر بالرء التي قيلت او كتبت في واشنطن في الفترة الاخيرة حول موضوع اوج لأن وحزن العمال الكردستاني PKK والمسألة الكردية، فانها تبحث عن اجوبة لسؤال: ماذا تقول الولايات المتحدة في هذه الامور؟

\* \* \*

لنبذأً أوّلاً بـ "آبو". رد فعل ادارة كليتون "الرسمية" على اعتقال زعيم حزب العمال الكردستاني في روما، يوم الجمعة ١٣ تشرين الثاني كانت الآتية: "انت تقابلي بسرور اعتقال أوج ألان، ان الولايات المتحدة تعتبر الحزب منظمة خارجية ارهابية. ونعتقد بضرورة اجلاء أموء آغاً، متقدمة الى الملاجئ"

في رد الفعل هذا سمعت من مسؤولين امركيين، انه لم تجرِ الاشارة، في مطلب "الاعادة" الذي يشكل الفنر الاكثر اهمية، الى "اعادته الى تركيا"، بل اكثرا من ذلك سمعت انه ارسلت رسالة ضد منه حق اللجوء السياسي.

هذا تعليق يأخذ، من دون شك، في الاعتبار موقف إيطاليا المعارض لعقوبة الاعدام، أما بالنسبة إلى اعتبار الولايات المتحدة حزب العمال الكردستاني منظمة خارجية إرهابية، فهذا التعريف القائم منذ سنوات، اكتسب أهمية جديدة مع اعلان وزارة الخارجية مادلين أولبرايت في تشرين الاول ١٩٩٧ قائمة "المنظمات الخارجية الإرهابية" التي تشمل ثلاثين منظمة، ويحظر على المؤسسات الأميركي والمطاراتيين الأميركيين تقديم الدعم المالي أو أي

نوع من أنواع الدعم المادي إلى المنظمات المرجحة في القائمة. ويشكل قانون مكافحة الإرهاب وعقوبة الموت الفعلي" الصادر عام ١٩٩٦ الأساس القانوني لمذكرة الاتهام.

وبالنسبة إلى تقديم أمريكي "غير رسمي" لمسألة أهمية أوج لأنان لدرب العمال الكردستاني نقل هذا المقطع من كتاب "المأساة الكروية لتركيا" الذي نشر هذه السنة: "أن إشراف أوج لأنان على المنظمة يواصل تشكيل سؤال مهم."

ان خرق وقف النار عام ١٩٩٣، كان نتاجة عدم الطاعة. وعلى رغم كل العقبات الطبيعية التي تنشأ من القيادة من عاصمة أجنبية، واحتمال ظهور حالات تمرد وعدم انتظام مشابهة، الا ان أوج الآن حافظ على الانضباط والمظاهر الوحدوي داخل الحزب. وفي هذا النجاح، حصة للشعور الاعمى لدى المناصرين بالولاء للرجل. وقد استغل موقفه الصارم، من اجل خلق صورة كاريزمية لنفسه. وما من شك في انه اذا انسحب أوج الآن من الساحة، فان حزب العمال الكردستاني سيشهد مرحلة من النزاع الداخلي الى ان يجد زعيماً جديداً، او الى ان يصير في حال حركة جديدة تستخدم العنف في صورة أكثر او اقل". (غراهام فوكر وهنري باركي).

لتنقل الى نظرة الولايات المتحدة الى المسألة الكردية. العنصر - المفتاح هنا، هو ايمان ادارة كلينتون بـ "المسألة الكردية لم تبدأ مع حزب العمال الكردستاني ولن تنتهي".

هنا القسم الذي القاه نائب وزير الخارجية الأميركي ستروب تالبوت في ١٤ تشرين الاول (١٩٩٨) والذي اثار انفعال انقرة وكان بعنوان: "كلمة تذكرة في طورفوت اوزل": ان الولايات المتحدة تدعم حق تركيا في الدفاع عن نفسها ضد الارهابيين. وهذا الحق استخدمناه نحن بأنفسنا في الاشهر الاخيرة، لكن، مع ذلك، نتفق، كما كثيرون من الآتراك، بأن المشكلات التي تتواصل في جنوب شرق تركيا، لا يمكن حلها بالاسلوب العسكري فقط. ان الحل البناء للمسألة الكردية في تركيا مرتبط بالطلب من الحكومة التركية ان تأخذ حقوق الانسان للشعب التركي كله في مخاف من الثقة. ان "الصلح في الوطن"، الذي كان الغرض الاول في رؤية الجمهورية التركية للعلاقة بالدولة، كان يمكن تحقيقه فقط في تلك الفترة".

لقرأة أيضاً نظرة "غير رسمية" من كتاب (الدول المحورية) الصادر حديثاً جداً في الولايات المتحدة ويحمل تاريخ ١٩٩٩ :

"هناك اعتقاد بأن ما لم يلغ قانون اللغة الذي يمنع استخدام اللغة الكردية، وما لم تحل المسألة الكردية، فإن سبب عدم قبول اوروبا تركيا سيقى قائماً. كانت نظرية اوزال صحيحة وما ثالت. ان الاسوأ لتركيا هو تمزق الصلات مع اوروبا الغربية والولايات المتحدة بسبب المسألة الكردية، وت تلك اللطخة التي تكبر في صورة تركيا حقوق الانسان غير المشرفة في الأساس.

ان مقارنة تركيا للمسألة الكردية، اكثر من اي مسألة أخرى، يمكن ان توسيع المعرفة التي تتزايد بين انقرة والغرب، ويمكن ان تكون سبباً لارتخاء الروابط بين تركيا والغرب. ان تأسيس دولة كردية مستقلة على الاراضي التركية اليوم، هو بنسبة كبيرة، بعيد الاحتمال. بينما من الممكن ايجاد حل سياسي يضمن امكان التغيير الثقافي واللغوي والسياسي للأكراد على اعلى المستويات. لكن ذلك يتطلب فلسفة جديدة للنظام تقبل مبدأ الاكثرية او، وهذا اقل احتمالاً، ثنائية القومية. وهذه عملية تتطلب ليس عشر

## أوج ألان في روما:

# محطة أخرى في "تسييس" حزب العمال الكردستاني

فمتانة العلائات والمصالح الحيوية، الأمنية والسياسية، بين روسيا وحزب العمال الكردستاني، في مواجهة خصم تاريخي ومستمر مثل تركيا، تدفع للامتناد بأن وصول أوج ألان إلى إيطاليا، هو مطحة أخرى، على طريق اخراج دولياً في ما يتعلق بالمسألة الكردية وإيطاليا، التي ليست عدواً لأوج ألان، حتى تطالب روسيا بتسليمه، هي نفسها التي سمحت لما يسمى بالبرلمان الكردي في المتنبي، التابع لحزب العمال بالاعتقاد في روما في أيلول الماضي. لم يتم التعرف على أوج ألان صدفة في مطار روما، ولم يسلم أوج ألان نفسه فور وصوله إلى المطار. كانوا في انتظاره، يعرفون مسبقاً أنه آت. ولم تكن موسكو سوى محطة عابرة، ولم يكن قرار البرلمان الروسي بالاجماع دعوة الحكومة الروسية لمنح أوج ألان حق اللجوء السياسي سوى تمييد، لما سيكون عليه السناريو في روما، أو في أي بلد أوروبى آخر.

جاء أوج ألان روما، المتعاطفة مع حزبه وقضيته، متسلحاً بوجود قوى اشتراكية وشيوعية في الحكومة، وفي مقدمها وزير العدل وتسليمه إلى المانيا، لن يغير كثيراً من السناريو: فـ"الخضر" في كل مكان، في روما وفي برلين وفي دول أوروبية أخرى. ومن روما، او برلين، او استوكهولم او كوبنهاغن، من أوروبا البيروقراطية، تكون الصورة واضحة واقوى بكثير مما لو كانت من موسكو، الطرفية والفارقة في مشكلاتها. ومن أوروبا ظهر صورة تركيا المتتبسة على صعيد البيروقراطية وحقوق الإنسان، أكثر احراجاً. وما خلقه حزب العمال، ساسياً في أيامه الإيطالية القليلة، من دفع المسألة الكردية إلى وجاهة الاهتمام الدولي، يعاد لكل ما كان يطمح إلى تتحققه خلال سنوات نشاطه العسكري.

حزب العمال الكردستاني "تسييس"، اي في طريقه إلى التحول منظمة يقتصر نشاطها على الجانب السياسي (دون الفاء) الاحتلال العسكري نهائياً عند الضرورة. وهذا ما ستحاول انقرة بكل ما اوتبت من قوة عرقانته. اذ تعرف ان "طنينا الخرو" يمكن في قضايا البيروقراطية والحريات وحقوق الإنسان، احد العناوين التي يرتفعها الاتحاد الأوروبي شرطاً لترتيب علاقات تركيا به.

حزب العمال الكردستاني يتسييس، وايطاليا ليست وحدها في هذا الصدد. لن يسلم أوج ألان إلى تركيا، لألف سبب قانوني وسياسي. ولن يتوانى الأوروبيون، مقابل دفعه للإعلان عن تخليه عن العمل العسكري، عن قبض ثمن مقابل من ... تركيا: التنازل عن مواقفها المعاشرة لانضمام قبرص الجنوبية إلى الاتحاد الأوروبي، وعن مواقف أخرى لها مع اليونان.

حزب العمال الكردستاني يتسييس، آيو في الاعتقال. وأيو في الاعتقاد. و"رأس المنظمة الاجرامية الانفصالية" لم يعد على مقربة من الحدود التركية.

ماذا ستفعل تركيا الآن؟

كانت اتفقة تربط دافعها بين الأمن والتنمية. الآن، بعدما انتهت الجانب الأمني (ميدانياً)، لا يخلو تعليق او تصريح في تركيا من شعارات على غرار "هيا إلى الجنوب الشرقي"، اي لتحوله الاستثمارات إلى المناطق التركية ذات الغالبية الكردية. وبالطبع الأمور ليست بسيطة إلى هذا الحد. ذلك ان شبكة كاملة من المصالح الاقتصادية والاجتماعية والمالية نشأت "على ظهر" شعار مواجهة حزب العمال الكردستاني، بدءاً من موافنة "الاتفاق على مكافحة الإرهاب" التي تصل إلى ٦ أو ٧ مليارات دولار سنوياً وليس انتهاءً بمجموعات "حراس القرى" وشبكات التهريب عبر الحدود.

وماذا عن مطالبات الاركاد في تركيا بفتحهم "حقوقاً ثقافية وسياسية"؟ هل هنا بيت قصد الكمالية في الذكرى الـ ٧٥ لتأسيس الجمهورية، في البحث عن مفهوم جديد للأمة والدولة والكيان. وتركيا التي خرجمت "سعيدة" من اتفاق اضنة، لن تستطيع تجاوز "القطوع" الأوروبي الجديد، ما لم تسع إلى مقاربة حضارية أكثر لهذه المفاهيم.

آيو في روما: مرحلة جديدة بالتأكيد من تاريخ الحركة الكردية التركية، كما من تاريخ تركيا.

٠٥٠-٥٠

بعد يومين فقط على احياءهم الذكرى الستين لوفاة "ذئبهم الابير" (أباتورك)، كان الاتراك يختلفون، ويستغرقون في بمحنة نادرة، ليلة ١٢ - ١٣ تشرين الثاني الجاري، باعتقال شخص كان يحمل هوية باسم "ذئب الاصفر".

لم يكن عبد الله ماري كورت (اي عبد الله الذئب الاصفر)، الذي اعتقل في مطار روما منتصف ليلة ١٢ - ١٣ تشرين الثاني، سوى عبد الله أوج ألان (الآخذ بالثأر)، الزعيم الاسطوري للحركة الكردية المسلحة في تركيا في نهایات القرن العشرين، الذي قاد منظمة حزب العمال الكردستاني منذ تأسيسها عام ١٩٧٨ ، والتي حين اعتقاله.

"هلية سافل" "انتصار للسياسة الوطنية" ، أ Fiora في السجن ، هذه بعض العناوين الاعلامية التركية، التي عكست اعتقال "آيو" ، لقب أوج ألان. تغير كل شيء منذ لحظة الاعتقال: المؤسسة العسكرية تستطيع ان تباهي بالحدث، وسط فساد الطبقة السياسية، فيما دبت الروح في اوصال رئيس الحكومة، مسعود يلماز، الذي كان قاب قوسين او ادنى من السقوط بسب فضائح المافيا، فاطلق تحديه لخصومه: "اذا كنت اقوى في السجن" ، فأمسكوا بالحكومة".

كان انتصاراً وطنياً للاتراك، استعيدت مشاهد القتلى والاطفال المذبوحين، والقرى المهجورة، ومواكب جنائز الجنود الذين سقطوا في المعارك مع حزب العمال الكردستاني.

الصورة من جانب التركى كانت واضحة: حزب العمال هو سبب كل هذه المآسي. واعتقال

آيو يعني نهاية العرب، ونهاية المآسي.

قد تكون الحرب انتهت وقد لا تكون كذلك. فمن المبكر الحكم على انتهائه منظمة خدمة "دولية" بحجم حزب العمال، بهذه السرعة. لكن من المؤكد ان مرحلة من تاريخ المسألة الكردية في تركيا قد طويت، باعتقال أوج ألان، وأن مرحلة جديدة بدأت. حين اعتقل آيو في روما، استعاد البعض في تركيا شريط الاحداث التي ادت الى هذه النهاية. البداية تعود الى تحذير قائد الجيش البرى التركي آتيليا اتيش في ١٦ ايلول الماضي سوريا من ان "صبرنا قد نفذ" وموطنه بتسليم آيو او ابعاده عن سوريا. المحطة الثانية كانت "التحذير الأخير" الشهير الذي اطلقه رئيس الجمهورية سليمان دميريل يوم ٢٠ ايلول من بنبر البرلمان التركي، في اتجاه نفسه. ثم كرت سجدة التحذيرات التركي الى أن كان اتفاق انتهت، في العشرين من تشرين الاول الماضي، الذي تعمدت فيه دمشق بضم ايوه آيوه وباغلاق معسكرات حزب العمال الكردستاني في اراضيها. ثم كان وصول آيو الى موسكو، وما رافق ذلك من تجادلات دبلوماسية بين تركيا وروسيا، الى ان غادر الزعيم الكردي الى روما حيث كانت الشرطة اليطالية في انتظاره.

عنوان كل ذلك كان: دبلوماسية القوة، والصورة في انقرة انه لو لم تستخدم القوة اداة للضغط والتمهيد، ما كان لعبد الله أوج ألان ان يصل الى هذه النهاية.

لكن ماذا بعد اعتقال أوج ألان ولاماذا روما؟

لم يكن اتفاق اضنة، في الواقع، سوى محاولة ذكية، ولنقل محطة، على طريق سحب ورقة آيو العسكري، ليس من يد سوريا، بل من يد تركيا. وكان الاتفاق، من حيث يقصد أو لا يقصد، محطة أخرى، تلتها محطات، في سياق تحول اساسى كانت ملامحة بدأت تتفتح في النهاية الأخيرة. فمع تقلص عمليات حزب العمال الكردستاني داخل تركيا وشمال العراق ( تحت الضغط العسكري التركي)، كانت "مبادرة سلمية" أوج ألان في اول ايلول الماضي باغلاته وقفنا للنار من جانب واحد، تلاته، اجتماع "البرلمان الكردي في المتنبي" في روما، فاتفاق واشنطن لبناء دولة كردية في شمال العراق.

كانت المسألة الكردية في تركيا (وفي شمال العراق بتأثيراتها على تركيا) تتقدم بقوة على الصعيد الدولي. وكانت اتفقة تجد في وبعد العسكري الكردي، وجود أوج ألان في سوريا، متنفساً لما للاتصال والمشابهة على ما جري على الساحة الاقليمية والدولية من تطورات متعلقة بالمسألة الكردية. ربما لم يطرح احد في تركيا على نفسه السؤال الآتي: وماذا بعد اتفاق اضنة وخروج أوج ألان الى موسكو او روما؟

لن يستطيع احد القول ان روسيا "خانت" أوج ألان، او انها "تأمرت" لتسليمه الى ايطاليا.

## سلامة في لقاء معهد التمويل الدولي: تعاميم لمتانة القطاع المصرفي ورقابة داخلية لسلامة المصارف

العربية الكبرى الذي اقره مجلس جامعة الدول العربية. كما اطلعت على تأثير تطبيق الاخير الذي عقد في دمشق بين رئيسى الحكومتين والوزراء المعينين حيث تدارس المجتمعون آلية تنفيذ الاتفاق في ضوء الافتاقات القائمة متمنيا على المسؤولين في البلدين اكمال البحث في تلك الآلية ووضعها في صيغتها النهائية قبل اول ١٩٩٩ وذلك في الاجتماع المقرر عقده في بيروت بتاريخ ١٦/١٢/١٩٩٨ بين رئيسى الحكومتين السورية واللبنانية والوزراء المعينين". وختتم البيان: "واخيرا رأت هيئة مكتب اتحاد الفرق اللبناني ضرورة وضع الدراسات العلمية والاقتصرافية لمواجهة الوضع الاقتصادي واقتراح الحلول الواجبة، في بدء العهد الجديد، كما وضعت منهاجية مستقبلية لعمل الاتحاد للسنة الجديدة، تتمحور على الندوات والدراسات الاقتصادية والمعلوماتية، ازاء المتغيرات الدولية".

## لائحتان لانتخابات نقابة صندوق الضمان

تألفت لائحتان لانتخابات الفرعية لـ٦١ اعضاء في نقابة مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي المقرر اجراؤها الخميس المقبل. الائحة الاولى من جميل ملك، سامي يوسف، جورج ساروفيف، الدكتور محمد المولى، غازي وحيد واحمد زيدان. والثانية من نبيل ستو، فايق شهاب، جوزف اي رعد، امية مكاشي، محمد عبدالله ومحمد الدامرجي.

## توصيات المؤتمر الخامس لخبراء المحاسبة

انهى المؤتمر العلمي الدولي الخامس اعماله يوم السبت الفائت عن "المحاسبة في مواجاهة التحديات الاقتصادية" في قصر الاونيسكو، وقد نظمته نقابة خبراء المحاسبة الجزايرية.

واوضى المؤتمر بـ"تشجيع السياحة المحلية من خلال المؤتمرات والندوات المعنوية والتümümية والصحية والسياسية، واصدار الانظمة واللوائح المنظمة لعمل وكالات السياحة في لبنان، ودعم المنتجات الصغيرة الحجم والمتوسطة من طريق اعادة النظر في التشريعات الضريبية، وتشجيع رجال الاعمال اللبنانيين على الافادة من التسويقات الائتمانية".

## سلامة في لقاء معهد التمويل الدولي: تعاميم لمتانة القطاع المصرفي ورقابة داخلية لسلامة المصارف

قال اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة ان "لبنان سيغوض تأخرا عن مباشرة تطبيق البرنامج التنفيذي لإقامة منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى، باصدار مرسوم ينص على خفض الرسوم بواقع ٢٠% في المئة بدءا من مطلع سنة ١٩٩٩، وليس ١٠% في المئة كما هو مقرر في البرنامج".

وقال بيان صدر امس عن اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة انه اعد تقريرا عالج فيه مدى التزام لبنان والدول العربية بتطبيق البرنامج التنفيذي لإقامة منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى والذي كان محور مناقشة اثناء اجتماع مكتب اتحاد الفرق برؤاسة سعدنان القصار في حضور الاعضاء رؤساء الفرق اللبنانية محمد الزعتر وادمون جريصاتي ومحمد الدوق والاهين العام للاتحاد مرسيل شطبني، ومستشار الاتحاد انطوان خاطر. كما حضره المدير العام للاتحاد اميل جباره والمدير العام لغرفة بيروت الدكتور وليد ندا.

وذكر البيان: "ان لبنان الذي لم يطبق الاتفاق بدءا من مطلع ١٩٩٨ سيغوض تأخرا باصدار مرسوم ينص على خفض ٢٠% في المئة بدءا من ١٩٩٩ وليس ١٠% في المئة كما هو مقرر في البرنامج الت التنفيذي للمنطقة ويكون لبنان بذلك قد التزم قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي لجامعة الدول العربية".

واشار التقرير الى ان احدى عشرة دول عربية فقط التزمت تطبيق البرنامج بدءا من ١٩٩٨ وهي: (الاردن، الامارات، البحرين، العراق، تونس، السعودية، عمان، الكويت، مصر وسوريا). فيما قررت دولتان مجرد الانضمام الى الاتفاق ولم تتضمنا بعد وهما السودان ولبيا.

وهناك بلدان انضمت الى الاتفاق ولم تأخذ قرارها التنفيذي وهي اليمن وموربانيا وفلسطين والصومال.

والحال التقرير الى "تعدد السباب التي تحول دون التزام بعض الدول بتطبيق البرنامج لانه ليس من السهولة مهكما ازالتها بسرعة مثل اختلاف الانظمة والعقابات الشكلية والادارية والتباين في بالاكلات لدى بعض الدول وبعيدا الاستثناءات الذي اقره البرنامج بحق الدول الاعضاء تقديم لوائح بسعتها التي تطلب استثناءها من الفرض التدريجي".

واوضح البيان انه "بعدها ناقشت هيئة مكتب اتحاد التقرير انتقالت الى البحث في موضوع الاتفاق الذي عقد بين سوريا ولبنان في اوائل شباط ١٩٩٨ والتي قضى باطلاق حرية تبادل المنتجات الصناعية الوطنية بينما، والخفف التدريجي للرسوم الجمركية والرسوم ذات الاتر المماثل بواقع ٥% في المئة بدءا من مطلع ١٩٩٩ ضمن نطاق البرنامج التنفيذي لمنطقة التجارة الحرة

قال حاكم مصرف لبنان رياض سيركز جهوده في نهاية ١٩٩٨ وبداية ١٩٩٩ لتقديم متانة القطاع المصرفي وسلامته لا سيما الطلب الى المصارف انشاء وحدة للرقابة الداخلية تنسق باستمرار مع لجنة الرقابة على المصارف"، وان معظم المؤسسات المصرفية اللبنانية تطور حاليا اجهزتها لمواجهة مشكلة الكومبيوتر سنة ٤٠٠٠.

افتتح حاكم مصرف لبنان لقاء مصرفينا ببيانه موجه الى المصارف المتعلقة بالاوراق المالية والدولية والمصارف المتخصصة بالدراسات والبحوث المصرفية المتعلقة بالاوراق المالية والدولية، في فندق ماريوت بعنوان "اللقاء الثاني للمصارف التنفيذية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا".

ويضم المعهد عددا من المصارف العربية من قطر وعمان والكويت وال سعودية ومصر والبحرين والامارات والاردن والمغرب، الى لبنان. وعلم انه تقرر اعقد الاجتماع المقبل لممهد التمويل الدولي في تشرين الثاني ١٩٩٩ في احدى الدول العربية الاعضاء. وان الاوفر حظا عمان او الامارات. وحيث المجتمعون في شؤون مصرفية تتم المصارف في الشرق الاوسط وشمال افريقيا، ولا سيما درس سبل التعاون لدراسة آثار العولمة التي تفرض اجراءات احترازية على المصارف وتشترط متطلبات جديدة.

وقالت صادر اللقاء انه وجمت دعوة الى المصارف الاعضاء في المعهد كي تنتفرط بفاعليه في المجتمع المغربي لمواجهة المفروض العالمي والمشكلات الاقتصادية.

وفي البداية رحب المدير الاداري لممهد التمويل الدولي شارل دالرا بالمشاركين ثم القى سلامة كلمة قال فيها "ان مصرف لبنان ركز جهوده خلال السنوات الخمس الماضية على ايجاد المناخ الملائم الذي يسمح بتطور المؤسسات المصرفية اللبنانية، والتدماج في المجتمع العالمي، بدءا بتحسين رسملة المصارف بهدف التوزيع المناسب للمخاطر، وتحديث نظام المدفوعات بالتقنيات الفضلى المستخدمة". واضاف "ان هذه الجهود اثمرت زيادة رسملة المصارف نحو عشرة اضعاف اذ وصلت الى ٣٥٧٣,٨ مليار ليرة ما يوازي مليارات ٣٦٩ مليون دولار اميركي. كما ثبتت البيزنطية المجمعية للمصارف بنسبة ٤٥% في المئة سنويا لتصل الى ٣٥ مليارا ٣٢٣ مليون دولار. وبلغت النسبة الاجمالية للرساميل من الموجودات في القطاع المغربي ٧% في المئة بعدما كانت ٢,٤% في المئة في سنة ١٩٩٣".

وفي ما يتعلق بشكلة الكومبيوتر سنة ٤٠٠٠، لفت سلامة الى "ان معظم المؤسسات المصرفية اللبنانية هي حاليا في طور تطوير اجهزتها تماشيا مع التغيرات التي اصدرها مصرف لبنان في هذا الاطار، وطلب فيها الى المصارف ان تكون جاهزة قبل حزيران ١٩٩٩".

واذ أكد مجددا ان لبنان "استطاع ان يتبعه الى مفاعيل الازمة المالية العالمية التي طاولت الاسواق الناشطة الواحدة تلو الاخرى منذ توز ١٩٩٧" ، وقال: "ان مصرف لبنان قرر منذ شباط ١٩٩٧ اتخاذ سلسلة من التدابير تسمى باستقرار السوق المحلي، وباستمرار المؤسسات المالية في تمويل حاجات القطاعين العام والخاص. وهدفت هذه التدابير الى مراقبة تدفقات رسائل غير المقيمين وابقاء نسبة اكتتاباتهم في سندات الفزينة المحلية على مستويات مقبولة".

واضاف: "اننا لم نفرض اي رقابة على الاستثمارات التي أرادت الخروج من السوق المحلية، وانما اتخذنا احتياطاتنا فقط ونظمنا السوق الثانية لسندات الخزينة بمقدار اسياطي اثنا عشر سلبيا قد تعكس هذه الاحتياطات على احتياطات المصرف المركزي". واشار الى انه في نهاية سنت ١٩٩٨ وبداية سنت ١٩٩٩، "سيركز مصرف لبنان على تدعيم متانة القطاع المصرفي وسلامته، وهو يتطلع خصوصا الى اصدار تعليم يفرض على المصارف ان يكون لديها حد ادنى من المسؤولة النقدية بالعملات الاجنبية، وضرورة وضع مؤشرات على تزامن المصارف لتحقق الى نسبة ٤% في المئة في فترة ٣ سنوات، والطلب الى كل المصارف ان تكون لديها وحدة رقابة داخلية تقوم بالتنسيق الدائم مع لجنة الرقابة على كل المصارف، وحماية ادخارات المستثمرين اللبنانيين وتوظيفات المصارف في الاسهم والسدادات عبر مراقبة حثيثة لحركة الصناديق في لبنان وتخفيض الخطر الشديد في توظيفات المصارف الخارجية".

وذكر ان المصارف العالمية والبلدان المنظورة كانت لها تجربة في مواجحة العولمة بفوائد اقل للمصارف وكذلك نمو اقل بالنسبة للبلدان المنظورة مع ما رافقه من اضطراب اجتماعي وعدم استقرار سياسي". ورأى "ان الحالية الافضل هي في المحافظة على سلامه مؤسساتنا المصرفية".

وناقش المجتمعون شؤون الرقابة المصرفية وادارة المخاطر، وشكلة الكومبيوتر سنة ٤٠٠٠، ودور المصارف والهيئات الرقابية في حلها، والعلاقة بين الادارة والمساهمين في المصارف، وتأثير العولمة على المصارف العربية.

## بروتوكول مساعدات فرنسية لشبكات المياه

توقع مصلحة مياه بيروت ظهر غد الاربعاء في مركز المصلحة بروتوكول مساعدات فرنسية لتأهيل شبكات التوزيع في الملاحة وتطويرها، وانشاء معهد للتدريب على مهن المياه، ودراسة حماية مصادر المياه السطحية والجوفية من التلوث، ودراسة المكتنة الجغرافية على شبكات التوزيع.

النَّصَارَ

أسعار العملات في بيروت (ل.ل.)

الدولار الاميركي	الاسترليني	الجنيه	الفرنك	السويسري	اليورو	المارك الالماني	الفرنك السويسري	اللير الفرنسية	الليرة السورية	الليرة التركية	الليرة	الدراخما اليونانية	الشلن	الليرة	الدرهم	الدينار	الدينار	الليرة	الشراء															
الدولار الكندي	الاف فرنك افريقي	البيزانتيا الاسبانية	الاسوچي الياباني	الكورون البولندي	الفلوران البليجيكي	الفرنك الالطالى	الفرنك الاماراتى	الفرنك الالمانى	اللير الماركى	اللير الفرنسى	اللير	اللير	اللير	اللير	الليرة	الليرة	الليرة	الليرة	المبيع															
١٥٠٢,٠٠	٣٤٨٥,٩٩	٣٦٢,٧٧	١٠٧٥,٥٩	٨٨٢,٣٤	٤٦,٣٨	٠,٨٨	٨٨٢,٣٤	١٠٧٥,٥٩	٣٦٢,٧٧	٣٤٩٥,٩٩	٣٤٩٥,٩٩	١٥١٥,٠٠	٩٧٧,١١	٩٨٨,٣٥	١٨٧,١٤	١١,٩٤	٧٨٣,٥٧	٤٣,٣٨	٠,٩٠	٩٧٣,١١	٩٦٤,٣٥	٩,٨٩	١٨٥,١٤	١١,٩٤	٧٨٣,٥٧	٤٣,٣٨	٠,٨٨	٨٨٢,٣٤	١٠٧٥,٥٩	٣٦٢,٧٧	٣٤٨٥,٩٩	١٥٠٢,٠٠	الشراء	
١٥١٥,٠٠	٣٤٩٥,٩٩	٣٦٢,٧٧	١٠٥,٥٩	٨٨٢,٣٤	٤٣,٣٨	٠,٩٠	٨٨٢,٣٤	١٠٥,٥٩	٣٦٢,٧٧	٣٤٩٥,٩٩	٣٤٩٥,٩٩	٣٤٩٥,٩٩	٩٧٧,١١	٩٨٨,٣٥	١٠,٣٩	١٨٧,١٤	١٤,٩٤	٧٨٣,٥٧	٤٣,٣٨	٠,٩٠	٩٧٧,١١	٩٦٤,٣٥	٩,٨٩	١٨٥,١٤	١١,٩٤	٧٨٣,٥٧	٤٣,٣٨	٠,٨٨	٨٨٢,٣٤	١٠٧٥,٥٩	٣٦٢,٧٧	٣٤٩٥,٩٩	١٥١٥,٠٠	المبيع
٣٢,٣٠	٠,٠٠٥٠	٤٤٤,٣٧	٤٤٠,٣٧	٣٩٩١,٣٣	٣٩١١,٠٠	٤٠٨,٧٠	٤٠٠,٤١	٤١٣,٣٩	٤١٣,٣٩	٤٩٦٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٢١١٣,١٠	٤٠٤,٢١	٤١٣,٣٩	٤٩٩٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٣٩٣١,٠٠	٤٠١١,٣٣	٤٤٤,٣٧	٠,٠٠٥٠	٤,٨٢	١٢٤,٥٠	٤٩٨٤,٣٤	٤١٣,٣٩	٤٠٠,٤١	٤٠٨,٧٠	٤٩٦٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٣٩١١,٠٠	٣٩٩١,٣٣	٤٤٠,٣٧	٣٢,٣٠	الشراء	
٣٤,٣٠	٠,٠٠٧٠	٤٤٤,٣٧	٤٤٠,٣٧	٣٩٣١,٠٠	٣٩١١,٠٠	٤٠١١,٣٣	٤٠٠,٤١	٤١٣,٣٩	٤١٣,٣٩	٤٩٩٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٢١١٣,١٠	٤٠٤,٢١	٤١٣,٣٩	٤٩٦٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٣٩٣١,٠٠	٤٠١١,٣٣	٤٤٤,٣٧	٠,٠٠٧٠	٥,٨٢	١٢٦,٥٠	٤٩٩٤,٣٤	٤١٣,٣٩	٤٠٠,٤١	٤١٣,٧٠	٤٩٩٧,٦٥	٢١١٣,١٠	٣٩٣١,٠٠	٤٠١١,٣٣	٤٤٤,٣٧	٣٤,٣٠	المبيع	

سعر إقفال الدولار الأميركي: ١٥٠٨,٥٠ ل.ل

## أسعار الذهب والفضة (ل.ل.)

الليرة الانكليزية	الليرة الارمنية	الليرة الاولى	شراء
العونصة	العونصة	العونصة	الفضة
٧٤٢٥,٠٠	٤٤٣٠٠	١٤٠٠٠٠	٤٤٩٠٠
٧٥٢٥,٠٠	٤٥٣٠٠	١٤٥٠٠٠	٤٦٩٠٠

## أسعار العملات الأجنبية

الدولار الكندي	وحدة النقود الكندية	الفرنك الكندي	المارك الالماني	اللير الايطالي	اليمن	الفرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	كندا .....
ECU	الاوروبية	الفرنسي	الالماني	الإيطالي	الياباني	السويسري			الاتحاد الأوروبي .....
-	1,7870	0,7408	0,9073	0,00093	0,1178	1,1116	0,5615	1,0585	كندا .....
0,5115	-	0,1019	0,5084	0,00051	0,00715	0,6174	1,4372	0,8725	الاتحاد الأوروبي .....
3,7495	2,6976	-	2,5057	0,00039	0,004719	4,0793	9,4622	5,0179	فرنسا .....
1,1077	1,9776	0,9981	-	0,00101	0,00147	1,1510	2,8218	1,7055	المانيا .....
1,4950	1,6823	990,33	990,76	-	13,937	131,177	7890,79	1788,75	ايطاليا .....
78,48	139,78	21,42	21,47	0,7198	-	82,39	400,89	121,30	اليابان .....
0,991	1,1211	0,5070	0,5234	0,00083	0,1116	-	2,3222	1,4375	سويسرا .....
0,7945	0,7978	1,058	2,5057	0,00036	0,0050	4,0720	-	0,739	بريطانيا .....
0,7657	1,1577	0,1158	0,0054	0,00059	0,000876	0,7122	1,3570	-	الولايات المتحدة .....

بورصة بيروت

٣٦٧٥٠ سهمان اترنیت، ٣٠٠٠ سهم من یونیسرامیک "ج" و ٥٠٠٠ سهم من لیبانون هولوینجز فی السوق الموازینة.

و تراجع مؤشر لبنان والمجر للاسهم اللبنانيه ١,٣٦ نقطه نسبتها ١٥٪ في المئة و اقفل على ٩٠٧٢,١٤ نقاط فيما استقر مؤشر لیبانون اتفست العالم "ایسی" واقفل على ٨٧,٩٥ نقطه، وارتفاع سعرها الخاص باسم المصادر "لیکسن" ٦٦ نقطه نسبتها ١١٪ في المئة و اقفال على ١٤٦,٨١ نقطه.

ارتفاع سعر سهم بنك بيبلوس "ج"، وتراجع سعراً سهمنا التراية اللبنانيه ويونيسرافيميك "ج" في بورصة بيروت امس، فيما استقرت اسعار الاسهم الأخرى.  
وبلغ مجموع الاسهم المتداولة ٦٨٩٣ سهماً قيمتها ٥٠٢,٨٧٩ دولاراً، توزعت على جلسات التثبيت كالآتي:

- الجلسة الاولى: ٣٠٠ سهماً من سوليدير "أ" ، و ٩٤ سهماً من سوليدير "ب".
- الجلسة الثانية: ٤٦ سهماً من سوليدير "أ" ، و ١٩,٠٠ سهماً من سوليدير "ب" ،  
٠٠٠ سهم من البنك اللبناني للتجارة "ج" ، و ٥٤٠ سهماً من بنك عودة "ج" ، و ٤٠٠ سهم من بنك بيروت "ج" ، و ٧١٠ سهم من بنك بيبلوس "ج" ، و ٩,٤٥٩ سهماً من التراية اللبنانية.

اسم الشركة	آخر تاريخ تثبيت المطلوبة الاسهم المتداولة	آخر سعر الكمية المطلوبة الاسهم المتداولة	آخر سعر الكمية المطلوبة الاسهم المتداولة	آخر تاريخ تثبيت المطلوبة الاسهم المتداولة	آخر تثبيت المطلوبة الاسهم المتداولة	القيمة السوقية/مليون:	مجموع الاسهم المتداولة:
السوق الموازي	٧	٩٨/١١/١٨	٧	٩٨/٣٤ ٩٨/١١/١٨	٣٠٠٠	٥٠٠٠	٢٠٠٠
لبنانون هولدينغز						٤,٣٩٧,١٥١,٠٠٠	٩٩٦٨٩
قيمة الاسهم المتداولة:	٥٠٤٨٧٩						
البنك اللبناني للتجارة	٤٧	٤/٨ ٩٨/١١/١٦	٤٥٧٢	١٧	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	٤٦٣٩٩	١٠٥٦٠
(الحامله)	٩٨/١١/١٨	١٤/٣٢	٣٠٠٩٤	١٩٠٠٠	١٦٥٩٤	١٦٤٠	١
(السمى)	٩٨/١٠/٢٩	١٤/٣٢	٦٦٨٦٦	٣٠٠٩٤	١٦٥٩٤	٣٦٤٠	١
يونيسيراميک			١٦٣٩٩				
اسمي (١)	٩٨/٨/٣	١٤٠/٣٢					
يونيسيراميک							
(الحامله (٣))	١٤٨/٣٤ ٩٨/١١/١٨	٣٠٠٠					
السمسمت الابيض							
السمسمت الابيض (الحامله)	٩٨/١١/١٨	١٤/٣٢					
السمسمت الابيض (السمى)	٩٨/١٠/٢٩	١٤/٣٢					
اليونيسيراميک							
اسمي (١)							
البنك اللبناني للتجارة	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	٤٥٧٢	١٧	٤/٨ ٩٨/١١/١٦	٤٦٣٩٩	١٠٥٦٠	١
سواليدير ب التثبيت الثاني	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	١١	٩٨/١١/٢٠	١١	٦٧٤٩١	٤٩٠	٥
سواليدير ب التثبيت الأول	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	١١	٩٨/١١/٢٠	١١	٦٧٤٩١	٤٩٠	٥
شركة القرابة اللبنانيه	٩٨/١١/١٨	٣٤٦٣	٣٠٠٩٤	٣٠٠٩٤	١٦٥٩٤	٣٦٤٠	١
اترنيت	٩٨/١١/١٩	٤٤/٣٢					
السمسمت الابيض							
(الحامله)	٩٨/١١/١٨	١٤/٣٢					
السمسمت الابيض (السمى)	٩٨/١٠/٢٩	١٤/٣٢					
اليونيسيراميک							
اسمي (١)							
البنك اللبناني للتجارة	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	٤٥٧٢	١٧	٤/٨ ٩٨/١١/١٦	٤٦٣٩٩	١٠٥٦٠	١
سواليدير ب التثبيت الثاني	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	١١	٩٨/١١/٢٠	١١	٦٧٤٩١	٤٩٠	٥
سواليدير ب التثبيت الأول	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	١١	٩٨/١١/٢٠	١١	٦٧٤٩١	٤٩٠	٥
شركة راسmany بوس	٩٨/١١/١٩	٣١٩٣	٣٤٦٣	٣٤٦٣	١٥٨٣٩	٤٦٤	٧
بنك بيبلوس	٩٨/١١/٢٠	٣٢٠٠	٣٤٦٣	٣٤٦٣	١٥٨٣٩	٤٦٤	٧
بنك بيروت "ج"	٩٨/١١/٢٠	٣٤٠٠	٣٤٦٣	٣٤٦٣	١٥٨٣٩	٤٦٤	٧
"ج" بنك عودة	٩٨/١١/٢٠	٣٤٨٠	٣٤٦٣	٣٤٦٣	١٥٨٣٩	٤٦٤	٧
البنك التثبيت المطلوبة الاسهم المتداولة	١٠٥٦٠	٥٠٠٠	٥٥٨٠٥٠	٥٥٨٠٥٠	١٠٠	٤/٨ ٩٨/١١/٢٠	١٠

**الدوري العام للدرجة الثانية، المرحلتان السادسة والسابعة  
الحكمة ٦-١ بطل الذهاب للمجموعة الأولى**

الند للد واثمرت مجاهاته ركينيات عدة . وحين  
منيت شباكه بالاصابة الاولى بواسطة ريمون  
نزم في الدقيقة ٤٣ لم يستسلم بل حاول  
التعويض ، فامهنت شباكه ثانية بكرة  
ليفيفني باراقوف في الدقيقة ٣٦ اثر مجدهو  
فردي اخترقت الزاوية الارضية اليسرى  
العدة -٥-

وفي الشوط الثاني دانت السيطرة للحكومة الذي غاب عنه المخضرم بإبكيان وحل محله فوزي يمين. وكان سمباكور سيسى والحارس جبلى ابرى لاعب الفريق الآخر، بينما برع من الحرية المصري مدحت رمضان وعلى طلاقق. وفي الدقيقة ٤٨ اضاف باسم حبيب الاصابة الثالثة اثر ضربة حرمة غير مباشرة حركها له سيسى من نحو ٢٠ مترا وذلك بحقيقة لا ترد عبر المقص الايمان .٣- وفي الدقيقة ٥١ لمس سعاد زهران الكورة بيده داخل المنطقة فعاقبه الحكم بضربة جزاء<sup>\*</sup> انتالتي ابرى لها المصري مدحت رمضان وفقلن الفارق للحرية الى ١-١ .٤- ورفع عماد واكد غلة الاخير الى ١-٤ في الدقيقة ٦٦ بكرة من فوقحارس اثر تعرق رفع من احمد كريم. وفي الدقيقةين ٨٤ و ٩٠ رفع سمباكور سيسى الغلة جديدا على نصف دزينة (٢-٦) : الاولى بتعميرة من احمد كريم عبر شعبان حمادة، والثانية بكرة الى السقف من فوقحارس البديل علي صالح من خارج منطقة الجزاء.

وهذا هو الفوز السادس للحكمة وبه توج  
بطلا للذهب واله ١٩ نقطة، والتعثر الثاني  
للحربة وبه انتهى الذهب ثالثاً واله ١١  
نقطة.

**مثل الحكمة:** الحارس علي الجبيلي  
واللاعبون سعاد زمان وابراهيم حصني  
وحسين ايوب وبسام حبيب وفوزي يمین  
(سعاد واكدة ٥٣) وفؤاد حجازي ورافي  
جولفاجي وسميكور سيسى وريمون نجم  
(احمد كريم ٥٣) ويفغيني بارلوف (شعان  
امداده ٧٨) (كرم)

ومثل الحرية الحارس حسام احمد (علي صالح ٦٨) واللاعبون حسين المولى وحسن نزهة وعلى طقطق وياسر خلف ومحدث رمضان وطارق غزال (بسام عبدالفتاح ٤٦) ومحمد صبيح وخضر شوابي (خالد حامد

٦٣) واهر صالح وزاهي الحاج حسين.  
قاد البارارة الحكم طالب رمضان وعاونه  
روبيان وابراهيم ادريس وراقبهما عريف  
دحروج. وانذر الحكم بسام حبيب (٣٥)  
وحسن نزهة (٤٠) وبسام عبدالجبار (٨٢).

**الرياضة والادب ١ - شكا**  
**طرابلس - من عدنان حرب:**  
 على ملعب رشيد كرابي البلدي في  
 طرابلس التقى فريقاً الرياضة والادب بشكا  
 الرياضي امام ٤٠٠ متفرج فأسفر لقاءهما  
 عن سلسلة شكا ١-٢ (الشوط الاول ٠-١).  
 سجل تأثير ابراهيم اصابة السبق لشكا في  
 الدقيقة ١٩ بتمريرة من فادي خصور بكرة  
 مبنية من حدود المنقطة الى الزاوية الارضية

عياش (٧٧) من الشبيبة.

الراستينغ ٢ - شعلة اللبناني

وهذا هو الفوز الثالث للراسينغ وبه صوصيفاً وله ١٠ نقاط، والتفتح الرابع للشعلة وبه ظل منفرداً في القاع وله اربع نقاط. مثل الراسينغ: الحارس علي حمد واللاعبون لويس ترنتيك ومحبى الديي والداهلي وأبابيل بدر (محمد بدر ٦٧) وسفيان بندي جويديني ومحمد جسار ودانى ناصولي هزيمة (عادل الدلو ٤٦) وجان كلوكوك مكملاً (علي محمود ١٢) وربيون عصيمى. هذا هو سجله.

ومثل شعلة الليطاني: الحارس عباس  
زيارات واللاعبون علي الدهيني وعلى نعمان  
وجال شعلان ومحمد فران (فادي مغنية)  
(VVV) وإبراهيم سلامة ومحمد نابلي وحسين  
عاشور وعاصم الجميل وحيدر نسر (علي  
صوفان ٤٦) وجهاد شاهين (هاني حسين  
٢٢).

الحكمة ٦ - الديبة ١

أجريت بعد ظهر السبت ثلاثة مباريات في ختام المرحلة السادسة من الدوري العام لنوادي الدرجة الثانية اسفلت عن فوز الراسينغ على شعلة اليطاني ٦-٢ في مارس، وخسارة الاهلي صربا امام ضيفه الفتيان صيدا ١-٠ في جونية، وحركة الشباب الطرابلسي امام ضيفه الشبيبة المزرعة ٢-٠ في طرابلس. وبعد ظهر الاثنين اجريت مباراتان في افتتاح المرحلة السابعة الاخيرة داهيا اسفلت عن فوز ساحق للحكومة على الحرية مجرد عنبر ١-٠ في برج حمود، وفوز شكا الرياضي على الرياضة والادب الطرابلسي ٥-١ في طرابلس (المجموعة الاولى)، وبذلك توج الحكومة بطل الداهاب ولها نقطة، والمجد بطل للداهاب (المجموعة الثانية) ولها ٦ نقطة ومتربة متبقية على الشبيبة المزرعة الاحد المقبل.

حركة الشباب - الشبيبة ٦

طرابلس - من عدنان حرب:  
على ملعب رشيد كرامي البلدي في طرابلس التقى فريقا حركة الشباب وضيفه الشبيبة المزرعنة امام زهاء ١٠٠ متفرج فأسفر لقاءهما الذي جاء بأهاتنا ومعلملا ولا علاقة له بكرة القدم ، والسيما منه شوطه الاول، عن فوز الضيف على ضيفه ٢-٠ (الشوط الاول ٠-٠) سجلهما روبير قهوجي في الدقيقة ٥١ بكرة الى القائم الابن ثم الى الشباك اثر بينية من موسى موسى وهي احدي اجمل اصابات الدوري، وحسن مرعي (بديل عباس عياش) في الدقيقة ٦٠ بكرة من تحت الحارس الى الزاوية اليسرى بعد تمريرة طويلة من نحو ٥٠ مترا استثمرها مرعي داخل المنطة بعدما اخطأها قلب الدفاع الشمالي نسيم الراعي. وفي نصف الساعة الاخير لم تلح للغريقين اي فرصه: المزرعانيون اكتفوا، واصحاب الأرض لا حول في جونية التقى فريقا حرقة الشباب وضيفه الشبيبة المزرعنة امام زهاء ١٠٠ متفرج فأسفر لقاءهما الذي جاء بأهاتنا ومعلملا ولا علاقة له بكرة القدم ، والسيما منه شوطه الاول، عن فوز الضيف على ضيفه ٢-٠ (الشوط الاول ٠-٠) سجلهما حسن طحطح برأسه في الدقيقة ٢٩ اثر تلقيه الكرة عرضية وهو على باب "الصندوق" عرضية من ابراهيم البابا المتيسار فحولهما برأسه الى المقص الايسر لمرميحارس الصربياوي اسماعيل توتونجي. وبعد الاصابة، كما قبلها، ظلت السيادة الميدانية لأصحاب الارض، لكن مهاجمهم برنس بنغورا وسامسون غوغو وجاك السقيم شارك في الشوط الثاني بدلا من منصور اسطفان، خلوا طريق المرمى. وكانت ابرز

فرص الاهلي المدمرة واحدة لمنصور اسطفان في الدقيقة ٩ تكشفها الحارس الصيداوي محمد متولي نجم فريقه والمباراة اذ عطل بعدها قندينين ليرنس وسامسون من المقص الابن باعوجة في الدقيقتين ١٠ و١١، قبل ان يصد القائم الابن المرمى الجنوبي رأسية صاعقة لسامسون في الدقيقة ٤ اثر رأسية من انطوان واكيم. وفي الدقيقة ٧ لاحت للأهلية اعلى الفرص لدرake التعادل، بيد ان شربيل الجميل اهدروا حين اطاح بيطن القدم اليمني عرضية سامسون الرأسية الى اسفل القائم الابن

وهو على متواحد من المجرى الصيداوي.  
ومعه هو الفوز الثالث للفتيان وبه صعد  
من المركز السادس الى المركز الخامس وله  
تسع نقاط. والتتفق الرابع للاهلي صربا وبه  
نيل من المركز الخامس الى المركز السادس  
وصيفا للقاع (٧) وله ست نقاط.  
مثل الاهلي صربا الحارس اسماعيل  
توتونجي واللاعبون ممدي ناصر الدين  
وروبيه خليل وجيميل بولس وجيه حيدر  
ومنصور اسطيفان (حال السقيم ٦ / ٤) ادوار

## المرحلة الخامسة من الدوري العام الـ ٣٩ لكرة القدم

### الأنصار الفائز ابتعد أربع نقاط بعد تعادل الصفاء والموممنم رابعاً

كولوزيان وكريكور الزياني (مامير بربريان ٧٢) واغوب دونابيديان (فريج ساقيان ٦٦) وفاتشيه جاكريان (غرييس خضراريان ٨٣) وديديبيه تببورا وترو كمبانيان وهاميك كيفوركيان.

ومثل الأنصار: الحارس علي فقيه واللاعبون عزت الآغا وفادي عياد (منير حسين ٨٧) وكيفوروك قره بييان وفادي حلاقي وسليم حمزة (أحمد سقسوقي ٥٤) وجمال طه وليث حسين وممالك حسون وهنري (محمد جواد ٦٤) وبير بروسيا.

قاد الباراة الحكم الدولي عمر عماد وعاونه الدولياني يزيدك يزيدك ومحمد عبد الله سعد ومحمد منصور ورقيبها عبد خوري.

وانذر الحكم كريكور الزياني (٣٧) واستبيان (٧٧) من الموممنم وفادي للاق (٤٢) من النصر.

#### العهد ٢ - الموممنم ٣

المدينة الرياضية - من بلاع العمري: على ملعب مدينة كميل شمعون الرياضية التقى فريق العهد والموممنم، فأسفر لقاءهما الذي حضره زمام الف متفرج عن خسارة العهد ٢-٣ (الشوط الأول ٣٠).

ساد الموممنم الشوط الاول وكان الأحسن انتشاراً والأوفر فرصةً وسجل له هدافه السوري عبد اللطيف الطلو تلاه اصابات متوايلات في الدقائق ١٩ ٣٩ و٤٤. وشارك الطلو في التألق مواطنه سمير البكري القائم من الرالية الطلي وبشكسته التي اقلقت العمددين واثمرت ادحاماً اصابة السباق. وفي الشوط الثاني نشط الموممنم وهزوا شباك منافسيهم مرتين الاولى بالاصالة والثانوية بـ "الوكالة" لكنهم اخفقا في ادراك التعادل.

من الموممنم برز، الى البكري والحلو، سركيس عجيان في الوسط، ومن العهد برز حسين الصغير الذي اهتزت شباكه بثلاث اصابات لا يسأل عن اي منها اذا جاءت ثمرة اخطاء دفاعية تُسائل عنها وسائطه الدفعائية وخصوصاً العراقي على (التممة في الصفحة ٤)

وفي الشوط الثاني نسج المضيف على منوال الشوط الاول، بينما تحسن اداء الاخر بعد التبديلات الناجحة التي اجرتها ادارة الفني عدنان الشرقي باشراك مرتين بدلاً من سليم محمد جواد ومتير حسين بدلًا من سليم حمزة وهنري وفادي عياد، فقبل، اي الاخر، الموممنم وسجل مرتين اهدر اكثر من فرصة خطيرة كانت خطلة بمضاعفة الغلة، وتعاقب على اهداهما مالك حسون في الدقائق ٦٠ ٦٦ و٧٢ وبير بروسيا (٧٢) وفادي للاق (٩٢).

الاصابتان: في الدقيقة ٧٨ تلقى طه الكورة من عزت الآغا رأسية فراسلما من الميمنة هوائية ساقطة فوق المنطقة وتتابعها وحين ارتدت اليه من الدفاع لمها داخلها وارسلها بيسراه عرضية الى بيت بروسيا الذي لفها وظهره الى المرمى بعقص خلفي "دبلي كيك" وسقط على الارض وظهره الى المدافع، ومن الوضع مستقلياً التفت على نفسه مستندًا الى الارض بيده اليمني وخطف الكرة بيسراه الى الراوية اليسرى المعاكسة للمرمى البرتالي مسجلًا اصابة التقدم للأنصار ٠٠-١.

وفي الدقيقة ٨٤ تلقى الظهير اليسير المتقدم فادي للاق الكورة من ليث حسين بعيداً من "طله" وطار بها في الميسرة ثم راوغ الظهير اليمين وارسلها هوائية الى محمد جواد البعيد من الرقابة فاستقبلها بینهان ثم نظفها بعد خطوتين قبل ان يصل اليه القشاش استبيان بغيراساريان مضيفاً عبر المقص اليسير، بعيداً من متناول الحارس احمد خليفة، اصابة التعزيز للفريق البطل ٠١-٠.

ومعها هو الفوز الخامس على التوالى للأنصار ويه ابتعد اربع نقاط في الصدارة عن الصفاء اقرب منافسيه على القمة ١٥ (١١-١٥). والتعثر الثالث للموممنم وهو نزل من المركز التاسع الى المركز العاشر وله اربع نقاط.

مثل الموممنم: الحارس احمد خليفة

واللاعبون انتظروا بيدويان واستبيان بغيراساريان وزمير قدورة وماروتينو ورقهامها بيترون (التممة في الصفحة ٤)

### الدوري العام للدرجة الثانية (تنتمة)

اليمن، وعزز كلود بو نعمة تقدم شكا في الدقيقة ٥٠ الى "لوب" الى المقص الایمن البعيد اثر تعريرة من ثائر ابراهيم، وفي الدقيقة الاولى من الوقت المتخصص بدل الضائع كانت ضربة حرارة ابريري لها حارس الراية والادب زياد الصمد واطلقها من نحو ٢٠ متراً على شكل "مورزة" مقلماً عبر القصص الایمن لمرمي ضوئي ضاهر اصابة تقليص الفارق الى ١-١.

وهذا هو الثاني لشكا وله صار رصيده ١٠ نقاط. والتعثر الخامس للرياضة والادب وله ظل رصيده ست نقاط.

مثل الرياضة والادب: الحارس زياد الصمد واللاعبون حسين مصطفى وعبدالفتاح الصمد ويسام شاهين (صلاح حداد ٥٥) ورامي صابونة وناصر العموري وهاني ناجي وعامر حماد (علي النملي ٤٦) وباسر السباعي ورامي الحسن ومامفانا كامارا.

ومثل شكا الرياضي: الحارس طوني ضاهر واللاعبون فادي خضور ونافذ صالح (محمود خليل ٤٦) وابراهيم سيس وجورج انتطوان بولس وهلال الداج وعبدالرحمن كروم وجورج موريس بولس وكلود بو نعمة وثائر ابراهيم (محمود منصور ٧٣) و وهبي الدويهي (وجوني بطرس ٨٠). قاد الباراة الحكم الدولي عمار عمار وعاونه اغوب اكريبيان وجمال سليم ورقيبها انتطوان فنيانوس. وانذر الحكم رامي صابونة (٦٠) من الرياضة والادب.

وقع بعد خطوتين فكانت ضربة جزاء"بنالي" احتسبها الحكم اصلحة الفريق الاصفر ابريري لما العراقي حمزة هادي محسن بعد احتجاج من بعض لاعبي الفريق البابلي وارسلها في الدقيقة ٦٧ بيمناه الى الراوية الارضية اليمني مسجلًا اصابة السبق للموممنم ١-٠.

وعلى الاخر حاول ناصر علي احمد الشهير بناصر عادل النيل من احمد العماني وسط فرحة الصفاويني بالاصابة فلم يدركه بل اكتفى بضربه من خلف بعيده من اعين الحكم الرئيسي ومساعدته الدولي اغوب اكريبيان، واعتقد الجميع ان "المتفتي" سيفار المغلب على الفور بجوب حضور احمد وسط هنافات الجمهور الاصفر "رافع ايدك يا حكم" لكنها هرت "على سلامه" وتوبعت اللعبة. وقبل النهاية بخمس دقائق اطلق زامل العنادري الكورة من نحو ٢٥ متراً ارضية زاحفة فعطلاها الحارس بلال ماشمش منتفضاً تنت القائم الایسر، لكنه لم يحكم السيطرة عليهما فارتدى من بيته "هيبة" الى سلمان عبد العالق التابع فتلتفهما شاكراً وارسلها الى المرمى الاصفر فلتقطها شاكراً وارسلها الى التعادلية الجبلية ١-١.

وهذا هو التعادل الاول للاخاء الاهلي من وبه صار رصيده اربع نقاط. والثاني للصفاء، وبه صار رصيده ١١ نقطة.

مثل الاخاء الاهلي: الحارس آرا ابراهاميان واللاعبون محمد بملوان وناصر علي احمد وعلى حسون وعلى الاتات (ماهر حمزة ٧٥) وفخر فياض، واحمد منصور وصموئيل وزاهر العنادي ومحمد موسى وسلمان عبد العالق، ومثل الصفاء: الحارس بلال ماشمش

واللاعبون نبيه الجريدي وحمزة هادي محسن وحبيب قداح دانيال اغور ووليد الميري وعثمان صالح واحمد نعماني (نبيل شيخو ٧٥) وشادي كرنيب ووليد محروج وادريس مارون (عبدالله حمسي ٨٠).

قاد المباراة الحكم الدولي طلال صالح وعاونه الدولييان اغوب اكريبيان وروبين ترزيان وخالد الشموري رابعاً احتياطيًا، ورقهامها انتطوان او سكعة. ولم يذكر الحكم ايا

من لاعبي الفريقين!

#### الاخاء الاهلي ١ - الصفاء ٠

كتب علي حميدي صقر: افتتحت مساً السبت المرحلة الخامسة من الدوري العام الـ ٣٩ لكرة القدم بمباراة مبكرة بين الاخاء الاهلي والصفاء على الملعب البلدي اسفرت عن التعادل الاهلي ١-١.

وبعد ظهر الاحد اختتمت المرحلة بخمس مباريات اسفرت عن فوز النصار على الموممنم ٢-٠ في برج حمود، والمومنن على العدد ٣-٢ في المدينة الرياضية، وشباب الساحل على التضامن صور ٢-٠ في بطولة المصيطبة، وحقق البرج فوزه الاول منذ بدء الدوري على حساب السلام غرفتنا ١-

-٠ على المغلب اصابة سجلت في المباريات الست بينما اصابة رأسيه وواحدة جزائية واحدة بطريق الخطأ وواحدة مباشرة، وحقق مهاجم الموممنم ودافت الدوري الماضي (الـ ٣٨) ثانى "هاتريك" في الدوري وكان الاول لبتر بروسيا بهاماجم النصار في مرمى الاخاء

الاهلي في المرحلة الثانية، وارتفاع عدد الاصابات المسجلة منذ بدء الدوري من الى ٨٣ اصابة. واحتفظ مهاجم التضامن صور ٧١ الى ٨٣ اصابة. وبهذا اصابة زين بقدرة المدافعين بفضل "رماعيته" فارتدى من بيته "هيبة" الى سلمان عبد العالق التابع فلتقطها شاكراً وارسلها الى بروسيا بربريز، وتقاسم المركز الثالث بأربع اصابات عبد اللطيف الحلو (الموممنم) وسلمان عبد العالق (الاخاء الاهلي عاليه)، وسجل ثلاث اصابات كل من وليد درحور (الصفاء) ومحمود مجید (شباب الساحل) وابو بكر باه (الاهلي صيدا)، وسجل اصابتين عشرة لاعبين واصابة واحدة لابها، وتوقفت محلة الدوري عن الدوران يوم السبت ١٢/١٢/١٩٩٨ لانشغال المنتخب الوطني بدورة الالعاب الآسيوية في تايلاند. وهذا الشريط:

الاخاء الاهلي ١ - الصفاء ٠

الملعب البلدي - من شريف الشوا: على الملعب البلدي التقى فريق الاخاء الاهلي عاليه والصفاء، فأسفر لقاءهما الذي حضره زمامه ٦٠٠ متفرج من التضامن الاهلي ١-١ (الشوط الاول ٠-٠) بعد عرض لم يرق الى المستوى المطلوب بسبب الحساسية المفرطة التي تثير، عادة لقاءات الفريقين، اذ انحصرت التحركات معظم الشوطين بين خطي الجزاء وندرت المظورة على المرميين لعدم الدقة في التعرير وافتقار لاعبي الوسط الى ايسط قواعد "التسنم والتسليم".

الاصابتان: في الدقيقة ٦٦ خاشن المصري ناصر علي احمد لاعب الصفاء وليد الميري عند حدود المنطقة وكان الاول داخلهما والثاني، اي الميري، خارج الخط وبعد المخاشنة المعتمدة اخترق الميري المنطقة ثم

# غلب الريان في المباراة النهائية ٣-١ طائرة النوادي العربية السابعة عشرة للأولمبي التونسي

تلمسان الجزائري ١-١ (الشوط الاول -٠)  
(١) سجل للاول بحسن العلوي في الدقيقة ٧٥، وللثاني عبد المجيد قندوسي في الدقيقة ٢٤.  
يتصدر الشباب ترتيب فرق المجموعة وله اربع نقاط من مباراتين (١-٢)، يليه الرفاع الغربي ٣ (٢-٤)، ثم وداد تلمسان ٢ (١-١)، والنادي الافريقي ١ (١-٤).  
وتقام مباريات المرحلة الثالثة الاخيرة غدا الاربعاء، فيلعب النادي الافريقي والشباب، وداد تلمسان والرفاع الغربي.

الفريبي البحريني ٦-١ (الشوط الاول -٠)  
في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب رعاية الشباب في جدة في المرحلة الثانية من تصفيات المجموعة الثانية. سجل للفائز النافولي فابريس ماريوكو وعبدالله شيخان في الدقائقين ١٧ و٣٩، وللخاس عمر بلال في الدقيقة ٨١. وطرد الحكم المغربي سعيد بلقوله كابتن فريق الشباب فؤاد انور في الدقيقة ٥١ لخشونته.

وفي المباراة الثانية، تعادل النادي الافريقي التونسي حامل اللقب وداد

لاعب الوصل محمد ضربتي جزء "بنالي" اذ صد الاول حارس هرمي التحدى احمد العماري، بينما اطاح عمر الثانية فوق العارضة. يتتصدر الوصل ترتيب فرق المجموعة عشرة لكره القدم التي ينظمها نادي الاتحاد نفسه، اذ تغلب على الوحدات الاردني ١-٣ (الشوط الاول -٠، ) في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب رعاية الشباب في جدة. سجل للاتحاد المغربي احمد بهجا وحمرة ادريس (٢) في الدقائق ٥٠ و٥٥، و٧١، والوحدات فيصل ابراهيم في الدقيقة ٦٠.  
وفي المباراة الثانية، تعادل الوصل الاماراتي والتحدي الليبي سلبا -٠. وامدر

حقق نادي الاتحاد السعودي فوزه الاول في المرحلة الثانية من تصفيات المجموعة الاولى لكأس ابطال النوادي العربية الرابعة عشرة لكرة القدم التي ينظمها نادي الاتحاد نفسه، اذ تغلب على الوحدات الاردني ١-٣ (الشوط الاول -٠، ) في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب رعاية الشباب في جدة. سجل للاتحاد المغربي احمد بهجا وحمرة ادريس (٢) في الدقائق ٥٠ و٥٥، و٧١، والوحدات فيصل ابراهيم في الدقيقة ٦٠.  
وفي المباراة الثانية، تعادل الوصل الاماراتي والتحدي الليبي سلبا -٠. وامدر

## بطولة لبنان في كرة السلة فوز خامس للحكمة ورابع للتضامن

### بطولة الناشئين

وفي بطولة الناشئين، فاز التعاضد على ملعبه على الصقور ٦٠ - ٤٧ (٣١ - ١٧). قاد المباراة الحكمان مروان العميل واحمد غليوم. وفاز على ملعب كفر جabal الاجتماعي فنات على الرياضي فيطرون ٤٧ - ٥٥ (الشوط الاول ٢٧ - ٢٣). قاد المباراة الحكمان اندره غام وستينا فلولي. وفاز الكهرباء على ابناء الخليج جونية ٦٢ - ٥٦ (الشوط الاول ٣٥ - ٢٦). قاد المباراة الحكمان فوزي عشقوتى وطنى خوري.

### بطولة السيدات

وفي بطولة السيدات للدرجة الثانية، فاز على ملعب ابناء بتون الكهرباء على قنوبين بشري ٥٣ - ٢٧ (الشوط الاول ٢٣ - ٢٦). قاد المباراة الحكمان مارون بستانى وطنى باسيل. وفاز نورث هافن على مون لاسال ٥١ - ٤٩ (الشوط الاول ٢٥ - ١١). قاد المباراة الحكمان داخل خويري وكرييس راضي. وفي بطولة السيدات للدرجة الاولى، فاز على ملعب الرياضي بيروت هومتنمن انتلياس على ابناء بتون ٥٨ - ٥٧ (الشوط الاول ٢٧ - ٢٨). قاد المباراة الحكمان روكز فرنسيس وطنى خوري. وعلى ملعب الرياضي غزير فاز هومتنمن بيروت على مار ضومط رومية ٨٧ - ٥٣ (الشوط الاول ٣٤ - ٢٨). قاد المباراة الحكمان فوزي عشقوتى وموان العميل.

### كأس لبنان

وفي دورة كأس لبنان للرجال، فاز على ملعب الكهرباء، زوج الشانغيل على مزيادة ٨١ - ٦٦ (الشوط الاول ٤٠ - ٤٢). قاد المباراة الحكمان المغربي عبد الله الشيليف واللبناني جورج مقدم. وفاز الوردية على الكرمي ١١٠ - ٨٣ (الشوط الاول ٧٠ - ٣٤). قاد المباراة الحكمان الدوليان نقولا فلولي وجورج هرغام.

### نتائج الاثنين

وأمس الاثنين حقق الكهرباء فوزه الخامس في بطولة الرجال للدرجة الممتازة بفوزه على ملعب مدرسة القلبين الاقديسين في زحلة على انتفال زحلة بفارق ٤١ نقطة ٦٦-١٠٧ (الشوط الاول ٣٩-٥٤). قاد المباراة الحكمان الدوليان المغربي عبدالله الشيليف واللبناني مروان ايغو. وفي كأس لبنان للرجال فاز على ملعب الوردية الصادقة على هومتنمن بيروت ٥٩-٦٤ (الشوط الاول ٤٩-٣). قاد المباراة الحكمان فوزي عشقوتى ومارون بستانى. وفي كأس لبنان للسيدات، فاز على ملعب الوردية هومتنمن بيروت على الجمهور ٧٧-١١٠.

### الحكم - الكهرباء

على ملعب الرياضي غزير، فاز الحكمة بيروت على الكهرباء الزوق ٩٥ - ٨٥ (٨٥ - ٦٤). وسجل للحكمة النيجيري محمد اشا ٢١ نقطة، وللجمهء السنغالي محمدو سي ٢٠ نقطة.

مثل الحكمة: ايلي مشتفى وبولس بشارة وفيكتي اسكبيان وايلي فواز وجان رباط وشارلي سعد والنيجيري محمد اشا والسنغالى اسين دياي.

ومثل الكهرباء: تبيب جبيب ودانى كورجيان وسليم فوال وروني سعد وربيع فرنسيس وكالرويس ميمروسميان والسنغاليون باس ران وعمر مار ومحمدو سي.  
وقاد المباراة الحكمان الدوليان المغربي عبد الله الشيليف واللبناني جورج مقوم.

### التضامن - انتريالك

وعلى ملعب سنتر دميرجان في ضبية فاز التضامن الزوق على انتريالك بيروت ١٠٤ - ٩٤ (الشوط الاول ٥٩ - ٥٥). وسجل للفائز الاميركي كين ليكس ٤٤ نقطة وللخاس عبد شدياق ٤٠ نقطة.

مثل التضامن: شارل بردويل ومارك قزح وموسى موسى وباتريك بابا وروجيه نصر ورزق الله صفير والاميركيون انطونيو ماديسون وكين ليك وكينغ جونز.  
ومثل انتريالك: بدر مكي وعبدو شدياق وباتريك لحود وبرواتت افاكيان ودانيل عون

والنيجيري مصطفى عبد السلام والاميركي اريك دون والمالي لامين ديوارا.  
قاد المباراة الحكمان الدوليان المغربي حميد جندان واللبناني نقولا فلولي.

### الرياضي بيبيت مري - الرابطة

وفاز على ملعب الرياضي بيروت الرياضي بيبيت مري على الرابطة شكا ٩٣ - ٧٦ (الشوط الاول ٤٤ - ٤٤). قاد المباراة الحكمان مروان ايغو وزيد طوس.

### الدرجة الاولى

وفي بطولة الرجال للدرجة الاولى، فاز على ملعب ابناء بتون الجيش على بيلوس ٩٠ - ٧٤ (الشوط الاول ٤٠ - ٤٣). قاد المباراة الحكمان مروان ايغو وزياد طوس.  
وفاز على ملعب التعاضد الجمهور على ابناء بتون ٧١ - ٥٠ (٥٠ - ٣٦). قاد المباراة الحكمان رياح نجم واغوب كالوكيان.

## المراحل الخامسة من الدوري العام الـ ٣٩ لكرة القدم (تتمة)

قاد المباراة الحكم الدولي السوري اسمه الشامي وعاونه الدوليان زكريا العبد وعفيف علي حسن وطاعت نجم حكم رابعاً احتياطياً ورافقها ارتين مارغاروسبيان، وانذر الحكم غسان شوبيح (٥٣) وجحسن حمدان (٦٥) من البرج وطوني بوفرنسيس (٢) وغسان اسعد (٥٧) وصموئيل بوفرونسيس (٦٧) وحيدر جبار (٧٠) من السلام.

**الاهلي صيدا - النجمة**

صيدا - من محمد حميدي صقر: على ملعب صيدا البلدي التقى بعد ظهر الاحد فريقاً الاهلي صيدا وضيفه فريق النجمة امام زماء اربعة الاف متفرج مؤلفاً مندرجات عن آخرها حتى لم يبق فيها موطئ قدم، فأفسر لقاءهما الذي ادرج في برنامج احتفالات الجنوب بذكرى الاستقلال عن التعادل السبابي ٠-٠. وبعد عرض ساخن كانت فيه النقاط الثلاث طوال الشوطين اقرب الى الجهة البيروتية منها الى الجهة الصيداوية.

حرك محافظ الجنوب فيصل الصايغ ضربة البداية بعدما سلم درعاً تذكرة الى كل من موسى حبيب كابتن النجمة وخالد بديع كابتن الاهلي ومثملها الى الاتحاد اللبناني لكرة القدم تسلمهما عضو اللجنة العليا مراقب المباراة نزيه بديجي ويداليات تذكرة الى انبني الفريقين.

من النجمة بز العارقى صاحب عباس الذي شغل مركز رأس الحربة وموسى حبيب الذي تحرك في كل مكان وكان معوناً سخيناً لرفاقه، وتلقى من الاهلي المدرس حسن رمال وتكتل مدافعوه كل الكرات التي وصلتهم وطاشت قذائف همامجي النجمة وخصوصاً اديمولا وصندى بعيدها من المرمى الاحمر ستيمبرات وسط الآيات. وخسر الفريق البيروتى جهود ممامجهة النميري المتواتر اديمولا بعد نيله انتذارين في الدقيقتين (٤) و(٥) فاستكملا النجمة الشوط الثاني بعشرة لاعبين، ولم يستثمر الاملاءون النقص العددى في صفوف تناقضهم اذ دفع مدرب هؤلاء بامداد عبود حنانياً اين ولم يسند اليه مهمة صانع الالعاب فيما اصحاب الضيافة على مدار الشوطين هم الطرف الاصغر ومع ذلك نجحوا، يؤازرهم طالع احسن، في انتزاع نقطة

سيطر البرج على معظم فترات الشوط الاول وطرق مهاجمه مرمي السلام مراراً الى ان فتح لهم في الدقيقة (١٤) وكان في مقدوره التعزيز لو لم يتجعل غسان شوبيح التسديد في الدقيقة (٣٤) وهو منفرد.اما لاعبو السلام الذين ظهروا مفككي الاوصال في الشوط الاول فتحسن أداؤهم في الثاني، ييد ان مهاجمهم ضلوا طريق المرمى، اذ لم يكن صانع العابهم العراقي مهند نعيم في "الوفرة"، بينما كان مواطنه سعد قيس الذي خرج مصاباً مستهل الشوط الثاني، وغسان اسعد ضيفين ثقلين على فريقهما. وفي الدقائق العشر الاخيرة من اللعبة ارتد البرج مدافعاً حفاظاً على الاصابة النظيفة واعتمد على مرتدات من طريق معاجم واحد هو شوبيح الذي كثيراً ما ضل هو ايضاً طريق المرمى.

الاصابة: في الدقيقة (١٤) خاشن العراقي حيدر جبار هاجمه البرج عبد الرحمن سوماريه خارج المنطقة فكانت ضربة حادة مبارزة انبرى لها سوماريه نفسه واطلق الكرة فيبراء من فوق السد مسجلاً عبر المرمى مسجل اصابة فارقطمت بالارض داخل المدرج (٠-١).

وهذا هو الفوز الاول للبرج وبه حصل على اول ثلاث نقاط في الدوري. والتعثر الرابع للسلام وبه نزل الى القاع الذي تناوب احتلاله كل من الاهلي صيدا والهومونتن وبالبرج فالسلام الذي لم "يجمع" سوى نقطة واحدة من (١٥) متاهة.

مثل البرج: المدرس نزيه طي واللاعبون على متيرك وجمدان كعنان وعلى رحال ومصطفى زعيتر (حسين رحال (٥٧) وجحسن حمدان وعاصم عقل وباسل حيدر (حسن سك (٤٦) وبعد القادر الرفاعي (السيد حمد محسن اسماعيل (٧٧) وبعد الرحمن سوماريه وغسان شوبيح.

ومثل السلام زغرتا: المدرس كريم مناصري واللاعبون حيدر جبار وكلود خرما (صلاح دلال (٨٥) وطوني بوفرنسيس وصموئيل بوفرونسيس وفادي العمري ومهند نعيم ويوسف بركات (اطونيتو معاوض (٦٤) وفؤاد فهد وسعد قيس (باسكل الدويهي (٥١) وجسان اسعد.

## بطولة لبنان في كرة السلة (تتمة)

(الشوط الأول ١٨-٥). قاد المباراة الحكمان عادل خويري ورووكز فرنسيس. وفاز انتريالك بيروت على الرياضي بيروت ٣٥-٥٩ (الشوط الأول ١٥-٢٧). قاد المباراة الحكم الدولي جورج مقوم والحكم الانتحادي ستينا قلطي.

### مباريات الثالث

وتقام اليوم الثالثة المباريات الآتية:

- بطولة الناشئين: الساعة ٦.٠٠ سان جوزف سكول - التضامن الزوق على ملعب التعاضد، ابناء نيتون - الرياضي بيروت على ملعب الانطونية، الرابطة شكا - انتريالك بيروت على ملعب المركبة.
- بطولة الرجال للدرجة الاولى: الساعة ٨.٠٠ قنوبين بشري - الفداء صيدا على ملعب التعاضد، مون لاسال - الرياضي عمشيت على ملعب الانطونية، الشباب الغيري - احياء الرياضة على ملعب المركبة.

مهاجمو التضامن هيثم زين وابراهيم مناصري وعلى حبيلاً فارقوا بين احصان الوسائل الساحلية فانعدمت خطورتهم ولم تسجل لأي منهم اي فرصة حقيقة على مرمي المدارس العراقي الدولي عماد هاشم. وكانت اخطر الفرص الصورية طوال الدقائق الـ (٩٦) واحدة لفائز فتوبي حين ارتدت قذيفة من العارضة في الدقيقة (٧١)، وثنائية للبديل هشام فراتات في الدقيقة (٧٧) حين اطاح الكرة فوق العارضة وهو تحتها.

ابرز الساحليين كان توفيق حيدر دفاعاً وعدنان ابو سعيدية وسطاً ومحمود مجید هجوماً، وابرز الموربيين محمد ابو مناصريه دفاعاً ورضا عتر وسطاً.

الاصابات: في الدقيقة (٦٤) طار عدنان محمد بالكرة من قبل منتصف الملعب وقطع ما يزيد على (٥٠) متراً من قرب الراوية اليسرى للمنطقة الى المقص الاسر. مغربلاً كل من قابله ودين تيمان تماماً ارسلها موأية "بالمسطرة" الى داخل المنطقة فتناولها اليها محمود جيد ودخل فيها برأسه فارقطمت بالارض داخل المنطقة مسجل اصابة فارقطمت للساحل (٠-١).

وفي الدقيقة (٩٦) تلقى محمود علامة بعد دقائق من نزوله بديلًا من جلال عكوش

النشيط فلمها متىاناً وارسلها موأية الى حسن نشباه في اقصى الشمال فامتصها بصدره وانفرد ثم خطفهم بيبراه لحظة خروج المدرس خضر بدر الدين لمقاتله ارضية زاحفة مسجلًا عبر الراوية اليسرى البعيدة اصابة التعزيز (٤-٣).

وهذا هو الفوز الثالث لشباب الساحل وبه صار رصيده تسع نقاط. والتعثر الاول

للتضامن صور وبه ظل رصيده (٠-١) نقاط. مثل شباب الساحل: المدرس خضر بدر الدين واللاعبون عماد الميري وتوفيق حيدر ومحمد خير الدين وعلي غنوم وحسين مراد وحسن نشباه وجمدان الرفاعي ويسار منصور (جلال عكوش (٥٥) ثم محمود علامة (٨٣) وعدنان محمد "ابو سعيدية" (عبد السلام بدر (٩٠) ومحمد مجید).

ومثل الموربيين: المدرس اهانيان واللاعبون مروان نخلة وسامي قليط وكوركين وأغوب ماموليان (سركرييس بوزبانيان (٢٧) وفيكين وغافيك سيمونييان وساكن عجبيان وغارو وعبد الطيف الحلو وسمير البكري (احمد نجم (٨٢).

قاد المباراة الحكم الدولي نبيل عياد

وعزام اسامييل ومصطفى طالب وعمر مناصريه حكم رابعاً احتياطياً ورافقها يوسف برجاوي. وانذر الحكم يوسف الكوري (٧) ووسام الحكيم (٤) وحمدود (٧٩) من العهد، ومروان نخلة (١٠) وأغوب ماموليان (٥٨) وغارو (٦٨) من الموربيين.

شباب الساحل ٢ - التضامن ٠ وطن المصيطبة - من حسن التتير: على ملعب الصفا في وطن المصيطبة التق فريق شباب الساحل والتضامن صور فأسفر نقاومهما الذي حضره زماء (١٥٠٠) متفرج عن فوز الساحل (٢-٠) (الشوط الاول سجلهما العراقي محمود مجید برأسه (٩٦) وحسن نشباه في الدقيقة (٦٤) وذلك بعد اعراض راوح بين الوسط والجبل، وذلك تقاسم الفريقان الشوط الاول، بينما رجحت الكفة الساحلية في الشوط الثاني عبر المرتدات الخطرة التي قادها بخنكة نجمهم العراقي عدنان محمد "ابو سعيدية". اما

هادي محسن. الاصابات: اصابة السبق سجلها عبد اللطيف الحلو للموربيين بعد دقيقة من ضربة البداية حين تابع تميرة سمير البكري المتباهي وخطفها من داخل المنطقة بطن القدم اليمني عبر المقص الاسر (٠-١) اصابة ولا اجمل. وفي الدقيقة (٣٩) اضاف الحلو نفسه اصابة التعزيز حين تابع تميرة غافيك الاصابة الثالثة "هاتريك" بكرة الى قلب المرمي العمدي بعدما هرب من المدرس اثر تبريره من سركيس عجبيان.

وفي الدقيقة (٥٦) قاصل علي درويش الفارق للعمد الى (٣-١) بكرة من قرب الراوية اليسرى للمنطقة الى المقص الاسر. وقلص سامي قليط مدافع الموربيين الفارق مرة ثانية الى (٣-٢) للعمد وهو يحاول قطع كرة عدى عطار الخطاطفة من خارج المنطقة في الدقيقة (٨٦) اذ حولها خطأ الى الراوية الارضية اليقى لرمي زميله المدرس اوبيديس اهانيان.

وهذا هو الفوز الثالث للموربيين وبه انفرد بالمركز الرابع وله (١٠) نقاط. والتعثر الثالث للعمد وبه ظل ثائماً وله اربع نقاط.

مثل العمدة: المدرس حسين الصغير واللاعبون محمد محمود وعلي هادي محسن وعدنان نجار وباسم مرمر ويوسف الكوري (وسام الحكيم (٣٣) ويوسف الجوهري وعدي عطار واحد عيتاني (محمد مرتضى (٤٦) ومالك داف.

ومثل الموربيين: المدرس اوبيديس اهانيان واللاعبون مروان نخلة وسامي قليط وكوركين وأغوب ماموليان (سركرييس بوزبانيان (٢٧) وفيكين وغافيك سيمونييان وساكن عجبيان وغارو وعبد الطيف الحلو وسمير البكري (احمد نجم (٨٢).

قاد المباراة الحكم الدولي نبيل عياد وعزم اسامييل ومصطفى طالب وعمر مناصريه حكم رابعاً احتياطياً ورافقها يوسف برجاوي. وانذر الحكم يوسف الكوري (٧) ووسام الحكيم (٤) وحمدود (٧٩) من العهد، ومروان نخلة (١٠) وأغوب ماموليان (٥٨) وغارو (٦٨) من الموربيين.

شباب الساحل ٢ - التضامن ٠ وطن المصيطبة - من حسن التتير: على ملعب الصفا في وطن المصيطبة التق فريق شباب الساحل والتضامن صور فأسفر نقاومهما الذي حضره زماء (١٥٠٠) متفرج عن فوز الساحل (٢-٠) (الشوط الاول سجلهما العراقي محمود مجید برأسه (٩٦) وحسن نشباه في الدقيقة (٦٤) وذلك تقاسم الفريقان الشوط الاول، بينما رجحت الكفة الساحلية في الشوط الثاني عبر المرتدات الخطرة التي قادها بخنكة نجمهم العراقي عدنان محمد "ابو سعيدية". اما

## كرة يد ودية

استعداداً للقاءهما على لقب بطولة لبنان في كرة اليد ١٩٩٨، يستضيف نادي الجيش ونادي الصداقة نادي الجيش السوري بطل سوريا ونادي بور سعيد المصري اليوم وغداً في مباريات ودية كالتالي: الثالثاء المساء ١١:٠٠ قبل الظهر الجيش اللبناني - الجيش السوري، الساعة ٥:٠٠ بعد الظهر الصداقة - بور سعيد، الأربعاء المساء ٤:٠٠ الجيش اللبناني - بور سعيد، وذلك على ملعب الصداقة.

## اسكواش اسكيب

انتهت دورة نادي اسكيب في الاسكواش لسنة ١٩٩٨ على ملاعنه في المتنبك - بيروت، وحضر النائب زاهر الخطيب والمدير العام للشباب والرياضة زيد خيماني ومايك المجال ممثلاً راعي الدورة ورئيس الاتحاد اللبناني للاسكواش محمود بدوي وأمين السر احمد فتح الله ورئيس النادي مصباح ادريس وعضو نقابة المحامين في بيروت جيل حسامي وممثلون لشركات الذين قدمووا الجواز إلى الفائزين: وهذا النتائج النهائية:

- فردي السيدات الفئة "أ": فازت فايكان بوجو على دانيا سنو ٣-١
- فردي السيدات الفئة "ب": فازت كارلا حداد على جنان خدام ٣-٠
- فردي الرجال الفئة "ث": فاز خضر الخليل على طارق جرجاوي ٣-٢
- فردي الرجال الفئة "ب": فاز شريف عون على بكر أبو القاسم ٣-٠
- فردي الرجال الفئة "أ": فاز حسن دكروب على جورج خليل ٣-١
- فردي الرجال (القديم): فاز سوسانا ميتلا على مروان حكيم بالتفسب

## مضرب بيلوس

في دورة نادي بيلوس جيل السنوية في كرة المضرب، تقام اليوم سبع مباريات: الساعة ٢:٠٠ شربل مرعب - توفيق ضاهر، الساعة ٣:٠٠ فادي سعادة - عارف ماردينبي، الساعة ٤:٠٠ فادي الشلفون - جيل عساكر، الساعة ٥:٠٠ ادغار زغيب - ماريو الفري، الساعة ٦:٠٠ بسام الخوند - شكر الله عرم، الساعة ٧:٠٠ سيمون بصوص - كريم الكوش، الساعة ٨:٠٠ نبيل ساسين - وهبي مكينة.

## المراحل الخامسة من الدوري العام (تممة)

تعادلية ثمينة من النجمة الذي كان، وخصوصاً مهاجموه، في برج نحسمم، وكانت ابرز الفرص الضائعة، ومعظمها ب GAMO الطابع، تلك التي تناوب اهدارها موسى حبيب في الدقيقة ٤٣، واديمولا في الدقيقة ٣٠ اذ كانت قنفيتهما الخطأ تحالف العارضة الحمراء، ومحمد حلاوي برأسه في الدقيقة ٣٢ اذ اصاب اسفل القائم الايسر وسط هدير المدرجات، قبل ان ينجح قاسم ضاهر في تشتيت كرة بلال فليفل عن خط المرمى في الدقيقة ٤٥. وكل ذلك في مقابل فرصة واحدة لاصحاب القيافة اهدارها لهم محمد ناصر في الدقيقة ٣٨ وهو على امتار قليلة من مرمى وحيد فتال. وانفرد العراقي صاحب عباس في الدقيقة ٢٦ متيسراً لكنه هز الشباك الجنوبية من خارج، ومسحت كرة لصندائي القائم الآرين في الدقيقة ٦٥، وحفت رأسية لموسى حبيب بالعارضة الحمراء في الدقيقة ٧١، وقطع الدارس الاحمر حسن رمال قنفيته لوابيل نزهة "بالنقسيط" عبر تمريرة رأسية من صاحب وهي اخر الفرص البيروتية في اللعبة، وفي الدقيقة ٨٦ لاحت لللاملي آخر الفرص لحسن اللعبه "الاحتفلالية الاستقلالية" لكن رأسية ابو بكر به انتهت الى يدي الدارس النبيدي وحيد فتال. ثم كانت صفرة طوبية انتهت اللعبة تعادلية سلبية ٠:٠.

وهذا هو التعادل الثاني للاملي صيدا وبه نزل من المركز الرابع الى المركز السادس وله ثمانى نقاط، والثاني للنجمة وبه احتفظ بالمركز السابع وله خمس نقاط. عقب المباراة خرج طاقم الحكم السوري الذي تولى قيادة المباراة في حماية رجال الجيش الذين احتجزوا جامahir الاهلي ريثما يقادرون الجمهور الفريق الضيف الملعب متوجهين الى بيروت، وذلك بعدما كان الجمهور البيروتي امطر ارض الملعب بكل ما طاولت ايديه من عبوات المياه وزجاجات المطربات "البيبيسي تنك" احتجاجاً على طرد مهاجمهم النيجيري اديمولا في الشواني الاخيرة من الشوط الاول.

مثل الاهلي: الدارس حسن حسن رمال واللاعبون قاسم ضاهر ومحمد دابونداني (سييراليوني الجنسية). وعصام قبيسي وقاسم غدار (حسين حسون ٦٨) وحسين خازم واحمد عبود ومحمد القوام ومحمد ناصر (بلال زغلول ٨٤) وايوب بكر به وموسى دبوب (عبد الفتاح شهاب ٧٦). ومثل النجمة: الدارس وحيد فتال واللاعبون محمود كرنيب ومحمد حلاوي وصندائي اوكو ورياض قبيسي وحمزة ناصر وموسى حبيب ووسام عبدالله (جمال الحاج ١١) وبلال فليفل (وابيل نزهة ٤٦) وصاحب عباس واديمولا. قاد البارارة الحكم الدولي السوري خالد دلو وعاونه مؤمن عبدالله ومحمد سالم ومحمد حوماني حكماً رابعاً احتياطياً ورافقهما نزيه مدحيل. وانذر الحكم محمود القوام (٦٠) من الاهلي، واديمولا (٤٠) وفطركه الحكم) ووسام عبدالله (٤١) من النجمة.

## بطولة الانقلاب

اقام الاتحاد اللبناني لرفع الانقلاب والقوة والتربية البدنية بعد ظهر السبت في قاعة نادي التعاضد في المزرعة المرحلة الاولى من آخر نشاطاته الداخلية لموسم ١٩٨٨-١٩٨٩ لبطولة لبنان للصغر دون ١٦ سنة والأشبال دون ١٨ سنة والماسترز. وهذا الاولى:

• الصغار دون ١٦ سنة:

- وزن ٢٦ كيلو: علي خير الدين (الفتوة صيدا) ١٤٠=٨٠+٦٠ كيلو.

- وزن ٢٩ كيلو: عباس مقلد (الصحة والقوية) ٢٨٠=١٠٠+٨٠ كيلو.

- وزن ٧٧ كيلو: علي القرق (الصحة والقوية) ١٧٧,٥=٩٠+٧٧,٥ كيلو.

• الاشبال دون ١٨ سنة:

- وزن ٥٦ كيلو: وليد عبدالله (الصحة والقوية) ١٣٠=٧٥+٥٥ كيلو.

- وزن ٦٢ كيلو: علي خير الدين (الفتوة صيدا) ١٤٠=٨٠+٦٠ كيلو.

- وزن ٩٩ كيلو: عباس مقلد (الصحة والقوية) ١٨٠,٥=٠٠+٨٠ كيلو.

- وزن ٧٧ كيلو: محمد القرق (الصحة والقوية) ١٩٧,٥=١١٠+٨٧,٥ كيلو.

• الماسترز:

- وزن ٧٧ لعمر ٥٤-٥٥ سنة: محمد حسن علاني ١٩٦٢ (الساحل) ١٥٥=٩٠+٦٥ كيلو.

- وزن ٧٧ لعمر ٣٩-٣٥ سنة: عدنان طرحة ١٩٦٦ (الفتوة) ١٩٥=١٠٥+٩٠ كيلو.

- وزن ٧٧ لعمر ٦٩-٦٥ سنة: حسام خضر آغا ١٩٣٣ (زهرة الشباب) ١٣٣,٥=٧٥+٦٢,٥ كيلو.

- وزن ٨٥ لعمر ٤٤-٤٥ سنة: حكمت العريبة ١٩٥٥ (الصحة والقوية) ١٤١=١١٥+٩٥ كيلو.

- وزن ٨٥ لعمر ٤٩-٤٥ سنة: علي مسلماني ١٩٤٩ (البيش) ١٣٠=٧٥+٥٥ كيلو.

- وزن ١٠٥ لعمر ٣٩-٣٥ سنة: غازي نجار ١٩٦٣ (الصحة والقوية) ١٩٥=١٠٥-٩٠ كيلو.

• ترتيب النوادي:

- الصغار: ١- الصحة والقوية ٣٢، ٢- غولدين بادي الدكوانة والفتوة صيدا ١٦

- الاشبال: ١- الصحة والقوية ٨٦، ٢- الفتوة صيدا ١٦، ٣- الرياضي طرابلس وغولدن بادي الدكوانة ١٣

- الماسترز: ١- الصحة والقوية ٣٢، ٢- الفتوة صيدا والساحل صيدا وزهرة الشباب طرابلس والجيش ١٦

وتقام المرحلة الثانية السبت ٢٨ تشرين الثاني في القاعة نفسها.

## جمباز الاستقلال

نظم الاتحاد اللبناني للجمباز دورة كأس الاستقلال في مركز التدريب المؤقت في مدرسة الرشداد الرسمية، برジ ابي حيدر قبل ظهر الاحد بمشاركة ٦٠ لاعباً ولاعبة من نوادي زهرة الشباب طرابلس والقوة بيروت والشعلة بيروت والسرور بيروت والرياضي بيروت وغولدن وعرباليم الجنوب.

وتصدر زهرة الشباب ترتيب النوادي برصيد ٤٤٤،٢٤ نقطة، يليه الصحة والقوية ١٥٠,١٥

وعرباليم ٤٠،٧٠ والشعلة ٤٧ والسرور ٨,٥ والرياضي ٦.

اشرف على المسابقة الامين العام للاتحاد عنان مكي والحكم ضحي الدفار ومحمد مكي ومحمد خماسي وطه خماسي وسوسن عزالدين خماسي ورنه شدياق حمادة واسامة العمر وأمين العمر.

## دراجات الاستقلال

ينظم الاتحاد اللبناني للدراجات سباق الاستقلال الساعة ٨:٣٠ صباح الاحد ٤٩ تشرين الثاني. ودعا مندوبي النوادي الى الاجتماع الخميس لوضع ترتيبات السباق.

## سباحة الاستقلال

نظم دائرة الرياضة في الجامعة الاميركية في بيروت سباق الاستقلال الثاني في السباحة بعد ظهر السبت في اشراف الاتحاد اللبناني للسباحة وشارك فيه ٣٤ سباحاً وسباحة من جامعات اللبناني والاميركية واللويزة واليسوعية والعربيه والاميركية.

وهذا الاولى:

• السيدات ٤٠٠ متر: مي تيماني (الاميركية) ٤,٣٠٠،٠٠ دقيقة.

• الفتيات ٤٠٠ متر: ميرنا القاضي (الاميركية) ٤,٤١,٤٩.

• الرجال ٣٠٠ متر: عمر دببور (العربى) ٣,٤٠,٤٨,٣.

• الفتيان ٣٠٠ متر: سليمان شحص (اللبنانية الاميركية) ٣,٣٨,٠٠.

• الرجال (الجمعيات) ٣٠٠ متر: جورج بخاعزي (النجاح) ٣,٠٢,١٤.

• الاطفال ٤٠٠ متر: جميل بيموت (النجاح) ٤,٤٠,٢٢.

• الاناث ٤٠٠ متر: مليا ستو (الجزيرة) ٤,٣٧,٠٠.

اشرف على السباقات الحكم العام محمود ارناؤوط والحكم عادل يموت وعثمان قاسم وطارق ارناؤوط ومحى الدين عيتاني وأمين مرعش.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليهما  
**لور يوسف صهيون**  
زوجة انتطوان سليمان البلاخ  
اولادها المحامي جان البلاخ وعائلته  
وسامي البلاخ وعائلته والمهندس نبيل البلاخ  
وعائلته (في المهرج) وشارل البلاخ وعائلته  
(في المهرج) ويولا زوجة امين الخوري  
وعائلتها وجيزال زوجة المهندي س فارس  
قرقماز وعائلتها  
شقيقها ميشال صهيون وعائلته  
عائلة شقيقها المرحوم انتطوان  
شقيقاتها جولي صهيون وماري ارملة  
المرحوم جورج قازان واولادها  
---  
اولاد الفقيد نديم وعائلته والدكتور  
نسيم وعائلته وجورج وعائلته وعون وعائلته  
وانطوان وعائلته وبناة زوجة جميل حنينه  
وعائلتها وجانيت وجورجيت  
ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الغالي  
**يوسف فارس عون**  
---  
انتقلت الى رحمته تعالى  
**ال الحاج خديجة حسين جابر**  
زوجة السيد محمد ماشم  
ابناؤها المهندس سبام وحسان (رئيس  
مصلحة اعمال مجلس الوزراء) والمربي علي  
والدكتور حسن والدكتور حسين.  
صهرها السيد عباس حسن هاشم  
والعميد محمد علي مطر.  
الأسفون آل هاشم وجابر ومطر واهلي  
ميفدون.  
---  
انتقل الى رحمة الله المهندس الشاب  
**أنسن مهير العمري**  
وقد ووري في بيروت امس الاثنين ٣٣  
تشرين الثاني.  
والده مجير العمري  
والدته زينب القاصص  
شقيقاه رشا وعبدالله العمري  
وأمثال العمري والقصاص والقوطي يعنونه  
بمزيد من الاسى.

انتقل الى رحمته تعالى مساء السبت ٢١  
**تشرين الثاني**  
**ال الحاج رياض عبد الفتى الشمام**  
زوجته عنابة الله ابو ظهر  
اولاده ناصر وجمانة زوجة خليل النقيب  
واسعد ولينا زوجة نمير قسطاس  
اشقاوه المرحوم فؤاد ومحمد ويوسف  
---  
انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه  
**مخائيل يوسف جبرائيل الصليبي**  
(وكيل وقف بخشته سابقاً)  
زوجته ايفون جرجي الصليبي.  
---  
تسليماً بقضاء الله تعالى بمزيد من الاسى  
المأسوف على شبابه  
**محمد امين سجعان**  
والده الحاج امين سجعان  
صهره التقىب موقف اليافي ومحمد كامل  
بدران.  
الأسفون آل سجعان وقطن وصبرا  
ويافي وبدران وطوش وتقى والتنسي وداعوق  
وطيراء وانسباؤهم.  
---  
انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على  
شبابه  
**شكر الله ميشال غنيمة**  
زوجته جوليا حسنة  
اولاده ميشال واجيني وغريس وجوي.  
الأسفون آل غنيمة وحسنـة وقري وعموم  
أهالي صور.  
---  
انتقلت الى رحمته تعالى صباح الاحد ٢٢  
**تشرين الثاني المأسوف عليهما**  
**أميلي حليم هرموش**  
ارملة المرحوم سليم الياس داغر  
اولادها انتطوان وعائلته وعائللة المرحوم  
الياس وعيلى ارملة المرحوم فؤاد بدран  
وعائلتها وليلي زوجة جورج حاصباني وعائلتها  
شقيقاما ميشال حليم هرموش وعائلتها  
وابيان ارملة المرحوم توفيق سليم وعائلتها  
ينعونها بمزيد من الاسى

زوج الفقيدة المهندس اميل عبدالله  
شاهين  
بناتها تانيا ونتالى وندين  
شقيقاتها آمال زوجة جورج بيرورتي  
وعائلتها  
وليلي زوجة الياس الصليبي وعائلتها  
وسامية زوجة مشهور شمس وعائلتها  
وانسباؤهم يعنون بمزيد من الاسى  
فقيدتهم الفالية المأسوف على صيامها  
**المربية اسماء الصليبي شاهين**  
---  
اولاد الفقيدة الدكتور اليكس زخريا  
وعائلتها  
والمهندس نديم زخريا وعائلته  
وسهيل زخريا وعائلته  
وعبل زوجة جهاد زحلان وعائلتها  
شقيقاما عزيز الياس مرمرة وقربيته  
وميشال الياس مرمرة وعائلته  
شقيقتها ندى الياس مرمرة  
عائلة شقيقتها المرحومة وداد قعوار  
وعوم عم عائلات زخريا ومرمرة وزحلان  
وقدعوا وذوي وكريكوريان ومن يتناسب  
اليهم في الوطن والمهرج يعنون بمزيد من  
الاسى فقيدهم الفالية المرحومة  
**نجلا الياس مرمرة**  
ارملة المرحوم توفيق اسكندر زخريا  
---  
زوج الفقيدة مير لطف الله ماجعنص  
اولادها ريتشارد ماجعنص وعائلته وسامي  
مجاعنص وعائلته وسعاد زوجة المحامي الياس  
وديع حنا وعائلتها وسلمي مجاعنص  
ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم  
المرحومة  
**سلوى جرجي عبد النور العقل**  
---  
انتقلت الى رحمته تعالى  
**ال الحاج عطية اسماعيل عسيران**  
ارملة المرحوم الحاج كامل ضاهر  
اولادها العميد الركن غسان ضاهر  
والمحامي برهان والمرحوم حسان  
أخادها المهندسون مازن وكامل وزاهر  
والمحامي عباس.  
الأسفون آل ضاهر.

زوجة الفقيدة نهى حبيب شاهين  
ولداته حنا وعائلته  
وجورج وعائلته  
اشقاوه انتطوان نصار وعائلته  
والشمام قسطنطين نصار وعائلته  
والدكتور فيكتور نصار وعائلته (في  
المهرج)  
وتغدوه نصار وعائلته  
اولاد شقيقته المرحومة ماري زوجة  
المرحوم فايز وعي، الاب بولس وجهه ورمزي  
وهي وراني وجهه وعائلاتهم  
شقيقته إيلين ارملة المرحوم كلوفييس  
عيد وأولادها وعائلاتهم وانسباؤهم يعنون  
فقيدتهم المرحوم  
**توفيق الخوري حنا نصار**  
المنتقل الى رحمته تعالى الاحد ٢٢  
تشرين الثاني.  
---  
**والد الفقيدة المحامي الشيخ ادمون طانيوس كرم**  
والدتها ثريا يوسف الخوري كرم  
شقيقاتها دولي زوجة ريمون الياس كرم  
وعائلتها  
عماماً مادلين ارملة المرحوم الشيخ ادوار  
كرم وأولادها  
والمهندس الشيخ هنري طانيوس كرم  
وعائلته  
عثاماً جولييت ارملة المرحوم فيليب  
غضبي وأولادها وعائلاتهم  
والاخت روز من راجبات القلبين القدسين  
خالها نجلا ارملة المرحوم الدكتور  
فيكتور يوسف كرم  
والبيه كرم وعائلته  
خالاتها الجليل ارملة المرحوم نجيب حرب  
وأولاد المرحومة ايقونة انيس عبود (في  
المهرج)  
اولاد المرحومة الياس عزيز طنوس مطر  
وعائلاتهم  
عائلة المرحومة لوبيزا حليم ماضي  
وعائلات المرحومين جرجس وبشارة بك  
ويوسف والياس وفيصرا واسكندر  
وفرنسيس الخوري كرم وفريدة اسعد  
بطرس شرفان  
وانسباؤهم يعنون بمزيد من الاسى  
المأسوف على صياماً  
**في الشيخ ادمون كرم**